

გივი შადური

- ქართველ მწერლებს ჩემი სალამი და უღრმესი პატივი! გთხოვთ მიცნობდეთ: ნაკაცარი გახლავართ, ვინმე გივი შადური. ნუ შესწუხდებით, ბატონებო. მეტი რა უნდა გივისა, გარდა კახური ღვინისა, ხე-ხე! ნუ შეშინდით-მეთქი, ყმაწვილებო: მეტოქეობას არ გაგიწევთ: ჩემი პოეტური მარაგი ამ ერთი სტრიქონით იწყება და ამითვე თავდება, თუმცა...

თუმცა ვინ იცის, რა იმარხება ამ გულში! ვინ იცის! ვინ მეტყვის! ვერავინ, არავინ! ჩემი გზა სხვა გეზით რომ წასულიყო, ან მე თვითონ სხვა გზას რომ გავყოლოდი...

ეჰ, ეშმაკსაც წაუღია ყველა გზები! ტყუილად ხარჯავთ მათთვის, მეგობრებო, დროს და რითმებს, აზრებსა და სიტყვებს, რადგან გზებს არც აზრი აქვთ, არც გეზი, არც სათავე და არც დასასრული.

თუმცა, მაპატიეთ, ყმაწვილებო, შევცდი. ახლაც შევცდი, რადგან მე თვითონ თავით-ფეხებამდე, ან, როგორც უწინ ამბობდნენ, თხემით-ფეხამდე მარტო შეცდომებისგან და კახურისგან გახლავართ ნაკეთები.

ყოველ გზას აუცილებლად დასასრულიც აქვს. უწინ იტყოდნენ ხოლმე: ყველა გზები რომისკენ მიდისო. მე კი მოგახსენებთ: ტყუილია, ჭორია! ყველა გზები და ბილიკები იმედების ნანგრევებზე იყრის თავს.

რაო? რა მიბრძანეთ? დავბრძანდე? ეგ სიტყვა მეხამუშა, გადავეჩვიე. ახლა იტყვიან ხოლმე: დაეგდე, ან გაეთრიე, თუმცა თქვენი თავაზიანობა არც იმდენად საოცარია: შვენის მწერალს ზრდილობის გუშაგობა.

მადლობას მოგახსენებთ, ბატონებო. ერთხელ კიდევ ინებეთ საწყალი გივი შადურისგან თბილი სალამი და უღრმესი პატივი. დაუჯერეთ, მეტი აღარაფერი გააჩნია. თუ შეიძლება, მაგ ღვინის მარკა მაჩვენეთ. ჰმ, მომწონს თქვენი გემოვნება, ერთ ჭიქას გეახლებით, მეტს არა, თორემ...

დიახ, ყმაწვილებო, ვინმე გივი შადური გახლავართ - ერთ დროს კაცი კაცური, თავმომწონე, ამაყი და ქედფიცხელი. ერთ დროს მეც მივოდა - ისევ ძველი სიტყვა ვიხმარე, უნდა მეთქვა: მყავდა - დიახ, ერთ დროს მეც მივოდა ოჯახიც და მეგობრებიც, ახლა კი... ეჰ, დავანებოთ თავი ჩემს ახლანდელს: იგი შავია, ვითარცა ჩემი მომავალი და მიმდევარი, როგორც ჩემივე სული. ისიც მეყოფა, რომ ახლა თქვენისთანა პატივცემულ გვამთა შორის ვზივარ - ისევ ძველი სიტყვა წამომცდა! - და ამისთანა სუფთა ღვინოს ვსრუტავ.

თუ გნებავთ, ერთსაც გეახლებით. დამისხით, გმადლობთ, ბატონო ჩემო, დიდად გმადლობთ.

რა მიბრძანეთ? საიდან გიცნობთ მგოსნებს? ხე-ხე! ერთ დროს ხალხისგან არც მე ვიყავ გამოკლებული. ქართული მწერლობის ერთგული ყმა და მუდმივი მუშტარი გახლდით. ვცდილობ არც ახლა ჩამოვრჩე, მაგრამ... წყალწაღებულად ლამობს ნაპირს არ ჩამორჩეს, ხე-ხე, და მეც იმის დღეში ვარ.

მაშ ასე, ბატონო... - აირია მონასტერი, აღარ ვიცი რა ვიხმარო, - ბატონო, მოქალაქევე თუ ამხანაგო... მაშ ისევ სიტყვა „მეგობარი“ გირჩევნიათ? ინტიმურია, მეც ვამჯობინებ. დიახ, იმას მოგახსენებდით, გივი შადური გახლავართ-მეთქი - კაცი უქმი და ტაბარუკი.

„რას მიყურებთ ეგრე გაკვირვებითა?“

ნუთუ სახე არ გინახავთ გივისა?“

მეგონა, ყველა მიცნობს-მეთქი. რაო, მაშ თქვენც გაგიგიათ ჩემი მგრგვინავი სახელი? რა თქმა უნდა, გაიგებდით, ვინაიდან, - ისევ ძველი სიტყვა მომადგა, ვინაიდან გულისხმიერნი ბრძანდებით და ზოგჯერ ხვალინდელს დღევანდელზე უკეთ ხედავთ ხოლმე. ე-ეჰ, ჭაბუკებო, ამირანებო!

სოფელი იმად არა ღირს,
კაცი ნატრობდეს ჟამს გრძელსა.
ფუჭია თქვენი სიცოცხლე
თუ ვერას არგებთ შადურსა“.

ხა-ხა! აი როგორი ანდერძი დაუტოვებიათ თქვენთვის თქვენს წინაპარ მგოსნებს. მაშ მეც მარგეთ, ქუჩუკ-ყარამანებო და მომაწოდეთ ეგ დედალი. მაშ ჩემი გვარი გეუცხოვათ? არა უშავს-რა, მოგეხსენებათ:

„ათასად გვარი დაფასდა,
ათი ათასად ზრდილობა,
თუ გივი თვითონ არ ვარგა,
ცუდია გვარიშვილობა“.

და თუ სუფრაზე მაინც არ ვივარგე, კინწისკვრით გამაგდეთ და... ერთი სახსე ტიკჭორაც მომახალეთ.

მეგობრებო! ეს სუფრა საიდუმლო სერობას მომაგონებს. მხოლოდ ქრისტე და იუდალა გაკლიათ. ღმერთმა თუ ბედმა, ან ღმერთმაც და ბედმაც აგაცდინოთ ორივენი: სადაც ერთია, მეორეც თან ახლავს. მაღლი კი გაგიმრავლდეთ, ვითარცა ვარსკვლავნი ცათა ზედა და ქვიშანი ზღვათა შინა (ისევ ძველებურმა გამკრა!).

ქრისტე ღმერთი ცაში აფრინდა, ყმაწვილებო, ნულარ ელით, აღარ დაგვიბრუნდება. აფრინდა და თვისი მძიმე ჯვარი ჩვენ, საბრალო კაცუნებს დაგვიტოვა. სანუგეშოდ ისლა დაგვრჩა, რომ ერთგულად ვზიდოთ ეს ჯვარი ჩვენი „და შრომის ოფლი მიწას ვადინოთ“.

მაგრამ, მეგობრებო, უმაღლოდ ჯვარის ზიდვა ქვის ადამიანსაც არ შეუძლია. მაღლი შრომის მოსაწმენდი პირსახოცია, ჯვრის საზიდავი ურემია, რომელსაც კამეჩის ნაცვლად ადამიანი მიაგორებს, რბილი ნოხია, გოლგოთის გზაზედ დაფენილი, ამიტომ გისურვებთ ადამიანური მაღლი, თორემ მე... კარგა ხანია, რაც მე თვითონ ეს პირსახოციც დამეფხრიწა და ნოხიც გამომეცალა. ალბათ, ამიტომ დამემსხვრა შრომის ურემიც. აღარ ვეზიდები მას კამეჩივით. ამჟამად მე, ჩემო მასპინძლებო, უფრო სირსა ვგევარ უდარდელს და უზრუნველსა. არცა ვხნავ, არცა ვთესავ, არამედ, თქვენისთანა მაღლიანი ხალხის წყალობით, თითქმის მუდამ მამლარი გახლავართ. ნასუფრალი - აი ჩემი ულუფა. მეტიც არ მინდა.

მე, ჩემო კარგებო, ბრწყინვალე წინამორბედი არა მყოლია და მე თვითონვე გახლავართ ჩემი წინაპარი, და ალბათ ამიტომ გავაჩინე ჩემი თავი ბოგანო, სათრეველა, „მწირი და მიუსაფარი“.

მე უკვე ნაკაცარი ვარ. წარსულმა მომატყუა, აწმყო მაწვალებს, მომავალი მაშინებს და ისე დავდივარ ამ ქვეყნად, როგორც ქვრივი სასაფლაოზე და, რადგან მიმავალი ვარ, ამიტომ ქროლას სირბილი მირჩევნია, სირბილს - სიარული, სიარულს - დგომა, დგომას - წოლა, წოლას - ძილი, ძილს კი - სიკვდილი. თქვენ კი, ამირანებო, ახლად მოჰქრით და ყველაფერს მოანგრევთ. რაღაც ჰქუხს თქვენს სისხლში, ვიღაც მღერის მაგ სულში, რაღაც იწვის მაგ გულში, ფრთხილად, მზეჭაბუკებო, ის ვიღაც თუ რაღაც არ დაადუმოთ, არ

ჩააქროთ, ბუს ფარშევანგი არ მოაკვლევინოთ, და ესეც იცოდეთ: სულიერ მოდუნებას ისევ თავის მოკვლა სჯობია, და ესეც დაიხსომეთ:

„სმა-ჰამა დიდად შესარგი,

დება რა სავარგულია,

რასაცა იტყვიოთ, თქვენია

რაც არა - დაკარგულია“.smdtywf smdbs smdtyb cfsmvtkb7
ufhlfymtiyt,j= smdbs lf bvqthts7 bwbyts7 itb.dfhts8

- v[bfhekb dbyvt .jabk[fhs7 ubdb iflehj8

- hf vtv[bfhekt,f= xtvc uekib [ibhfl wtw[kb odbvc7 xfyukbs
lfzhhk kjmjcfdbs dafhs[fkt,7 pju]th xtvbdt sfdc dfn.et, lf
xjyx[bdbb dbwbyb8 vfbyw dbn.db5 thblts .dtkfc7 dbyw fh bwbybc7
fhw vqthbc7 fhw cdfvc lf fhw fhfb.j,c8 fctsb rfwb cfvjs[tib
itubgfnb;t,c lf]j]j[tsib ubrhfdc sfdc8

qdbyj cfofvkfdbf7 vfuhfv .jdtkdbt yfzfh,bw cfofvkfdbf5 cfzvt-
kbw lf ofvfkbw7 'bkbw lf ihjvfw7 wjlyfw lf cb.dfhekbw8 pjub
fsfcc vjbytkc,c7 pjub rb thscfw dth vjtthtdf8 pjvbttht,f yfvldbkb
qvthsbf7 lf dbyw vfc vbfuyj7 fv mdt.yflfw w[jyt,ekbf8

qdbyj lf cbvqthf eylbk [jhwc vbthtrt,f7 vxfnt cbc[kc wtw[kc
erblt,c lf leyt cekib ptyfhek shsjkdfc bodtdc8 ceahfpt vtuj,hbc
uekb b[cyt,f8 bm [fpbyt,b lf]fljt,b fo.dbf8 vbbqts lf vbtwbs7
ervbts lf itb.yjcts8 fm bmvybc rjktmnehb isfujyt,f7 fm bdbo.t,bc
odhbbb dfhfvb7 fm bztlt,bc utybfkehbc cfsmvtkb lf fmdt qdbdlt,f
vbathakbkb yfqdthlfkb8 vtw dbwb5 pjub ceahfpt ,hb.dlt,f7 vfuhfv
lfvb]thts7 ,hb.db7 /bvbyc vqthbc lhjcfw ,hb.dbf7 vt rb flfvbfyc
duekbc[vj,7 hjvtkbw cbrdlbkb obyfity yfvldbkb ptrfwb8

vtuj,ht,j7 vt 'dtkb tkbybc vjnhabfkt dfh lf fuhtsd itmcbghbc7
hjvtkbw /fvktnbc gbhbs pjvbttht,fc /mflfut,c5 lfkbt= vfuhfv ye
ufbktit,bs8 ufbwbyts7 vfuhfv w[tybdbb ye fzb[dbylt,bs7 bvqthts7
jqjyl ye f,qfdklt,bs7 itb.dfhts7 vfuhfv ye uf[tklt,bs lf mdt.ybc
,tlc smdtyc [jipt ye xfvj/rblt,s8

vt vb.dfhc mfhsekb ceahf7 cflfw vujcfyb itpfh[jit,ek fyutkjpf1
lfbmwtdf lf uekib obyfcfhvtn.dtksf qdtkac ufbqdbdt,c7 [jkj
.jdtkdbt lfyfhxtyb vehlfkb kjsj,f lf it,bkoekb cfqjht uf[kfds7
sewff - hf vfkfgfhfrt,c= - fyutkjpb cfqjhtibw fyutkjpb7 qjhb rb
cfvjs[tibw qjhb8 vfi bw[jdhts zf,ert,j7 cfyfv utzf,ert,fs7
itvltu rb888 itvltuib xtvsfy thsfl bn.dbs5 zf,erj,fib w[jdht,bc
ufvj.tyt,f fh dbwjlbs8 cb,tthtib rb fqfh itudb'kbf7 vfuhfv ijhc
smdtyufy tc e;vehb= ijhc cb,thtw lf vbcv vcf[dhfkcb cb,h'ybs lf-
jhcekt,fw=

.vfodbkt,j7 otqfy cfvjwbmekjsb vjuf,tphts sfdb7 f[kf rb
cfwhtvkjib xfu.fhts8 ye vtvleht,bs7 vtgfnbt,f8 .dtkfc ubwyj,s7
fvbhfyt,j7 ubwyj,s8 rbltd ,tdhb vfmdc cfsmvtkb7 vfuhfv smdty
vtht ufub[ctyt,s8 f[kf rb888 hfj7 hf vbs[fhbs0 uyt,fds xtvb
dbyfj,f ufbujs0 vtcvbc8 smdty yfvldbkl c[df hfv ubylfs itbn.js5
- **3Как дошел ты до жизни такой**48 rtsbkb lf gfnbjcfyb8 fuht b.jc8
ubfv,j,s8 cffv,j,b rb ,tdhb vfmdc7 'fkbfy ,tdhb8 dbw[jdht7
dbfht7 dyf[t lf ufdbut8 vtw vhfdfkb uflfv[lf7 vflkj,fc fv,t,bc
s[hj,bs se uflfub[lbs7 hflufy fvfpt vtnb fhfathb ufvfxybf8 vfi
vjbcvbyts lf uf[cjdlts7 hjv 3cekbs lf uekbs vb'qdybkb7 vwbhtlbw
itbobht,bc48

vfuhfv vtuj,ht,j7 vjs[hj,bc otcc eylf deqfkfnj7 xtvb w[jdht,bc
lfcfchekblfy eylf lfdbbo.j8 vbptpcfw vjuf[ctyt,s5 sfdb lf sfdb

cfs[hj,tkb tc fhbc - hfv lfvobf7 dby xfvfulj fv jhvjib0
lfyfhxtyb vtht b.jc8 se rbltd vbvbidbs smdtyc cthj,fpt7
fhabjypt7 fye hbubc gehpt7 se xtvb fv,t,b vjcvtybc qbhcb
ufvjlf7 [jkj smdty vjsvbyt,f fqvjufxylfs7 vbvcf[ehts 3f djnh
gktpbh7 vtcbt48

sevwf tctw cfsmvtkbf7 vtuj,ht,j5 vcvtytkbc vjsvbyt,f hf
cf[ctyt,tkbf= se vs[hj,tkb eiyl bwj[yt,f7 ,fdidcfw .eht,b
lfezryt,f8 vfuhfv se vjfv,t jcnfnj,c7 vrdlht,bw rb ofvjbtdty
vjcfcvtyfl8

bcbw xtvpt erts vjut[ctyt,fs7 hjv vjs[hj,fib sfdlfgbhdtkfl
vskbfyb7 itreviekb fv,fdb eylf b.jc xfc[vekb8 .jdtkdbt lfyfhxtyb
e,hfkj cfvrfekb7 hjujhw rj[nf rf,f vfcpt eahj vidtybth c[tekpt
xfwvekb8

ufhlf fvbcf7 vjs[hj,f bcfhbdbb gbhlfgbh vbpybcerty eylf
vblbjlctc8 bcbw utwjlybt,fs7 hjv vjs[hj,bc lfcfo.bcb7 lfcfcheb
lf cfsfehbf yf[tdfh ufvfhd]dt,fc elhbc8 fvbnyv7 se dbyvtv
ufvjb.tyjs xtvb yfs[hj,b7 us[jds itcfathb cfsfehbw ufve't,yjs7
vfufkbsfl888 fb7 seylfw xtvb udfhb lf cf[tkb - ubdb iflehb8

fv cfsfehbf ibyffhcbw fhbc7 lf7 smdtybdt nthvbyb hjv db[vfhj7
ajytnbrehflfw ufvfhskebf8

tctw hjv fh b.jc7 ubdb iflehc vstkb cfmfhsdtkj bwyj,c7 [jkj
lfyfhxtyc hjujh vjdthtdb - lfcfo.bcc7 lfcfchek7 yfityj,fc lf
jhyfvtync - tc smdtyb cfvc]fdhj bmyt,f8

vfi fct7 vtuj,ht,j7 dbo.t,8

cbkfyf - cvtyf lf ufujyt,f=

!

- vtnfl rthgb flfvbfyb .jabk[fhs7 ubdb iflehj7 - vte,yt,f
fynjy fasfhh't lf eahj vtnfl breyzt,f ,ytk res[tib7 rtltkcf lf
cfhrvtkc ief7 fk,fs bvbcdbc7 hjv vbcb cf[bc sfvfib dth
ufdfhxbj8

vt vfbyw d[tlfd xtvc ufvjv'bt,tkc7 erdt cfvb sdbc yfwyj,c8

ifdb7 nfkqjdfyb svf7 vfqfkb lf ufybthb ie,kb7 .jhybc w[dbhb7
[ibhb ofh,t,b lf .dbstkb cfsdfkbs fafht,ekb sdfkt,b8 bv sdfkt,c
dthf d[tlfd7 sfyfw d[tlfd7 hflufy dbwyj,5 vjecdyfhhbf7
lfhw[dtybkb lf e,flkj8 velfv c[dfcfw ufef,bc lf cfresfh sfdcfw7
sbsmjc vfhl1 vfybkbs b,eht,f7 hjv fhw sdbsjy lfbyf[jc dbyvt7
fhw c[dfc fxdtjyc sfdbcb cf[t lf phf[df8

fb7 f[kfw5 tc sdfkt,b [fafyuib uf,vek sfudt,bdbs lf,bc lf
ufcfmwtd [dhtkc t't,c7 sbsmjc fynjy fasfhh'tc rb fh lfdtzbht
,jhjn cfmvtib7 fhfvtl vt sdbsjy xfvtrbljc vbcb rbcthib [tkb8

- vtnfl rthgb lf ehxb dbyvt .jabk[fhs7 ubdb iflehj7 bvtjht,c
lf stshb lf vc[dbkb r,bkt,bs rfvbcb nfhc qhgybc ufv[vfh
xehx[tkfcfdb8

cfvb sdtf cfpfhtk ,hfkl,t,fc hrbybc vfhubkbdbb vbdfshtd yfvecb
rbchbs5 dbsjv dbsfqkbst7 db]b,ubht7 c[dbc cfkfhjib xfd.t [tkb8
f[kf rb tc [tkb7 xtvb vfhd]dtyf7 dbsjv ithw[dtybk-its[egybk7
fynjy fasfhh'tc ezbfhdv vfhoeb]s lf vjrdtsfc egbht,c8

vtcvbc vbcb rbkjw7 vfuhfv ,hfkl,t,bcf vfbyw dthfathb ufvbubf8

- ufvjn.lbs7 fv[fyfuj iflehj7 - vbhxtdc ths[tk rbltd lf
gbhbcf[t bctd rtlkbcerty vbfmdc7 sfyfw bvemht,f5 - sjht-t-t-tv888

3sjhtvbcf4 fhf v]thf8 vfhsfkbf dfh seiehb ,fnrfybdbb7 fvbnyv
dbqbtv,b lf lf,fk [vbs dte,yt,b5

- smdty sdbsjydt vjbabmhts5 cfblfy xfy7 hjv vt vjkhfhtcsfy
obkb vtlj0 aekb ufbnfwf lf ufbmwf8 tc fv,fdb hjv ufdbut7 evfk
itufn.j,byts8 ufhlf fvbcf888
- ufhlf fvbcf7 ubdb iflehj7 velfv 'dtkc bvtjht,s8 fs]th ufdbut
tu cf,esb8
- vfhsfkb7 vfuhfv smdtyw [jv 'dtk cf,esc bvtjht,s8 f[fk b rb
dthw smdty ubgjdybfs8
- smdty dth lffvnrwbts smdtyb fkb,b8 lfvfhoveyts7 hjv obkb fh
utljs bv cfmvtib8
sfdc dtqfh dbvfuht, lf db'f[b7 sbsmj drbdb5
- fqfh ufsfdlt,f tc fv,fdb0= cfvb sdtf vte,yt,bs5 lfvbvnrbwts7
lfvf]tths7 hjv c[dbc]b,tib [tkb fh xsub.dbfsj8 vbrdbhc7
qvthsvfyb=]th smdty sdbsjydt eylf lfvf[dtlhjs seylfw
ahx[bkbcjlyf cf,esb7 hjv itvltu vt ufubmfho.kjs bub7 sjhtv
cflfehbfvfvhsfkb7=
- ye qtkfds7 ubdb iflehj=
- hjujh se ye dqtkfd= - lf vfhskf fdqtklb8 - vt fdf1 ufd[lb7
lfdbkbt7 lfdlyb8
- fhfathb utn.j,fs8
- cfvcf[ehbw lfvtrfhuf8
- ufvjn.lbs lf f[fk ubijdb8
- ye lfvwbybs8 wjk-idbkb vibthb lfvhxf8
- smdtyb wjkb888 lqtcfw xtvsfy b.j8
uekbw lf [vfw ewt, lfvblyf7 sbsmj sjdkbc ueylfc wtw[kb
itertstcj8
- vfhskf088 yf[ts088 yf[ts xtvb hecbrj0
- hjujh fhf7 lqtcfw dyf[t8 - h,bkfl vbikbc cfut,tkc lf w,bthb
r,bkt,bs vbqvbcb8 - lqtcfw dyf[t888 vbcb cf[tkb0
- hecbrj - hecelfy7 - dfodlb vt8
- hecbrj888 hecelfy888 kfvpfb cf[tkbf8
lf uhpf sfdb xf/qeyf8
- vtth7 hf ubs[hfs0 hf es[fhbs0 - dtrbs[t,b8
- .dtkf wjkb thscf lf bvfdtc fv,j,c5 xtvc mvfhc ,hfk b fhf
fmdc7 evfyrf7 fyutkjpb7 xdyw udibf lf udwdfj7 fvbunjv888
- dbwb8 smdtyb gfce[b0
- dthfathb cfyeutij dth des[fhb8 - lf cfsdfktt,vf cfhrvtkib
ufb[tltc -]th]thj,bs dthfathb7 hflufy888 bv lhjc vt sdbsjyfw fh
dbwjl7 hjv888
lf sbst,bs vfublbc abwfhb ffrfreyf8 fh dbwb7 lfvwbybc se
vwlbc8 vt dtqfh dbsvty lf drdytc5
- hf fv,fdbf7 hfl vfodfkt,s= lhjf xtvb ,tlbcf ufdbuj hfbvt8
- rfhub7 rfhub7 ubdb iflehj7 lfvidblbs8 [dfk fy ptu lf-
e,heytl,bs smdtyc wjk-idbkc8
- vfhskf0 - lf ofvjdlmb7 - fhf [evhj,s0
- fm7 fv jsf[ib7 fhfcjltc fh d[evhj,8 - wbdfl vbs[hf lf
sdbsjyfw ofvjlf8
- vfi bvtlb vtmyt,f8
- [dfk fy ptu-vtsmb8 .jdtkbt ufsfdt,ekbf8 e,hfkj ajhvfkj,fqf
lfhxf8
- [tkbcvjothf7 fhf0
- lb[7 [tkbcvjothf8 vidblj,bs b.fdb8
- vidblj,bs ,h'fytl,jlts8 - lf abw[kfl xfvjdfhsdb leytl
ufvjodltybkb [tkb8 - uvflkj,s7 lblfl uvflkj,s8

rfht,b hjv ufdb[eht7 ths[tk rbltd itd[tlt8 cfsdfktt,b vjt[cyf8
bluf lf vbvpthlf7 vfuhfv sbsmjc dthw rb v[tlfdlf8 ie,kc bchtclf7
sbsmjc hfqfwfc abmhj,lf7 sbsmjc lfrfhuekc t't,lf fy lfo.dtnbk-
lf,ytekc rhtalf8

@

cf,hfkjf7 dbyw fh bwbc7 hjlbc ufeqt,ty cfg.hj,bkbc rfht,c8
cfcfwbkjf lf cdfkfkjw7 dbyw bwbc lf tkjlt,f8 lby]bw rb ub;lt,f5
cffsj,bs tn.j,f fikf lf ajhbfmb8 pjub]j[yfrhfd bylfehbdb8
lf,jhbfkj,c7 pjub dfwbdb8 lff,jnt,c7 pjubw .bhfvkfk lflbc lf
fywb ,fdidbdb8 fmjst,c bmfeh,j,fc8

gbhdtk qfvtc vtw vsdhfk bylfehbdb8 dfcrlt,b necfqt,cf lf
rtlkt,c8 vtjht qfvtc xtv itrhek kjubyp dtbdfh lf dewlb7 sfyfw
dabmhj,5 3fk,fs dth vjfcotc48 - lf cffsbc fspt [tkf[kf dikb
itrhek ,j[xfc7 sfy uekc dbvidblt,5 3hf smvf eylf7 dth vjfcotc8
thsb qfvtw vjvtvfnf8 seyl fmts b.jc7 seyl bmbs48

lf vfvkbc vtjht .bdbkpt 'kdbc dfn.et, sdfkc8

ueibyfw vjvbnfytc cfyjdfut7 vbcb cbf lf js[b f[fkb cbn.df5
3lqtc fy [dfk uyf[fd47 [jkj vt[est lf vttmdct - 3urjwyb7 he-
cbrj4 .jdtklqt vtjhlt,f8

bvfdt mfqfklbc vtjht udthlpt vbdfoht5 3lqtc fy [dfk ufrjw,t,s8
f[kfw urjwybs8 ubdb48 lf erfydt lfde,hey8

bv lqtc - erfycrytk lqtc - rbltd vjvdbdlf5 3lqtc48 lf vtw
vbdfoht7 sbsmj cfryblfy sfdb lfdemybt5 3lqtc48

qfvv vjlb - erfycrytkb qfvv necfqt,c udsdkbfy8 bctd itrhek
kjubyp dtbdfh7 rfht,bc udthlbt7 lf lf'f[t,fc dtkjlt,b8

- fm hf ubylfs0 - vtrbs[t,f ptlfv[tldtkb8

- lqtc vbdldbfh8 - lf cbfvbs dbqvt,b8

- vfhskf0 'fkbfy rfhub8 dyf[js8

vtht necfqt,bc fqlujvf bo.t,f - pjub necfqbc5 .dtkf gfnbvfhb
ufcelhek kfpfhctfdb8 otcd fy pbc lf vb,ytlbk uekbs tkjlt,f -
pju]th rb fhfathcfw fh tkjlt,f8

- kfpfht ujhfidbkb= - ewt, lfb'f[t,ty ief tpjib8

lf rklbc ufvj'f[bkdb8 fsbjlt rfwbw uf/rbdbc fmf-bm afy]ht,ib5

- kfpfht ujhfidbkb=

kfpfht wjw[klt,f7 lfatslt,f8 sdbsjyfw fqfh tcvbc7 dby hfc
f,fht,c fy dbc hfc /gbhlt,f8 uelf-yf,flc vjbrblt,c lf vbh,bc8

vtw vrblbf xtvb [f,frb8 rfht,sfy dlufdfh lf dbwlb8 c[dbcb
udfbb lf cf[tkb jw]th vtjhlt,f8 gfdkt gtnhtc vbcltdc7 dfyj
cfhlbjyc vbthtrt,f8 xtvb udfhb rb vfbyw fh bcvbc8 uekb
vtrevit,f7 vtht sdfks vb,ytklt,f8 kfvbc ofdbmwt8 rfht,c dtzblt,b
lf bctd dtkjlt,b8

n.ebkflqf dtkjlt,b8 tpj ufxevlf lf v[jkj]l vbvdfkfsf at[bc
ahfneyb lf fkf.fabc rfhbc zhfzeybqf bcvbc8

res[tib dbqfw aheneyt,c8 vt [jv fh lfvwbybc0

- fk,fs [dfk vjdf smdtyb]thb8 - vte,yt,f vfvfcf[kkcb lf
v[fhpt [tkc vflt,c8 - lftmbs8

[vfc dtqfh dbqt,8 bub ,jqvfc ezbfhdc xtv .tkib lf f[hxj,c8
'kdbcqf vjd,heylb7 kjubyp bmdt rfht,sfy udfikt lf vbdotmb8 xtvb
fkfub - hrbybc cfojkb - otqfy lfdesvt f[fkvjcek8

3dth vjfcotc8 [dfkbc8 uflfltc47 - ths[tk rbltd dbyeutit
sfdb8

vtjht lqtc bcts ueyt,fpt db.fdb7 sbsmjc vbwdfkt,ekb v.jkjl7
fy vt sdbsjy d.jabkb.fdb vrldfhh8 .dtkfyb vthblt,jlyty lf vtw
.dtkfc dthblt,jlb8

ieflqt lf cfyjdfut vjlb7 sfy ,fhfsb vjcltdc7 lf bv ,fhfsc
cfvb f[fkbn.cbn.df fothbf5 3f[fkbn.ufhtvjt,f8 vjbsvby8 hecbrj48

cflbkc vtpj,kt,c dehb, lf ufyw[flt,fc doth fynjy fasfhh'bc
cf[tkpt - f,ytekc7 ythdbekc7 ;bybfyc8 vjdb[jd [tkf[fk
lfrbs[dfc7 erdt lfrbs[ek vjovtsf lf,fht,fc lf lfyfghb,bc
itchekt,fc - xtvc ufysfdbceakt,fc - lqtc7 [dfk7 fy ptu vfbyw=

vtht dwlbkj, obuybs ufdbafynj lfhlb lf ,jqvf8 vfuhfv fvfjl5
cnhbmjyt,b lf[nbfy7 cbn.dt,b fqfh vtcvbc lf thsvfytsib b[kfhst,f
.jdtkbt5 hvfybc uvbht,b lf xtvc hecelfy7 ufgfhekb vjkhf lf
fasfhh't7 gfnbvfhf ;hbfvekbw lf xtvc uekbc xevb rdytcfw8

itvltu vfujylt,f5 hecbrjc lqtdfylvtk ,fhfsib fqfh tothf
.jdtklqbehb 3urjwyb48 ytnf hfnjv0 hf vj[lf0

thsb idbkb v.fdc7 thsflthsb5 fsb okbc cfhlb - cfhlbjyb bmyt,
fdfl uf[lf7 fy at[b vjbnt[f7 fy fdnjc mdi vj[dlf0

cfpfhtk kfylyt,c vbdlt7 lf xtvd ibic vt7 vbdthtrt,b8 w[flbf7
hfqfw vj[lf7 etzdkfl vj[lf7 sjhtv hecbrjc 3urjwyb4 fh
lffdbo.lt,jlf8

rfhufl hvj ufdkf[t xtvc sfdb7 ytkytkf lfdvidbllb8 itvltu
uekibw ufdbwby7 sfdb fdbkfvt7 rfvfstkb udfujht lf f[fkbn
lfhlbw lf tzdbw yfhlbc sfvfiib lfdvfh[t8

pqfgfhh7 fv,t,b7 obuyb7 yfhlb lf ljbvj cffgnbvhhjib ,jqvbc
cfertstcj lfva fyndtkbf7 dbyw dth f/.dt,f lf ufbsbit,f7 c]j,bf
sfdb xfvjb[hxjc7 sjhtv ctdlbc ;fyub itzfv ufyltubkc8

lqbcbs lfhlc fn.et,ty7 qfvbs rb vjn.et,ekb cfpqfeh s[jekj,c5
dt,f lf exbyfhh vf[kf]eyfcfdb xfvjodt,f7 cfryt,c ufcntyfdc lf
necfqt,c xfb[dtc7 xft[ent,f7 gfnbvht,c e;vehb fodfkt,c lf
[ibhfl bcvbc ewyfeh ,jldf7 it'f[bkb lf ,jhudf8

bc fhv vt vfc7 [tkb lfvhb7 lfvbxtvf8 qfvqfvj,bs xtvc
j]f[ib uflfd.fdfh lf w[flfl vfkfylyt,c [jkvt]fkf,t,c8

xtvb wjkb hecbrj xtvc cfhlbjypt jlyfd chekb lf vfqfkb se
ufvjdf8 uekxdbkf j,jkdb8 pju]th d[tlfd5 yfwtvdb8 pbc lf
evotj [tkc7 ve[kt,pt hvj lfeo.dbf7 s,bkb whtvkbs bcdkt,c8
ltlfxtvb sbyfsby jsf[ib nhbfkt,c lf ,epqeyt,c8 hjwf ltlf
bwhtvkt,f7 cfhlbjyb dtqfh veifj,c7 ths cffsc lfcwmthbc obuyc lf
uflfaehwdkfw rb fdbo.lt,f8

pju]th vfb [vt,bw vtcvbc8 res[tib necfqt,b xbaxbat,ty7 vt rb
tc xevb [vfeh wjk-idbkc ckerey-oeoyfl vtkfylyt,f8

mfkfmib yfstcfdb fhfdbyf v.fdc8 vfhnyb fhbfy xtvt,b8 bmyt,
lfbkbydy7 tut, dtqfh c'kt,ty7 ufcf.blbw fqfhfathb fmds8

e;vehc dt,h'db7 dthtrt,b7 vfuhfv7 sbsmjc fsb rfh-cfhrvtkb
vmjyltcj7 bctd vb,heylt,f lf v'b'uybc7 vstysfdc lf yf,flcfdb8
vstkfdc8

fct vbvfhst7 lqt lf qfv7 vfuhfv vtw vbdfsthd vfc8 thsvfytsb
xfd,qe]ts7 xfd[kfhsts lf sfdlfqv vjdujhfd8 jhbd vt,h'jkb jhb
yflbhdb8 vbd[nbs7 hvjtksfw thsehb itcfzvtkfl lfbzbhtc lf vsbc
odthblfy lfujhlyty8

#

.vfodbkt,j7 jlyfd vjvtrblf qdbyj8 vfufhbf8 cbahs[bkt vvfhst,c7
vtibybf8 fh fvhbjc8 tc sfv,fmjw vfufhb .jabkf8 v'bvtf xtvfdb8
fb7 fvfc rb vjdotd8 lblfl uvflkj,s8
kfgfhrbw vtv'bvt,f7 vfuhfv vtnb hf xfhff8 hfrb itdnjgt7 eylf
rbltdfw ufdblt ufqvf lf smdtyw cfvidblj,jc ufub.dfyjs8
ths ufyw[flt,fc vtjht vbdf.jkt7 vtjs[tc vt[est lfdfltdyt8
vfuhfv fhw thsb fhf zhbc8 fk,fs lfvbdo.tc8 fy bmyt, fynjy
fasfhb'tc lftvfhsf hfvt0 se fuhtf7 fct fldbkfl dtqfh
ufvb[ctyt,ty8 cfyfv bvbc crfvpt f[fkb dbyvt lf]lt,jltc lf xtvc
evfyrj cfmvtc ufbwyj,ltc7 vt xtvc lfvtfvfhst,f8
fctw vj[lf8
ths[tk [vf vjdbl7 fasfhb'bc yfwdkfl f[fkb ufjv'bt,tkb
lfybiytcj8 cfl uflfdblf fasfhb't0 hf xdyb cfmvtf= fhw dbwbs lf
fhw lfdt't,s8
itvltu xtvc lhjw vjdbl8]fhbcfrwb vjvb.tytc lf ufvcnevhtc8
,fhubfyfl lfvb,fhtc - 3yf ckf,jlfc4 ybifybf8
v[bfhekfl vbdweywekt,8 xtvc idbkbc at[t,b se vjvtut,f8
]fhbcfrwc dtvwyfeh,t,b lf dgfnb;j,5
- xdyb v[hbcf .jabk[fh7 fv[fyfuj8 [dfk fy ptu xtvc j]f[ib
vyf[t8 wjnf qdbyj lfdkbs lf db,ffcjs8
lf vbcfvfhsbw vbdtwb8
jhb cffsbc itvltu f[fkb ufjv'bt,tkb xtvc lfrbs[dfc fsfdt,c lf
vte,yt,f5
- v]thf smdtyb cbvfhskt8 flhtdt b.fdb8 ufcfidt,b7 vfuhfv
fasfhb't888 fasfhb'tv888
lf ewyfehfl fbhbf7 sbsmjc hfqfw uff[ctylfj5 ewt, tyf vjbrdybnf
lf itvrhsfkb sdfkt,b mfqfkl,t,ib xfvfkf8
- vfi888 fk,fs888 sfdbceafkb dfh0
- lqtc dtqfh vjdfcoht,7 [dfk rb etzdtkfl iby bmyt,bs8 vj-
vbkjwbf8 f,f7 rfhufl b.fdb8 yf[dfvllbc8
lf ohatkb uekbs xfvjvfhsdf [tkb8
bc qfvt bmdt udfnfht8 vfhnj dotdfh cfrfyib lf e'bkj,fc dt,-
h'db7 sfy dthw dt,h'db7 cek thsbf7 seylfw stshfl ufvbstyltc8
ufpfa[ekbf xtvc uekib8 [dfk lbkbs lfde,heylt,b xtvc]fkf,j,fc8
evobrckjl udfdk5 cf[tkbw itvhxt,f lf j]f[bw8 kervf gehc rb
.jdtksdbc dbijdb8
iefqfvf uflfcekbf8 ,ehfyib dfh itcekb8 sbsmjc v'byfdc7 sfyfw
fhf v'byfdc8 ,byl-,eylfl vtcvbc at[bc [vf8 ,tdhyb fhbfy7 js[yb
se [esyb bmyt,bfy8 .he nfkyib lflbfy lf xevb [vbs kfgfhrj,ty -
ythdbekfl7 lfaktsbkfl7 cec[bsf lf cbvrfwhbs7 sbsmjc hrbybc
pjlt,c bcdhbfyj8
kbsjybc [vfeh v[jkj1 thsb [vf fhqtdc - odhbk7 whtvkyfhtdb7
[dtoybfyb8
ofvjdnb lf rfht,c dtwb8 yf[dhtnb fmdc fvjzhbkb8 ufhtlfy ve.fj
fmdc fafht,ekb8 fdobt7 ufdb[tlt lf888 thsb sdfkbs7 thsb ofvbs
thsb cehfsb lfdbyf[t5 dbqfw iefib xfe.tyt,bfs lf vb/.fds8
lf bc dbqfw sbsmjc vtvwyfeh - tctw thsbc oesbs7 ujyt,bc thsb
reyzekbs8
- uffysfdbceaktc - ufdbabmht - fy c[df cfrfyib uflfb.dfytc8
fk,fs888 fuht bmyt,f888 etzdtkfl fuht bmyt,f888 hf v[bfhekfl
vbh,bc ibybcrtty=
qfvt n.lt,f8 ,bylb sjdkbdb8 bktdf lf ityj,fw bqdb't,c8 jhb
cffsb se vt'byf7 vfuhfv 'bkb dbqfc f[cjdc5 rfhb lqtc ufvtqt,f8

ufhts ufpfa[ekbf8 fk,fs iby vtkbfy8 fk,fs flhtdt bwbfy7 hf
smvf eyl7 bwbfy=
vtuj,ht,j7 smdtyb fh dbwb7 vt rb ufvdwflt5 flfvbfybc cb-
wjw[ktib hfvltybvt lqt fy cffsbf lblb cb[fhekbcsdbc uflflt,ekb5
mjhobkbc qfvt7 vtvrdblhbc lf,flt,f lf cfgfnbvhljly ufvcdfk8
.jdtk bdt lfyfhxtyb e,hfkj qbvbkbf8 lby]b rvf.jabkt,f8 c[dt,c
c[df cb[fhekbw tmyt,fs5 ,tdhb aekbc vjut,f7 erdlfdb gjtvbc
lfothf7 lblb hjvfybc lfchekt,f7 fsfcudthlbfyb ktmcbrjybc
lfvsfdht,f7 seylfw yfvldbkb 3dta[bcn.fjcybcf4 lf ijsfc
,bjuhfabbc gjdyf7 vt rb7 .vfodbkt,j7 v[jkj1 cfv]th dbutvt
fcghjwtybnfyb cb[fhekb7 lf vtcfvtc bv lqtc dcdvflb [fh,f17 hjwf
ibybcrtv vbdh,jlb - cojhtl bctsbdt yf,b]bs lf [neydbs7 hjujhw
xtvb lfudbfyt,ekb cfhlbjyb vbh,bc [jkvt crjkberty8
rb,tpt ,fkqbdbs fdh,bdfh lf xtv rfht,c dfrfreyt,8 df,hf[eyt,7
sbsmvlc dfvndhtd8 lf thsb ofvbc itvltu js[bdt dfpt,bdbs dt[dt dbs
thsvfytsc5 ,bzbrj ve[kt,pt v.fdc vjcfknekb7 ltlf sbyfsby xtvc
vfh]dtyf vrkfdpt bwbybc7 hecbrj rb vfhw[tyf vrthlc vbc dtkt,c lf
vtjw]th vjwjwfdc xtvb ufegfhcfdb kj.t,bc cfrjwytkf18
lfrbs[df lf vjrbs[df lbl[fyc uh'tklt,f8 lfrfhuekbdbbs lfdlbdh
cfv jsf[ib8 fm gbfybyj frkbf7 bm rfhflf7 rtltkpt uelbfidbkb fqfh
/rblbf7 fqfhw uf,fidbkb vjxfyc8 vfuhfv fhfathc dfv,j,7 sbsmjc
fhw rb dfvxytdlt7 hflufy dbwb5 vt fvjdbzfv7 xtvpt lfb[fh]f8
cflfw xfvjd]lt,b7 cfhlb lf hecbrjw bmdt fhbfy8 idbkb ve[kpt
lfvf]lt,f lf rbcthtpt cehjcfdb vt[dt df7 wjkbw udthlpt vjvtrdhbc
lf rbcthc bqkbfib ufvjvb.jac7 sfyfw nbhbc7 bctd nbhbc7 velfv
nbhbc lf rjwybcfsdbc vjbotdc8
- hf lfutvfhsf7 hecbrj7 - dtrbs[t,b7 - dtqfh lfvidbllb0
- vt888 dthf8 - ckereyt,c lf whtvkc evfnt,c8
- 'fkbfy lfbnfy]t,jlb8
- lf888 lfdbnfy]t888 fy]t8
- lfo.yfhlb8 f[kf .dtkfathb ufsfdlf8
- uf888 sfdlf888 fsfdlf8
ufsfdlf7 vfuhfv hecelfyvf whtvkbc cfsfdt vfbyw dth vjbzhf8
3fm hfqfw fv,fdbf47 - dabmhj, lf ufvjrbbs[dfc dfgbht,8
dbwb7 fhfathc lfvbvfkfdc8 n.ebkb fhf cxdt dbf8 'fkbfyfw hjv
vjbyljvjc7 dth vjf[th[t,c8 ths[tk hjv xfd[tlj sdfkt,ib7 tctw
cfrvfhbcbf5 ceasf uekb evfkdt rjkjabdbbs uft[cyt,f [jkvt8
yfcflbktdb dfhs8 rdbhf lqtf8
- ltlb7 cfhlb uffnfht8 - dte,yt,b8
- f[kfdt7 idbkj8
rfht,b hjv vbdertnt7 vjd,heylb lf cfojk jsf[ib itdtlb8 hecbrj
nf[npt pbc7 sfdb [tk,ib xfeakfdc lf ,jhufdc8
udthlbs vbde]tmb8 fqfh lfvfwl7 vjvt[dbf7 lf fnbhlf -
[vfvqkf7 ,fdidehf17 hjujhw yfo.tyb [esb okbc cfhlbjyb
fnbhl,t,jlf [jkvt8
lfdfwflt7 lfdfvidblt8 vtth drbs[t5
- hf vj[lf7 hecb0 hf b.j7 hf lfutvfhsf0 f,f7 lfbo.t lf
.dtkfathb vbfv,t8
lf vbfv,j7 cbvfhskt vbfv,j7 vfuhfv888

§

vfuhfv7 .vfodbkt,j7 cbvfhsctc vfhnj obyfcfhvtn.dtk,t,b7
cneltynt,b7 mflfut,b lf gjtnt,b lfcltdty8 /ujybf7 cflfw

cbvfhsctf7 ,tlybtht,fw bm fhbcj8 vt rb vjuf[ctyt,s9 pju]th smvf
c]j,c fhf smvfcf7 pju]th smvbsfw lfifdlt,bc7 ztinvfbnt,f
[fy]lf[fy lf pjusfsdbc yfvldbkb i[fvbf5 itcdfvc7 ufbut,c7
ufsfldt,f5 flfvbfyb bqegt,f - pju]th lhjt,bs7 [fy rb cfvelfvjl7
tc [jv cek thsbf=

hecbrjc cbvfhsctv vtw cfvelfvjl lfvqegf8 j/7 ytnf fh tsmdf=
ytnf uekb fh /mjyjlf ufqtqbk= velfv fvf.j,lf - xtvc uekc
cb.fk,t fh vjtrfht,fj8 vtw sfdb vjvmjylf wjkbc cbvfhskbs8 f[kf
rb dyfyj,5 ytnf bv cfo.fkcf lf e,tleh ltlfrfwc itc'kt,jlf uekbc
lf[ij,f lf ufxevt,f7 .dtkfyb vjut,fib dbmyt,jlbs - vtw lf xtvc
j]f[bw8

vfuhfv vfgfnbts7 vtuj,ht,j5 otcb lfdfhqdbt7 oby uflfd[nb8
de,heylt,b hecbrjc8

vbfv,j-vtsmb - mdbsbybs7 ajh[bkbs lf ,jhudbs8

velfv fctf5 mvfhc hjv lffnecfqt,ty7 vbcw wjkb cbfhekbs rdbhfib
ths o.dbk at[cfwvtkc ufcwdtsfcd8

hf smvf eyl7 hecbrjw iteluf cbfhekc8 lflbc7 lf,bc7 cnhbhc lf
t[dtot,f8 fasfhh't rb fhf xmfhj,c5

- lfbqegf smdtyb mvfhh8 - te,yt,f8 - vfvf-qvthsbw dtqfh
eidtkbc8

mfkb fbhbf lf lfatslf8 fqfh bwbc7 dbc cs[jdjc lf hfc f[fkjc
sfdb8 bctd lf,bc7 vfuhfv .dtkf upt,b bctd fasfhh'bc rf,bytnib
vblbc8 ytk-ytkf itfxdbf bm lujvfc lf kjlbyc8

3ths[tk dlufdfh lf dewlb7 - vte,yt,f hecbrj8 - lbl[fyc
vfwltdbyf8 mfqfkl,ib bmtmt,jlf8 vtth itvjv[tlf lf smdf5
3cfyeutijc dthfathc utn.dbs8]th rbltd ,tdhb vfmdc ufvjcfh-
rtdb48

hecelfyc sehvt dbqfwfv se hfqfwfv of/rhf8 lf pju]th tc thsb
mbvey]b7 thsflthsb oesbw uflfzhbc [jkvt flfvbfybc ,tlcfw lf
vjvfdkcfw8

3hjujhw ufn.j,s7 fm fhf uwfkbfs7 - xfvj/rhf vfiby ,tlbc pfhb
xtvvf wkvf - yt,f vb,j'ts ,byfpt utf[kjs lf bm vjtkfgfhrjs48

fasfhh'tv cfsdfktt,b vjb[cyf8 hecbrjc itcwmthbc7 cby]fdc lf
r,bkt,bs bqbtv,f5

3vj,h'fylbs7 db,ffcjs48

3hjlbc04

3cfqfvjc w[hf cffspt vjtkjlt,bs48

lf sfdbc vbcfvfhsbw lfeothf8

hecelfyb ibybcrty vblbc - uf,het,ekb7 fktobkb7 uekit[esekb8
fqfh bwbc7 cojh upfc lffluf se rkltp uflfdhlt,f8

erdt vbd[dlb5 w[dfhb vukbc ,eyfui vblbc8 xtvc wjkc fv,fdb
itdfo.dtnbyt lf drbs[t5

3hecelfy7 bwjlb se fhf7 cfl fy hbcfdb vblbjlb04

hecbrj .j.vfyj,c7 xfzhbk ,fdidbdb bhtdf8 vtth mdbsbyt,c lf
keqkeqt,c5

3db888 dbwjlb888 fh dbwjlb48

3eahj rb bwjlb7 fhf04

3db888 dbwjlb48

3vfi hf7 fy dby ofub.dfyf04

tkjv ofb.dfyf8 ths[tk hecbrjc es[hf5

3bv ufvjv'bt,tkc rfhufl dbwyj,8 jhb upf vblbc vfcsfy - aekb lf
kfvpfb mfkb8 ity aekb fhf ufmdc7 cfvubthjl4888

lf hecbrjvfw uf,tlf8 hf smvf eylf7 bwjlf7 dbcsfy lf hbcsdbcfw
vblbjlf8
.ehc deult, lf db[hxj,b8 ujyt,f vt,pfht,f7 cbc[kb vb]fy.lt,f8
ewt, ufxeulf lf lfas[fkb sdfkt,b itvjvfyfsf8
3smdb7 smdb-vtsmb= hfqfc ufxevt,ek[fh=4
3dbn.db7 vfuhfv888 [tkb ufvidb888 vbidb888 vnrdbf8 - rdytcbc
xtvb wjkb se erdt yfwjkfhh7 sfy fkvjlt,ekb lf cdtkb cf[t ufypt
vbfmdc lf fv,fdc ckereybs lf ajh[bkbs fuh'tkt,c8
gbhdtkfl w[hf cffspt vbdbl lf iby sjhvtnt pt lf,heylf8
fqfh vf[cjdc7 hjujh fdltmb7 hjujh xfdblt htdjkdthb]b,tib8
vfhnj odhbkvfybqf vfujytl,f5 hecbrj yfwtv rfnfcfdb8 vbreyzekf lf
bvfdt rfnfcfdb8 vbvpthc8 - ufjwt,bsf lf ecbn.djl8 bvbc cf[tc
dthf d[tlfd7 bub sbsmjc lftkbf lf ittrevif8 cfvfubthjl jhb sdfkb
bphlt,f7 aedlt,f7 ie,kpt flbc lf ybrfgfvlbcbw xfvjlbcb8 ibu ibibf
xfqdhbcb - vtbn fhfathb - ibib gbhen.dbc7 hjvtkcfw .tkib [fy]fkb
ufe.fhtc8
sfdpt lfdfltm8 ltlfrfw jh sdfkfl uflfbmwf8 ths [tkcfw d[tlfd
- nbnltkcf lf xtvcrty fvjodltybkc7 hjvtkcfw7 se hjvtkbw8888 bv
qfvtc888 fasfhh'tc t[dtjlf8
3hecbrj= - fqfh dbwb7 vt dte,yt,b7 se c[df dbqfw [hbfkt,c xtvc
vfubth7 - hecelfy=88 vtibybf7 ujyt,fv fh vbqkfknjc8 ths[tk rbltd
ufvftut,byt5 vujyb xtvsdbc xfblyt tu cfmvt7 fhf04
3vfi dbcsdbc04 - rdytcbc sdfkt,fl uflfmwtekb xtvb wjkb7 fy
erdt yfxtvfhb8
lf vbcb [vf sbsmjc uh'tkb vbkblfy bcvbcj8
3vtht888 vtth hf vj[lf088 smdb7 smdb-vtsmb=4
3vtjht lqtcfw8884
3/f0 vtjht lqtcfw0 vtth ittxdbt lf itubxdbf lf .jdtk lqt88
.jdtk qfv888 smdb7 smdb-vtsmb=4
3vtvemht,jlf7 mvfhc lfubqegfdj888 vtw hf vtmyf7 hf04
vfi hf tmyf= hfrb lfbo.j7 eylf rbltdfw lftvsfdht,byf8
vfujytl,f bc thsb lqtw7 ,fhfspt hjv fqfh tothf - urjwybj8
fk,fs udf[ctylb lf ithw[df8 rjwyf dtqfh ufvb,tlf8
tkdfcfdb8 ufvrhf vtcftv lqbc ,fhfsfvw5 3cfmvt ufhseklfj48
3hecbrj7 vbs[fhb7 hfl vothlb7 - dtrbs[t,b7 se c[df dbqfw
trbs[t,f yfxtvfhc7 - hfl vothlb7 cfmvt ufhseklfj0
3hflufy bv lqtc iby fqfh lfvb[dlf8 vbs[hct7 cflqfw ofdbl fy
uflfb.dfytcj48
3vfi7 hecelfy888 - d,jhufd lf r,bkt,ib uf[bhekb cbn.dt,b
'kdbdcqf ufvjvfmdb8 - vfi888 xtvsdbc0 v[jkjl xtvsdbc0
lf vfh]dtyf [tkb eyt,ehfl vbvfmdb]b,bcrty8
jlyfd ufvjxytbb ltlfrfw bctd jh sdfkfl uflfbmvfy lf vbcb
vrkfdb ~ibidtkb vrkfdb7 hjvtkbw888 se hjvtkcfw8888 bv qfvtc888`
bctd xtvcrty ofvjdbl8
ewt, vjd,heylb lf ofvjdtlb8 rfht,blfy ths[tk rbltd vbdb[tl8
vtjht rfht,b bctd bv sdfkt,c ufedcbfs8 hfqfw vtcvbc7 sfy fhv
vtcvbc8 f[kf jh vrkfdc d[tlfd8 jhbd xtvcrtv vjlb lf sdfkt,bw
vjvlt8
fqfh dewlb7 rfht,c df]f[eyt, lf vdbldfh7 vbdh,bdfh8 dtqfhfdb
dfvxytd lf [fy thsc ofdrhd v[fhc7 [fy vtjhtc ofdfo.lt,b=4
3ubdb7 ufvfhh]j,f=4
3ubdb7 vjvbkjwbf=4 - vtcvbc fmts-bmblfy8

hfqfwfc d,epqeyt,7 pju]th gfce[cfw fh df'ktd lf mexfc wjabfyb
,eqfcfdbv vbdfyuhtd8
dbwb7 cfwf w[jdhj,c7 - otqfy vbs[hf hecbrjv8
rfht,c dbqfw ltlfrfwb vbqt,c lf itibyt,ekb keqkeqt,c5
3fasfhh't0 fmf w[jdhj,c7 vfuhfv8884
3fv jsf[ib04
3lbf[7 vfu jsf[ib7 vfuhfv8884
lfyfhhxyb fqfh vtcvbc8 erdt bv jsf[ib dlufdfh lf ufjwt,bs
itdwmthb ufvjv'bt,tkc - xtvc f[fk ufvjv'bt,tkc7 hjvtkvfw lqtc
ufvfysfdbceakf8
3dbc lft't,s0 dby ubylfs047 - vtrbs[t,f8
3fasfhh't vbylf7 - d[hbfkt,7 - fasfhh't=4
lf bcbw ufrdbhdt,bs vbvpthc7 [fy sdfkt,ib lf [fy lfidt,ek
[tkib8
3lbf[7 fynjy fasfhh't vbylf47 - dbvtjht, lf;byt,bs8
3vtcvbc8 .dtkfathb dbwb7 vfuhfv888]th lf,h'fylbs lf
lfvidbllbs48
3.dtkfathb0 vfi888 smdtyw bwbs04
3dbwb7 hfnjv fh dbwb8 vfuhfv888]th tu vjvtwbs8 cf[bafsjf8
fqfhw lfuzbhlt,fs48
lf vf]fib lfvodlf8 vfibyqf itdybiyt7 hjv xtvc vfh]dtyfib
htdjkdthb rhbfkt,lf8
3lbf[7 fqfh lfuzbhlt,fs8 fm lflts lf smdtyw lf,h'fylbs48
3cek thsbf7 dthcfl ofvdbdf8 - xtvtbd sfdc dte,yt,b lf bhfhqc
]b,tib dblt,48 - dthf7 dth ofvdbdf-vtsmb8
3erdt ofubdblfs7 ,fnjyj ubdb48
3ofvdbdlf0= cfl0 hjlbc04
lfvcd7 vjvb]lf7 sdfkb sdfkib ufvb.fhf lf thsflthsb cbn.df
vbs[hf48
3oe[tkbc48
3oe[tk0 cfl7 cfl ofdbdlf04
]th bctd vbvpthc7 sbsmjc eylf sdfkbs vbgfce[jc8 vtth vte,yt,f5
3fk,fs vfuhfl ut'byfs8 dth ufbut04
lf ewt, ufvf[ctylf7 sbsmjc ,ytk jsf[ib cfhrvkbc lfhf,f uffqtc5
[dtoyf7 ,ehn.eyb7 kfckfcbs vbvdfdkb rfwb lf js[b se [esb lfhf]b8
vfiby sbsmvbc vtvwyfeh7 f[kf rb888 f[kf .jdtkdbt w[flbf8
3vfi888 lfdb]thj bc b.j04 - ufjwt,bs dtrbs[t,b8
3bc b.j48
3vfi ufsfdlf04
3ufsfdlf48
fqfhhfathb vtcvbc7 vujyb vte,yt,f - vfubcsfyf lf vfufpt efhtcbw
vhfdfkx xfblyfj7 vujyb vfvidblt,c7 vfyeutit,c7 rfht,fvlt
vjvltdc8
f[kf c[dfyfbhfl vjdlbdfh cf[kbcrt - vjstkbkb7 yfwtvb lf
ithw[dtybkb8
vfhskf ufsfdlf8 nfkf[c dtqfh xfvjdbhtw[fd7 hflufy c[dfv
xfvjvovbylf8 vfuhfv hfqfw lfvhxf - ufhtsfw lf ibuybsfw8 pjuvf
erdt bwbc hecbrjc fv,fdb7 vfi vstkb mdt.fyfw ufbut,lf8 ufhlf
fvbcf7 fasfhh'tc c[dfv vbe'qdyf cfpqfeh7 vt rb888
vt [tkwfhbtkb lfdhxb888 lf uekbw lfvbwfhhbtklf8
hfqfwf vfrkbf7 lf tc 3hfqfw4 - xtvtb dfkb - c[dfv uflfb[flf7
[jkj vt bv dfkc dtqfh vjdbijht, - dthfcjltc7 fhfcjltc=

vtcvbc7 vtuj,ht,j7 .jdtkdbt vtcvbc5 xdtyc ,eyt,fib]th rbltd
sdktvc dtkehb7 gbhen.db7 se v[twb8 pju]th lf/rhfdc ;fvb lf xdyb
reknehc ptlfgbhw vndthbdb xfbhtw[t,f [jkvt7 lf v[twb - rfgfcb
lf r,bkfkcbkb - evfk .fk.pt ofvjlut,f8 ofvbotdc lf sdbcfcb
bs[jdc7 t't,c lf dth vidblt,f7 cfyfv fh bgjdbc lf fh uf'qt,f8

vt rb dth dbgjdt lf dthw ufd't[b8 xtvc vfubth rfyjyb uf'qf7 vt
rb vibthb lfdhxb lf - se uyt,fds7 ufvrwb[ts7 lfv'hf[ts - f[kfw
vibthb dfh8

hvj lfd,heylb7 sbsmjc c[dbc ,byfib itdtlbj7 cflfw vrldfhh
tcdtyf lf gfyfidblc e[lblty5 ltlfxtvb sbyfsby .fh.evbdbbs pbc lf
yfvnbhfktdb sdfkt,bs rltk ,ehqfdc8 sdfkt,pt dfn.j, cfhlbjyc -
jh cffsib fsb okbs ufphlbf7 jsf[t,ib itvjlujvbc .dfdt,bdb
xfvjvc[lfhfy yfstcfdt,b lf ecn.djl vjvxtht,bfy8 hecbrj otqfylvtk
fkfupt pbc lf bctd sdfkt,fl fhbc mwtekb7 lf bc sdfkt,b [fh,fl
vzfv7 v[hfdc lf vtrbs[t,f5

3hf /mtyb0 hf xfblyb0 hfc vbgbht,04

js[b sdtf fqfhfdbc deyf[bdfh8 vfbyw fhfdbv vf'ktcd cfkfv -
gbhdtc cbn.dfc xtuvfy tkbfy8 lf vtw dfv,j, cojhtl bv cfsmvktc7
hvjtkcfw o.ehdbkbs vjtkbfy5 dbgjdyt0 lfd[hxdt0 lfd[dhnt0

3oe[tk ufesfdt,bfs48 - fvjdb[hbfkt lf vjhbdbbs lfddfhlb nf[npt8
vtht .dtkfathb defv,t8 fqfhfathb lfdvfkt8 cek thsbf .dtkfathb
cwjlybfs ufhlf thsbcf - 3oe[tk ufesfdt,bfs48

fv jhvf cbn.dfv - 3oe[tk ufesfdt,bfs4 - evfk ufhlmvyf xtvb
j]f[b5 vf]kf]eyf rltkt,ib uf;jylf lf vbc yfwdkfl rtsbkb cekb
itvjbzfh8 f.f.fylyty7 vjvt[dbdyty7 vjvf.fhtc5

3ubdb7 ufvf]dt,f=4

3rfwj7 hjujhf [fh04

3vjubkjwfd=88 vjudbkjwybf=4

vfhnj hecbrjv fh bwbc7 hf myfc lf hjujh vjbmwtc - bnbhjc se
bk[byjc7 vjvbkjwjc se bukjdjc8 [fy bctd mfkfl vtkfytl,f7 [fy rb
bctd jh sdfkfl uflfbmwtdf8 w[flfl dfn.j, v[jkjl - en.ehb cfhrtf
xtvb fvqdhatekb cekbc5 se rjgb ufbzbfv xtvc ie,kpt7 vbc ie,kptlfw
bubdt rjgb ufb,vt,f8 hvtkb reysbw itvty'htdf7 hecbrjcfw bc
reysb fesfvilt,f8 [fy r,bkt,bs bqpvf,f7 sdfkt,b rb voe[hbs
tdct,f8 [fy ie,kb uft[cyt,f7 [jkj gbhpt ibib vjthrfkt,f8 hsekfl
lf ewyfehfl xft[kfhsf thsvfytsc xdyb sdfkt,b lf ufywlfyb8

xtvb fkqj lf cekb rb afhs[fkt,c lf ,jhufdc8 lf,vekbdbbs vbbotdc
hecbrjcrty8 wlbkj,c ,elblfy fvjdfhltc7 uflfahbylhc7 cekib
xftc[fc7 ibu xfelytc lf .jdtkdbt ufbuyc - .jdtkdbt7 .dtkfathb7
erkt,kbd .dtkfathb=

duh'yj, l d[tlfd8 vbcb cekb brnt,f7 shsbc7 'hobc lf b,h'dbc -
,hfpbfyfl7 ufivfut,bs7 sfdufyobhdb8

lf ,jkjc vfbyw vf]j,j,f7 vtuj,ht,j7 hf cf,hfkjf flfvbfyb8 ew[jf7
xfrtnkb7 itewyj,tkb=

otqfy ubs[fhbs7 xtvc hecbrjc ths[tk hvj itd[tlfdlb7 uekb
rjkjdbdb8 uft[cyt,jlf-vtsmb8 n.ebkb7 zjhbf= ufb[cyf7 ufvbqj7
vfuhfv yf[tdfhh se vtfstlb lfvbvfkf7 lf cojhtl tc vtfstlbf
.dtkfathb8

vt ute,yt,bs7 smdty rb lfvb]thts7 .vfodbkt,j7 hvj mfkc
hecsfdtkbc mexfpt ibidkfl ufdkf eahj tflldbkt,f7 dblht erkt,kbd
.dtkfahbc fqbfht,f8

c[dt,bw7 .dtkfyb fctst,b d.jabkdfhs ehsbthsbcsdbc8 hjwf
cfzbhj fh fhbc7 velfv qbf udfmdc ujyt,bcf lf cekbc .dtkf rfhb lf

cfhrvtkb7 vfuhfv vfiby7 cojhtl vfiby7 hjwf thsvfytsbc .jayf se
fh .jayf eylf uflfbzhfc7 cojhtl vfiby dbrtnfds w[hfrkbnehbs
.dtkf [dhtkcf lf zezhenfyfc8 fcts lhjc flfvbfyb sdfkbc ths
lf[fv[fvt,fpt hrbybc ,ehsfl uflfbmwtfd [jkvt8 dtqfhfathc ufeut,7
dtqfhfathc vbe[dlt,b7 fqfhw ujyt,f ubidtkbc7 dthw fkqj ufubzhbc7
lf vbobc iefuekib eahj fldbkbf xfcdkf7 dblht fctsb w[hfrkbnehbc
uf[cyf8

fh dbwb7 fy dby bwbc7 tivfrvf vjudwf cfofvf,kfl tc sdbct,f7 se
qvthsvf udb,j'f cfcb[fhekjl8 vfbyw vujoybf7 ,h'tysf ,h'tybf
,eyt,f5 thsehsbc cekib xfcf[kt,f hjv itud'kt,jlf7 fy thsvfytsc
lfdzfvlbs7 fy sfdt,c lfdb[jwfdlbs8

lqt ufsfdlf8 cnevht,b ofdblyty8 xdyw lfdotmbs8
sehvt otqfy cfvjs[tib db.fdfs8 f[kf rb ujkujsfc itdeltmbs8
jhb flkbc vfy'bkpt dotdfhs lf wkwfkrt hrbybc]dht,c
vbdfshtds8

fh 'fkvb'c flubkblfy lf'dhf lf vbcdkf8 jhbdtbyb d[dytibs7
d,jhufds lf dbrkfryt,bs8 ecbn.djl vt'f[bc7 vfuhfv dth vdbldbfh7
sfyfw vtibybf - sdbsjy fh vjdblct-vtsmb xtvsfy8

iefib dbqfw xfudbluf7 se xfudbodf8 dbwbs7 hf smvf eylf dbwbs7
hjv bc dbqfw f[kf c[dfufy otcd7 ifd vbofib kgt,f8 vfuhfv7 fk,fs7
bc vtcfvf jhfl ufbgj lf vtjht fv;fvfl fm fhbc7 fb fm888 xtvc
udthlbs888 lf hecbrjc udthlbsfw8

ckereyb vtcvbc8 xtvc wjkb nbhbc8 c[df lhjc rjwybs itdeihj,lb
vkfit whtvkc8 f[kf rb888 f[kf xtvc cfojklbfy dtqfh db'dhb8 se
3bvfy4 lfvf,f hrbybc cfkntt,bs8

fvvkt,b vtjhtl .bdbfy lf xdyw xdybc j[dhbs lf rdytcbs bv
fvvkt,bdbs d.bdbs8

ewt, cb,ytktib s,bkb vrkfdb vjvt[dbf7 s,bkvf whtvkvf kj.f
lfvbcctkf lf xevvf mdsbyvf .ehib xfvfc[f5

3itysdbc888 v[jkj1 itysdbc888 vfhnj itysdbc7 fvbunjv4888
vtcvbc7 vtvcvbc5 xtvsdbc vj[lf7 vfhnj xtvsdbc8 vfuhfv888
vfuhfv fasfht' ,ytk jsf[ibfw sdfkoby vblufc5 sbsmvbc zf,erbf7
f[jdfyb7 'kbthb7 kfvpfb8 bcbw dbwb7 hjv hecbrjv vhfdfkb qfvf
e'qdyf vfc8

3v[jkj1 xtvsdbc0 vfhnj xtvsdbc0 - vbhf[eyt,c cfatsmkt,ib8 hf
smvf eylf7 vfhnj xtvsdbc lfyf,lf4888 sevfw888

lf ew,f1 dbqfwfv se hfqfwfv tkdfcfdb ufa[hbof ofhcekbc thsb
reyzekb8

%

gfobofyf fv,fdc afhlf ft[flf8 cfvb okbc obyfs vt lf hecbrj
rbyjib db.fdfs8 ewt, xtvc wjkvf vfybiyf5 vt rbcthb uflbqhbwt7
vfy rb lfzbfv7 'kbc vjvodlf lf .ehib xfvbafxyf5

- 3futh7 rfwb hjv vjudxtht,bf7 vfqfkb lf ifdmelf7 fh vfc-
dtyt,c7 velfv lfvltdc8 vfuhfv - lf vf]fib vnfwf [tkb - [vf fh
ufcwt7 sjhtv8884

fhw ufdtwb8 jqjyl sdfkb sdfkib ufde.fht lf lbl[fyf fqfh
vjdfcdtyt8 buh'yj7 cfsmvtkb udfut,byt8

- hecbrj7 bmyt,f ityw vjuojyc0 ufvjn.lb7 - qbvbkbs des[fhb8
itvjv[tlf7 ufbwbyf lf bctd .ehib xfvbqdtysf5

- ity rb u]j,bf lf888

lf xfb[bs[bsf8

tc rb vfhsfkb b.j5 vt v]j,lf7 fasfht' v]j,lf8

bm7 lfrbs[dbc lhjc7 vt[cbtht,fc dbkctcfdlb7 xtvc sfdc dtrbs-
[t,jlb - cfl fy hjlbc dyf[t-vtsmb tc rfwb7 vfuhfv dtqfh vb-
dfutyb8 rbyjib ufrdhbs yfyf[b erdt lfvdbo.t,jlf7 f[kf rb ewt,
ofvjlfuf lf i[fvfl xfvtodtsf8
smvf fh eylf7 fasfhh't v]]j,lf8 w[flbf7 hecbrjvfw fv]]j,byf8
3xtvsdbc ofdbl7 v[jkjl xtvsdbc8 - fh vijhlt,jlf js[b cbn.df7
- vfuhfv itvltu04
hecelfyc sdfkbw fmcd lf utvjdyt,fw8 cbc[kbw eleqc lf itvltubw
w[flbf5 vfv]]j,byf7 vbqfknf7 ufvdwdfkf=
fqfh dbwb7 dbcsdbc nbhbc5 vrldfhcf ukjdj,c7 se sfdbc sfdc0
fh dbwb lf dbnfyt,b8 tc rb dbwb7 hjv dthw ufdeut,5 itreviekb
,ehsbf7 ,jqvf vf[hxj,c7 lf vt w df[hxj, hecelfyc5 .tkib dodlt,b
lf df[hbfkt,8
'kdbc lfvbc[knf7 crfvc offo.lf7 offmwb lf ofbmwf8
ofvjd[nb lf dbwdfv7 hflufy xtvdtd sfdbcf vtibybf8 dbwdfv lf
vbdh,bdfh8 cfbs0 dbcsfy0 vt w fh dbwb8
hjv stylt,f7 rf[tsbc ths cfluehpt dgjekj, xtvc sfdc8 cfqfvjpt
,e[hbc oby fqvjdxylb8 vt lf xtvd vtuj,fhb cjkj fhf.c dcdvsv7
[j[j,c df[hfveyt,s lf yflbhj,fpt dkfgfhfrj,s8
bv res[tib ,tdhb v.fdc yfwyj,-yfstcfdb8 hbuhbufl vgfnb;t,ty7
vfcvtdty lf vbdkbfy8
thsb sdt uflbc8 hecbrj vtkbc8 othbkb othbkpt vjvlbc8 ,jkjc vt w
vbdtwb gfce[b5
3fqfh itvb'kbf8 lfvbdbo.t8 ityc sfdc egfnhjyt8 vt lfqegekl
xfvsdfkt8 hfcfw dbijdyb7 vjufojlt,s8 dbwb7 cfhlbjyb cfbvtlj
[tkibf8 ltlfxtvbw vfyl fhbc lf ityw [jv ltlf [fh8 bcbw dbwb7 hjv
bc fv,fdb xtvsdbc xfblyt7 vfnj xtvsdbc7 vfuhfv888 vfbyw
lfvbdbo.t8 fqfh urjwyb48
vtht lfd,heylb7 c[dfufy lfdcf[klb lf ytk-ytkf sfdlfqvf lf-
dtidb8 f[kf hfwf dfh7 smdtywf v[tlfds8 fhwf d[yfd7 fhwf dstcfd7
vfuhfv smdtybcfyf [fk[bc o.fkj,bs7 vtuj,ht,j7 velfv vf'qfhh
uf[kfdfhs8
vfc fmts cfvb otkboflb ufdbl7 hfvlty]thvt dwflt5 sfdc
lfdqeyfd7 sdfkc lfd[ezfd lf xtvc j]f[c vbdflut,b [jkvt8 vcehc
itdbl7 lfdbo.j lf [tkf[kf lfdb,flj8 vfuhfv rfht,sfy 3bvbc4
kfyb vtnept,f8 fotekb [tkb 'bhc vbdfhlt,f7 vjhltrbkb rbcthb
vbcojht,f7 sdfkt,bw vt[bkt,f lf o.tdkf-rhekdb erfydt
vjdh,bdfh8
vtht j]f[bw lfbyuhf8 ltlfxtvb 'vfc ittrtlkf8 hecbrj sfdbc
,b'fc lfe,heylf lf cfhlbjyb ofb.dfyf8 phlbc lf w[jdhj,c7
w[jdhj,c lf cbwjw[ktc kjlbdbs vbfshtdc7 fy cbwjw[kt vbfshtdc
hecbrjc7 fy rbltd - jhbdtb lffshtdy lf 'b'uybfy thsvfyts8
pju]th vbgjdb [jkvt8 vjdf7 lf]lt,f lf nbhbc8 fqfh vgfnb;j,c
'dtkbcrt8 bwbc7 lfqegekb rfwb dfh8 mdf db.fdb lf mdbifl
lfdbifkt7 [jkj mdbibcfufy j]f[b fh fitylt,f8
f[kf sdbsjyfw ittxdbf lf vt w vjvfcptyf8 fqfh lflbc8 vujyb
lfvb]thf - itb'kt,f ufs[jdltc rbltdfw8
.vfodbkt,j= tcgyehvf cbc[kvf lfvqegf5 mtlabw[tkb7 sfdujhjp7
fvghnfdy7 wfvb fktcbkb - fb smdtyb ubdb iflehb8 c[df xtvc
yfwdkfl .dtkfathc vjbytk,lf8
hsekb dfh lf ewyfeh5 fdb cbfvf.t xtvd ,bybc rb,blfy erfydt
vf,heyt,lf8 ujhjpj,fv xfvbifkf j]f[bw lf vt w xfv'bhf8 fh dbrflht
c[dbcb yfstkfdb8 f[kf rb888 ew[j [fk[sfy dpbdfh lf vfs yfceaahkc

vbdbhsvtd8 .dtkfc cb,h'yt lfultds lf oby vbhjyb vbub'qdb8
ufbuts lf ufvfut,byts5 hjujh fy hfl vj[lf tc fv,fdb0 smdbs hfvt7
vbs[fhbs7 fy ufvrw[ts7 fy ufyvbrbs[ts888

888.dtkfyb lev[fhs8 'ytkb .jabkf gfce[b8 xfyc smdtypt fh .j-
abkf yfsmdfvb - c[df c[dbc jvib ,h'tybfj8

vtuj,ht,j7 sfdb vjuf,tphts8 vfbyw7 jlyfd se ufufhsjs fv
fv,fdvf7 tc thsb b.jc lf c[df fsfcb7 rbltd itu[dlt,bs lf
ubfv,j,s8 hbubc gehb fh lfutktdfs8 ,fnjy vb[tbkcfw vfcfkw
vbtwtvf8 fb7 f[kfw ufbrhf [tkb e,bc obuyfrpt7 xfvothc8 dbqegt,b=
vfi yf[dfvlbc7 .vfodbkt,j= rtsbkb lf gfnbjcfyb7 b.jc yt,f
smdtyb7 thscfw utf[kt,bs8 jhb zbmfv vt,tdht,f7 ve[kb fh vj-vzhfc8
vfi rehs[tek b.jc smdtyb ceahfw lf xtvb itvjcoht,fw= fuhtvw
vnthb lfutwfkjs8 hfw eylf smdfy7 rfhub qdbyj .jabkf8

vidblj,bs7 vtuj,ht,j7 vidblj,bs se yf[dfvlbc= fh lfbdbo.js
ubdb iflehb8 fqfgt,cf smdtycf ibyf velfv rtsbkfl vjb[ctyts7
hfvtse b.j lf fqfh fhbc8 [t-[t7 bctd 'dtkvf ufvrhf7 bctd 'dtkb
cbn.df itvtgfhf7 dbyfblfy 'dtkcf hev,cf ibyf f[fkb qdbyj fh
xfbc[vt,bc8

vfi vbdlbdfh8 lqtuh'tkj,bs lf ufvfhd]dt,bs8

LF, HEYT, EKB

- /tb7 .fhfvfyt,j7 ufhlfymtiyt,j= vbbo-vjbobts= vjlbc iflehb -
ubdb iflehb7 o.ehdbkbc [fdcb8 itvjcbkb lf ,ffcbc ;b-ybs
ufv'dbydfht,ekb8 smdty hjv fhf v.fdlts7 eqdbyj,bs at[t,c
ufdaibrfdlb - dbsfhwf fmktvb eo.kj,bcfufy elf,yjcf ibyf
lfdfhlybkb7 lf ufyt,fc pju]th xtvsvbc smdtyb sfdb hjv fh
txdtyt,byf7 tyfw bctdt lfvbxkeyult,jlf7 dbsfhwf lfxkeyulf xtvb
lfhlb7 tu obstkb ,jkjrb7 pjub gjtnbc cb-n.df lf xdtyb vtlemybc
sfdb8 vfi]dhblfy xfvjv[ctybs lf cf-dct .fyob uflvjvfojlts8

888ee/7 dtyfwdfkt fvbc vjv.dfycfw lf smdtyc ufvxtycfw8 itdcdb
lf vjdwjw[klb8

- thsb rbltd7 ,fnjyj ubdb7 thsbw uflf/rfhs=

- eylf lfudtobj7 ubdb iflehj=

- smdtyc vltdfhc hf ctbbh lfflut,f7 ufhlfymtiyt,j= vnthbw
lfultdyt,bfs8 bfk,ept,pt fhobdt,bdb8 lf/mhbs7 pqdt,pt mhbcnt-
cfdb8 lflb[fhs7 lf7 at[b hjv mdcrytkib ublufs7 [tkbs vfhb[-
dfhcrdkfdc tzblt,bs8 smdtyb vltdfhb rb vewkbs eylf lf[j[fdltc lf
uekfqvfw dth uflf,heyte,ekf7 hfsf vyfsj,bc wbvwbvc ths[tk vfbyw
vj/rhfc sdfkb lf ufbuyc7 hjv cfv.fhjib ifdb vbobc ufhlf rbltd
hfqfw fhct,j,c - bctsb 3hfqfw47 hjvtkbw itb'kt,f ths cbvfqkblfy
ths othnbkflfw dth ufvjxyltc8 smdty hjv e,yj,s7 wbcrhbc
dfhcrdkfdc tcvbc7 lf hfcfw vfhb[pt ,ffcj,ty7 smdtyc uekpt
botht,f7 hfvtse - lfvb]thts - vujcybc uekb evobrckj ctbcvjuh-
abf7 [jkj vcbv sdfkb - epflj ntkcrjgfb8

rbltd hf ub8[hfs0 hjujh ufuf[fhjs0 hbs ufyeutijs0

smdtyb cf[tkb me[c lf f[kfdt vtidblt sfj,fc tcvbc8 fy hf
cfrdbhdtkbf= fhobdb ahst,bs fhct,j,c7 vujcfyb rb - cf[tkbs8
lfvb]thts7 vtuj,ht,j5 vrbs[dtkcf lf vujcfyc ijhbc hfqfw blevfkb7
hfqfw exbyfhh 'fat,bf uf,vekb7 lf]fljcfybw bc fhbc7 dbyw fv
sbkbcveh nfkqt,c vbfuyt,c7 xf,qe]fdc lf sfdbc uekc hflbj-
cfluehfl uflffmwtdc8 tc ueksf[vbthb vujcfyb lf esdfkfdb
vrbs[dtkb velfv thsvfytsct xehxekt,bfy lf ths vskbfy cekbthbdb8

fhhbfy itrhekb8 vfsb fphjdyt,f yfstcfdlt,f7 vfsb vf]f sfyf,hfl
cwtvc lf vfsb uh'yj,t,bw thsyfbh /fyuptf fc[vekb8
vfuhfv7 vtuj,ht,j7 fv 'fat,c vfhnj bc lfbzthc7 lf vrbs[dtkbw
sfdbc cekc v[jkjl bvfc lffzthbyt,c7 dbyw tc uf,ytekb]fhh
itb.dfhh lf sfdbc sfdbw itf.dfhh8 fb fm bvfmt,f blevfkb rdfy'b
lf dbyw vfc vbfuyt,c7 vrbs[dtkbw bv vujcfyc vbfuyt,c lf
lfbxtvt,c8
vfuhfv ahs[bkfl7 vptzf,ert,j= pju]th cf[tkbw bct fldbkfl
h.dybc vothfkc7 hjujhw cbkfvfpt mfhfaienf mfk8 [ibhfl jhbdtvb
vfhnbdj,fc /rfhufdty lf eiyl bghfyzt,bfy8 cbkfvfabc lf
e,hfkjt,bc vjhbut,f vtnfl 'ytkbf7 vfuhfv vidtybtht,fw cojhtl fv
jhb sbkbcvbc itleqt,fibf8
bcbw dbwb5 cf[tkc iehb oeyrfkb ujzbdbs vjcltdc lf uekcfrkfdfl
z.dbnbyt,c7 sfyfw vjdfktj,fpt [heneyt,c [jkvt7 vfuhfv tctw
w[flbf5 vjdfktj,bc afylehc pju]th tivfrbw f;qfheyt,c7 sfyfw
vfhubkbs othc lf cfvtkytl cfresfh rezc [vfhj,c8 f,f hfc bpfv=
pjub vrbs[dtkb velfv fktcbkb lf7 se evtwht,fw f.f.fylf7 vt[bw
dtqfh uffxtht,c8 ubhxts udthlb fefhjs7 levbkbs egfce[js8 lf
uf[cjdlts5 pjubthsbc levbkbw rb cfmdt.yjl qfqlt,c7 [jkj pjub
if,fsblfy if,fsvlt .,tlj,c lf vfbyw hb.bc kjlbdbs vey]bf8
pju vothfkc sfdb cbhfmktvfcfdbx xhudib xfe.dbf lf w[jdht,fc
tvfkt,f8 fy sdfkb lfe[ezbf lf fahbrbc elf,yjcrty vblbc7 sfyfw
cekbth aegehjc vihfkbc ajhvekt,bs bahfhd7 sdbsjyfw eo.kj,bs
[vt,f lf c[dt,cfw yfvc eihj,c8
vfuhfv ltt ufb[ctyjy5 vt,fqt ,tht,b idbl rdbhfc rfvfsj,lyty5
mfsfvb eahj flht ufxyll se rdthw[bj8 vtth idbl sdte lfdj,lyty7
ytvcbc odthpt fcb fyutkjpb lftntdf se fc-thsbj8 ,jkjc ;fvvf
lf/rhf lf ufyut,bc tnbrvf rfhb,zt lferfreyf8 lfahs[yty7 ujyc
vjdblyty7 sdfkt,bw uff[bkct7 vfuhfv udbfyqf b.j5 sevfw vfcb
lfluf7 vfs ,fqib thsb vodfyt ,fkf[bw fh vjxfylf8 pjub hjv
f.dfdt,ek ofkrjnib itdblct7 bmfehj,f evfkd uflf[vt,f7 pjub rb
bfydfhibw hjv lbqvbc dtkpt ufb.dfyj7 bub evfkd f.dfdlt,f8
fctsbf7 'vt,j7 sbkbcvehb odybc lf vihfkbc mbvbehb ajhvekt,bc
'fkfe'fkj,f8
vfi ahs[bkfl7]fljcyt,j7 tc odyb fh lfbrkjs lf cekb
ajhvekt,bs fh vjbofvkjs7 sjhtv udbfyqf bmyt,f sbspt r,tyfyb8
vfhsfkbf7 yf'dbcufy v[jkjl yf'db fvjdf7 ytkwjafcufy -
ytkwja7 lf lf,vekb 'fqkbw fidt,ekpt eahj fdbf7 vfuhfv fv
,fkf[cfw ujyt,f lf yt,f hjv /mjyltc7 twlt,jlf sfdbcb ,fkqfvb
ittytk,byf lf rbltdfw itfvwbht,lf8 ahs[bkfl-vtsmb7 yfrehs[j
df;t,j= wjab lfbrtkbs lf cfvfubthjl yf'dbc jakb7 veirb lf
cfrvtdtkb vjbvhdkt8 vfsb cehytkb smdtyw jlctvt oby lfub[dlt,fs
lf vupfdhcfw /fthcf v.hfkcf jlyfd vfbyw iteytk,c7 hflufy
bwjlts5 [tkjdyt,bc thsflthsb vbpfyb bc fhbc7 hjv ,txfd flfvbfyc
trkbfiyb upbc ufdkf ufefldbkc7 hvtkbw ltlbc vewtkib bo.t,f lf
cfcfakfjpt sfldt,f8 [jkj .jdtkbt lfyfhxyb v[jkjl ibyfeh lfdf
bvfmt7 se hjujh ufbrfajc lf uffldbklct tc upt,b v'bvt cfdkyb8
[jkj vt utn.dbs smdty5
ytnfh b.dyty 'kbthyb cekbsf7 hvtse vfsb fhc cfceatdtkb fvf
mdt.ybcf8
ytnfh b.dyty vukjdfhtyb itvjmvtlt,bsf7 hvtse vfs csmdfy
cfsmvtkb sdbcb8

ytnfh b.dyty7 hjvtxsf /ibjltc lf co.ehjltc cbn.dbcfsdbc7
hfvts e bubyb ufy/c'qty8
ytnfh b.dyty ovbylfyb fphbsf7 hfvts e vfs lf,tzlbkb njvyb
sdbcyb b[bkly8
ytnfh b.dyty ktmcsf lf hjvfysf vsmvtyb7 hfvts e bubyb 'tl
vihjvtxbcf thbcf bojlyty8
ytnfh b.dyty nfy]ekyb v[fndhekb cbn.dbcfsdbc7 hfvts e vfsb fhc
uekb .jdtksf vrbs[dtksf8
ytnfh b.dyts smdty7 hf;fvc u.dtlhblyty lf ultdyblyty lf csmdfy
.jdtkb cbn.df ,jhjnb yfsmdfvcf smdtycf vbfvhs8
ub[fhjlyty lf v[bfhek b.dytyb7 hfvts e cfc.blk smdtyb ahbfl fhc
vihjvtxsf uekcf ibyf8
smdty [fhs vfhbkb mdt.ybcf7 ertse vfhbkb bub ufymfhltc7 hfsfv
lfbvfhbkbjc0 fhqfh itv'kt,tk fhbfy vthvt7 fhfvlt ufyult,fl ufht7
lf lfshueydf1 rfwsf vbth8
smdty [fhs yfstkb cjakbcf7 vbhjyb ceasf7 cfystkb ptyfhbcf
ueksf ibufy ,ytkbcf ufcfmhj,kfl vjdbkby,ekb lf /,ho.bytdlby
yfstkb smdtyb obyfit vrbs[dtksf7 hfsf b[bkyty obybyb smdtyb
rtsbk yfsmdfvyb lf flblt,ty fdnjhsf vfssf fo lf vfhlbc lf
ereybsb ereybcfvlt8
[jkj vt7 ubdb iflehb7 utn.dbs smdty5 ertse fhf fqtvnjc yfothb
smdtyb vtlblehcf vwbht cekjdfycf dth it[dblts bcnjhbcbf
cfceatdtkcf ibyf8
utcvf7 hfvts e bsmdf gbhdtksf vfs vbfvhs5 fhf vujcfy- /rkf
e,hfkjl7 [jkj hjvtxkfy vj/rkfc7 sfyfvlt, fhc cfc]tkbcf lf
bcnjhbcbf ibufy xfztlbcbf8
[jkj vt utn.db smdty7 hfvts e hjvtxb vrbs[dtkb ufyeabc[ytic
'vfcf vujcfycf sdbccf wel17 sfyfvlt, fhc bub vothkfsf
rht,ekbcfufy ufycdkfl7 lf hjvtxkfy yfflhtd /hmdfc 'vfcf sdbccf5
3b.ext=4 sfyfvlt, fhc bub uttybfcf vfc wtw[kbcfcf8
ertse itcobhdbl itcfobhdcf tgjmbcf cfrehs[tdtkcf ptlf lf
vbcwvlt rtbchbcf rtbcfhcf7 'vf itybw fqfh b.jc uek'dbh itysdbc8
utcvf hfvts e bsmdf5 csmdb lfyfothcf itycf cfsmvtyb ityyb7
vfhf fhf bvheij cbylbccf itycf obyfit8
ertse sdfkb ityb v[fndhekb - vfhdtyt fye vfhw[tyt -
ufwseyt,ltc ity7 fqvjbqt bub lf ufyult ityufy8 hfvts e ev]j,tc
fhc itylf7 hfsf ofhco.vltc thsb cnhbmjyb itysfufyb7 dblht .jdtkb
yfothb ityb isfdhlj,fl uttybfcf8
dthdbc [tktoat,bc jhsf eafksf vjyt,fl lf ye /pheyfds yewf
cfvcf[ehbcfsdbc7 yewf cnjvfmcbf smdtybcfsdbc7 hf czfvjs lf hf
cdfs7 yewf [jhwsf smdtyfsdbc7 hf itbvjcjs8
vb/[tlts ahbydtksf wbcfsf7 hfvts e fhf cstcdty7 fhwf vrbfy7
fhwf bs[jdty /jyjhfhsf7 fhwf itbrht,ty cfey]tsf7 lf vfvf smdtyb
ptwfsf phlbc vfs7 fhfvlt smdty hbsf ev]j,tc [fhs ahbydtksf0
lf cfvjckbcfsdbc hfcf /pheyfds0 ufybc[bs cfvjctkb smdtyb lf
dkblts hecsfdtkbcf mexfcf ptlf dbsfhwf flfv7 tdf lf ihjifyb
dtkbcfyb8
ye /pheyfds [dfkbcf /jyjhfhbcsdbc7 hfvts e ufjvwtvtxkf
bpheyjc sdbcf sdbcbcf7 [jkj smdty t'bt,lts cf[tkcf vfhlbcf7
cbn.df vzhtkcf7 velvdcf isfujyt,fcf7 rfkvcf ceasf lf tct
.jdtkb itut'byjc smdty8

f/f7 zf,ert,j7 tctw cf[fht,f vfnstcfufy7 smvekb vsfcf ptlf7
sfdb vt[est lf vttmdct7 jlyfd uflftrst,ekb cnkbpfbwfmvybkb lf
vothkj,fcf ptlf ufvjzhhkb8

hfvjltybvtc ufhlf smdtyw zf,ert,b [fhs - xtvsfy itlfht,bs
vfbyw - lf smdtywf uezhs pytyb zf,erbcfyb7 fvbunjv ye lfcphf[fds
lf velfv ityf[ekb umjyltcs vfssdbc cbn.dfyb nr,bkyb lf
cfkveyjdfyyb8

vfhnj zf,erc /ujybf7 dbsjv w[jdht,f vfc vb/.fdltc8 ,h'tyvf rb
bwbc7 hjv ,hvf cbyfvldbkt lf xdy thsvfyts d,qe]fds lf
vbdfshtds8

xdty flfvbfyt,b7 rfvtxbds dtotdbb fqvfhspt 'dtkb kjlt,bs
lfnhbsek ehtvc7 vfuhfv bcbw erfydt udtotdf lf fct dtzblt,bs
thsvfyts - reyst, lfzbekeyb7 jakib ufoeokeyb lf velfv
vfidhfkyb8

vtw7 ubdb iflehb7 ths lhjc drfvtxj,lb7 f[kf rb ijhblfy vbdlt
fv ehtvc7 cf[htc dbmytd lf fhfvrs[t vtehvctfdbb db'f[b5

3/f7 vblb7 ufcob7 fbnfyts=4

lf vfujytl,f wbhrc uemf7 3hb;b gfvfufb47 hjvtkbw .dtkfc
at[t,ib t,kfytl,f7 .dtkfc [tkc eikbc lf .dtkfcufy gfyxehc
qt,ekj,c8

fvbnjv xtvb sfdb ptlvtn flfvbfyfl vbfvxybf7 hjvtkbw cbrdlbkcfw
lffdbo.lf7 vfuhfv xtv vfubth fvbhfytl,j7 smdty bgbhyfskts5

bv ehtvc vbfotmbs7 jakb lfqdfhts lf vsbc sfapt fbnfyts8

ye itlhrf,f smdtyb uekb7 .fhfvfytl,j8

se bc ehtvb lfubujhlt,fs7 smdtyw [tdib xfwdbdlt,bs lf
dtqfhfdbv fvjub.dfys8

ye vfxdytl,s smdtyc vjnt[bk [th[tfvkc8

bub]th rbltd 'kbthbf lf seylfw ehtvc vjthtdf8 vfi ufcobts7
fbnfyts7 lfbcdyts lf f[fk ehvt,c itelmtbs8

erfy hjv db[tlt,b7 .dtkfpt vtnfl bc vfjw,c7 hjv xdy cbwbkbc
eyfhh itudhxf7 nfy]dfc rb fy lblb [fybf itdtxdbts7 fy cfvelfvj
uflfdtxdbts8 fvbc ufvt ,fkqdbb vb[fhbf7 fvbhfytl,j7 lf smdtyw
ufb[fhts7 hflufy mfkeh uekxdbkj,fc bctd rf;j,f c]j,bf8 ufb[fhts
lf xtvsfy thsfl itc'f[ts5 /jb7 vnfy]dtkj mdt.fyfd

xtvj7 itysfy w[jdht,fw]j]j[tsbf7 hflufy udb.dfh[fh7 [jkj
eityj,fw]j]j[tsbf7 hflufy bctd udb.dfh[fh8 lf bv mdt.yfl xdy
hvj cfvjs[tib itdblts lf ity rb]j]j[tsib fqvjxytl7 bmfehj,fc
vbdfyuhtds lf bctd itysfy]j]j[tsib uflvjdfks8

vfi fv cb.dfhekbs vfbyw dbw[jdhjs7 vptzf,ert,j7 3thsuekfl
dzbvjs zfgfyb xdyb lf cb[fhekbs lfdkbs lqtyb48 lbf[7 fhobdb
vfhsdt,j7 3ecb[fhekjl4 rb fhf7 cb[fhekbs7 cb.dfhekbs lf uekqbf
cbwbkbs lf dkbs lqtyb7 hfvtse whtvkb cbrdlbkbc vjyfkfyllbf7
cbwbkb rb - cbwjw[kbc vjyf,thbf8

rvfhf7 ubdb iflehj7 yfcofdkb sesb.eibdbb ye f.,tllb= iteylts7
vtuj,ht,j7 hflufy iflehb w[jdht,bc gfhfljmbf lf upfcfw
gfhfljmbt,bs bvjrkt,c8 pjub vcb yf,jldfhh vbbqts lf pjubw f[kfd
fvjbsj[yts sfdblfy8 efhc ye tn.dbs7 vjecvbyts7 vfuhfv vfhnj
smdtyc cfresfh sfdc lfe]thts8 vfi rvfhf7 vtuj,ht,j8 lblfmbrehb
lyfhhub brvfhts lf thsb yfvldbkb fv,fdb vjbcvbyts8 f,f7 sbsj
rbltd vbbhsdbb lf .ehyb smdtyyb vjcfcvtyfl xfvj/.fhts8

cbkfyf= dbo.t,8

jwlffsb otkboflb ufdblf vfc itvltu8
jhb qdb'kb 'vf - jhbdt xtvb ,b'fidbkb - cneltynt,fl b.dyty
fltcfib8 eahjcvf7 gtnhtv7 cofdkf lffchekf8 evwhjcb7 lfsbrj7
rdfklfrdfk vbcltdlf8 vtw bm db.fdb7 ,b'fidbkt,bc rfkst,pt
vbrtht,ekb lf cofdkbc o.ehdbkbs uf,thbkb8
pfa[ekb vjlbjlf8 cofdkf sfdlt,jlf8 .dtkf ibybcerty dtv-
pflt,jlbs8 gtnht ew,fl vjc[knf lf xdytpt flht ofvjdblf - f[kfl
ufwyj,bk j]f[c ufvj/.df .bhbvib lf xdyt lfudb,fhf5 ofvjcdkf
flhtdt itvfn.j,byts othbks7 bfknfib lfub[dlt,bs lf bmblyf thsfl
ofdfksj8
jhb rdbhbc itvltu lfsbrj lf vt gfnfhf mfkfmc vbdfltmbs8 gtnhtc
yfwdkfl utvpt dbqfw vcf[ehb fvjdblf7 vjud't,yf lf lfsbrjc othbkb
xff,fhf8
3smdty upf ufyfuh'ts - udothlf gtnht - lf xdyt,b lffvidblts8
vfhjw fh[tbyfl b.jc8 vtw vfkt ofvjdfk48
lfdqjylbs lf lfdabmhlbs8
- fm hfqfw fv,fdbf7 - vbs[hf lfsbrjv8
- hfqfw fv,fdbf7 - lfdelfcneht8 - bmyt,f f[kjc fhbc tc fufhfrb
3ptabhb47 ufvdbrbs[js7 vjd't,yjs lf ofdb.dfyjs7 sjhtv [bafsb
ceyb vjvlbc8
- vfhsfkb [fh8 fm hfqfw fv,fdbf8
fufhfrb 3ptabhb47 cflfw gtnht cnevhj,lf7 sehvt cfvtaj vfvekbc
vfccfylhfc udthlbs .jabkb.j7 jhbdtc [bafsb udr,tylf8 gtnhtc
vfcgby'tkbw ufudf[ctylf - chekb7 vfqfkb7 vtlblehb ltlfrfwb lf
vbcb kfvpfb mfkbidbkb cntgfyblf8 bcbw dbwjlbs7 hjv bv fufhfrpt7
lf vstk mdt.fyfptlfw7 bv ltlfidbkc c[df yfstcfdb fhfdb /fdlfs7
vfifcflvt - lfdflubys - vjnfwt,ek gtnhtc eylf vbdtdtkjs lf
gfnhjt,c lfde,heyjs5 ltl-vfvfc7 j]f[c7 vfvekcf lf7 .dtkfpt
vtnfl7 lfybiyekc vfhjc7 hjvtkbw fm7 cfmfhsdtkjib7 erdt vpsdt,c
bvpflt,lf8
[esb ofvbc itvltu vce,emb7 lfoyekb tnkb7 hjvtkbw v[jkj1
.bhbvib itv[dtlhb7 uehpeabc upbs jh stsh cneltync vbfmlyt,lf7
[jkj yf[tdfhh cffsbc itvltu jhbdtb yfstk mdbc crfvpt dbc[tlbs
lf vqtkdfht pqdfc uflfdcmthjlbs8
vjdkbk lf]bibfy ,fqib dbc[tlbs8
rdbghjct,b vodfyt rtkfgnht,bdbs fcdtnbkb.dyty8
xdyt,ekb abzdt,b pqfgek othjt,bdbs wfk at[pt itvlufhb.dyty8
yf'dt,b yf,lbly vo.tvct,c /ufdlyty8
bnfkbehb abzdb epfhvfpfh vodfyt mjkuvcfdb ufikbkb.j8
fmf-bm fsath .dfdbkt,bs vjmfhuekb vodfyt afhlfut,b uftifkfs8
ceasfl itrhtzbkb tdjyvec7 lfayf lf xdyt,ehb ,pf mdbiyfh
upt,bcf lf ,bkbrc,bc udthlbs jhqj,tcfdbx fthbut,byfs8
bmdt7 vodfytekib7 jhcfhsekblyb cf[kb lufc7 htytcfycbc cnbkpt
yfityb lf bv mfkbdbs stshb7 ceasf7 kfvpfb lf v[bfhekb7 hjvtkvfw
ufybth fbdlyt jh]th se cfv]th ufbb,byf8
gtnhtw bm fhbc7 bv stsh cfcf[ktibf8 bv mfkcf lf bvbc ltlfc
n.dtl /.fds of.dfybkb8 xdyt7 evwhjct,vf7 eahjcb eylf db[cyfs lf
ofvjdb.dfyjs8]th]thj,bs cnevhfl bsdkt,f8 fk,fs fvbnyv dth
itudb.dfyf c[dbc cf[kib7 fk,fs fvbnyv udfkjlyb,c fv ,fqib8 3hf
smvf eylf7 v[jkj1 fvbnyv8884
- sevfw888 d,en,ent, vt8
- hfqf sevfw= - vfo.dtnlyt,c lfsbrj - lfdb]thj7 vjlytyf cf[kib
jsf[b dth bgjdytc7 hjv bm itdt.dfyts lf 'vfc 'vbcsdbc jhblyt

cbn.df tsmdf0 dbqfw rfwbc ufvpjupfdyf utvptl hfqf b.j0 sdbsjy
dtqfgh xfvjdbl0 fm hfqfw fv,fdbf8
- vfhsfkb [fh7 lfsbrj7 fm hfqfw fv,fdbf8
vodfytekib dbqfw rfwb vjlb7 sfdbs at[t,fvlt otqfylvtk mfkdbbs
stshb8 ijhblfydt dbwfybs5 gtnht vjfkf]t,c8
lfsbrj ofvjlu7 abzdbc mjkcub mdti lfbo.j cbfhekb lf at[bc
odthbs rtyzt,c fodfkt,lf8
- ufvfhd]dt,f7 lfsbrj= ufvfhd]dt,f7 ubdb=
- ufubvfhd]jc7 gtnht7 - wbdfl vbdeut8 lfsbrjv rb cfkfvbw fh
frflhf8
ueibyltkb ufwdtsbkb cneltynb gtnht lqtc byukbctk ltylbc /ufdc
- cojhtl bctsc7 hjvtkybw fltcfib lthb,fcfc lf hbitkbtc
,ekdfht,pt lf afyrjybc .fdf[fyfib vhdckfl lf,jhbft,lyty8
- lf]tmb8 fk,fs upbc aekb lfufklfs8 - es[hf lfsbrjc lf mdbc
crfvpt lfcdf8 sdbsjyfw udthlbs vje]lf8 lfsbrj fvhtpbkbf5
- fhf7 vfubcsdbc fh vjdcekdfh8 gfce[b vbylf5 dbc bhsfd7 vfhdj
se fv mfk0 - gbhlfgbh vbf[fkf evwhjcvf8
- ,bzjc= - ufjwlf gtnht8 - tu hfqfl lfuzbhl0
- hjvh se hfl lfzbhl= - ufabw[lf lfsbrjw8 - 'vf dfh7 eylf
dbwjl8 fv,fdb eylf xfdenyfj ltlfxdtycfw lf vfhdjcfw8
gtnhtc fk,fs fhfcjltc fh tyf[f sfdcb 'vf tcjltv vnrwt lf
wdb8 it.j.vfylv8 vtth xfbwyf lf smdf5
- tc mfk hjv itdbhsj0
- [evhj, se888 - ofvjdfhl evwhjcb8
- hf lhjc [evhj,ff7 lfsbrj=
vfhsfw lf7 hf lhjc [evhj,f b.j= ctabcrdthf mfk bijdf sbmvsb
vfhnj[tkf7 udfhbfb7 kfvpb7 vblfhl lf ufyskt,ekb8 w[flbf7
cf[evfhj fhfathb b.j8 vfuhfv vtw dth vjdbsvbyl lf drbs[t5
- bmyt,f udt[evht,b7 gtnht0
- hf lhjc [evhj,ff-vtsmb7 ,bzt,j= f,f thsb fv dtyf[t,c
uflf[tlts7 - udbgfce[f gtnhtv8
lf vodfyt pqdbcrty7 dtt,f pdfhbcrtv ufbidbhf [tkb8
- [evhj,f [jv fh fhbc= .bhbvib jwb lqbehb dtyf[b jwb fsfc
sevyb qbhc5 mdsrbhbc vfhyib fsb fsfc xfab tntdf8 seylfw
vfhnj tc ,fqb lf tc cf[kb lffafct8
tctw fsb fsfc sevyb vfbyw tqbht,f8 ufhl fvbcf7 jhty,ehub
ue,thyfbib mfk vtjht vfvekbw fmdc - fsb fsfc lqbehfvlt bmyt,f8
bmfw cf[kb7 rfhb7 rfhub cf]byb,j7 thsb mfh[fyf lf bctsb qjhbc
]jub7 hjv byukbcibw rb fh vjbgjdt,f8
- [evhj,7 se888 - bctd ,en,ent,c evwhjcb8
- ,bzj7 hf lhjc [evhj,ff= - erdbhc eahjcc8
fhf7 [evhj,bc ueyt,fpt fqfh fhbc gtnht8 xfyc cfmvt uf-
sfdt,ekbf8 cbltlhb vpbstdbc lfvpflt,fc uflf/.jkb8
- cojhtl thsb rdbhc itvltu mjhobkcfw uflfdb[lbs lf888 lf
levkbc itvltu lfevfnf5 - lfxb7 lfsbrj8 thsb yfstcfdb vfbyw
vt.jkt,f7 sjhtv eudfhj rfwc dtvudfyt,b8 ityw lfxb7 ubdb78
lfhxtc0= lfsbrj lfhxtc0= lfcwbybc se vfhsfk te,yt,f0=
- [evhj, se888
- ,bzj7 hfc fubxtvt,bf tu 3[evhj,f4= hf vt[evht,f= rfwb fd-
itylb lf ut[evht,jlt0 .ehb vbult888 lf]tmb lf .ehb vbult8
lf]tmb lf .ehb eult7 evwhjcj8 zrefc bcofdkb lf ityw hfqfwc
vjbut,8 fhf7 cfmfhsdtkjib hjv vblb[fh7 hbc bvtlbs vblb[fh0

cfvjcfvfhskj rfyblblfnfl xfuhbw[fdty7 fy dbyvt dtmbkc sfyfitvotl
vbtotht,b7 fy cfpjufljt,hbd zfj,ib uft,vt,b lf lfb[hxdt,b8
- hjujh se zfj,ib= - w[fhj,c lfsbrj8
ye w[fhj,7 .ehb eult-vtsmb8 gtnht itypt eahjcbf7 cek thsb
okbs7 vfuhfv vfbyw eahjcbf8 itypt vtnbw edkb f lf vtnbw eyf[fdc8
fmfvlt xdytcfdb8 hfqfw kfytl,c lfcltdlf7 f[kf rb ufbpfhlf -
lbf[7 lbf[7 jh sdtib ufbpfhlf - lf sdfkt,bw ft[bkf7 cfpjuflj
cfmvtc fmtlfyfw uffrtst,c8 aekb hjv tmyt,f7 bv cfmvtc fc]th vtnc
fcfhut,kt,c7 dblht vibthb frtst,c afa[ehbs lf evotj sfdcb-
[tsmdbs8
j]f[b0 cfudfhtekj0
- ye [fhs hjvfynbrjct,b8 - vjrktl vjudbzhf cfmvbfyvf yf-
stcfdvf8
vfhskf7 ufyf hjvfynbpvb fh fhbc xdyb ,jldf0= obyfght,bc
cfakfdt,cf lf vfvekt,c hjv dclbjs7 vtcjgjnfvbfib eylf uf-
lfdcf[klts8
- cflfw vt dfh7 xtvb cfvij,kjw bm fhbc8 - udfcofdkbc gtnht8
- tu [jv cjkjkrbc fylfpff= - abw[j,c evwhjcb8
- seylfw fuht b.jc8 - fvidblt,c eahjcb8 - ufyf ufhts ufcdfk
vij,kbc lfdbo.t,fc elhbc0 jqjyl tyf itbyfhxeyjc7 vij,kbehb
f[cjdltc7 sjhtv mfhsdtkb fahbrfibw mfhsdtkbf8 fb vfufkbsbw5 cfl
fhhfy byukbctkt,b=
vfuhfv byukbctkb vfbyw .dtkufy byukbctkbf8 hfj0 hf smdf
lfsbrjv0 xdyt byukbctkbc ufv'ktj,f lf ituyt,f fhf udfmdcj0
n.ebkb7 n.ebkb= gtnhtcsfyf ufv'kt rkltw fh bmyt,f7 [jkj vbc
ituyt,bc 'fkf byukbctkcfw itiehl,t,f7 fvbunjv888
- se xtv,t,ehfl ofdb.dfyt cfmvt7 ityw lfub,fht,7 ubdbcfw lf
ltlfcfw8 fh[tbyfl bw[jdhts xtvsfy8 se ubylf7 fv vfvekb
vjehfdflfw lfuybiyfd8
fvfpt vtnc hfc tkjlt,b7 zf,erj0 lffyt,t sfdb lfyuhtek mj[c7
uf/.blt ,fq-dtyf[b7 uflvjcf[klb .bhbvib lf uekvidblfl bctbht8
hfrb fh vjubikbf7 ltlfw udthls ut.jkt,f8 thsb fmfehb ujujyfw
bijdt lf888
- wjnfyb rb fh fhhfy fm xtvb lfybiyekbdb8 vlblfhh lf kfvpfb
mfkt,b=
- vfjh0 vfjh hfqfc esdkb0 - fh tidt,f evwhjcb8
- vfjh= vfjh888 fb tu fhbc7 hjv vfamht,c=
.jdtkbt lfyfhxyb uflfzhkbf8 v[jkj1 gbhdtkb lfybiyekb
fabmhbfyt,c vlblfhh mdhdbcb cb'tc8 sevfw888
- sevfw hfc vthxbfy0 cfvbjlt cfvfh[dj rjwyf7 bcbw cfmdt.yjl7
tc b.j lf tc=88 vtnb [jv fhfathb vjv[lfhf8
- vfhsfkbf7 vtnb fhfathb vjv[lfhf7 vfuhfv hjv vjv[lfhb.j
rbltw7 bv ,fqib uf,vekb ,ffcb vfbyw bct ufsfdlt,jlf7 hjujhw
ufsfdlf5
- vfi tu fhbc ityb erfycrytkb cbn.df0 - /rbs[f lfsbrjv lf
ofvjlf8
- tc fhbc8 hfw vj[lf7 vj[lf8 ,tlc ufhts dth udfult,8
abw[b lf rthgb zf,erb b.j lfsbrj8 fqfhfathb smdf7 vj,heylf lf
ofvjdblf8 vtw ufvd.tdb8 gtnht tnkvlt vjud.df8 vjudldlf lf
sfdc bvfhskt,lf8 ,jkjc7 tnkib hjv xfcd[tlbs7 wfkb .,bs lfevfnf5
- cflbkfl vfbyw lfht,jlbs7 smdt rfb rfw,j8
tc rb vtnbcvtnb b.j5 lf[dtlhbc vfubth 'vfc vcf[ehb vbeupfdyf
lf vfhnjl ofvjcdkf ehxbf8 cf[kib itgfnb;t,bc yfwdkfl ,fqib

fkjlbbyf lf bm tcfef,hf7 lf f[kfw bct /gfnb;j,c7 sbsmjc /fthc
te,yt,fj8 otqfy vjehfdj,fw itcsfdpfp=
- ufhrtrt= - gfce[bc yfwdkfl vttnkct vbf'f[f lfsbrjv8
tc thsflthsb cbn.df5 - 3ufhrtrt4 - jhbdtc lffvf[cjdhlf7 jhbdtc
kehcvfybdbx xfe]lf5 erfycrytkb b.j bc cbn.df8 jwlffs otkboflb
fqfhw thsvfytsb eyf[fd7 fhw othbkb vbeothbfs7 fhw fv,fdb
itesdkbfs8
- jhb cbn.df vfbyw vbcotht - hfvltv]thvt des[fhb lfsbrjc bv
[fyt,ib8
- 3bvbc4 cf[tkbw rb fqfh ufvf[ctyj8 - vjvzbhf ,b'fidbkvf8 -
fhw vfhjv sfdc dfgfnbt,7 fhw j]f[bc ithw[dtlyfc8 dbsjv 'vf fhf
v.jkbf7 fy vjvbrdlf7 vjhxf lf ufsfdlf=
vfc fmts vfs ijhbc vfhskf .dtkfathb vjhxf lf ufsfdlf8

@

jwlffsb otkboflb ufdblf8 lfsbrj lf vt ;fvbc ndbhsvf vjudlhbrf7
lfudzvezyf7 sbsmvlc lfudf,thf8 jhbdtv sbsj ,elt fdbityts lf
,qfht,bw ufvdxttrts8
gtntcb fqfhfathb ufudtj lf fhw udb't,ybf8 cflqfw ehfkbc bmbs
b.j uflfrfhuekb8 vjrdlf0 wjw[fkbf0 fhfathb fh dbwjls7 hflufy fh
e.dfhlf evwhjc 'vfc vbc uf[ctyt,f8
.bhvblfy hjv lfd,heylbs7 ltl-vfvfv o.tdkf-rhekdbc othbkb
vbcothf7 sfyfw tvelfht,jlyty5 gbhb vjb,hey7 ityb sfdb lfc'kbt7
lf,heylb lf cbhw[dbkb fudfijhtj8 vfc itvltu cferey] levbkb
xfvjodf e'qt, idbkcf lf ueklfvodfh j]f[c ijhbc8 jhbdtv
ehsbthsbcsdbc lfb[jwyty lf uf/-mhyty8
ths[tk lfsbrjcsfy db.fdb8 s,bk jsf[ib dbc[tlbs7 [bkcf dzfvlbs
lf sfv,fmjc df,jkt,lbs8 cfqfvjc ;fvb b.j8 gfnfhf ,bzvf
itvjbh,byf7 vfvfc othbkb xfeulj ve[kt,ib lf ufbmwf8
lfsbrj othbkc rbs[ekj,c8 ie,kb trtwf,f7 sdfkt,b e[fv[fvt,c lf
vjecdyhfl njrfdc8 xfbrbs[f7 ewyfehfl ufbqbfv7 othbkb [tkib
xfvblj lf .hel vjvbulj5
- ofbrbs[t8
sbsjv rb ofvjlf lf ie,kbs cfhrvtkc vbfluf8
3xtvj 'dbhafcj ltlf=
lbl[fyc db.j.vfyt7 cfyfv rfkfvc fdbqt,lb8]th vbyljlf
ufeahs[bkt,kfl ofvjdcckb.fdb lf ufjw[kt,ekb vrldfhdbs
lfulujvjlbs sfcpt8 vfuhfv dbabmht5 vjwbmekfl]th othbkc
ofdbv'qdfht,-vtsmb8
cfsmvtkb ektdb vfmdc7 vfuhfv ,tdhc fhfathc vjuoth8 evsfhtcc
gbhflfl utn.db8 qdsbc itotdybs7 wjw[fkb .jabk[fh8 fv othbkc rb
bvbcdbc uoth7 hjv xtvb lf,hey7,f flhtdt itufn.j,byj lf itylj,f
us[jdj8 v]thf7 xtv xfvjcdkfvlt yf[tdfhc vfbyw vfgfnbt,7 se
xtvsdbc rbltd lfuhxf ltlehb cekuh'tkj,f lf se cfvelfvjl fh
fvjbult jmhjc uekblfy ityb e,tlehb idbkb8
lbf[7 xtvj ertsbkctj7 ityb idbkb7 ityb gtnht e,tlehb e,tlehsf
ijhbc7 fvbunjv vbcsdbc lblcekjdyt,f eylf ufvjbxbyj lf jhfl-jhb
cbn.df ufbvtj5 3vbgfnbt,bf7 lfdbo.t48
dbwb7 sbsmvlc v]thf rbltdfw7 hjv jhbdt cbn.dfc lfvf[dtlht,8
vfuhfv vfhnj ity fhf v.fdf[fh ufvrbs[dtkb8 itypt vtnfl xtvb
lfdbsbcf vtibybf7 [jkj lfdbspt vtnfl - jltcqfw 3xtvb4 - se
yf[tdhfl xtvb - vfhbfbvcf8

lfsbrj hjv wjw[fkbf7 ifhifyfw ufdbut8 vfuhfv hf lftvfhsf vfhjc
- fmfvlt fh dbwb7 wjw[fkbf se888 dbc vbcs[jdlf7 se rb ufs[jdlf0
lfmdhbdlf se chekb j]f[b /.fdc0 sevfw7 - vt sdbsjyfw fh vtcvbc7
- hfl utrbs[t,b0 cek thsb7 gfce[c fm dth vbdbqt,8

othbkc lqtc dupfdyb7 vfptu rb vt sdbsjyfw ufvdj.dt,b8 vfyl
ufdbut,7 vfyl itd[dlt,b - se ufd,tlt sdfkbc ufcojht,f lf [vbc
ufwtfv8 ye7 ltlbkj7 yehfathc tn.db8 yehw vjbrbs[fd7 yehw ,jlbic
vjb[lb8 upf lblb vfmdc8 jhb lqt eylf dbfhj8 vtth vjdbabmht, lf
cfsmvtkcfw lfdfo.j,8 f[kf rb vfhnj ityf us[jd7 v[jkjl ity
ut[dtot,b5 'fkqjyt vjbrhbat lf jhfl-jhb cbn.df lfvf[dtlht5
3vbgfnbt,bf7 lfdbdbo.t48

lfsbrjw itvbvpflt8 xtv vfubth uflft[dbt7 frjwtf lf twflt
vfufyfw uekb ufbovbyljc lf itycfdb8 jhb cbn.df lfvbvpfljc8
lfyfhtyb sdbsjy vjdf5 ifdb ofhcekb ofbikt,f7 xtvb evfleht,f
uf/mht,f lf f[fkb w[jdht,f lfbo.t,f - ltlfidbkeh7 vidblj,bfyb7
ihjvbfyb lf cbnr,jt,bs cfdct8

jj/7 hjv bwjlt7 hjujh vjvo.ehlf7 hjujh vjvibdlf ltlfidbkj,f7
vidblj,f7 ihjvf lf nr,bkb cbn.df= e,tleh dfh7 ltlb7 e,tlehsf
e,tleh8 vfuhfv888 bctd levbkb c]j,c888 lfyfhxyb vtth b.jc8
hjwf xfvjdfk7 obyfytlkdb8 udthls vjub]lt,b7 sfdc ve[kt,pt
lfublt, lf ubfv,j,7 ,tdhc ubfv,j,8

vfujytl,f ijhtekb7 sbsmvbc lfdbot,ekb5 mjxjhf sfdb ityc
ve[kpt vtlj lf cekufyf,ekb ityc zhtk pqfght,c .ehc deult,lb8
f[kfw bvfdt sfdc lfdlt, - erdt ufstsht,ekc - vfufdt ve[kpt lf
erdt vt ubfv,j, xtvb w[jdht,bc pqfgfhc8 ve[kpt sfdc lfublt,-
vtsmb7 vfuhfv dfb fv sfdc= yfflhtdf1 lfbsjdkf7 lfb,t;f7 lfzryf7
lfj,lf8

vfuhfv - ye7 ye= bctd levbkb c]j,bf-vtsmb8 lfyfhxyb vtth
b.jc7 vtth8 f[kf rb7 fv othbkc hjv vbbqt,7 ityb rehs[tdf
ufvjupfdyt lf ltlfidbkehfl upf lfvbkjw8

fvbthblfy vfhl ityb lf v[jkjl ityb
3gtnt48

othbkb hecekfl b.j lfothbkb lf cek ,jkjc vbothbkb /mjylf5
3mfvlt gtnht cjrjkjdb7 fvbthblfy rb - bctd itdfhltyb't48

xfdbrrs[t lf vfublft lfdlt8 jsf[b levbkbs ufbcj8 vt zthc
itdwmthjl7 lfsbrj rb bctd mexfc fsdfkbtht,lf8 vtth ewt,
vjnhbklf lf888

- hfc bn.db0 - vrbs[f8

- othbkb lfudbfyt,bs vjdbl8 itb'kt,f sdbsjyfw fm b.jc8 lqtc
se fhf7 [dfk vfbyw xfvjdf8

- vfufc fh utrbs[t,b8

dbwjlb7 hfcfw vtrbs[t,jlf7 vfuhfv smvf vt'ytkk,jlf8 cfsmvtkc
udthlb fde[dbt lf ofvjdbob8

ewt, dbqfw vjvtidtkf5 rfhtp lffrfreytc - ahs[bkfl7
vjr'hkt,bs7 frfyrfkt,ekb sbsbs8

- bc fhbc7 - itrhsf lfdbsb7 - fk,fs bc fhbc8 vbidtk888 ufeqt
- vbs[hf lf vjecdyhfl lf,jhbklf8

vbdidtk8 rfhb udfqt lf qhvf vj[ewb itvjdeidb7 sfyfw
lfdcofhh5

- vj,h'fylbs888 vjtkbfy8

,bylib dth vbwyj8 udthls ufvbhf lf itdbl8 rfhb xdrnt7
lfd,heylb lf888 ufd[tdlb8 bv jsf[ib erdt cfvyb bluyty xtvcfdb8

uf[tdt,ekyb7 lfhw[dtybkyb7 sfdxfmbylhkyb8 vtcfv7 lfsfc wjkb7
gtnhtc gbhdtkb lfybiyekb vfhj7 vtjht rfhbs itvjcekb.j8
vfujytl,f xtvb sfdb lf eobyltkb vfhjw8 yfstcfdf1 vthut,jlf8
cfmvhj c qkfnb hjv ufubuj7 sdhfvtnbcf bmyt,jlf8 [vfw fh fvjeqbf8
jqjyl lflevlf7 sbsmjc [vf lftrfhufj8 ie,kb itbrhf7 ufyltubklf7
sbsmjc cbxevbc cfvjctkib xf'dhfj8
lhj ufdbl8 ths[tk lfvb,fhf lf vbs[hf5
- ubdb7 vt]dfhtl ufvjv.t8
hjujh vj[lf7 fy hf vj[lf - fh dbwjlb lf fhw vbyljlf ufvtuj8
thsb hfvt vfbyw ufdbut5 lfsbrj hjv lf,heytekb.j7 sehvt sfdcb
ltlbcfdb tsmdf5 tu mfkf fh ufeidf8 idbkdbbs vjefht8 vt
itdbhsfd8 jhbd j]f[c cbhw[dbkc fdfijht, lf vtw ufd,tlybthlt,bj8
lfmjhobylyty7 thsvfytsb ,tlybtht,bs uffdctc lf js[b idbkwb
ufvjpfhltc8
lf fb7 f[kf7 jwlffsb okbc itvltu7 ewt, cfvbdv vjekjlytkfl
thsvfytsb gbhbcgbh fcdtnf8
]th vfhjc uflfd[tlt8 gtnhtc bct itcwmthjlf7 sbsmj vrldfhh
vjtkfylyfj8 next,b eshsjlf7 sbsmjc lfkfgfhfrt,fc fgbht,lfj8 vtth
ewt, uf,heylf lf bctd bv rfhbs ufdbl8 cfblfyfw itvjcekb.j8
gtnhtv vshsjkdfht [tkb ie,kpt uflfbdkj7 vnrbdytekfl ufbqbf lf
bct xfvj]lf7 sbsmj ve[kt,b vjtrdtsfj8 lfsf vjrkt odthc boboryblf
lf bfnfrc lfcwmthjlf8 vt f[kfqf itd[tlt xtvb lf,heytekb
,b'fidbk8
jhvjwlffsbcbf bmyt,jlf7 vfuhfv cfvjwlffscfw vbcwvvlbs8
ufv[lfhb7 lfktekb8 vbobcathb cf[t7 fxtxbkb stshb odth-ekdfib8
vbvmhfkf sdfkt,b8 .fdbcathb r,bkt,b lf ufvdzbdhdfkt .eht,b8 nfypt
- uf[eyt,ekb [fkfsb7 lfrtht,ekb ifhdfkb lf lfukt]bkb
at[cfwvtkb888 hecek melc jhbd [tkbs zvezyblf lf ,hfkbfyb
qvbvkbbs eqbvjlf8
- Та...а...а...к - fvbj[hf ,jkjc lf 'vfc mtdblfy f[tlf8
- ufvfhd]dt,f7 gtnht7 - 'kbdcqf vjfujylyf evwhjcc lf lfrfhuek
'vfc [tkb ufeo]lf8
eahjcvf eylbkfl xfvjfhdsf lf bctd melc xfeqbfv7 sfyfw
xfekfgfhfrf5
- fb7 lfd,heylb8 - Вернулся таки, брат8
- hfcf bmv7 hjujhf [fh0 - vbfojlf lfsfv lf7 gfce[b hjv dth
vbbqj7 lfefvfnf5 - mfhsekb [jv fh lfufdbo.lf0
- Забыл, брат, забыл совсем8
lf bv lqblfy fv cf[kib hecekb lfcf[klf8
- ltlf cflqff0 - brbs[f ewt, lf,heytekvf lf vbb[tl-vjb[tlf8
- ltlf0 - lfsf udthlbs vbe]lf7 sfdb xfmbylhf lf levbkbc itvltu
sfdcb ve[kt,c egfce[f5 - ufhlfbwdfkf888 ifhify ufhlfbwdfkf8
gtnhtv jsf[c ufjw,bs vjfdkj sdfkb7 sbsmjc ufhlfbwdfkt,ekc
t't,lfj7 vtth ofvofvt,b ff[fv[fvf lf ofbxehxekf5
- Странно... очень странно8
lf bv lqblfy fv cf[kib xehxekb lfcf[klf8
bctd levbkb xfvjodf - [fyuh'kdb7 wdbd lf e[th[ekb8
- tc mfkf - ofbkfgfhfrf ,jkjc lf,heytekvf8 - vfhj888 vfhj
hfqfc frtst,c fv j]f[ib0
- vfhj0 - ufjwlf lfsbrjw8 - vfhj xtvb wjkb8
- hfj088 hf smdb0 - lf e'qt,b 'vf ufjw,bcufy otkib ufcojhl8
- ityb wjkb888 fh dbwjlb7 fmfvlbc fh dbwjlb888 vfhsfkc fv,j,0
- jwlfidblb otkboflbf itdbhst8

- jwlfidblb888 jwlfidblb8 - lf bct vjbpbkf vtkjnb sfdb7 sbsmjc
fv vfy'bkbc ufpjvdfc kfvj,lfj8
- idbkt,bwf ud.fdc7 js[b idbkb8
- js[b idbkb888 O боже= - lf ewt, evotj ,t,hekb mdbsbybs [tkbc
uekt,ib xfbmdsbyf8
at[frhtabs vtjht jsf[ib ufvdltb8 vfhj uekfqvf bodf cfojkpt7
jhbd [tkb sdfkt,pt /mjyjf fafht,ekb8 vjd,heylb lf bctd
at[frhtabs ofvdltb8
xtvc ,b'fidbkc fh udf[ctylb8 dthw rb vbwyj8

#

gtnht cjrjkjdb bctd itdfhltyb'tl uflfbmwf8 lflbc lf flubkc
t't,c8 lbkbs hjv uflbc7 ,bylbcfc ,heylt,f8 vstkb lqt ufhts
lf,jhbfkt,c8 fk,fs thblt,f7 c[dbcb j]f[b fh itdfoe[jj8
[ibhfl d[dlt,bs thsvfytsc8 [fy cflvt rfht,sfy fnepekf lf
vlbdybc gfce[c tkjlt,f7 [fy nfkyfif lf,fh,fwt,c lf dbqfw vj[tktc
t't,c8 pju]th hecsfdtkbc mexfpt uh'tk crfvpt pbc lf vjvgfkb
dfikbs bkjyqt,f7 fy rbltd dbyvt sfdbsfyf yfrfwfhc tcfe,ht,f8
cfjwfhbf7 hjujh vfkt gjekj,ty thsvfytsc yfsfdflfhyb7
yfutythfktdyb lf yfrfwfhyb8 c[tlfy7 s,t,bfy7 xehxekt,ty lf
ufvdkkt,c fsdfkbtht,ty8
gtnht hjv sdfkc vjvrhfdc7 cfklfsbdbbs ofvjlt,f7 vjobot,bs sfdc
lfvbrhfdc lf [tkc fh vjvwtvc7 cfyfv vt sdbsjydt fh ufdeojlt,8
- hjujh ,h'fylv,bs7 ,fnjyj gtnht0 - dtrbs[t,b8
f[kfw vbrdbhc7 hfl fy hjujh xfvjdfhlf xdyt ijhbc smdtyj,bsb
kfgfhfrb lf vjhblt,bc rbkj0
- uvflkj,s8 smdty hjujh ubrbs[js0
- vflkj,tkb dfh7 hjujh vblbc smdtyb cfmvt0
gtnhc cfmvt cfvcf[ehbc ijdyf uf[kfds8 ufyfskt,bc rjvbcfhh
lf/gbhlf8 cf[tkufvfw lffbvtlf8 ghjarfdibht,ibw sfdfpbfyfl
lfe[dlyty lf otdhfl vbqt,fc lf/gbhlyty8 dbyvt lfkvfnjdb7
eobyltkb utythfkf lf sdbsjyfw cfmvbc vf'bt,tkb7 [dfk se ptu
cfvcf[ehc bijdybc lf gtnhtcfw vbbqt,c8 ufhlv fv utythkbcf7
xdtyvf ,b'fidbkvf fsbjlt yfwyj,bcufy lf jwbjlt ewyj,bcufy vbbqj
lfgbht,f8 fy thssfy ufevfhskl,t,f bvtlb7 fy vt[estcsfy7 fy rbltd
vtwfvntcsfy8
- smdty ye itoe[lt,bs8 - vfahs[bkt,c ,b'fidbkb lf xtvc ofcdkfc
tkjlt,f8 xtvt flht flubkblfy fh lfb'dht,f8
vt xtvt upbs vbdldbfh8 pju]th doe[lt,b7 c[dfcfw dfoe[t, lf
cjrjkjd-itdfhltyb'bcfdb flubkbc vbwtvfc ds[jekj,8
- hf bwbc0 hf ite'kb0 cfl evcf[ehbf0 - vtrbs[t,bfy8
xdtyb lhjbcfdb fhfathbw fh bwbc8 behbcnf7 vfuhfv tc [tkj,f
rdlt,f7 fy erdt vjrdlf lf7 ufhlv fvbcf7 fhw ghfmnbf /mjybf7 fhw
c[df [tkj,f fmdc8 hjvtkbqfw djkcncb rfywtkfhhbfib veifj,lf7
vfuhfv vsfdhfb e,tleht,f bc fhbc7 hjv xtvt ,b'fidbkvf mfhsekb
fh bwbc7 hjv bc eahj cjrjkjdbf7 dblht itdfhltyb't8
- ,fnjyj gtnht7 hjujh vblbc smdtyb mfhsekb0 - dtrbs[t,b
pju]th8
- uvflkj,s7 ,fnjyj xtvt ytk-ytkf dcofdkj,8
cofdkj,c7 eahj rb tofvt,f8
pju]th cfqfvj ;fvc lfsbrjcsfy itdbdkb8 gtnht rfwbcvrdktkdbbs
cflvt res[tib lf,jhbfkt,c lf sfdbsdbc ,en,ent,c - mfhsek obuyc
rbs[ekj,c8

- yf[tc ew[j vjrvt dbyvt7 c]lf vnbhfk b orkbcf gbhcf888
ufvjsmvf ytk-ytkf e,heylt,f8 ktmcbrjyc fh bijht,c lf mexfibw
rb bqkbbs lffshtdc8
- dthfathb deiodyt7 - [ibhfl vte,yt,f lfsbrj8
- dthw vt7 - degfce[t,8
gtnht rb bctd bvtlc lffshtdc lf lfgbht,bs brdt,t,f8 vt rb
[ibhfl itdwmthb ,b'fidbkbc yfflhtd zfqfhfc7 ufwdtsbk cf[tc7
vjpytmbk pehuc7 uf[eyt,ek 'jy't,c7 lf vfuylt,f rj[nf ,fqb lf
pqdbc gbhb7 vjmfhuekb vodfyt afhlfut,b lf mjku f-abzdb7 itrhtz bkb
lfayf lf yf,lbfiy yf'db7 [ibhb vodfytekb lf ibu stshb dta[db-
df;r fwb8 f[kf rb bc dta[db mtwbfy nehfl uflfbmwf7 hjvtkbw c[dfs f
]juib itthbf lf fqfh bwbc7 dbc vbtrtlkjc7 hjujh bvqthjc7 hfc
vbelut8
- vt,hfkt,f7 - [ibhfl fv,j,c vbc b 'vf8 - fh dbwb hjujhqf
itdbx dbj8 vfhnj lfcf'byt,kfl vjlbc lf vfibyfw fhfathcf czfvc8
- cf,hfkjf8 fhw vt vtrfht,f8
vhfdfk]th lfdgfnb;t lf dth lfdbsfy[vt8
ths[tk [f,fpfy ofdfo.lb8 uf v[vfh gehc tdfzht,jlf8 b.blf7 .he
mexfib ite[dbf7 ew[jsf rb,tpt xfvj]lf7 gehb o.fkib lffcdtkf lf
v;fdt rbnhb itfnfyf8
- 'bf gtnht7 lbkf vidblj,bcf= - lf vjekjlytkfl ofdfltm b8
lfahs[f lf ithw[df7 sbsmj yfmehlfkbc zfvfib lfbzbhtcj8
ofvj luf7 lf]lf7 bctd ofvj luf lf cfdct gbhbs ofbajhs[bkf5
- cfepvtc utf[kt,bs7 t[t-[t888
- hfnjv 'vbc cf[kib fh vbbhsvtds0
xfabmhl f7 vjbqeif lf vbgfce[f5
- vf hjc kervf lfdfrkj0 - lf vnrbwtl lfevfnf5 - fhfcjltc8
- c[df yfstcfdt,bwf u.fds7 vfufkbsfl vt8 hfnjv fh vtrfht,bs0
- hf cfzbhjf= smdty smdty sdbc7 vt w xtv sdbc8
bv ofvc xtvb ,b'fidbk b dtqfh dbwfyb5 vbc b vjhx bkb [vf uf h-
lfbmvyf7 hblbfy rbkjib ,hfpb lf ,jqvf vjvtcvf8
- lfcf'byt,kfl vfbyw vj,h'fylbs [jkvt7 - udfdyf[tdht vfc-
gby'kj,f8
- dyf[js888 itb'kt,f vjdbl7 - lf bctd 'dtkt,ehfl ufhlfbmvyf -
uvflkj,s7 lblfl uvflkj,s7 qvthsb uflfub[lbs8
lf vbc [vfib whtvkb vjvtkfy lf8
ofvjdtlb lf lfdabmhlb5 dbc eo.ht,f7 vt se sfdbc sfdc0 cfo.tyb
xtvufy fy lfsfcufy fhfathb /m jybf8 sfdc dtdkt,bs7 dgfnb;j,s7
dsfdfpj,s lf dwlbkj,s vofht lqtyb itdeytkjs8 yfstcfdbcf sdbc
fhfathb lfudbifdt,bf8
otqfy vf hj f[ctyf7 vfuhfv fhw bvfc xfelybf wjldf8 fhw
cf.dtlehb esmdfvc7 fhw ofhcekb ufe[ctyt,bf8 vfhsfkbf7 vihfkfl lf
uekw bdf l tg.hj,f7 hjujhw f[fk yfwyj,c7 vfuhfv phlbkj,bc cfpqdfc
ths[tkfw fh ufcwltybf lf esfdfpj fhfathb iterflht,bf8 vfi
w[flbf5 xtvb ,b'fidbk b sfdbsfdc tvlehbc7 cfresfh ofhcekc
e,qdthbc7 bctd sfdbc ,tlc tieqkt,f8
cfqfvjpt vtodbf8 thsb zbm f xfb 'k bdc lfdfktdbyt7 xtv c jsf[ib
lfd fodyt lf drbs[t5
- smdtyb cfmvt hjujh vblbc7 ,b'bfd0
vbc b cfmvt7 bctd flubkbc ijdybc cfmvt7 vidtybdhfl vblbc8 f[kf
ibyfyfy cfmvtsf rjvbcfhw lf/gbhlf8 gjkbuhfanhtcnib phlbkj,bfyfl
vbbqtc8 cgybc mfh[fyfibw bvtlb vbcwtc8 vbc b yfwyj,b yfutythktdb
lfkvfnjdb aeyxekt,c /.blbc lf gtnhtc fkcuc fqfh /gbhlt,f8

cfvfubthjl gtnhtv f[fkb fsbjlt yfwyj,b ufbxbyf lf ,tdhb ewyj,bw
t[vfht,f7 thsb cbn.dbs7 [dfk se ptu flubkib xflut,f lf
vjcekbthlt,f5 jsf[c bijdybc7 cfwdkt,c b.blbc7 nfybcfvjccfw
ufvjbwdkbc lf888
- wjkcfw lfdb,fht,8
- cfl fhbc f[kf smdtyb vteqkt7 ,b'bfd0
- fh dbwb8 - [fyuh'kdbd cbxevbc itvltu ofbkeqkeqf cb,ytktib8 -
vujyb cfvfhfib ofdbl888 bmyt,f bmblyf cfhfnjdibw uflfdbl7 fy
c[df hjvtkbvt mfkfmib lfv't,c8
- lfut't,s0
cb,ytktib vbc j[dhf vtcvbc8 vbylf wjnf hfv ufvdjdrbs[j7 vfuhfv
dthblt,b8 sdbsjyfw fhfathc fv,j,c7 vt w'byt,f8
bv qfvtc jh]th se cfv]th ufvtqdb'f8 xtvb ,b'fidbkb rheceyt,c7
j[hfdc7 zhfzeyt,c lf ewyfeh cbn.dt,c b'f[bc8
hb;hf;pt ufvtgfhf8 jhb rdbhbc itvltu cflqfw rjjgthfnbdib
ofdfo.lb8
- hf1 vtvfkt,bs7 ,b'bf0
fhf7 ,b'fidbkb fh vtvfkt,f5
- [tbhbfyfl dw[jdhj,888 fhfathbw fh vfrkbf8 - ,ehn.eyt,c8
fhfathbw fh frkbf7 ufhlf - hjujhw ptldt tn.j,f - zfvf-cvbc7
cfwdkbcf lf ptlcfwvkc8 hjv fh dbwyj,lt7 [tkc]b,bcrty ofdbqt,lb
lf ifd aekc vbdfojlt,lb8
- cfmvt hjujh vblbc7 ,b'bfd0
'fkbfy rfhufl8 fqfhfathb uflfehxf - fhw rjjgthfnbdb7 fhw
lfotct,ekt,f - hjv fh lf/gbht,jlyty7 sfdfpbfyfl fh lf/[dtlhjlyty
lf yeutib fh vbtwfs8
[tkb vfbyw sdbcsfdfl ofvdbdlf]b,bcrty lf sevybfiyb fvjfwjwf5
- tc vfbyw vbbqts7 hjwf utmyt,fs7 lfvb,heyt,s8
- fhf7 fh itvb'kbf8 - lf vbc [vfib cbwbdtf xfqdhbkb8 - lblfl
uvflkj,s7 yf[dfvlbc8 - sfdb lfqeyf lf ofdbl8
sevybfiyb [tkib itvhxf8 uekyfnrtyb ofvjdtlb8
jhb sdt rbltd ufdbl8 pfvsfhw vjdbl7 yfstcfdb lfudtrfhuf8
- fk,fs erfydt ofdbl7 - vbs[hf lfsbrjv8
- fk,fs7 - vt w lfdtsfy[vt8
gtnhtvfw vfkt lfudbdo.f lf xdyw lfdbdo.ts8
ths[tk cfqfvj ;fvc lfsbrjcsfy itdb[tlt8 ,fkqt,c t'byfs8 cfvyb
dbc[tlbs lf dcfe,hj,lbs8 vfhjcsfy dth df[ctyt,lbs7 vfuhfv vt lf
lfsbrjc xdyb [tkf[kfl lfrfhueb ,b'fidbkb cf[tkb tyfpt
udbnhbft,lf8 dbqfw ,bzvf othbkb itvjbnfyf lf ufbmwf8
lfd[tlt lf ofdbrbs[t5 3vfhjc7 lfsbrjc lf ubdbc48
w[flbf7 vt w ofvtrbs[t,jlf8
- uf[ctyb lf ofbrbs[t7 - vbs[hf lfsbrjv8
vfhj lfvfinthlf8 cmtkb othbkb uekbc afywmfkbs ufd[ctyb lf
[vfvfqkf lfdbdo.t5
3xtvj 'dbhafcj7 thsflthsj vtuj,ht,j lf yfstcfdt,j -
vfhj7 lfsbrj lf ubdb=4
ewt, rfht,b itfy]qhbt7 ff,hf[eytc7 sbsmjc dbqfwfc vjcfrkfdfl
vjcltdlytyj8 rbs[df itdo.dbnt lf rfhb udfqt8 dbqfw ltlfrfw
itvjdfhlf lf uhbufkbdb lfnhbklf5
- **Здесь он? У вас спрятался?** - evfkdt vjvf[fkf lf ljby]b itvjb.fhf8
fd[tlt lf ufdinthlb8 xtvc oby eodthekdfij lf mfkf,bzehfl
xfwvekb zf,erb bluf8 vtnfl ufybthb7 vhudfk lf vcmfyb cf[t8
.f.fxjc athfl itqt,bkb aeyseif next,b8 rbchfvlt vjrhtzbkb mthf

svfw ifdf1 itqt,bkb lf erdt uf[eyt,ekb8 ptl - ufybthb rtgb8
ptlfnfypt - df;ehb [fkfsb8 mtdbs - rf,f ve[kt,fvlt7 lf cek
lf,kf - bctsb odbdt,b7 hjv vjzblfdctcfw itiehl,t,jlf8
- fm fhbc7 fmf= fm bvfmt,f7 vfuhfv dth lfvtfvkt,f8
lf vltdfhbdbb cfcflbkjib itdfhlf8 vtht cfojkb jsf[bw ufbh,byf
lf vtjht rfhbs cfcnevhhjib ufvj[nf7 cflfw ufjw,t,ekb vfhh bluf lf
ewyfeh vt't,fhc itcwmthjlf8
vt lf lfsbrjv thsvfytsc uflfd[tlts8
ewyj,b lfsfc fa[jhbk bylfehdbb vje,heylf lf vhbc[fytl /rbs[f7
sfy obstkcf lf vcmfy sbcs w[dbhoby emytdlf5
- smdbb-vtsmb7 cfl lfvfkt0 Говорите, говорите же, черт возьми=
- mfk,fnjyj7 dby ,h'fylv,bs0
- hf lhjc mfk,fnjyjf= dtqfh lfbdbb.ts tu cbn.df0=
- fv[fyfuj7 dby ,h'fylv,bs0
- dbsjv fh vbwyj,s= - ufjwlf mfkf,bzf7 sfy ljby]b itvjb.fhf lf
uflfb[fh[fhf8 lf bv cbwbkvf [fi[fib lf cfub;tsb ufvf[ctyf8 - [f-
[f-[f= cntgfyblf dfh7 cntgfyblf - smdtyb h'fkb7 smdtyb yfstcfdb8
f[kf [jv vbwfyb0 [f-[f-[f7 yfstcfdt,b dfhs7 yfstcfdt,b-vtsmb=
- mfk,fnjyj7 rtsbkb b.jc smdtyb ufwyj,f7 vfuhfv888 hflufy888 -
fbhbf lfsf - smdtyb mvfhh jhb rdbhf bmyt,f fh udbyf[fdc8
- hjujh fhf7 lfub]thts= - vbf[fkf cntgfyblfv8 - fm fhbc-vtsmb7
fmf= f[kfdt vjvudfhts= vjvb.dfyts - lf bctd jsf[t,bc
itvjcfh,tyfl vjtvplf8
- mfk,fnjyj7 fm fh fhbc-vtsmb= - itenbf lfsbrjv lf [tkufikbs
uflftqj,f8 - lfb]thts lf lfvidbllbs7 sjhtv888
ltlfrfw]th itrhsf7 ufjwlf7 sbsmjc vfpkbc vnrbwt rbkj
xfmexbdbb vj[dlfj8 vtht ewt, vjn.lf7 vjk,f lf fkeqkeqlf5
- v]thf888 hf smvf eylv7 v]thf888 smdty xtvdbc fdc fhfathc
brflht,s888 xdy [jv yfstcfdt,b dfhs888 vt lf smdty888 smdty lf
vt888 О, господи=
lf ewt, jhbd vrkfdb vj/[dbf7 sfdb vrthlpt vbeulj lf
uekfxe.t,bs fnbhlf8
cfvbd thsvfytsc itdcwmthjlbs8 lfsf sdfkt,bs idtkfc vs[jdlf8
vt 'kdbc dbvfuh,t,lb cbwbkc8 ,jkjc vfbyw vbdtdtkt5 cntgfyblfc
v[ht,ib [tk,t,b xdfdkt lf h,bkfl dehxbt5
- lfvidbllbs7 mfk,fnjyj=
fyfplf1 lfsbrjc vjco.lf lf vqdhbt7 vihfk b sdfkt,b vt
vjvfinthf8
- fh vjutojyfs7 ufyf7 xtvb whtvkb= dbwb7 whtvkbc lhj fqfh
fhbc8 lf ewt, bhjybekb utckbs fbghfyzf8 - ,jlbic db[lb7
yfstcfdt,j8 itufoe[ts7 itufiajsts7 ,eh;efpbekb vidblj,f
lfubhqdbts7 vfuhfv - bctd vhbc[fyt rbkjc lfcodlf - vfuhfv
ahs[bkfl= smdtyb ,tlb7 hjv idblbjlt okbc obyfs fhcfl itv[dlbs7
sjhtv888 thsb7 jhb7 cfvb7 lf888
lf xdyvf h'fkvf [tk,t,bs lf cf[bs bctsb hfvdxfdyf7 hfvdw
ijhtekb kfytl,b ths[tk rbltd ufudf[ctyf8 - Да, счастлив ваш бог,
счастлив, иначе888 tc dbqf fhbc0 - ewt, vbfxthlf vfhhc7 sbsmjc
f[kfqf lfbyf[fj8 - tc dbqf fhbc-vtsmb0 sevfw888 dbwfyb= vbd[dlb7
vbd[dlb= ity xtvb vekb eylv b.j7 xtvb vfpkbc wjkb lf888 lf xtvb
,tlybthb vtjmt7 gtnhtc lfybiyekb - О господи= vfhh888 vfhecbf -
lf vfhhcfw vrthlib xfemdbbbyf8
- mfk,fnjyj7 lfvidbllbs8 - bctd vjdfujyt lf [tkb ofdfdkt8

- Ах да= - uff[ctylf xdytc h'fkc lf vjudb,heylf8 - whtvkbc [fyf
fqfh fhbc-vtsmb8 ofdbl8 lblb [fybf ofdbl8 - ewhtvkj sdfkt,b
vjbchbcf lf ufyfuh'j5 - vfi fh vjcekf0 fh ubyf[fds0 Ну и черт с ним!
Пойду искать8 rfht,ib vjnhbfklf lf vjudf.fhf5 - А вы не чвантесь! Неча
куражиться! Не таких еще видала, под ногами у меня валялись да мои туфли целовали.
Буржуи проклятые! lf rfhb bct ufb]f[eyf7 hjv cf[kb itpfypfhlf8
thsvfytsc ufjwt,bs uflfd[tlts8 vtht cbwbkb fudbn.lf8
- vfhskf7 - ufvf[ctylf7 - gtnhtc othbkb0
- vfhskf7 ofbrbs[t7 - vbs[hf lfsbrjv8 - bmyt,f fv ltlfrfwpt bm
b.jc hfvt8
- ofbrbs[t8 fm hfqfw fv,fdbf8 - itvrhsfkb [vbs smdf vfhjvfw lf
lf]lf8
vtw lfd]tmb lf lfdbo.t8 tc othbkbw hecekfl b.j lfothbkb8
3xtvj 'dbhafcj7 thsflthsj vtuj,ht,j7 lf yfstcfdt,j - vfhj7
lfsbrj lf ubdb=
gbhflfl dth ufd,tlt7 fvbunjv othbkbs vfbyw ubfv,j,s xtvc
fv,fdc8
cfsmvtkb ,tdhb vfmdc8 se lfkfut,bs dth lfdoth7 xtvb ,hfkbc ye
bmyt,f8 sevfw7 tctw cfsmvtkbf5 hf lhjc lfkfut,ff7 hf lhjc ajhvf
lf cnbkbf= cflqfw cfhlfaib doth8 wddf8 ,ytkf8 drfyrfkt,7 ytcnb
vrheyx[fdc8
dbqfwfv se hfqfwfv erfy vbvf[tlf8 fv,j,ty5 rfwb hjv rdlt,f7
vstkb vcb ofhcekb7 seylfw fcb okbc cbwjw[kt7 lfvfh[ekb lf
lfdbo.t,ekbw7 ths ofvc sdfkoby ufeh,tycj8
vt]th fh drdlt,b7 vfuhfv dbqfwfv xtvb ofhcekb uflfcby]dbc
v'kfdhb o.ehdbkb fqvb'hf8 dpbdfh lf xtvc sfdc rbyjcehfsbdb
dcby]fd8 fdnjhbvt dfh7 vjvmvtlbw lf vcf]ekbw8 rflhb rflhc
vjcltdc7 cehsb cehfsc cwdkbc7 fmnf fmc vjthtrt,f8 vtw sbsmjc
rbyjstfnhib dpbdfh7 xtvbdt sfdc dojyb7 dpjvfd7 dfafct,7 dboeyt,
lf dbojyt,8
]th xtvc .hvj,fcf lf zf,erj,fc d[tlfd8 lfechekt,tkb cofdkf-
ufyfskt,f7 esdfkfdb yfwyj,-vtuj,ht,b7 fvltybdt yfstcfdb7 gfnfhf
voe[fht,f ytvbcjltyf cbcektkbcfsdbc lf lblb cb[fhekb fvjltybdt
cf,f,bc ufvj ~eahj [ibhfl rb - ecf,fvjlfw`8 hsdtkb lf stdpfj,f7
yflbhj,f lf mjhobkt,b7 lelerb lf fhufyb7 vfhj lf gbhdtkb
cb.dfhekb - j/7 qvthsj xtvj7 hf ewyfehfl vjubvfhsfdc xtvb lf
cfthsjl flfvbfybc ,eyt,f= thsb rehwl[fkb whtvkb pqdfl vtxdyt,f7
pqdf cb[fhekb rb ths odtsfl vtkfytl,f8
xtvb cbwjw[kbc gbhdtkvf yf[tdfhvf7 ,tlybthvf w[jdht,fv7
bcfhbdb ufvbchbfbkf sdfkoby7 vtjht yf[tdfhb rb vfnkdbds vb-
bpkfpyt,f8
tc vtjht yf[tdfhb bv lqtc lfbo.j7 hjwf vt7 eueyehb7 tivfrc
fdtltdyt7 hjwf cfresfhc vjdo.lb lf ew[jc fdtrblt8
fk,fs ut[cjvt,fs ~lfsbrj lf ubdb ityw ubfv,j,lyty7 vfhj` -
fk,fs ut[cjvt,fs-vtsmb bc lqt7 hjwf erfycrytkfl dyf[ts
thsvfytsb 3ptabhib47 pqdbc yfgbhpt7 pfa[ekbc lfcfo.bcib8 jj?7
ytnf ityc vfubth7 'vfj lfsf7 c[df dbyvt .jabkb.j vfiby7 itypt
v'kfdhb7 itegjdfhb lf vjehblt,tkb= rbcthib [tkc lfvfdkt,lf7 bv
mfkc vjvfijht,lf lf vfhjcsfy lfvf,heytlf8 ity rb7 xtvj evwhjcj7
v[jkjl ;bybfyj,lb lf rfgfcj,lb7 fvbunjv dth bv'kfdht lf ityb
cbcecnt cfvelfvj cbyfyekbc o.fhj1 lfvbnjdt8
smdty hjv of[dtlbs7 vtw yfo.tyb ufd,heylb8 3,fdidbf7 wtkmj,c47
- des[fhb itypt xtvc f[fk cfwjktc lf cbltlhc8 vfbyw hfqfwf

vqhgyblf7 vfodfkt,lf7 vfuhfv lfd'kbt7 xfdrfkb lf rdbhf cfqfvjc
bv mfk-ltlfrcfwc ptlcb'tl xfdecf[klb8

vtjht se vtcfv lqblfydt sfdbfys mdt.fyfib itvb.dfytc8 thsb
rdbhbc ufyvfdkj,fib lqt lf qfv lfdljbjls lf xtvb wjk-cbltlhbc
vtuj,ht,c dtwyj,jlb8 pfa[ekbc vboehetik ybrjkjp vtabc cf[kbw
xfvjdblf lf bmdt kbdfibfib lfcf[klf8 vfc vhfdfkb yfstcfdb7
lblt,ekb7 rfhbcrfwb lf ,tlbc vf'bt,tkb vj/.df8

vyfylvltw ufjwt,ekb db.fdb5 xtvb wjk-cbltlhbc yfwyj,-vtuj,fhsf
cbe[dt vfrdbhdt,lf8 pqdbc cfyfgbhjpt .dtkufy hfvltvbvt
f[kjvwjy,b /.fdlf - bfknfc7 uehpeac7 fkeinf7 fkegrfib lf vfs
ijhbc e[df1 ufafynek cfcf[kt-fufhfrt,ptlfw8 f[kf rb7 hjwf
lblt,ekyb lf ptvjehyb xfvjdblyty7 xtvb f[fkf cf[kb sth't,bc7
gfhbrvf[tht,bcf lf vrthdfkt,bc ,byfl uflfbmwf8 lbkbs-lbkfvlt
udfwvtdlyty7 udfhw[yblyty7 udfzvtldlyty7 udfcvtdlyty7 ud[lblyty
lf bctd udfwvtdlyty8

xtvb cbvfvhb7 hjvtkbw dth udf,tlybt7 hflufy jhb okbs flht
vjvrldfjb.j7 ehfkktb .fpf[b .jabkf lf vtabc fvfkbfib vcf[ehj,lf8
sehvt xtvb wjkb7 cbltlhb lf rfhbc [fk[b thsvfytsc bmblyf
bwyj,lyty8

lbkblfydt bo.lt,jlf ajhbfmb7 fmjst,f7 cfvpflbcb8 vtth fy xdy
vdbljls cflvt7 fy c[dt,b vjlbjlyty xdtysfy7 fy rbltd bcbyw
vjlbjlyty lf xdyw vdbljls8

hbuhbufl /me[lf vecbrf - [fy kbdfibbc cfcf[ktib7 [fy fkegrfib7
pju]th vfcfylhfib lf pju]thfw fbgtnhbc vfqkj,pt8 xdyb lf
c[dt,bc vjnjhbfbfy fy bfkmybfyb yfdt,b [ibhfl pjkdlyty bfknbc
.ehtc8 rehpfkib cbfhekc fh drflhekj,lbs7 hflufy bm v[jkj1 vwbht
vj[tkf lf dbubylfhf [fk[b lflbjlf8

cbltlhb xtvb sfdc velfv [tkib cxhblf rfhbcrfwt,c8 dbnt7 th-
vjkjdb7 yfhibirbyb7 rehjgfnrbyb lf jwbjlt lblt,ekb ufvfwyj lf
lf;byt,bs vjbs[jdlf7 hjv cf[tkvobaj cfvcf[ehib itdcekb.fdb lf
j]f[b gtnt,ehuib uflvt.dfyf8 vfuhfv vt vj[tkf1 fh db.fdb
lf,flt,ekb8 lblb aekb7 lblb vfvekb7 cbwjw[kbc [fkbc7 ektdb 'fk-
qjyt lf epqeh,kj sfdbceakt,f vmjylf lf aeyxekf wjkb7 f[fkf
vtuj,ht,b lf vhfdfkb vjehfd-vj]fvfubht v.fdlf - vtnb hfqf vbylj-
lf=

fnfdbpvc 'fkbs vfkt obyfgfhsf eyfhb lf cb.dfhekbw ufvtqdb'f7
eyfhb ,fqib nhbfkbc7 vfhfyib wjldbkb,lc7 dfpbc ufc[dkbcf lf
velfv ,eyt,bc rfkst,pt ujhjf,bcf8 dth dbn.db7 hjv ihjvf
itv.dfht,jlct7 vfuhfv vt[fveit,jlf velvdb nkbyrfj,fw7 ufhtw[bk
,j'bds gfhrtnpt lfhzj,f lf ufesfdt,tkb xfwvf7 dfhw[yf lf
yfzfh,tdb phlbkj,bc cflfhf]jpt lujvfw8 vtxjsbht,jlf xbyjcfy-
udfhjcfyt,bcflvb ofhfvfhf ueylherbc rvtdfw8 thsb cbn.dbs7 vt
vbobcrty vjdbotdlb7 cbltlhb rb rfh-cfcf[kbcerty lf]dfh-
vtlkt,bcrty vbvshtdlf7 [jkj xtvb wjkb cntgyblf ufypt bluf lf
udte,yt,jlf5

3xtvsdbc cek thsb77 hjujhv ubylfs7 uflfczthbs5 seyl fmdt
lfdhxts7 seyl gtnt,ehuib uflfdcf[klts7 se uyt,fds - fahrbfib
cfvupfdhjlfw ofdblts48

fhw vodflb lfdodbs7 fhw ifvaehb5 pfa[ek-itvjlujvfc .hbhbvib
dw[jdhj,lbs7 pfvsfh-upfa[ekc rb gtnt,ehuib dnfht,lbs8

otkboflb otkboflc vbcltdlf8 vt dcb'j,lb7 wjkb wjkj,lf7 cbltlhb
cbltlhj,lf8 xtvb cb'j,bc vsfdfhb pjkb f[kf eahj yfskfl vjxfyc7
dblht vfiby d[tlfdlb8 .dtkfathb ofbikf7 vb/mhf - ufhlf thsbcf5

eahj lfmbhfdt,ekb ekf.b db.fdb7 dblht j]f[bc sfdb8 ithxtekb
cfzvtkb lf cfcvtkb7 ufvtjwlbkb vpfhtekb7 vhfdfkb vjcfvcf[eht7
vidtybthb ,byf7 'dbhafcb fdt]b7 afmbpb cfwdfkb7 afaerb kjubyb lf
fsfcb cfyt,bdhj ybdsb se cfufyb bvbcfdb b.j vjujykbk lf
vjuhjdtkb7 hjv fpbpfl ittyf[fs xtvb nfyb lf e[df1 lftuhjdt,byfs
tythubf cntgfyblfcsdbc8
xtvb cbltlhb vsfdh vt]byb,tc /ufdlf7 hjvtkbw byukbceh
rdbwdbds vdbkblf lf vphlblf8 se obuyb ufvnfwf,lf7 [tkblfy
vnfwf,lyty - ufo.tycj8 se cgjhnc ufd.dt,jlb7 sfdbc lhjpt
ufvfo.dtnbyf,lyty - ye fzfht,7 tutw ufo.tycj8 se pju]th ths
zbfm rf[ehc vtnc lfdktdlb - cbltlhb i[fvfl fvjvfltylf8 .jdtkb
xtvb yf,b]b ufpjvbk b.j7 .jdtkb kervf - fojybk lf .jdtkb
fvjceysmdf - yffiyufhbitdb8 bcbw rb dbwb7 hjv cbltlhb cntgfyblf
lfodhkt,bs ufvj/rbs[fdlf [jkvt xdtyc bynbveh w[jdht,fc lf
fsfcyfbh lfhub,fc f'ktldf8
pju]th vt lf cntgfyblf vwbht rfvfb vjudbdbljlf8 cbltlhb
cbltlhj,lf5 vfibydt vhc[fyf ;fyfhwdbds xtv oby ufzbvt,jlf lf
ptlflvtu cfklfsbdb itvjvntdlf8 hf smvf eylf7 ,hfkbyf velfv vt
ufvjdlbjlb8
vtht lfvb,thlf lf vjrdlf8 dbcfhut,kt lf cfvelvjl pqdbc
yfgbhpt - 3ptabhib4 lfdcf[klb8 idbkb fhf ud.fdlf8 ,hfk
cntgfyblfcb b.j8
fct ufdblf jwbjlt otkboflb8 lblb jvb vjdbl8 itvltu lblb
htdjkebwfw vj,h'fyf8 w[jdht,f vtntl fbaehsyf7 fbifkf7 lf bv
htdjkebwfcsfy thsfl xtvb wjkbw fbhbf7 fb,eh'yf8
3ufbvfh]dt,ty47 - velfv lqt xfvrbrbnt,lf cntgfyblf8
3ye cektkj,47 - dfvidblt,lb uflfhtek ltlfrfwc8
vfuhfv dth lfdvidblt8 fphb cebdbkfl uflftmwf7 cebdbk
o.ebdbkfl vjtlj8
ths[tk yjhvfpt vtnb lfkb lf fvb[bhlf5
3ute,yt,b7 xdyt,b ufbvfh]dt,ty-vtsmb= - lf vfubl veinbs
ffphbfkf8 - xdyt,b vjlbby=88 xdyt,b vjdkty=88 vfiby
fukfufvds=88 vjuqeyfds= lfuvc[dhtds=4 lf vj/.df5 ufobsklf7
ufvofhlf8 f]fy.lf7 veif vt,fqtc lfe'[f7 xf/rjwyf lf vbf'f[f5
3smdtyb dfh7 smdtyb=4
vt]byb,tcfw uflft[dbf lf lfe,tzlf5
3xdtyb [fh7 xdyb=4
vtht .dtkf vcf[eh-veit,c vje.fhf sfdb7 crfvpt itcluf lf
lfbo.j5
3fv[fyfut,j= veit,b lf ukt[t,b b,h'db88 stsht,bc nbhfybf
sfdlt,f888 ihjvbc cfvtaj vjlb888 'bhc]fkfst,b= lf/rfhbs=
vbcw[ts=4
lf bv lqblfy cf[kib vnthb xfvcf[klf8 pju]th dtrbs[t,jlb5
3hf uf[fht,c7 cntgfyblf0 vjdkty lf .jdtkdtc ofudfhsvtdty48
- 3Наплевать4 - fbxtvf8 - rvfhf aeaeyt,f8 c[dt,vfw eylf bw[jd-
hjy48
lf lbkbs-lbkfvlt lfh,bc7 vbbgfht,f7 c[dt,cfw vfkfdc7 sdbsjfw
bvfkf,f7 'fkt,c fuhjdt,c7 fubnfwbf totdf7 fzvtde lf ufb'f[bc5
3stsht,bc nbhfybf sfdlt,f= ihjvbc cfvtaj vjlb= 'bhc]fkfst,b=
lf/rfhbs= itvechts= vbcw[ts=4
wjkb ofhcekb vfujytl,f5 cfyfv udthls ltlf /.fdlf lf lby]t,ib
w[jdhj,lf7 sdbsjfw lby]fl b.j8 v[jkjl pju]th batsmt,lf [jkvt8
fcts lhjc fqfhfathc thblt,jlf lf7 ufotobkb7 uhbufkdbds lf/mhjl8

zehztkb7 rjkjat,b7 fdt]b - .jdtk bdt bvc[dhtj]lf8 [jkj itvltu xtvb
wjkb kjubyp t ulj lf /rbj]lf7 rheceyt,lf7 /,jhufdlf8
dfb gbhafhtibc ,hfk b7 se bv oesc [tkib xfedfhlt,j]lf8 bv lhjv
xtvb wjkb7 qjybthb lf vfhlb ltlfrfw b7 fasfhc /ufdlf5 vjf[ktc
svt,bs lfbshtdlf7 at[mdti xfbult,lf7 c'b'uyblf7 cwtvlf7
fofvt,lf8
yf[tdf hb cffsbc itvltu rb7 cekc hjv vjb,heyt,lf7 bv vjf[ktc
vjbodtdlf7 xfb[ent,lf7 bnbht,lf7 fnbht,lf lf e[db cfxemhbs
ufbcnevht,lf8
pju]th rb7 se vbptpc dth egjdyblf7 ufyut, ifhcfw vjclt,lf5
,tztlc fy cfvf]ehc lf vfkfdlf7 vjf[ktc mehlj,fc lff,hfkt,lf lf
vb/,t;fdlf8
lfc bc[kbfyt,ekb lf itvj'fhwekb mfk b cfgbhafhtijib udfdhlt,j]lf7
vfuhfv bmlbfy hbc[dbcf lf nbhbkb c yfwdkfl cbwbkb lf j[ey]j,f
bcv]lf8 bm rfhufl bwyj,lyty xtvb wjkb ctyc lf e[df]lfw
cfhut,kj,lyty5 wtvbc]bklj lblb b.j lf .dtkfc obkb /mjylf8
cntgfyblfv sfdcb ;byb xtvptlfw cwflf7 vfuhfv evfkd [tkb
fdfqt,byt8 tmbvt,b vfvidblt,lyty5 ythdt,b fikkb fm dcj lf pqdbc
o.fkb vbhxbtc8 cntgfyblf ,fyfj,lf7 vfuhfv cbrfgfct tvfnt,j]lf7
sbsmjc o.kbc yfwdkfl wtw[kib bodj]lfj8
3xdt yt,b vjdblyty7 xdt yt,b=4 - lfb'f[f ths lqtc lf ifhfpt uf-
otobkb udfhlf7 sfy htdjkdthb ufbnfwf lf .dtkf vdfkc - lblcf lf
gfnfhfc7 mfkcfw lf vfvfrfwcfw - chj kf fent[f8
3cntgfyblf7 hfc xflb[fh7 mfkj04 - lf vberty ufdbmtwb8
3ff7 ityw fmf [fh0 cojhtl ity ut't,lb7 ity=4 - bct vjvf'f[f lf
itvjv[tlf7 sbsmjc vfhskf lbl[fyc vt't,lf lf t[kfqf vbgjdyfj7 lf
js[]th lfvf[fkf htdjkdthb8
3fuht7 fuht= ths[tk rbltd7 ths[tk rbltd=4 - cbwbkbs fv[yt-
dt,lyty e,t]ehc xdyb vj]fvfubhtyb8
w[flb b.j7 cntgfyblf itbifkf8 dfpyt,b ufvtkbf7 'k bdc lf-
dbzbh7 iby ldf,heys lf cfojkpt ldf,bs8 xtvpt b.j uflfh tek b5
vfaehs[t,lf7 vjbotdlf7 /,jhufdlf lf b[dtot,j]lf5
3dbyw vb.dfhc7 bc eylf vjdrkf= ufvidbs= vjvfrdkt dbyts= xtvb
mvf hb vfbyw vjvfrdkt dbyts=4
cfqfvj ;fvc 'k bdc lfvidblf8 ufd,hb.dlb lf fdeidb7 vfbyw
dbahs[bkt lf wfkrt jsf[ib xfdrtnt8
iefqfvbcfc rdbkb lf ajhbfb fn.lf8 ofvjd[nb lf rfhc dtwb7
vfuhfv udbfyqf b.j5 cntgfyblfc cojhtl xtvb rfhc oby fdt]b
lftuhjdt,byf lf wtw[kb vbtwf8 cfhrvkbly uflfd[nb lf sfdc
deidkt8 'k bdc lfdbzbh7 itdrfhs lf bfknbc cfub;tsib xfdcdbs8
vfuhfv bv qfvtc sbsjy mfkfbw lf fhtvhtw cntgfyblfc /ufdlf5
wtw[kb7 chj kf7 cbh,bkb lf rdbkbqf vtcv]lf lf vtkfylvt,j]lf8
3ptabh4 lfbodf8 melbw rb dth uflfdfhxby888
ofvjdtlb8 vfc itvltu rblbs-rbltvlt lfdlbdh lf at[lfat[xtvb
wjkb lf cbrdlbkb lfvlt dy8 [es]th se tmdc]th cfub;tsib xfdcd b lf
c[dfufy uflfdbrfhut8 lhj udf8 xtvb wjkb lfvidblt,f7 ufvdj7
fvltldyt,f7 vbgjdybc lf lfvflut,f5
3f[kf cflqf ofvb[dfk0 ityb fqcfc hekbc lqt vjdbl7 vjtvpflt7
xtvj gtnht=4
vflkj,f eafkcf7 velfv oby lfo bydt vfvpflt,c [jkvt cbrd-
lbkbc sdbc5
3vqdltkc fqc fht,f es[fhb7 tpbfht lf lf,heylb8 eylf vjurkf48

trktcbbc vfubth cfluehpt vbdldbfh fy uflfdbvfkt,b cflvt8
cntgfyblf rb ufktcbkb lfybs cf[kib vtkjlt,f [jkvt8
[es]th se tmdc]th ufdbvfthst gfobofyf jsf[b lf ths[tkfw dth
itdbyfhxeyt8 vttmdct]th rfdrdib lfvbyuhbf8 fh dbwb7 hjujh
vjvfuyj8 ths cfqfvjc itvjzbzhf lf vjvf'f[f5
3f[kf cflqf ofvb[dfk7 e,tlehj= f/f7 vqdltkbw vjub.dfyt8 f,f7
uffsfdt5 fmdt es[fhb fqcft,fw lf fmdt tpbft48
,t,thb vqdltkb rfht,ib bluf lf ufjwt,bs itvjvwmthjlf8
3vt vbs[hct7 vjvfrdlfdb v.fdc cfpbft,tkbj7 smdty rb4888 -
keqkeq,lf8
vt rb ief jsf[ib dbltmb lf vjvfrdlfdbcf fhfathb vtn.j,jlf8
3rfhub7 cntgfyblf7 f[kf dt dtpbft,b48 - vjhxkfl des[fhb lf
lfdevfnt5 - 3ufhts uflb lf vfy l vjvbwfl8 fqcft,fc vtcftv dth
lftcoht,f48
3tutw vfhsfkb48 - lfvtsfy[vf cntgfyblf8 - fmdt vjdbwlb48 - lf
ufdbl8
vqdltkc evfkd .jdtkbt fde[ctyb7 cfhrvkblfy uflfdbgfht7 pjub
hfvtw uflfdbnfy7 vj[ewb vqdltkbw uflfdb.dfyt lf js[b lqbc
itvltu ltlmfkfmcb upfc lfdfl8
lfyfhtyb smdtyw bwbs8 tc othbkb lfothbkb vmjylf8 vbyljlf c[df
hfvtw vjvtothf8 xtvb fv,fdb cek c[dfyfbhfl lfvcht,byf7 vfuhv
,tlvf se e,tlj,fv f[fk upfpt uflfvb.dfyf7 othbc lhjc bvfdt e,tlj
,tlvf cf,hkj cntgfyblfc kfylb lfvf.tyf sdfpt8 cbwbk-[fh[fhbs
itvjvdbfhl lf jhbd [tkbs v[ht,ib lfvodlf5
3f[kf cflqf ofvb[dfk7 gbth04 - vfy]qhtdlf lf [fh[fht,lf -
3cflqf ofvb[dfk-vtsmb7 cfl04
3fhcfl4 - bct vidblfl degfce[t7 hjv vt sdbsjyd ufvrdbhl8
xtvfv cblby]tv cntgfyblf ewt, vjcnt[f5
3vfhskf0 fqfh ufvtmwtdb04
3fhf-vtsmb8 fb7 fmf dfh8 hfw ubylf vb.fdb48
3vfhsfkc fv,j,0 vfi fmfvlt hfl ufvbh,jlb04
3bvbnjv7 hjv xtvc mfkfmib vbyljlf cbrdlbkb48
3vfi hfnjv fmfvlbc fh vbs[fhb0 vt sdbsjyd xfvjub.dfyf lb lf4888
xfvjvb.dfyf lf lfvrkfdlf8
3sfdb lffyt,t ofhcekc7 cntgfyblf7 jhbd fmf dfhs8 itfcht
ityb cfmvt48
3vfhskf0 rtsbkb7 vfuhfv dtqfh vjvfn.et,8 f[kf vt sdbsjy
ofub.dfy vqdltksfy lf bm ufsmvtdbyt, fqcft,fc8
3hf cfzvhj8 lqtc db.fdb fqcft,fpt48
3pbft,f04
3dtpbft48
3vfi8884 lf dtqfh lffcht8
3vfi ufvsfdt8 f/f7 vpflf dfh48
lfvb]thts7 vtuj,ht,j7 fh dfzf,t,5 vt erdt vrldfhd db.fdb lf
f[kfw vrldfhd dfh7 hflufy vtw bctdt fqfh vfmdc cbwjw[kbc
cehdbkb7 hjujh lf[hxdfk o.kbc o.ehdbkb8 .jdtkbt ufsdlf lf
fqfhfathc vjdtkb - fhw [dfk7 fhw ptu7 fhw vjvdfk otkcf lf fqfh
fsbjlt okbc itvltu8 fqfh vt dtcfzvhjt,b dbyvtc7 fqfh c[df
dbyvt vtcfzvhjt,f8 fcts ufsdt,ek flfvbfyc evfkd bwj,s7 lf
cntgfyblfvw vbwj8 xtvc sdfkt,ib dtqfhfathb fvjbrbs[f lf xtvc
[vfibw cbwjw[kbc eyfhw dtqfh ufubj8
3ufvsfdt-vtsmb47 - bctsb uekuhbkj,bs des[fhb7 hjv vtdt
itvtibylf xtvb lfwfhbtk,ekb cekbcf8

3vfhskf4888 fhf [evhj,0 tpbfht04 - f,en,enlf xtvb wjkb se
yfwjkhfb8 3vfi7 fqfh utibybf xtvb04
3fhf7 fqfh vtibybf888 uffsfdt888 ufvsfdt888 ufvsfdt888 jqjyl
ye lfvnfy]fd48 - lf sdfkb sdfkib ufde.fht8
vbc obseh cf[tpt cfyskbc vrhsfk iemb shsjlf lf vbcf cf[tw
vrhsfk cbyfsktpt fshsjklf7 lfyf [tkblfy ufedfhlf7 sdbsjy
ve[kt,pt lftwf7 xfvt[enf lf fmdbsbylf8
cbwjw[kbc eyfhh fqfhf vmjylf-vtsmb8 vfuhfv xtvb vjleyt,f lf
vjhxbkt,f fvfdt lhjc vjujybkb [th[bw b.j8 fv [th[vf ufczhf lf
f[kf cntgfyblf vjfleyf8 rfhufl dbwjlb xtvb yfwjkhbc [fcbfsb5
ufivfut,blfy ufk[j,fvlt thsb uj]b vfy'bkb vfbyw bmyt,jlf8
3vt vfbyw itdfchekt, xtvc ovbylf dfkc - ufyfw[flf lf of-
vjdfhlf8 - vfuhfv rbltd thsb lqbc cbwjw[kt eylf ufxemj8 [dfk fv
lhjc rb4888
lf vnrbwtl lfvgbhlf7 [dfk fv lhjc mfsfvbdbs .tkc ufvjuzhbj7 lf
bcbw rb lfvb,fhf7 [dfk iby lfvb[dlbj7 lf ueklf]tht,ekb ofdbl8
c[df lhjc cntgfyblfc e,hfkjl vjdbijht,lb5 xtvbdt [tkbs
itdrhfdlb lf bctd cfub;tsib xdfvo.dltdlb8 se bctd ufvjdbljlf7
[tkf[kf itd,jzfdlb7 fy c[df upbs vjdbijht,lb8 f[kf rb fqfhw fvbc
cehdbkb vfmdc lf fqfhw eyfhh8 fvjltyf [tnbfkvf lf e,tlehj,fv
thsbw ufvjvfwfkw lf vtjhtw ufvjvbkbf8
sfdbc vjrdkf eylbk ndbyc ,ehqbdb vb[dhbnf8c8 xtvb sfdb velfv
ufv'ktl vbfvxyf8 eoby tc fdb cfmvt fphflfw fh ufvbdkbf7 sevfw
vfc itvltu7 hfw .jdtkdbt lfdrfhut7 cffvbcj cf,f,b7 fsfc]th
vmjybf8 f[kf rb vt vfhnj fvfcqf dabmhj,7 lf xtvb ujyt,f
cntgfyblfc vjcdkfvbcbfw dthbc [blpt b.j lf.elt,ekb8
vt xtvb upf lfdkbt-vtsmb8 fqfhw vbpfyb fv mdt.yfl7 fhw [fkbc7
fhw vtvrdblht7 fhw cb.dfhekb7 fhw cb'ekdbkb7 fy eyfhh cb[fhekbcbf
- seylfw lblb dfhfvbcf lf ujlt,bcf - fhfathb7 fqfhfathb= 'fqkeh
cbwjw[ktc eiyyj lfdfshtd lf sdbsjy cbwjw[ktw zbhbfiy v'jhbdbs
sjrbs vbfvshd8c8
,jufyj dfh7 ,jufyjsf ,jufyj8 ,byfl - ytcnbfyb ifdb cfhlfabqf
lfvxf7 nfybcfvjcf1 - hfqfw 'jy't,b7 zfvfl - lfvfgkb voybkt,b7
yfstcfdt,fl - .byekbc uekb7 ujyt,bc cfphljl - mexbc vndthb lf
thsflths vbpyfl - bubdt voybkb lf ifdb gehbc yfnt[b8 c[dfyfbh
w[jdht,fpt hjv fh d.jabkb.fdb fqphlkb7 cfujlt,tkbw fhfathb
vtmyt,jlf7 f[kf rb xtvb w[jdht,f lfektdtk ujkujsfl uflfbmwf7
hjvtkbw vfhnj dthbc [blpt se ufsfdlt,f8
cfvelfvj lfdv vfujytl,f5 uvbhfl xfbstdkt,f sdbcvrdktkb7 se
cekvjrktl0 xdyw7 yfrfwfht,cfw7 [ibhfl udmjybf fvbcsfyf cfe,fhb8
3hf uvbhj,ff sfdbc vjrdkf0= - vbs[hf thsvf xtvbcsfyf ,jufyvj8
- uvbht,b xdyf dfhs7 hjv fcts cbwjw[ktc fs otkboflc lfdfshtds48
3vfhsfkbf7 - lfelfcnehf vtjhtv7 - xdytc lhjib wjw[kfl lfhxtyf
sdbcsfdfl elbltcb uvbhj,ff48
dabmhj, lf ufyfxybw ufvjvfm8c5 sdbcsfdfl sdbsvrdktkj,f
e,hfkj abpbrehb afmnb8 vfc v[jkjl vfiby t'ktdf pytj,hbdb ojyf7
hjwf wfkrtekfl ufvjbrdktl lf ptlvbotdybs itbcofdkb8 vjwbmekt,c
belfc pytj,hbdb ufchtcf eyljlf8 lf sfdb vjfrdktdbytc7 yfvldbklf
rb eyt,ehfl uvbhsf cbfib xfhhw[tc8 dsmdfs gfdktv ybyj itb.dfhf7
ybyjc uekvf fh egfce[f8 gfdktv sfdb vjbrkf8 upfw bmb8 /mjybf= -
fb fct ewyfehfl lfb[kfhsf xtvc sfdib tc lfd8

de,heylt,b xtvс sfdc8 sbsbcjltyf ,fkqb rbdbkbs b,flt,f7
df;rfwb rb at[frhtabs eylф ufbgfhjc fv mdt.yblfy8 fctsbf xtvb
hovtyf lf ,eyt,f8

xtvb lhjw vjdblф7 vtв vbdbgfht,b8 uvbhekfl se cekvjrktl0 fhw
uvbhekfl lf fhw lbfwehfl7 fhfvtl at[frhtabs lf mehlekfl8

thsvfytsbcfsdbc jwlffs otkboflc db.fdbѕ lfdbо.t,ekb8 yehw f[kf
ufdb[ctyt,s thsehsc8 b.j lf fhf b.j hf7 lf fhw b.j7 bcbw fh
.jabkf7 vjhxf lf ufsfdlf= ye ufubrdbhlt,fs xtvb ueklby]j,f8
bw[jdhtѕ vidblfl lf ,tlybthfl8 fv othbkcfw vbvcsdbc uothѕ7 hjv
xtvb 'bt,bsfw fh itoe[lts8 yehw bvfc brbs[fds7 ѕfdb lfdb[hxt7 se
c[dfufy cflvt uflfdrf hut8 ѕmdtyb gtnht .byekbdbѕ lflyf fy
,jkbdbѕ uf/mhf - vjhxf lf ufsfdlf=

vflkj,bc itvјѕdkfw vt'ytkт,f lf ,jlbibc vj[lfw vtv'bvt,f8
ѕmdty ѕmdtyb itfchekts5 vnthb db.fdb lf yfstсfdfl vbvbqts8
cf,jlbij rb fhfathb vfmdc5 xtvb obylfe[tlfj,bs vfhbфvvfw vјbuј7
hflufy xtvpt ertstcb vteqkt bijdyf7 lf lfdbѕvfw7 hflufy vtјht
vfhbфvc dtqfhcfl bgјdyblf8

thѕc vfbyw ut[dtot,bs5 fdf1 ye vјvb[ctyt,s7 yeqfh lfvphf[fds8
thѕb lfdfifdt lf cfpqfehfl fsfcb vbdbqt8 thѕ[tk itdwlб lf fc]th
lfdbcf]t8 thѕ[tk ubqkfntѕ lf cfvelfvj1 lfdbqegt8

vidblj,bs b.fdbѕ8 xtvb 'bt,bs ѕfdc ye itboe[t,s8
gtnht itdfhltyb't-cјrјkjdb48

§

yfstсfdt,c uflfd[tlt8 vfhj erdt ptpt bluf - vshѕјkdfht lf
ufabsht,ekb8 lfsfc ѕfdb [tkib xftulј8

- xmfhf7 xmfhf= - ofbxehxekf vfhjv8 - ofdblts7 f[kfdt ofdblts7
ѕјhtv888

- cfl ofdblts7 mfkј0 - eylбkfl /rbs[f mvfhvf8

- cf't,ytkfl8 f,f7 ofvjltmbs=

faeaeclф7 јh ofvib ittvpflф7 rb,tpt lftidf lf xdtyw ufudb-
nfwf8 bct vbh,jlf7 sbѕmј vnthb vbcltdlfј8 pјu]th vјb[tlfdlf lf
itvјud'f[t,lf5

- fxmfhlbs= hf lfutvfhsfs=

- hf dmyf7 cfl vbd.fdfhs fv mfkс0 - ufјwt,bs vtrbs[t,jlf
lfsbrј lf yf,b]c evfnt,lf8

[esbc ofvbc itvltu dthbc [blc vbdfлтmbs8 vfhj itluf8 vbdb[tl-
vјdb[tlts8 fhw xјxmјkb bcvbc7 fhw itmexekb [fk[b vјxfyc8

dbqfw cohfab yf,b]bs vbe'qdbѕ vbkbwbtkc lf mdtdbѕ yfgbhbcrtу
vb/.fdc7 ѕfyfw te,yt,f5

- thѕb ,kepf tulј lf pt1 lfothbkb mfqfklb blј8 ptdblfy mdf
/mјylf lfлт,ekb8

- fmts ofvjlbs= - ,h'fyт,bc rbkјѕb udte,yт,f vfhj lf bv јhc
vbcltdc cb,ytktib8

afhybc mdti fsbjlt rfwb aeaect,c8 .dtkfyb kfgfhfrј,ty7
thsvfyтѕc fqfh fwkbfy lf .dtkfc .f.fyc thѕb rfgfcb [vf afhfdc5

- **Черт! Дьявол=** ѕfdb lfb[hxј= vfvf ew[jylф7 fh vfnbhјс=
vb,h'fylb= upf vidblj,bcf=

evfkdt cntgfyblf dbwfybs8 lufc lf mјmјkfc f.hbc cb,ytktib
vxmtafht vnrdfhc7 ѕfyfw utckbs vbc'f[bc5

- hjujh fhf7 fh fvnbhј=88 upf vidblj,bcf= **Черт! Дьявол=**

- hf vј[lf0 hf fv,fdbf0 - dtrbs[t,bs dbqfwfc8

- fb fm blj tc ,kepf8 - udb[cybc bc rfwb7 hjvtkbw vbkbwbtkc
 vj/.df8 - ptl tc mfqfklb lf tc mdf tlj8
 lfukt]bkb [fkfsb fdbqt lf ufdcby]t8 dby bwbc7 dbcbf tc [fkfsb0
 mfqfklbc yfaktspt rb cothbf5 3yeqfh vt't,s8 gtnht itdfhltyb't-
 cjrjkjdb48
 - dby lfbyf[f7 hjv uflfdfhlf0 - dtrbs[t,b8
 fhfdby8 ,tdhb nhbfmt,lf vf[kj,kf17 vfuhfv sdfkbw fhfdbc
 vjerhfdc8 lfsfc lf vfhj c uflfd[tlt lf ufypt ufdb.dfyt5
 - fm hfqfw fv,fdbf8 - dte,yt,b8 - ufb[ctyts thsb cnhbmjyb8
 botht,f5 ye brbs[fds7 sfdb lfdb[hxt7 se c[dfufy cflvt uflfdb-
 rfhutj8
 - vfhskf7 fct othbf bv othbkib= - vjtzblf xtvc yfsmdfvc lfsf8
 - vfi888 - 'kdbc fvjbceysmf tc thsb cbn.df vfhjv8
 - vfi cfluehbcrty - f[kf erdt vt ufdtwb ,h'fyt,f8
 - vfvf ubw[jylyf= fh fvnbnhj= **Черт! Дьявол=** - bctd sfdbcf
 uf/rdbbc cntgyfblf lf dthw rb udwyj,c8
 jwbjlt oesbc itvltu cfvbd ,fmfypt ufdtlbs8 ajcnbc vfnfht,tkb
 vpfl fhbc lf .dtkfyb bvbc ufcfx[htrfl vbdldbfhs - vt sfdblfy7
 lfsf rb ,jkjlfy8 vfhj vt vjvltdc8 js[b dfujyb udfbfhts8
 lfojkbkt,cfw uekvjlubyt1 dcb]fds8 gtnht fhcf1 fhbc8 erdt bvtlb
 udtrfhut,f8 vfhj 'kdbcqf vjvltdc7 ,fh,fwt,c lf sfdbcsfdc
 trbs[t,f5
 - yese088 lfdb]thj088 qvthsj xtvj7 tc hf e,tleht,f lfvfn.lf=
 ptvj crfvpt dbqfw vjrheyx[ekf8 gbhb rtlkbc sdbc vbe,]tybf lf
 [tkt,bw bct feafht,bf ptl7 hjv ite'kt,tkbf vblujvf lf ufcb]df8
 vfhj ewt, ufvjw[jklf8 sbsbs lf sdfkt,bs vfxdtyt,c ewyj,bc
 pehuc7 sbsmj vte,yt,fj5 tu fhbc7 tu8
 fdaja[lb lf lfdfwthlb8 nfyb sbsmj gtnhtcbf7 sfdbw7 stshb svfw
 lf hecekb melbw8 [vbc ufwtvfc vfbyw dthf d,tlfd8 cfvfubthjl vfhj
 ,tlfdc5 [tkbs at[c ey'htdc lf t[dtot,f5
 - gtnht888 gtnj888 gtneif=
 vj[ewbc pehub afhs[fkt,c8 gtnht xevfl mdbsbyt,c8 erfyf
 dfujyblfy lfsf itvjlb8 dlevdfhs lf dtkjlt,bs8
 - gtnht7 xfvjlb=88 utcvbc7 xfvjlb-vtsmb= - itenbf xevb [vbs
 lfsfv8
 - gtnj888 gtneib8 - tf]t,f vfhj8
 gtnht uflvj,heylf8 ofvjbobf8 lfvyfifdt sdfkt,b yfwtvb ,fkqbdbs
 itvjudyfysf lf ewt, bctd vbnhbflf7 sfdb bctd rtlkbc res[tib
 xffhzj lf ufbyf,f8
 - hjujh fhf7 itvfiby= - vjudtcvf eryblfy ltlfrfwbc [vf8 -
 vfvf ubw[jylyf= **Черт! Дьявол=**
 xdyw ufdbyf,ts8 cntgyfblfv o.tdkbsf lf ,ehn.eybs ufudbfhf7
 lfhf,fc vbtahf lf cflqfw res[tib lf]lf8
 - **Черт! Дьявол=**
 yfvnbhfktdb vj[ewb mehlbdb xfvjwjlwlf7 sfyfw gfobf ,j[xf
 xfvjshbf lf cfcbdrdlbkjl ufvpflt,ekbdb ufb.byf8 vt lf lfsfw
 fctsbdt yf,b]bs ufvd.tdbs8
 - it e,tlehj888 vt e,tlehb888 fhw rb uhw[dtybf8 - vtcvjlf oby
 vbvfdk vfhj c ,en,enb8

f[kf gtnhtc [fy xtvsfy c'byfdc7 [fy lfsfcsfy8 velvdbd ,byf rb
 bctd mexfib fmdc8

- 'bf gtnht7 hjujh fhbc xdytb cfmvt0 - dtrbs[t,b lhjuf-
vjidt,bs8
3xdtyb cfmvt4 vidtybdhfl fhbc8 lqtc se [dfk rtsbkfl lfc-
hekl,t,f5
- cf[tkufvib lfvgbhlyty888 fhw ufyfskt,bc rjvbcfhbfuib esmdfvs
efhb8 ufhlf fvbcf7 fv lqtt,ib xtvc yfwyj,c lfkvnjdc
rjggthfnbdib vbbqt,ty8 gbhj,f vbcwf ths xtv vtuj,fhc7]th ity
vbubqt, lf vtth ityc vtuj,fhc gtnhtcj8 wtrfdibhibw sfdfpbfyfl
vbvbqtc888 [dfk veirjjgibfw itdb[tlfd8
- vidblj,bs b.fdb7 'bf gtnht= yf[dfvlbc=
- yf[dfvlbc7 xtvj rfhu7 yf[dfvlbc=
lf wtrfdibhbcrty fy cf[tkufvbcrtty vb'ey'ekt,c8
fk,fs jlctvt bijdybc7 se rb bijdyf8

IFDB RKLT

cfkfvb lf lblt,f mfhsek vothkj,fc lf eahj vtnfl - mfhsek
ceahfc=

iflehbc uekvfy hjujh ufe'kjc7
jlct idtyt,f ityb b[bkjc7
hvj yfgbhcf itycf fh vbe]lct7
hfw eylf upfcf tieht,jlct8
xtvb upf7 rb7 fv[fyfuj vtuj,ht,j7 velfv ceahbcrtty e[dtct8 gf-
yfidblpt hvj vbdlbjlt7 vfbyw ceahfc ofdfo.lt,b lf ufyecdytc
yfwdkfl vhfdfk;fvbthc itd'f[t,8
hjujh bmyt,f fh ufydbcdtyj7
cfv]th [jv vfbyw uflfdrhfd qdbyjc=
r,bkc vjdf'jdt,7 sdfkc vjdfn.et,7
ufvjdbqdb't, - ie,kc ufdbuhbkt,8
ufdbuhbkt, lf bctd ceahfc ofdfo.lt,b8
ofdfo.lt,b lf -
thsc mfhsdtkehfl rbltd itd'f[t,5
ceahfd7 vfu ity vodfybkjdfy vst,c=
lf vtth seylfw lfvbudbfylct7
ubdb fvbcstbc fqfh lfqjylct8
vtuj,ht,j= cfl7 hbcsdbc lf hjlbc txmfht,jlf mfhsdtkc7 hvj
lfudbfyt,bcsdbc lfqjyt,ekb.j0==]th fh vjv[lfhf7 hvj ceahfpt
lfvudbfyt,jlct8 evsfdhtcb velfv tc b.j lf f[kfw tc fhbc7 [jkj
.jdtkdbt lfyfhxtyb o.fkcfqt,b yfufdbf lf ubhxts vnrdfc
uffnfyjs8
xtvc gbhdtkcf lf vtfst vwyt,fibw velfv tc tothf5 3ubdb iflehj7
ceahfpt fh lfbudbfyj48 lf fv vwyt,fc bct dfchekt,lb7 hjujhw
ovbyllyb fqsmvfc8
vfi ths[tk rbltd de'qdyb cfkfvb lf lblt,fc kbnthfnjhsf ceahfc7
vjvfmdb wfhbtkb rezb lf bvtlbs cfdct uekb8 jhbd ufvdct8
vptzf,ert,j7 hfvtsse xfutotht,fs fqfqt,cf iflehbcfcf8
ye itcoe[lbs7 vtuj,ht,j8 ubdb iflehc gfnfhf res[tw t.jaf8 fb
bm lfd]lt,b7 fy lfdtult,b8 ub'qdybs v.bydfhbc jltyf vflkj,fc lf
ub,heyt,s bv fqahsjdfyt,fc7 hvvtkcfw smdtyb rfkfvb vfuh'yj,byt,c
[jkvt8
smdtyb rfkfvb888 vfuhfv erfycrytk lhjc smdtyc rfkfvb8 lf
]b,tcfw hfqfw ceyb ittghf7 xbjht,j8 [jv fh lfj]f[lbs0 sbsmjc
jhbd lfxkeyulf7 lfbkbf8 fvbc ufvy vtwt lfdqjylb lf xdytb

vtlemytw lfj,klf8 lfdqjylb7 hflufy yfceaahfkb lfvfrklf8 fqfhw
smdtyb .bdbkb vtcvbc7 vfuhfv vt fsfcb hfv fqfhw vtcvbc lf ,tdhb
hfv fhbc fv mdt.yfl xtvsvbc ufeut,fhb=

ye itibylt,bs7 dta[dt,j= dn.eb lf dzjhfd8 ufvdn.lt,b5 xtvc
cb,thbcf lf lf.het,bc ,hfkbf7 hjv smdtyb]b,bcf lf rfkvbc
vjleyt,f vjtkfylyf8 vjut[ctyt,fs7 ,t,thc bfljybc ufkj,fw rb
.dfdbc x[fdbkfl txdyt,f [jkvt8 xtvc ,hfkbf-vtsmb7 xtvc7 hflufy
iflehb - 'dtkb fv,fdbf= - ibdb iflehb velv lf .dtkufy
,hfkbfybf8 yfvldbklf rb itb'kt,f smdtyw bphlt,jlts lf smdtyb
]b,tw cemlt,jlts8

ee/7 hf qdbyjf= rehs[tek b.jc vbcv vjv.dfyb fo lf vfhflbc888
,jlbic db[lb7 vtuj,ht,j= 'dtk rfwc velv 'dtkb uflvvrhfdc [jkvt8
gbhb dth lfvbqbf7 hjv 3qvthsb47 3fyutkjpb4 lf 3rehs[tdf4 fh
ofvjvwlts8 ufvdn.lt,b7 tgjmfkj,f vfrkbf8 cfc]tkfl seyl qdbyjib
lfvf[hxts7 seyl fv cfyjdsubs xfvmjks7 t[t-t[= smdtyb
lqtuh'tkj,bcf b.jc7 smdtyb7 lf fct vnthbv lfutwfkjs7 vnthb=

[ibhfl d[vfhj, 'dtk cbn.dt,c7 vtuj,ht,j8 vfuhfv itb'kt,f
flfvbfyc lbkbs-lbkfvlt 'dtkb cbn.dt,b trthjc gbhpt lf fvfdt lhjc
tgjmbc thsuekbw b.jc8 fv v[hbd vtw tgjmbc vj[fhrt dfh8 ertstbc
cehdbkcf lf thsuekt,fc df'ktd [fhrfl8 fvfpt vtnb fhf vfmdc hf lf
vtnc yehw vjvs[jds7 hfvts7 ahfyut,bcf fh b.jc7 ekfvfptc mfkcfw
rb bvfpt vtnbc vjwvtf fh ite'kb7 hfw vjtgjdt,fj8 vtw erkt,kbd
db'ktdb .dtkfathc7 hfw rb vjvtgjdt,f7 vjhxlf lf ufsfdlf= t[t-t[=

- hf vfmdc7 iflehj0 hfc b'ktdb0

- hf vb,h'fyts0 hfc b'ktdbj0 .dtkfathc7 tct bub fhfahbcufy
fhfathc7 hflufyfw fhw fhfathb ufvfxybf - uhlf qdbybc
o.ehdbkbcf7 smdtyb vflkbc hovtybcf lf ertstbc bvtlbcf7 lf tc
bvtlbw vfhnj smdtybdb vbylf7 vptzf,er-fvbhfyt,j7 v[jkj1
smdtybdb7 sjhtv vt88 vt xtvsvbc fqfhfathc dtkjlt,b888 ttt/7
vtuj,ht,j5 qvthsvf hjv uflvjv[tljc7 xtvcfdbf fbnhlt,f8

sewvf bctd dn.eb7 hflufy velv dn.eb5 qvthsb fhfcjlts fhf
nbhbc888 fhf cwfkb888 bcbw vlblhbc v[fhtptf8 velv vfcsfy fhbc7
vfcsfy bk[tyc lf .dtkfathb t[vfht,f8 lf ufvo.htc vbcv vflkb7
se cbvfhsktc fh dfv,j,lt8

t[t-t[7 qdsbc vflkbc uf[ctyt,fpt gfnfhf fv,fdb vfujylt,f8
thsvf dbyvtv trktcblfy [fnb ufvjbnfyf7 hfvlt]thvt htdjkdthb
lff[fkf lf lfb'f[f5 3[fk[j7 se smdtyc qvthsc 'fkf vjtgjdt,f7
lfvcf]jcj=4 thsvf er,bkj vj[ewvf xfexbaxbaf5 3idbkj7 hfqf vtnb
cfc]tkb ubylf7 ufeub;t,b[fhj47 f[f-f[= vtw bmbdt lfvtvfhsf5
ufvo.htc-vtsmb qdsbc vflkb7 ufvo.hf lf uffsfd8 fvfpt efhtcc
hfqfc vbpfvc= zrefw ofvfhsdf lf cfkf[fyflfw uflfvfmwbf8

vujyb qdbyj vtrblt,f7 uhlfyymtiyt,j7 fvbjv xtvc ,jldfc lbl
afcc ye lfclt,s7 fhobdt,j8 dfx[freyt, lf vt sdbsjyfw fh vtcvbc7
hflufy fv mdt.ybcf rbltd ,tdhb hfv fh vtcvbc8

hfv fufiajsfs7 ldt,j0 pjubthsb rhbnbrfv0 sfdb lffyt,ts7 bctd
levbkb c]j,bf7 hflufy levbkb - lfv]thts - elbltcb cb,h'yt lf
yfvldbkb [tkjdyt,ff8 smdtyw zref vjbrhb,ts7 rfvsbcfsdbc b.exts
lf itvjmvtlt,bc upbs bfhts7 vjut[ctyt,fs

pju]th smvf c]j,c fhf smvfcf7

pju]th smvbsfw lfifdlt,bc8

vfhskf7 zrebc uf[ctyt,fpt vjvfujylf5 lfb[cjvts7 vtuj,ht,j5
uekrtsbkb .dtkfc e.dfhc7 neneb edyt,tkbf7 zrdbfyb rb cf[bafs]f8

thblt,bfy7 ufeh,bfy8 vt rb fhw fhfdby uf-vbh,bc7 fhw dbyvt
vthblt,f7 vfi fhw cf[bafsj d.jabkdfh lf fhw zref vmjybf7 t[t-[t=
vfcgby'kt,j= vfgfnbts7 gfhfljmct,bs ufdfdct tc lfh,fpb7 hflufy
vt sdbsjyfw gfhfljmcu uf[kfdfhs8 vjut[ctyt,fs7 rjrfcf ibyf hfwf
clufc7 bubdt ofhvjclylt,bcj888
- mfsfvb vbfhsdbs iflehcf7 mfsfvb8
- uvflkj,s7 vtuj,fhj8 c[df yfzthb vb,j'ts8 vrthlb mfkbcf7
,fhrfkb mfsvbcfj7 sevfw888 b[b-[b= jhbd mfkbcf c]j,bf7 jhbd=
qdbyjw obstkb vb,j'ts888 fuht7 vthcb ,bty7 vjy ith fvb8
hf vb,h'fyts0 mtbapt hjujh fhbc ubdb iflehb0 ueibyltkpt
efhtcfl lf [dfkbyltkpt ertstcfl8 ths lhjc fqvf fdlbjlb7 vtth rb
sfdmdt lfdtidb lf xtvb sfdb dtqfhcfl itdf.tyt8
thscfw utn.dbs7 zf,ert,j5 fv mdt.yfl v[jkjl bc w[jdhj,c7 dbcfw
vflf lf utvjdyt,f fmdc8 lfyfhxyt,b rb vtixfyt,b fhbfy5
lfwfwfjdy7 xbaxbat,ty7 bkjqyt,bfy lf sdbfys fhfhfj,fc sdbsjyfw
dth fvxytdty8 smdty rb888
,eyt,fc vfhnj smdtydbc vjewbf vflfw7 utvjdyt,fw lf cbvfhskb
uh'yj,fw8 rfkbfc .ehb at[pt fmdc7 gjtnc rb - uekib8 chekb
cbvfhskt ub;bc yfv,jldfhbf8 fh .jabkf7 fh fhbc7 fhw bmyt,f8
vfbyw utn.dbs7 dbcfw cbvfhskb .ehb lft[ij7 rfkfvb eylf
uflfnt[jc lf cnfnbcnrfc vbe]ltc7 hflufy cbvfhskt888
vujyb bctd itdnjgt7 - hflufy cbvfhskb cfvcf[ehb lly-rb[jnbc
cfmvtf8 hf bwjlf e,tlehvf7 hjv [fk[bcfsdbc cb.fk,tw lf cbvfhsktw
sfyf,hfl cfzbhj .jabkf8 smdty7 gjtnt,j7 w[jdht,fib smdtyw lly-
rb[jnt,b [fhs7 c[dt,b rb cfyxj gfyxjt,b fhbfy8 fvbunjvfw
vfhw[lt,bs velfv7 fvbunjv bvfhd]dt,c vtixfyb8 cfresfhh lfhlbc
pblfd vothkbcdbc]j]j[tsbf7 vfuhfv .jdkfl fenfytkbf7 hjwf
mdt.ybc dfhfvbw ptl fodt,f888 sevfw dfb bvfcfw7 dbyw fv dfhfvfw
fh fnfht,c uekib888 fvbunjv vtjlt,bs lf fvbunjv vb.dfh[fhs7 'vt,j
lf vtuj,ht,j= vfuhfv pju]th smdtyb yfe,fhb fqfh vtcvbc7 hflufy
fv mdt.ybcf cfthsjl ,tdhb hfv fqfh vtcvbc8
cfo.fkb cfyxj gfyxj ehbuyl vjdb[ctyt8 vothkj,fib vfcpt
efhtct,bw fhbfy8 ths ,thc dbwyj,lb8 vsdfhbfy qfvtib rtnc
fbqt,lf7 vltkjpt ufdbljl lf cffhib.jl ufvjcek mfk-df;t,c qhbfk-
vemfhbs thtrt,jlf8
fctsb ,tht,b vothkj,fibw ufvhfdklf8 rtnt,bs lfcltdty vsdfhtc7
kfvpf mkt,cf lf vjv[b,kfd cbn.dt,c8
ltrflfyb vtwt]fdht,f7 vfuhfv cflfw]fyfcqb cb.dfhekb fh
fhbc7 cflfw cfdct vsdfht fh b[tlt,f7 cflfw s,bkb qfvbc cehytkb
jlyfd vfbyw fhf nhbfkt,c lf cflfw fhw pfv,f[b bwhtvkt,f7 bm fhw
vidtybtht,f vtuekt,f lf fhw [tkjdyt,fc ufedkbf8
vsdfhbfy qfvtib rfvtxbw rb f,qfdklt,f7 sjhtv flfvbfyb hjujh fh
fvqthlct= dbhb ptdbs dth fb[tlfdc7 dfhcrdkfdt,bc rfvrvc dth
lfbyf[fdc7 vfsc blevfkt,fc dth vbcodlt,f7 vfuhfv hjwf lhj vjedf7
bcbw vidtybtht,bc uh'yj,bs ufb;qbyst,f [jkvt7 vjkpt ufujhlt,f7
at[t,c faitrfdc lf7 wfc hjv lfbyf[fdc5 vjb[b,kt,f7 ufbyf,t,f lf
uekib lfb'f[t,c5 qvthsj lblt,ekj7 tc hf fv,fdbf=
vptzf,ert,j7 ubhxts7 vsdfhtc fh lftvfkjs8 se sdbc lhjpt
smdtyc uekibw fvjdbl lf lfub'f[fs7 uf/.tdbs lf tcfe,hts8
lblt,f smdtyc ueke[dj,fc7 vfcgby'kt,j= tu .fyobw hjv lfdwfkj7
,tufhfc dtqfh vjdb[lb7 fv,fdc dtqfh ubfv,j,s8 cffv,j,b rb rbltd
,tdhb lfvhxf7 vflkj,fc vfhnj fvbs se uflfub[lbs8 vtwt flfvbfyb

dfh7 vfifcflfv t bcnjhbfw vjvtgjd,t,f8 vt vjubs[hj,s7 smdty rb
vjbcvbyts lf vjvk[byts8
bcnjhbf7 ,fnjyt,j7 vfhnj byaepjhbnc fhf fmdc7 sjhtv jlyfd
]bibfy w[tycfw lf 'fqkcfw rb vjvtgjd,t,f8 flfvbfyc rb7 bcbw
xtvbcsfyf yfshtd-yf[tnbfkc7 bcnjhbbc vtnb hfqf lfhxtybf= dbcfw
ew[jdhbf7 cfsmvtkb velfv tmyt,f8 se fh ew[jdhbf7 ndbyb uffqdb'jc
lf zjhb vfbyw vjbuyc7 hflufy7 lfvb]tths7 rfhufl vjzjhkbk
fv,fdb vihfk mhjybrfc c]j,bf8
vfi tc .fyob erfycrytkb b.jc8]th yfvldbkb fv,t,b fh
ufvjvktdbf7 fvbnjv zjht,c itvltubcsdbc itdbyf[fd8
f,f7 cbkfyf= cvtyf lf ufujyt,f=

!

xtvb fdnj lfhbfbkib pfsmb7 qhbfbks lf ueueybs itvjdfult8
3o.fkyb vsbs lfmfyt,ekyb
eacrhekc f brfhut,bfy7
sthub h,bc7 sthub qhbfbkt,c7
rkltyb ,fyc te,yt,bfy48
cfvjw'fkbfbv vthctltcb bct itvjzbzhf [tj,fib7 hjujhw lfvahs[fkb
[dkbrb cjhjib8 vfhw[ybd xf,fhe[b dthw[kbc epfhvfpfh pjyfhbdb
rhbfkt,c7 vfh]dybd rb sfvfhbc wb[t-rjirb vj,epekf8
fdnjc bct vdbfmfyt,7 sbsmj c jhbdtc jhvjbw tivfrb itudb]lfj7
jhbdv v[hblfy rb -
3,ev,thfp vsfyb vlevfhtl
wfsfvlbc f.elc,ekyb7
c[tlfy dbs ltyb7 cgtnfrbc
.byek-udbhudbybs itvrekby48
[tdib ,bylb otcd7 ptdbs rb v.bydfhbc sfdb pqfghekb yfqdth-
lfkdbbs bodbc8 btkdf lf vbbvfkf8
fv [tdib sbsmj .dtkfathb itbwdfkf lf fhw fhfathb itwdkbbkf8
vfhnj upf se uftrslf [tbhbfyb8 fqfh udfodt,bfy ofhqdyfcfdb fhwf
[fpfhyb7 fhwf crdbst,b7 fhwf 'eh'erb7 fqfhw cfhvfnb8
vj[tdt fqfh clfhf]j,c kfhc bc .tkc8 yeupfh thbcsfdb fqfh
vjbotdc fyfyehblfy8 fqfh odbvc cbc[kbc odbvt,b7 fqfhw /me[c
xjabrfidbkbc ujhbfb8
fqfhw xthmtpsf kfvfpt,b uflvj/.fds8 tkue]f vpfqjc fqfh
vjbnfwt,c8 vfsbf w[tyblfy fqfh uflvjdf7 hfsf .ehb vboc vbfrhfc
lf .fpf[t,bc w[tyt,bc smfhf-smehb ijhblfydt ufbujc8
cflqff vsbc vutkb bfuj= cfl lfbrfhuf fasfhb rj,f= dby fy hfv
vjcgj ;e;eyf vf.dfkf7 [tdbc sdfkb yeyefb lf xthmtpsc yfpfhlb
vpfqb0=
upf cojhbf lf vidblj,bfyb8 tkue]f fhcfl fhbc xfcfaht,ekb8
dtqfhw vf.dfkfc bgjdbb vf.dkbfiyb ufyltdybkc8 jyjahtw uf/mhf
[tdbc sjdkbdbb5 c[df c[dbc vfubdhfl dbqf ofdf wbv,bhib= lf
sdbsjy cbn.df 3ufwbv,bht,fw4 3[tdyfxfkybrt,c4 lf xfafh-
lbdfy,tut,c uf/.df ereytsib8
stvb 'dtk,t,ehfl fqfh stvj,c8 [tdbc ,thc ujxfc cgfhfyutkjpbly
,fdhf.b fqfh ufvjfmdc7 t;dfyt,c fh forfhey,t,c lf cfresfh idbkc
jybctc stvbc qkfnbcdbbc sdbbcfdt [tkbs fqfhf /rkfcd8
fvbc itvltu vhfdfkb otkboflb ufbdkbc lf cfvubthjl obstkb stvb
lfv.fhlt,f7 ltrfyjpbcc yfwdkfl fqvfcrjvb ufvjbnfycc obstk lhjifc

lf f[fk stvsfj,fc ufe'qdt,f8 lf se lfczbhlf7 f[fk stvbc
qkfnbcscdbcfresfh vfvfc ujxfcfw uf/uvbhfdc8
mdtdbs .dtkf lf .jdtkdbt bwdkt,f7 ptdbs rb velfv stshb
v.bydfhb ,fkqt,bc [hjdffb gfgfcfdbx flvlfhf lf fh erdbhc hf5
yf[f7 [tlfdc lf rbltdfw yf[fdc8
vfiby v.bydfhpt dby fdbljl7 dby it/rflht,lf= f[kf rb lf-
b,hb.dtc zfqfhhf vj[ewb8 bct flbfy lf eafxeyt,ty sfdib xdyb
zf,ert,b7 sbsmjcthsb ,jskbc lfcfwkfkfl yfhh.fkfc cthpt
ufcekfyj7 lf sfyfw bvbc sfdpt lfeltdhfl 3ctvbxrfc4 fryfoeyt,ty8
hf fh f[cjdc7 dby fh eyf[fdc fv zfqfhhf sfdc= fv upbs t't,lf
df[nfyu ujhufckfyb sfdbc lfc7 jcsf vbth ufnfwt,ekc8 fm fuhjdt,lf
lfdbf fqvfityt,tkb xthmtp-.f,fljtkk,bcfufy velvbd kfimfhc8 fv
upbs vbh,jlyty hechtsib df[nfyu-fhxbk-stbvehfpt,b8 fv upbs ofdbl
cf,f lblt,ekbw7 ,tlbc fsfcb vf'bt,tkbw lf888 ,fuhfnbjysf vstkb
udfhbw7 hflufy fmtlfydt bcvjlf jh cfereytib vfsb velfhfw
vjcdkbcf lf idtkbcfsdbc8 lf ,jkjc idtkfw fvfdt upbs vjedblfs8
ufhctdfy zfdzdf'tw fmtlfy ufh,jlf vidtktkbc vjcf.dfyfl8 bcbw
vjdbl lf vbc idbkb fktmcfylht fvfdt upbs ofb.dfyf8 fm nbhjlyty
w[fht whtvkt,bs jh,tkbfyt,b7 ljlfidbkt,b7 thbcsfdt,b lf
hfpvf'tt,b8 fm cfe,hj,lyty mfhskbc ,tlpt uhbujk jh,tkbfyb lf
dbyvt dfyj fa[fpb7 bkbk zfdzdf't lf 3.fkbfyfxhfdb4 vj[tdt
qeybf7 .fp,tub lf ahfyub vjupfeh7 thtrkt lf hecbc utythfkb8
hfw hfv fm smvekf7 hfw hfv fm mvybkf7
mdt.ybc cnfv,t,b dth lf,tzlfdy8
vfuhfv .jdtkdbt ofdbl7 uf/mhf7 ufsfdlf= lqtc mfhskbc ,tlbw
cek c[df upbs vblbc lf cfe,fhbw cek c[dfufy [lt,f8 tc upf vskfl
lfbxtvtc nehbcnt,vf lf vj[tdtt,cfw mfhskbc ,tlpt cfe,hbc yfwdkfl
.jdtklqt trbs[t,bfy5 hfvlytyb vtnhb fmdc futh bv vodthdfkc0 hf
njvbcff futh bc rfwb0 hfvlytyc bodtkbc smdtyb 'hj[f lf w[dfhb0
ytnf hfvlytyc dfzhj,c sdtib smdtyb rjjgthfnbdb0 hfvlyty cffsc
veifj,c lqtib lf ufmds se fhf qfhh,sf rfdibhb0
dtqfhw gjtnb bwkbc qeybf-vj[tdbcfsdbc5 w[tybc yfwdkfl fdnjsb
vb/mhbc lf upflvbvdfdk tkue]t,c gfgbhjct,c e.hbc8
qvthsj 'kbthj7 hf cbcohfabs bwdkt,f ityb mdt.fyf7 lf hf vfkt
udfbo.t, ueibytk lqtcf=

@

lbt,ekb [tkj,ff ijahj,f= velfv kfqb [fh7 sfdbceafkb7 v[yt lf
v[bfhekb8 fdnjc 'vfcfdb ittpht,b7 itb.dfht, lf itub.dfht,c8
ufbnfy lf ufubnfy8 vjedkb7 vjubdkbc7 fw[jdyt, lf ufw[jdyt,c8
ujyt,f fhf fmdc7 vfuhfv rdbwbw [jv nnewbf7 hjwf uf[tlyb lf
itfxdtd7 vfibyqf ufvjulut,f nfbzfl8 fdnj dth ofdf w[tybc upbs8
fdnj dth ofdf sfdbsfdfl8 cfvfubthjl seyl jwbjlt rfwc fbrblt,c7
nabkbcblfy thsb lqtib rfdrdib xfb.dfyf lf cfqfvjpt lff,heytc8
w[tyb rdlt,f8 wjw[fkbc yfwdkfl xdht,bsf lf xfkbs ufdct,ekc
aienehc vfkt vepteuibqf dbgjdb8 cfpfhtkb fv,fdbf= dby vjcsdkbc
bvbc vflkc0 dby lfeothc gjtvfc0 dby lfelufvc erldfdt,bc 'tukc0
vujyb gfhpbib ffute ,hby]fjc w[tyb7 hflufy wjw[kbc yf[df vtnfl
uf'ytklf8 vfuhfv tc 'tukb v[jkjl kfylbf qbhcfc8 dby bwbc7
bmyt,f [esbjlt cfereybc itvltu vflkbthvf sfj,fv hecsfdtkbc
mexfptlfw fqvfhsjc w[tybc nf'fhh0]th]thj,bs rb888
]th]thj,bs w[tyb vfbyw rdlt,f8 xdyibw sbsmvlc vjrdlf8
uflftxdbdyty thsvfyts w[tyb lf mfhsdkb8 jlctqfw ahsjcfy

vthyt,c phlblyty xdyb obyfght,b8 fdqfybcnfybc [hbjrcf lf
,fqlflbc vbyldht,c stkfdlf mfhsdkb hfib7 .fylv/fhbc7 uthfsbcf lf
if[]fyf,flbc - byljtsbc lqtdfytkb ltlmfkfm ltkbc - wb[t-
ufkfdyt,bw rb eyf[fds8

f[kf rb fqfhw cf[tkb lfxf vbc7 fqfh ybifyb8 ijhc ofvcdktb
fqfh fhbc mfhsdkb7 fk,fs fvbunjv uflfeudfhlw w[tybw7 lf hfibc
yfwdkfl [tkf ryfzf]fukfubqf ithxf8

uekb fbwhetc thsvfytspt7 fqfh e.dfhs7 fqfh twjlt,fs thsvfytsb8
eoby vfshf[cfw 'kdbc frflht,lyty8 f[kf rb euekj mfhsdkb rtncfw
ehf[eyt,c sfdgbbib8 lf hflufy w[tyb erdt vjrdlf fy cfwff
vjrdlt,f7 vfi cfkfv de'qdyb bvbc vtvrdblht fdnjvj,bkc=

vidtybthbf-vtsmb ijahbc [tkj,f8 bct zfv vfy'bkc7 hjujhw
[tdcehb [byrfkc8 /fthb velfv ceasff7 cfyf[fj,f - f[fkb lf
vupfdhbw - f[fksf[fkb5 velfv uekqb7 velfv e[db lf yfbhyfbhb8

eylbcfw ufvjfqb't,c rfhub vjnjb8 vbc hbsvb ljjlkjcfw
uflftlt,f lf cbc[kbw bv vjnjbdb8 lfeo.t,c xmtafc8

,tlybthb db.fdb ,tlybthsf ijhbc7 hjwf vt fdnjc cfztc d.fdb
vbrhekb8

fhfathbw fh vfrklf5 cbc[kb - vleqfht7 reyst,b - hdfkbcf7 rezb
- cbhfmktvfc7 r,bkt,b - vukbcf lf bvtlb - ltdbcvflhb8

jwlfhdbcf itdcheklb vfiby7 xtvb uekbw vjnjbdb8 veifj,lf -
vnrwtl7 vrfabjl lf [fkdfsfl8 lf xtvb vrkfdbw bct ittpfhlw
cfztc7 hjujhw .,fc cfqzrb r,bkb8

jhb vupfdhb vjv.fdc5 jwbjlt okbc mfkf lf xtvb [ybc df;b8 sdfkb
'kdbc vjdrf7 hjwf rfdrdib 3uhfyl-jntkblfy4 ufvdjlyty lf xtvc
fdnjib xfc[lyty8 df;c obyf lqtdt lfdfrdbhlb7 hjwf vbhbult,jlf5
vtnfl vcmfyb7 eylbb lf vj[fhiek kjmjcdb8 ljjlkj b.j8 gbhbw
velfv qbf /mjylf lf sdfkt,bw stdpbcf ec[lf8

mfkf lf,fkbf7 vfuhfv7 c[fhnb7 aeyxekf lf ifdudhtvfyb8

- cflvt rkltpt [jv fh uflfudxt[fds0 - vrbs[f7 cfyfv lf]lt,jlf8
- evfkdt ifdb rklt ufvf[ctylf lf eyt,ehfl vbdeut5

- ifdb rklbcf vtibybf7 sjhtv c[dfufy fh[tbyfl ,h'fylyt,jlts8 -
lf cf[tib itd[tlt8

itd[tlt lf evfkdt vbc sdfkt,b lf r,bkt,b vtwf sdfkib -
lhlhjb7 ceasf7 rhbfkf r,bkt,b lf ptsbc [bkbcathb sdfkt,b8

bctd fd[tlt lf f[kfqf lfdbyf[t5 sdfkt,ib ibib xfc]ljvjlf lf
next,bw oyjhbc ajsjkbdb8 eshsjlf8

- hfqf ifdb rklt ufuf[ctylfs0 - 'kdbc fvjbqj [vf8

- bct dsmdb7 sjhtv888

- vfbyw0

bctd itd[tlt lf ufvrdbhl5 hf lftvfhf fv mfk0 hfv ff;h;jkf0
hfl xfvfwbdlf ifdb rklbc [ctyt,fpt0 vbptpc fqfh lfdtldyt lf
[tghekfl lfdvidblt5

- fh[tbyfl ,h'fylyt,jlts7 mfk,fnjyj8 vtw smdtyfy thsfl
uflfdbxt[t,b8

- qvthsvfyb7 tu dthfathb yeutibf8 - ufbwbyf lf r,bkt,bc jhb
v'bdb ufftkdf8

- cfyeutij bc fhbc7 hjv vt smdtypt vtnb [bafsb vjvtkbc8 fm
bctd dfh xfztlbkb7 hjujhw vrldf7 re,jib8

bctd ybckb vjbc[f8 [ibhb ofh,t,b sdfkt,pt xfvjb,ehf lf sbsmjc
sfdbsdbc xfbxehxekf5

- vfhsfkbf8 ijahbc flubkb .dtkfpt cf[bafs78 vfylytly
uflvj[njvf ite'kt,tkbf7 fvbunjv us[jds 'fkbfy ahs[bkfl bhjs8

- uekvidblfl ,h'fylv,jlts7 mfk,fnjyj8 xf,h'fvlbs8
mfkb vfhlfl xf,h'fylv7 df;b rb e[tfil fdblfl lf bct ufbi[kfhsf7
sbsmjc fdnjib vrldfhhb pfmb lfvbultcj8
eryblfy [ibhb kfgfhfrb vtcvbc7 vfuhfv cbn.dt,c dth dfhxt8
mfhb bidbfsfl vjfnhbft,c jhbjlt cbn.dfc lf .ehib xfvbodtst,c5
3xjhn4888 sfvfhb888 ltdlfhfrb888 udtktsb888
vbd[dlb5 df;b ydfkbf fv upfpt7 mfkb rb fk,fs gbhdtkfl vjlbc8
thsvfytsc ityj,bs tkfgfhfrt,bfy7 vfifcflfv fy wjk-mvfhb bmyt,f7
fy lfybiyekt,b7 fy rbltd yfstcfdt,b48
yfstcfdt,b888 lfybiyekt,b888
3hf ityb cfmvtf7 ubdb iflehj7 wjkmvfhhb se lfybiyekt,b48
dte,yt,b xtvc sfdc ueyt,fib - ity upfc fltdyt sdfk.ehb lf tu
fdnjvj,bkb vfhskf fhcfl uflfxt[j8
fuhtf8 dbwb7 ueklfelt,tkb ijathb flht se udbfy afsthfr
offo.lt,f8 vbcb uekbc.ehb fdnjvj,bkc velfv oby eylf vbe'qjltc7
sjhtv888
fuhtf8 dbwb-vtsmb8 vfuhfv bv lqtc rfdrfdblfydt uekbcphf[dfv
ufvfdcj8 3tc mfkb dby fhbc7 cflfehbf0 dbcsfy vblbc0 fy tc rfw
dby fhbc7 - mvfhb7 yfstcfdt se yfwyj,b04 kfvpfb mfkb7 fvfpt eahj
kfvpfb7 fcj,bs ofvb.dfybf7 vfuhfv fct ewt, xtvc ujt,f]th
fhfdb lfeafynbf8
uekvjlubyt dt,h'db xtvc sfdc8 ufktcbkb sdfkb upfpt vfmdc
vb,]tykb7 vfuhfv upbc yfwdkfl sdfkt,b lf r,bkt,b vtkfylv,f -
lhlhjb7 ceasf lf rhbfkf r,bkt,b8 oby bcbyb vbvb'qdbfy lf
vbqvbvfy7 vt rb ivfubdb vbdlt lf dkfvj, lfdtobj8
- ytkf7 utyfwdf7 ytkf= - [fyufvjid,bs vtcvbc mfkb [vf
eryblfy8
ewt, ujyc vjdfk lf mhjkfc itdfytk,7 vfuhfv r,bkt,b rdkf
vbpblfdty7 vjh,bfy lf vtw vbnfwt,ty8
r,bkt,cfw cfresfhb cnbkb fmdc5 pjuc vnfwt,kbcf7 pjuc stdpbcf7
pjuc rdthybcf lf pjucfw w[tybcf7 lf fv r,bkt,pt mfkb lfhb
fothbf5 [fy cbvrfwht7 [fy cbwbkb7 pju]th ,bylb lf pju]th rbltd
v[bfhekb vpt8 fv r,bkt,pt f[kf ybckb otcd lf vbcb ,bylb eyt,ehfl
xtvc uekibw uflvjlbc8
cflqfw lf jltdcqw itv[dtlhbf tc sdfk-r,bkb7 vfuhfv cfl0 hjlbc0
lf tc fphb - ijabcsdbc fdb fphb - sfdcf lf uekib ,ehqbdb
xfvtztlf8
fdnj lfhbfbkblfy keh]b ,epfyrfkbdb fvjdfahbyt lf cbjyberty
,j'fkdbdb ufdeidb8 oby bctd r,bkt,b vbvb'qdbc8 erfy rjhbfyntkbc
relb vjvltcd8 sfyfitvot ifkdf udthlbs vpbcb lf pju]th ufjw,bs
vbvpthc8
fk,fs abmhj,c5 cfl7 hjlbc lfkbj0 hf bwbc jwb okbc zf,ervf7
hvj cojhtl bv ;fvc dbsdht,jlb - r,bkt,c dcdflb7 stsh r,bkt,c
vjdltld lf sfyfw dabmhj,lb5 cfl0 hjlbc0 dbcsfy0
- ytkf7 utyfwdf7 ytkf=
mhjkfc dfytk,8 erfy vb[tldbc o.ehdbkb vf[hxj,c8 ewt, fdnjc
evbptpj1 dfxtht, lf ifkdfc dte,yt,b5
- xfb[tlt8
lf cfyfv sfyfitvot vjnjh fsdfkbtht,lf7 mfkbcrty vbd,heylb lf
des[fhb5
- futh cbjyb888 uelfc vsf888 idblb 'vf888 rj,b8
- dbwb7 dbwb8 - bqhbvt,f kjmj-rfwb8

- lblt,ekbf= vidtybthbf= - stshb r,bkt,bs wbdfl xehxekt,c mfk
lf vtth vtrbs[t,f5 - uelfehbc udbhf,b ijhc fhbc0
- yf[tdfh cffsib fdfks8
mfkvf r,bkt,b lfvfkf8 lf,ytekb7 vjuh'j cf[tpt rftifyb
lfcojkb8
- sfdb [jv fh funrbdlfs7 mfk,fnjy0
- lbf[888 fhf888 hfl eylf fvnrbdltc0
- cbc[kyfrkekb dth e'kt,c8 'fkbby vfqkf dfhs8
gfce[c fh vf'ktdc8 fdnj lfd'fhh lf bctd ufvdhtrt8 f[kf rb
vfhnj r,bkt,bc yfwdkfl erdt mfkbc cf[t vbvb'qdbc kfyldbbs7 lf bv
cf[tpt jh hbufl uf.byekb sjdkbc r,bkt,b xfvorhbd,ekf8
jcbc ,bzt,b wtrdbs udb[lt,bfy lf .dbhbkbs vjudltdty5
- ldfdb gfghjhc= rfhfylfi=88 gfghjhc=88
]dfhbc mtlb uflvjdkf[t lf sfdmdt lfdtidb8 bkf]vbktekb sthub
erfy lfudhx7 cfvfubthj1 fhfudbc cfsfdt lf [tj,f ufvyxylf8
f/f uelfehbc udbhf,bw8 fdnjvj,bkb ytkf itdb.dfyt8 /fthb ewt,
ituhbklf8 ybflfub cdtkb8 fmf-bm vpbc sbyfsbyb cdtnt,bdbs
xfvjid,ekf8 vfibyfw fctsbdt b.j tc udbhf,b7 hjwf888
vfiby7 sthsvtnb okbc obyfs7 hjwf888
fhf7 fh vb.dfhc tc flubkb8 f[kjc hjv vbdfk7 nfyib hfqfw cbwbd
vb]lt,f7 cekib eyt,ehb ibib vb'dht,f8 sdfkt,c f[kfw sbsmvbc
d[ezfd lf bct vbv.fdc vfymfyf7 sbsmj c dbohj lf evjf]bhj [blpt
uflfldbjlt8 velfv vcehc [jkvt tc fkfub bcfhbdbbs uflvjdcthj7
vfuhfv eyt,ehfl dblhbrt,b lf zbfyzdtkfcfdbbs vjdwjwfd8
bcbw dbwb7 hjv bidbfsfl ufdbdkb itextt,kbd8 sbsmvbc .dtkfc
ufujykb fmde ifdb rkl7 cflfw fsb okbc obyfs ifdb fv,fdb vj[lf7
lf .dtkfcufy vtcvbc [jkvt5
- ijathj7 uffxtt8
fdnjlfy uflvjdkty7 rkltp uflft.elt,bfy7 ths cfpfhtk fv,fdc
bujyt,ty lf yf[tdfh cffsc .f.fyt,ty8
fb f[kfw5 ufvdjtlb se udbhf,blfy7 kjmj-df;bc [vf vjvtcvf5
- uffxtt8 - lf mfk es[hf - fb fm888 fv rkltp8
xfvjdblyty7 lf,fk rltk vbfluyty lf ifd rkltc uflf[tltc8
mfkvf ewt, fvjbrdytc7 jhbd [tkb sdfkt,pt fbafhf lf rltkpt
xfvj]lf8
3dby0 cfl0 hjlbc04 - bctd dtrbs[t,b xtv sfdc8
df;b udthls vje]lf7 vrkfdb vj[dbf lf fvidblt,c7 fyeutit,c5
- ye7 rvfhf888 ofdblts8
3dby fhbc tc mfk0 cfl vbyf[fdc0 hjlbc0 dbcsfy04
jhbdtyb cfkb rklbc yfgbhpt c[tlfy8 tmdcf jhvjb flkb fmde ifd
rkltc8 ;hefyntkb vdkbc7 vstkb nfyb vbshsbc7 hflufy jlqcqw888
vfuhfv tc hf fv,fdbf0 vtujyf mfk sf,he lftc[f-vtsmb7 yfv-
ldbklf rb nbhc lf ,fkqbdbs ckereyt,c8
3dby7 cfl7 hjlbc04 - bctd dtzblt,b xtv sfdc8
mfkb]th jlyfd frfyrkflf8 jhsfdt [tkbcueb sdfkt,pt fbafhf7
vtth [vfvfqqf fmdbsbylf lf sfdb ve[kt,pt lf,]tybk [tk,ib
xfbulj8
3dby0 cfl0 hjlbc0 - hjlbc-vtsmb04
cflqfw lf jlqcqw vbyf[fdc tc vjuh'j cf[t7 reghbdbbs ifdb svf7
ptvj nextp gfof [fk7 lblhjy7 rhbfk r,bkt,b lf ptsbc
[bkbcathb sdfkt,b8 f[kf tc mfk ifd rkltp pbc lf uekfvjcrdybs
nbhc8 w[flbf7 dbqfwc bujyt,c7 ukjdj,c7 vfuhfv dbc0 hfnjv0
hbcsdbc0

lf ewt, ijhtekvf vjujyt,fv tkdfcfdbs ufvrhf lf ufvf[ctyf5

#

rfdrfdbc ubvyfpgbf hjv lfdfchekt7 sdhfvtnbcf itdcheklb8
itdcheklb lf lfddj,klb5 vfvf vjvbrdlf lf vt lf ltlfxtvb
[tkwfhbtkb lfudnjdf8
lf jhbdtvb sfdvjzhhk mfsvt,bdbs fdafhs[fklbs8 vtnb upf hjv
fqfhhf udmjylf7 ltlfxtvb rthdfc iteluf7 vt rb uhbujkfidbk
vbdfltm8 lf des[fhb5
- 'bf7 jahj,f vfcfdkt8 j,jkb dfh7 ltlf v.fdc itcfyf[b lf
vflkfl xfutoht,f8
xdtvc j]f[c bwyj,lf7 fvbunjv vfibydt uflfczhhf8 fv[tl-lfv[tlf7
vrkfdb ufvcby]f7 byukbcehb xb,e[b uff,jkf lf r,bkt,bs vbs[hf5
- futh fdnjvj,bkb8 f,f thsb uf[t[t8 - sdsjy rb bmdt xfvj]lf
lf sdfkb fvfltdyf8
- hfvltyc bojyb0 - vrbs[f ewt,8
- js[-yf[tdfhc8
- cojhtl0
- cojhtl8
- js[-yf[tdfhh lf hdf - ofb,en,enf sfdbsdbc - lf hdf7 tc
bmyt,f sjhvtv-yf[tdfhh888 /b888 - lf ewt, uflfczhhf5 - bdfhut,8
veylbhb ufdb[fll7 lfdvvrkfdt lf cfmvtc itdeltm8 dhtw[fd7
dovtylf8 lf dfrhbfft,8 bc rb f,jkt,c lf lby]fl bcdhbc5
- cf[ehfdb lf[eh888 bm fh lffcdtkj888 fm vjovbylt888 bc uf-
htw[t888 tc uf,thn.t8
ewt, at[b ofvbc[knf lf w[dbhbs nfkf[b ufdukbct8 lf bvfd lhjc
,fdidvf sfdpt [bs[bsb lfvf.fhf8
- dbcb [fh7 mfkj0 - dtrbs[t,b ithw[dybkb8
- futh bvbc8 - lf uhbujkfidbkpt vbvbsbsf - futh bvbc8 bcb-cb=
- cb-cb ityf lf ityc sfdcf= ityb ,hfkbf=
- hfs fhb xtvb ,hfkb0 - ewt, bo.byf gfofof mfk,fnjyvf lf
cfnbhkfl vjtvplf8
- ityb ,hfkbf-vtsmb= - lf sdfkpt whtvkb hjv lfdeyf[t7 evfkdt
lfde.dfdt5 - rfhub7 ujujyb7 rfhub8 ut[evht,b8 vjlb itdhbults8
- itdhbults8 - evfkdt ufvjblfhf lf itvjvsfdfpf5 -]th thsb
vfrjw8
fdbnfw7 lfdrjwyt lf ufvjdrbs[t5
- hfvltyb okbcf [fh0
- idblbcf8
- ityb cf[tkb0
- hecbrj8
- kfvpfb cf[tkbf8 hecbrj7 hecbf7 hecb8 vfi hecb .jabk[fh8
- fhf7 vj[tdt dfh8
ufvtwbyf8 lbl[fyc dtsfvfit7 gfofof uekb evfkdt vjdbyflbht lf
vfibyqf udfdyt,t sfdb7 hjwf vfvfvbcb ofvjlu7 v[fhpt [tkb lfvrhf
lf ufvjf,jkf5
- [dfk nabkbcib vbdlbdfhs8 lbkbc [es cffspt fm b.fdb7
fhfdbsfhb ,fhub fh ofvjbj8 ufbut0
- ufdbut8
- f[kf oflb8
hecbrj v[fhpt itbcd8 lf iby itb.dfyf8
vtjht lqtc s,bkfl xfdbwdb lf cojhtl [es cffspt bv tpjc
vbdfltm8

- hecbrj7 ityw vjlb[fh0
- vfif=
-]th fh .jabk[fh mfkfmib0
- fhf8
- vfi vjlb7 ufrjwj8
f/f - lf lkbkc cec[bs itobskt,ekb kj.f vjvbidbhf8
tpjib ybrj sfdpfhfekb itvjdbl8 thsb f[vf[b dbyvt b.j5 vfqfkb7
vcemfyb lf eylkb8 rfdrdib kelbc mfh[fyf /mjylf lf jhfc fsfcfl
afcj,lf8 jltcqfw bvfdt mfh[fyfib ifd veifl veifj,lf8 [tkvfh]dt
b.j lf lfobyfehlf8 gfnhjyb hjv vjerdlf7 vbcv mdhbdb itbhsj lf
ufujhjplf8 f[kjc fqfhfdbc brfht,lf8 cfmvt ,tdhb /mjylf lf [ibhfl
lflbjlf nabkbc7 hjcnjdcf lf ,fmjib8
velfv lby]b7 velfv xevb7 velfv wbdb lf egbhj rfwb b.j8 flf-
vbfyc dth bgjdblbs7 hjv vbcufy vfytsb fy thsb ,jskb kelb
hut,jlf8 fhfdbc fh bwyj,lf lf fhfathb fh bwjlf ufhlf sfdbc
kelbc7 afaerb mdhdbdc lf erdt vjphlbbk uthbcf7 hjvtkcfw nabkbcib
phlbf8 fqfhw bmfehb mfhsdtkj,f bwyj,lf ufvlblht,ek sfdpfhfekc7
hjvtkbw ufufhtekt,ek qjhbdbs ewt, ufypt ufluf lf sfdbc
yfstcfdt,bw rb lfbdbo.f8
ibyblfy uhbujkfidbkb ufvjdbl8 lf f[fkvjcekc /rbs[f5
- vdbldfhs0
- vdbldfhs8
- vfi xf,h'fyllbs8
sfdpfhfekb xf]lf lf fdnjvj,bkb xfpybmf8
- ity fm lf]tmb7 ujujyb8 - lf vfvfv sfdbc mfkbidbkb erfyf
crfvpt lfcdf8 vtth vt vjvb,heylf5
- ityw fm lf]tmb8 bm [tkc itvbikb8 ,fdidc ufeahs[bklb8
- fh[tbyfl ,h'fyllt,jlts8 - dfyeutit lf hecbrjc udthlbs
vbde]tmb8
- hecbrj7 vt ityc udthlbs dbmyt,b8 ub[fhbf0 - drbs[t lf vrkfdb
vjd[dbt8
- 'fkbfy8
- vfi vfrjwjt8
gfofof vrkfdt,b vjv[dbf lf jhsfd kj.fpt xfvrjwyf8 hecbfc vfvf
cfztc vbe]lf7 cffsb fvjbqj lf sfdpfhfekc vbe,heylf5
- tmdbc xfhtmbf8 smdtyc cffspt hjvtkbf0
- cojhtl tmdbc xfhtmbf8 lfc'fhbs8
- vfi lhj lfb[cjvts8 lfudzbhlt,f8
vfiby dth ufdbut7 hfl eylf lft[cjdyf sfdpfhfekc bc]fvb0
vthtqf vbs[htc7 vfuhfv udbfyqf b.j8
yfo.tyb db.fdb5 xtvb sfdb erdt iahbc sfyfitvotl vbvfxylf lf
vbc udthlbs eylf dv]lfhb.fdb8 vbs[hf7 [tkc itvbikbj8 3vfi xtvc
fkfupt fhfcjltc fh lfvcdmvc7 - dabmhj,lb7 - hflufy velfv [tkc
itdeikb48 xtvb vjijht,bc vbptpbw vtth ufdbut7 vfuhfv tctw
udbfyqf b.j8
sfdblfydt bct lfc'hf fdnjvj,bkb7 hjv cfpehutc vbdfo.lb lf
melbw rbyfqfv uflfvbdfhl8 hjwf ufbvbyldhf7 sdsjyfw ufub;lf lf
fdnjw uffub;f8
3hf dmyf7 hf lftvfhsf fv flfvbfyc0 - dabmhj, lf dth ufvbubf8 -
yfnt,b ijathbf7 velfv lby]b7 ahs[bkb lf sfdlfzthbkb7 f[kf rb
vbcv fdnj kvbc vbofc vjco.ltc lf wfib fahbylct48
hecbrj ohbgbyt,c7 [neyfdc lf vt[dtdf8 vtw fh[tbyfl dpbdfh8
ibib erdt ufvbmf7 hflufy mhjkdfv ufvbfnfwf8 uhbujkfidbkb

cf[bafsjc dthfathc uf,tlfdc7 hflufy7 c[df hjv fhf b.jc hf7
mfkbidbkb ,todbc [bpt epbc8
lfhbw vidtybthbf8 yfodbvfhbf7 vfuhfv mdbiyfhhb ybflfub erdt
ufv[vfhf8 ufhlf fvbcf7 rdbhf lqtf lf upfpt sbsmvbc fhfdb
vjcxfy8
xdtyb mhjfk lhjt,bs lfhbffkv itfytkf7 .fp,tublfy rb bctd
iehlekbc mdfcfdb8 ofvjdtlbs8 cflqfw fmts7 cbjysfy se rj,sfy7 upf
]th itytcnbfylf7 vtth itnkkf[lf8 vjcf[dttd,ib sdkt,b c[knt,f lf
,jkjc bct bcdhbc7 sbsmjc vt lf hecbrj ujljhib xfdt.fhst lf 'fkpt
udfy]qhtdlytyj8 hecbrj [bs[bst,c lf ohbgbyt,c7 vt w dbwbyb7
vfuhfv ibib [tkf[kf lfvb,heylf8
- gfdkt7 ytkf= - [fyufvjdt,bs t'f[bc uf,pfhkb [vbs
sfdpfhfkbf lf jhsfd [tkbs cf]ljvpt t,]byf,f8
- fh[tbyfl= ye utibybf= - udfvidblt,c uhbujkfidbkb lf mhjkfc
jlyfd fytkt,c7 vfuhfv thsb oesbc itvltu cbh,bkbc vfubth bctd
vb/mhbc lf vbpepeyt,c8
rfhufl vf[cjdc5 udbhf,ib hjv itvjdtlbs7 sfdpfhfkbf itc'f[f5
- rfwj gfdkt7 cfl vbtxfmht,b=
- htrjhlb7 xtvbdt htrjhlb eylf fdbqj= - vjbcvf ,bylib ijahbc
gfce[b8
lf evfk ufvf[ctylf5 jhb sdbc obyfs uhbujkfidbkvf htrjhlb
lffv.fhf5 tc upf cojhtl tmde cffsib ufbb,byf8 bv lhjc tc
cbcohfat vfmcbvfkeh b.j lf htrjhlbc fdnjhbcfsdbc]th fhfdb
t]j,yf8 vfi hfv fb'ekf cfresfh sdfsyt it]b,ht,f lf ,h'jkf0
vbptpb v[jkjl hfvltybvt lqbc itvltu ufdbut5 ths aekbfy
fdfhfcsfy yf'ktdb lftlj fs sevfypt5 obyfytkb htrjhlbcfsdbc
cffsbc thsb xfhtmb vfbyw eylf lftrkj7 lf sfy7 cek wjnf7 sjs[vtnb
aesb eylf oftqj8
vfibyqf ufvf[ctylf vbcb ,ehn.eybw8 hjwf vpjvfdlf lf xtvc ojyfc
rbs[ekj,lf5 3js[-yf[tdfhh lf hdf aesb bmyt,f sjhvtv-yf[tdfhhj48
lf fk,fs sfdbsdbc lfefvf5 3lf xtvb hecbrjw thsyf[tdfhh7 cek
ufvjdf sjs[vtnb48 ,fhuc ofvjqt,fw fvbrh'fkf lf sehvt
sfdpfhfkcfw gbhj,f xfvjfhfdf7 hjv ,fhuc fh ofvjbt,lf8
cfyfv cfyf'ktjpt lfsfy[vlt,jlf7 sehvt sfdpfhfkcfw ufmwtekf lf
thsb rdbhbs fsb sevfyb es[jdybf8 efhb hjv vbbqj7 ufvy,heylf7
thsb ,jskb rbltd lfcwfkf lf lfcsfy[vlf8 sehvt cfv lqtc t't,f bc
fsb sevfyb8 sfvfcmb yjnfhbecsfy /mjylf lf cf[tkbc ufnt[bcf
tibyjlf8
vfibyqf ufvf[ctylf uhbujkfidbkbc yfsmdfvbw5 hjwf fdnjib
xfdc[tlbs7 sfdpfhfkcfw cffspt lff[tldbyf lf es[hf5 3tc lhj
lfb[cjvts7 lfudzbhlt,f48
ths odhbkvfyfsw sdfkb vjdrfhh lf bcbw vjdbujyt5 fdnjvj,bkb
rfdrfdb vsfdh mexfpt hjv ufvjdbl7 uhbujkfidbkvf bmfeh,j,f
cf.dbhbc qhbfkbs uffdcj8 cf.dbhbc [vfpt thsb cf[kbc fbdypt bc
fdfhf sbsmvbc ibidtkf ufvjdfhl7 cffsc lf/[tlf7 sfdb lfudbmybf
lf uhbujkfidbkbc hfqfw fybiyf8
tc fv,fdb itvltu ufdbut7 f[kf rb 3htrjhlb7 htrjhlb eylf
fdbqj=4 lfb'f[f ijathvf lf bvfdt ofvc fdnj udbhf,blfy udfhlf8
fv fkfufc upf jlyfd vfhw[ybd e[dtde7 vfh]dybd rb ifdb rklbc
eacrhekb fqt,c gbhc8 rklbc yfgbhpt7 upbc ptlfgbhbc ljyvtlt7
rtltkbf fvj.dfybkb7 rtkbcf lf rklbc uf.jkt,fpt mdbc ,j't,bf
xf.hbkb7 jh hbufl [bc [fhh[t,bs ufdkt,ekb8

.jdtk bdt fyfplf17 sdfkbc lf[fv[fvt,fpt vj]lf8 gbhlfgbh
vbvfdkqv fdnjvj,bkvf jlyfd vfhw[ybd ufnhbft,bcf fy gbhlfgbh
ofcdkbc yfwdkfl ew,fl vfh]dybd vjbnhbftkf lbyub lf rklbc yfgbhc
vbfluf8

,ytkb 'fkt,bcf fhf v]thf7 vfuhfv pju]th vujoybf7 hjv bv lhjc
ijathc udthlbs e[bkfdf1 cfnfyf e]lf8 vfy uhbujkfidbkc ewt, cfztc
ufvjcnfwf lf vfh]dybd vbf,heyf8

bvfdt ofvc [fhh[t,bc zhzyeb lf zf[f-ze[b vjbcvf8 fv vjvtynvf
tkdfcfdbs ufvbh,byf sdfkoby5 fdnjv [fhh[t,b lbyubs uffyuhbf7
thsb ofvbs itcluf7 sbsmjc e'bhj [tdc uflf/[tlfj7 sbsmjc
it.j.vfyf lf evfk bctd lfb'hf8 lf bvfdt ofvc sdfkoby
sfdpfhfkbc pehub fvtijnf8

e,flherb fphbf7 dbsjv fcts ;fvc uijt,fc hfbvt 'fkf /mjoy-
ltc8 e'kehbf7 vrldfhhbf7 kjlbdb c'byfdc7 fy e'bkjl afhs[fkt,c8
vfhnj fkqjqf vtaj,c - tkdfpt eahj cohfafl lf wtw[kpt eahj
vodfdt18

fdnjv hjv lbyub vbb,heyf7 erdt ptpt dbltmb8 rkltc hjv vbfluf7
hecbrj erdt [tkk,ib v.fdlf7 [jkj [fhh[t,bc zhzyeb hjv vjvtcvf7
,fdidb 'kbthfl vjdbmybt7 ptl upfpt uflvjdfult lf vtw uflvj.d.t8

uflvj.d.t7 vfuhfv tivfv thsb [tkbs cfzt vbf,heyf lf vtjht rb vt
xfvfdkj8 ifdb n.fdb vtwdf8 erfy otkt vjrkt mfvfhh vmjylf8 tc
mfvfhb fdnjc rfhhc hfpfc vtjlj lf rklbcrtv ufvfshbf8

.jdtk bdt bctd tkdfcfdbs lfnhbftklf5 [tkk,b fdbmybt lf n.fdblvy
ufvjdc[knb8 tivf erfy vtotjlf7 obyblvy rb ,tlb vidtkjlf5 n.fdbc
qkkt,b7 sehvt iterhdb lfvhxyjlf8

fdbrkfryt7 ofdnjhnvfy1b7 ufdcojhhb lf vbdb[tlt8 sehvt ptl
rklbc yfgbhpt dmfyfj,lb8

fdnjc ,jkjv sdfkoby ufvbmhjkf lf bvfdt ofvc bc e'bhj lf gbhqbf
[tdb cfpfhtkvf7 ebvtljv lf cfcjofhrdtsbkvf uvbydfv lf dfkfkvf
itfpyfphf8

f[kfw .eht,ib vbobdb bc obdbk-rbdbkb - obdbkb utktifgbcf7
hvjtkbw ewt, fleqt,ek wtw[kib xfdhlf8

fv obdbkc evfkd odhbkb rbdbkb lf [fhbc ,qfdbkb itethslf5
hecbrj rkltc uflf/.elt,bf7 svt,c bukt]fdc lf [tdc xf/rdbbc5

- vfvf=88 vfvf=88 vfvbkj==

sfdpfhfkbc rb xtvc at[t,sfy afhs[fkt,c5 rkltp uflfdhlybkf7
vfuhfv jhbd [tkbs rtkbc yfgbhb xfe,qe]fdc lf .tkufvjzhhkbdb
[hbfkt,c5

- vbidtk= vbidtk==

cf,hfkj ,fdidb [tkbc thsb vjmytdbs erfydt upfpt uflfdult7 bc
[tkb mdbc ,j'c vjd[dbt lf vtjht [tkb sfdpfhfkbc vf]fc xfdzblt8
bvfdt ofvc bvfdt vrkfdib vbcb vtjht [tkb vukbc gbhbdb vtwf8

hdf aesb vtotdf eacrhekbcrtv7 vt rb at[vjcfrblt,tkb fhf vfmdc
hf7 hjv ndbhsb itdbvce,emj7 xqeyekb dlufdfh lf ytk-ytkf
dblhbvt,b8

dblhbvt,b lf [tdc uflfdwmthb8 bm7 mtdbs7 tmdcfc jhvjwb vtn-
hbc cbqhvtp7 ifd rkltc hfvltybvt nbyb ufvejidthbf lf vfsb
mbvt,b gbhlfqt,ek]j]jt,bdb bwbhvt,bfy8

uflfdb[tlt lf lfdbyf[t5 fdnjvj,bkb epfhvfph ahbydtkbdb
vb/mhbc eacrhekib8 futh7 gbhdtk nbyc lbyub xfvj/-rhf7 jhfl
vjbrtwf7 /fthib uflfnhbftklf lf bctd ofdbl8 vb-/mhbc lf sfylfsfy
brevit,f7 vhudfkl,t,f7 vwbhlt,f888

futh7 vtjht nbypt lftwf7 bctd uflfnhbklf lf bctd wfhbt
cbdhwtib xfdfhlf8
sfdpfhfekc [tkb vfhoe[bdbb vbzthc lf vtw bvfdt upbs vtotdf8
dbqeyt,b7 dbhrfkt,b7 vfuhfv bv cfpfhtk ahbydtkc sdfkc dth
dfijht,8
[tdbc 'bhib fhfudb stshb sjrbdbb vbbrkfryt,f7 fmts yfgbhpt
cjatkb uelf vj,epekf8 cf[kt,b cfsfvfij mj[t,c /udfyfy7 lf
lfktobk-lftrtwbkb fdnjvj,bkbw bv cjakbcerty vbtmfyt,f8 bujhfdf7
b[neyfdf lf cflqfw cjatksfy uft[bhf8
hfvlt [fyc vb/mhjlf hrbybc revib0 hfvlt [fyc /mjylf vb,vekb
xtvb sdfkb0 jh oesc7 vtnc fhf7 vfuhfv tc jhb oesb jh cffsfl
vjvtxdyf8
cfyfv bc ub;ehb mhjkf lf [neyf fh ito.lf7 fdnjc sdfkb dth
vjdfijht lf xtvc sfdc dtqfh lfde,heylb8
uhbukfidbkb ahtyf lfcheklf8 f[kfqf lfd[tlt sfdpfhfekc8
lfd[tlt lf vjvtxdyf7 sbsmjc jh cbrdlbkc thsvfytsb xft,qe]fs8 vt
vcb vf]f vbzbhfdc8 bv [tkbs sfdpfhfekb rtlkbc yfgbhc t,qfezt,f7
[jkj vtjht [tkb xtvc vf]fpt fmdc vjzthbkb8 ewt, vtjht [tkbw
vjc[knf rkltc lf 'fqkdbb vtww vrkfdib8
vtwf lf uflfvobf8
vfyfvlt jhfl db.fdb vjrepekb7 f[kf rb7 ths [tkpt ewt, hdf aese
hvj xfvjvtrblf7 dtqfh ufde'tkb lf xfdbxjmt8 xfdbxjmt7 thsb at[bw
,j'c vjd[dbt lf rklbc [f[fib yf[tdfhh flkbs rbltd xfdbobt8
thsvfyts sdfkt,ib itdwmthbs lf d.dbhbs5
- vbidtk-t-t= - ,qfdb xdfhlybkb8
- [tkb vjczblt rkltc7 [tkb= - xfd[hbfkt, gbhib8
- vbidtkttt=
- rkltc vjtzblt-vtsmb7 rkltc-tc= vfuhfv xtvc fhfathb tcvbc8
uf,thbk-ufub;t,ekb sdfkt,b ie,kpt ft.fhf7 'fhqdt,b lftrkfryf lf
gbhb kvbc uft[bf8
xtvb 'dkt,b rheceyt,c7 kfdbot,b zhfzeyt,c7 'fhqdt,b bzftz,f7
cbc[kb obdb7 .eht,b kvbc lfvbcrlyc7 mfvfhh ufvo.ltc lf cfwff
cfpfhuekbw lfvt[tdf lf sdfkt,bw uflvjvwdbdf8
lf d[tlfd7 yfskfl d[tlfd cfpfhtk cfvfhtc7 hjvtkbw cfwff jhbdtc
xfud.kfgfdc7 lf fv ofvc7 cbwjw[kbc erfycrytk ofvc7 ltlfxtvb
vtfkylt,f=
- ltlb= ltlfff= - lfdb,qfdkt ufyohekvf8 fqfh vf[cjdc7
[vfvfqkf se uekib8
xtvb ltlf sfdxfqeyekb pbc lf /rthfdc8 sbsmjc idbkb rdbkb
ufbujj5 ofvjbzhh lf fshsjklf8
mdbc ,j'b vrkfdblfy sfylsfy vbc[knt,f5 sbst,bsqf dbvfuh7
vfuhfv fvfjl5 ,h'jkf lfcheklf= ufsfdlf=
- vfvfff== - lfvlyfh hrbyfcfdbb vtcvbc .eht,ib hecbrjc rdbkb8
- vbidtktttts=== - ths[tk rbltd lfb'f[f se lfb[hbfkf sfd-
pfhfekvf8
lf ltlfxtvbw ths[tk rbltd vjvtfkylf5 svt,ib [tkb,ofbkj lf
obdbk-rdbkbbs ufvtmfyf8
ewt, - rehs[tek b.jc bc ofvb fo lf vfhlbc7 ereybsb ere-
ybcfvlt= - ewt, eryblfy hfqfw rdbkb-;bdbkb vjvtevf lf bvfdt ofvc
vt lf bv ,j'c fmts-bmblfy jhb [tkb cfkntcfdbb itvjudthn.f lf
jhbw sfdpfhfekc vrkfdt,c lfcodlf8
- vfuhf b.fd= ye itibylt,b= fmf dfhs= - xfvtqdfhf bvfdt ofvc
vstk c[tekib vfsb it'f[bkb8

sfdpffhekb sbsmjc cfakfdblfy vjaja[fdc lf vtw ytk-ytkf otkib
dcojhlt,b8 'kdbc ufdfidt,byt xtvb [tkb lf bmdt ,j'sfy xfdbrtwt8
xfdbrtwt lf lfvndhtekb [tkt,bs sdfkt,cf lf ie,kc dbchbcfd8
vthtqf itdybiyt7 hjv gbhcf[tc cbc[kbs dbs[egyblb8 bv [tkbc
sbst,b7 ,j'pt hjv vmjylf itvjdk,ekb7 uflfvmktnjlf lf cbc[kbs
vmjylf vjcdhbkb8
jlyfd ujyc vjdtlb lf vbdb[tlt8 hecbrj thsb cfklfsbc vrkfdt,ib
afhs[fkt,c7 [jkj sfdpffhekb ief upfpt pbc7 cecktkehfl bwbybc7
[tkt,c fcfdcdfd,c lf ,kereyt,c5
- ufufuf888 uflfdhxb888 wjwjjw888 wjw[fkb dfh8 vfvf-vflkj,tkb
dfh888 wjwjjw[fkb dfh8
vtjht cfklfsvf bqkbt,ib ufvb.fhf vrkfdt,b lf fvobf8
- ofvjltmb= ufcojhlb= hfv itufiby0
ofvjdlmb7 ufdbpvjht lf ufdcojhlb8 'dkt,b sfdbfys fkfut,ib
xfkfulf8 sdfkt,bw cfsdfkeht,ib xfvbc[lf8 'fhqdt,b rdkfd ufvtifkf
lf vjleylf8 .eht,ib vofht obdbkb fqfh vtcvbc8 v[jkjl cbc[kbqf
vb,;ebclf kfdbot,bw jlyfd vbrdytc8
- wjwjjw[fkb dfh888 ufufufuflfdhxb7 - rdkfd nenewbdb bqhbt,f
sfdpffhekb8
hecbrj vjvdfhlf lf ve[kt,pt vjvt[dbf8 fdbnfwt7 xfdbryjt lf vtw
bv ,fdidbdb fdbnlb8 bc rb bctd eacrhekbcrty vbbotdc lf
uf/rdbdc5
- vfvfff= vfvbkjjjj=
ewt, sfdpffhekvf [tkb]b,tpt ufbrhf lf faeaeclf5
- vfvvflkj,f eylf ufufuflub[fljs7 ,b,b,bzt,j8
uf,thbkb cfaekt fvjbqj lf uflfifkf8 aekb lfcnt,fl to.j8 cfvb
sbsj sevybyf fvjfwjwf lf cfvbdtc lfudbhbuf8
- utututhut,fs888 qbhc [fhs888 bmtmtmbats8
eyt,ehfl fdbqts lf thsvfytsc uflfd[tlts8 ewt, .tkib hfqfw
vjvfodf8 cf[tpt sbsmj o.fkb itvjvfc[tcj5 fdbktot lf fdbnhect8
hecbrj xfvjdcdb7 sevybyf js[fl lfdrtwt lf sfdpffhekc w[dbhib
ufdrfthb - ths[tk7 jh]th lf vtcfv]thfw vddf.jkt8
- fuht= fuht7 utyfwdfkjc xdyb sfdb= - cfv]thdt lfvb,tzltc
cfklfst,vf8
vtht bctd hecbrjc xfdrblt [tkb lf ofvjdtlb8 sbsmvbc uf-
vjdbmtwb8 ,fdidb vjh,bc7 at[t,ib vt[kfhst,f lf ckereyt,c8
- ofvj7 utyfwdf7 - dte,yt,b7 - ofvj7 vfvf dbgjdjs8
cjak uelfib eylf xfdblts lf bm dbgjdjs8 fldbkb cfsmvtkbf5
3ofvj7 dbgjdjs48 udbhf,blfy cflueh vktsib eylf xfdblts lf bmlfy
fhfudc fd.dts8 jwb rbkjtvtnhb bmyt,f8
]th vjdh,bdfhs7 vtth vjdlbdfhs7 itvltu rb vjdfckfct,s8
hecbrj hjv fdnjlfy uflvjdfult7 [tk-at[b tnrbyf8 f[kfqf buh'yj
nrdbkb8 blf.db lfekeh]lf7 at[b lfecbc[kbfylf8
vjd,fyt7 itde[dbt7 v[fhpt itdbcd lf ofvjdtlb7 sfyfw dfe-
tit,lb5
- cf,hfkj hecbrj888 cfo.fkb mfk= lfj,klb ufyf7 utyfwdfkjc
ubdb=
sfdpt vjvt[dbf lf svfc whtvkbs vbcdtkt,lf8
mdfpt lfdc[tlbs7 lfdbcdtyts lf bctd ufvdjdbmtwbs8 dbqfwtt,b
udfxtht,ty7 udtrbs[t,bfy7 dbqfwtt,b ujhfr-rkltt,pt uflfvlufhy
lf thsvfytsc uf/rdbbfy5 f[fk fv,fdc fn.j,byt,ty lf sfdmdt
vjh,bfy8
- hf vj[lf0 hf lfutvfhsfs0

gfce[bc yfwdkfl [tdbcerty dbidth sbse lf dte,yt,b5
- bm888 mtdbs888 uelfib888
]th cfvbjlt lfudltldyf7 vtth fsbjlt ufvjud.df7 itvltu rb vstkb
cjakbw lfb'hf8 ,fdidt,b7 ltlfrfwt,b7 [ybtth,b - .dtkfyb
vjudltldty7 vjh,bfy7 vjud'f[bfy lf vfsb .f.fyb lf ;bdbk-[bdbkb
mdtvj cjakt,ibw rb bcvbc8 bmblyfw ufvjh,bfy7 c[dt,cfw t'f[bfy
lf .dtkfyb vktsbcerty vjtieht,bfy8 vfkt vstkb [tj,f lfb'hf lf
ofvjdblf8
- ubfv,t7 ctyb obhb vt7 hjujh uflfdfhlf [tdib0 - fh vfcldyt,ty
uelfehtkb jct,b8
- ubf[fhb7 utyfwdf7 ufufut,byt8 - xfvfwbdlf vtjht8
- fh dbwb7 fh vf[cjdc - vjrktl vjdezhb lf vjdijhlf8
- hfvltyb rfwb uflfdfhlf0 - cbh,bkbsdt vjvltldty lf vt-
rbs[t,bfy8
- thsb8 - degfce[t8
- thsb0
- thsb7 v[jkjl thsb8 ijathb uflfdfhlf7 fb fv ,fdidbc vfvf8
- vfhnj thsb uflfdfhlf0
- vfhnj thsb uflfdfhlf8
- vflkj,f qvthscf7 fldbkfl uflfhxtybk[fhs8
dbqfwf lfy]qhtekb aehueybs lfudtobf8 vt lf hecbrj xfudc[tc lf
ofvjudb.dfytc8 [fk[b xfvjudijhlf5 ,bkbrt,bs vjh,bfy7 xdy rb
upfnrtwbkbs vbdldbfhs8
vktsib ufdkfw rb udt'ytkf,f8 hfvltybvt cjakc vje.hbf sfdb8
uhbukfidbkbc udfvbc vjnfyfc tkjlt,bfy7 vfyfvlt rb ufvjrb[ds
cekc udb[esfdty lf ,fdidbc lfj,kt,fc ukjdj,ty8
fqfh vf[cjdc7 vjkjlbyib thsb cffsb ufdblf se jhb8 ,jkjc cflqfw
lfb'f[tc5
- vjfmfs= vjfmfs=
ptdblvy vfhskf hfqfw vjfmfs8 emvt lqt b.j lf [fk[bw emvfl b.j7
fvbnjv uhbukfidbkbc udfvc jhbjl cjakb vjcltdlf8
cfvukjdbfhj ghjwcbfc sdfkwhtvkbfyb devpth7 devpth lf xtvb
sdfkt,bcfw fhf v]thf5 thsbc yfwdkfl jhb cfrfw vjfmfs8
3itb'kt,f fmfehb dbyvt vjrdlf pvtj cjakib7 - ufdbabmht7 - fy
fdf1 uf[lf dbyvt lf tmbvsfy vbfmfs se vb/.fds48
cfluehbc rb,tpt dlufdfh8 vjbnfytc lf jhbdt cfrfw rb,tcsfy
lflut8
- zbhbceafkb ity bmyt,b0 - vtrbs[t,f cjakbc uphb se vfvf-
cf[kbcb8
- vt dfh8
- f/f7 jhbdt vjbnfyts8 xfb,fht lf egfnhjyt8
- jhbdt0 - lf rb,tpt xfdldbfh8
- /j7 jhbdt ityb vrdlfhbf8
- xtvb0 jhbdt0 - lf athb vtwdkfk8
- jhb0 - ufbrdbhdf dbqfwfv xtvc udthlfs8
itd[tlt lf dbwfyb5 bc fhbc7 otqfy hjv degfce[t7 thsb rfwb
uflfbxt[f-vtsmb8
- thsb fdnjvj,bkxb tulj7 vtjht rb pvtjs rkltxb uf[bhekb.j7 -
vte,yt,f [tkbceafkb8
- upfxb se uflvjdfhlf fdnfvf,bkblfy8 - lfevfnf dbqfwfv8
- v'bvt dbyvt .jabkf7 - fv,j,c vtcfv7 - hdf rfwvf 'kbc xf-
vjbnfyts uelfxb8

- tc ijathbw 'kbc uflvjdbqt fdnjvj,bkblfy7 - vbs[hf upbhvf se
vfvcf[kbcvf lf cfrfwtc yf,flb f/[flf8 - it[t7 hjujh ityf[ekf
sfdb=
sfdb vfhskf ityf[ekf8 thsufyfw fh fhbc ufrfohekb7 vfuhfv888
cfvfubthjl 'dkt,b ,jskdbbs lftvndhf7 uelfcfdbbs seyl jhfl
lfbrtwt,f7 seylfw js[fl8
- bcf0 - dtrbs[t,b vshsjkdfht [vbs lf qhvf hovtybs7 hjv bc
vtjht 3xtvb4 fh fhbc8
- tcf0 fb yf[t7 - lf bvfcfw yf,flb uflf[flf8
lfd[tlt lf ufdinthlb8 tyf lfvt,f lf ujyt,f ufvb[tdlf8
- jhbdw bwfyb088 'vj,bkj7 bwfyb-vtsmb0
- dbwfyb8 - 'kbcqf ofdbkeqkeqt8
- jhbdw0
- jhbdw8
- vfi otqfy hfsf csmdb5 - vtrbs[t,jlf sfyfvupfdhb7 - hfsf
csmdb7 thsb uflfdfhlfj0
- bvbjv7 hjv fqfh vjvtidb8
- udbs[fhb7 dby fhbfy0 - vtrbs[t,jlf [tkbceafkb8
- tc888 tc gfdkt uhbukfidbkb888 fdnjvj,bkbc gfnhfybf8
- dbwbs888 xdyt,ehbf888 dbwyj,lbs8 - ufbcvf fmts-bmblfy8
- tcf0 tc dbqf fhbc0
- tuf088 tu ybrj sfdpvhfekbf8
- cyjtkb sfdpvhfekbf0 vj[tdtf0
- /j7 vj[tdtf8
sehvt fvfcfw bwyj,lyty8 pjuc ufuyjykb /mjylf7 pjuc yf[ekb
/.fdlf7 pjubw gbhflfl bwyj,lf8
cfyfv [fk[b .f.fyt,lf7 vt cfujyt,tkc db.fdb5 fv rfwvf rbyfqfv
vtw uflfvbnfyf8 xdyb zblbkb w[flb fv,fdbf8 3vuzyb fh
ufdub;t,ekdfh7 hjv kfyb w[flbcfufy dtqfh udfhxbj - dabmhj,
xtvsdbc8 - jhb cfklfsb vjudtidtkf8 fvjudb.dfytc8 vtw
uflfvfhxbytc8 vtth aekb udfxmf888 bv aekbs w[dbhb ufdeorbgt8 -
fuht= fuht= - b'f[lyty cfklfst,b888 bm lfdnjdts7 tctw rfhufl
vf[cjdc8 fhf7 w[flbf7 xtvc ujypt dfh7 fh ufdub;t,ekdfh7 vfuhfv
fy kfyb b.j7 hfw ptdbs vj[lf7 fy f[kf vtkfytl,f sfdpvhfekbc
udfvb8 bmyt, c[df dbyvtf0 bmyt,f vtxdyt,f04
lf[hbkb dlufdfh lf lf'faekb sdfkt,bs dcby]fd8 bc fhbc=
sfdpvhfekbf7 sfdpvhfekb=
- ptl hfvltyb aekb /mjylf uhbukfidbkc0 - vtrbs[t,f cjakbc
[tkbceafkb8
- fh dbwb8
- w[hf vfytsb lf jhb f,fpb ufvjfxylf8
- fuhtf7 vfhsfkbf= thsfl lfdsdfkts= - evjovt,ty fmts-bmblfy8
- sfdpvhfekc0
- sfdpvhfekc888 ,tdhb /mjylf888
- ptl fhfathb /mjybf8
- fk,fs fvjedfhlf8
- rkltib cflvt fvjedfhlt,jlf8 - bcvbc .f.fyb8
- fuhtf= fuht bmyt,f=
- fuhtf8 - dflfcneht, vtw lf thsb odhbkvfyb tkdfcfdbbs vbcthfcd
[cjdyfc5 vt lf hecbrjv jhbjlt rbkjvtnhb hjv ufdbh,byts7
lfcfcdtyt,kfl upbc yfgbhpt xfvjdc[tlbs8 ewt, ptvj ujhfrt,pt jh
rfwc vjdrfhh sdfkb8 vjrepekbc vbh,jlyty7 sbsmjc [fk[bc sdfkc

tvfkt,jlyty8 vpbc iempt vfsc sjat,c rhbfkb uf/mjylfs8 ujhfr
uflfcwlyty lf vbbvfkyty8
3cfklfst,b888 ,tdhb aekb888 evflehb sfdpfhfekb8 - ufdbabmht
evfk8 - vtht [tkb /rhtc lf888 ufbmwyty8 w[flbf= fct bmyt,f=4
evfk vjd,heylb lf cfluehbc ufvubc jsf[ib fddfhlb7 cflfw
lfqkbk-lfnfy]ek hecbrjc t'byf8 udfdqdb't8 vjdefkthct lf ahs[bkfl
xfdeodtst5
- hecbrj7 utyfwdfkjc ubdb7 uf[cjdc bc cfklfst,b8 vt hjv
uflfvfhxbytc0
- /j7 vf[cjdc8
- bcbyb lf cmtkb 'bf7 sfdpfhfekb7 ptdbs lfhxxyty7 fhf0
- ptdbs lfhxxyty8
- /jlf888 cfklfst,b ofcekfy7 bv 'bfc rb sehvt at[b lfec[knf lf
bv rltkpt uflfdfhlf8
vodfyt sdfkt,b uekib xfvbyfsf8 bmfehj,f vjvbx[hbrf lf -
- vtht0 - vrbs[f8
- vtht bc7 hjv fhfdbc eyf[fdc7 hjujh uflfdfhlf8 bv cfklfst,c
lff,hfkt,ty lf sfdt,c lfczhhbfy8
- lfczhhbfy0
- lfczhhbfy7 etzdtkfl lfczhhbfy=
- ity hjv uflfufhxbytc0
- vfbyw lfczhhbfy8 fvbnpjv f[kf bc cfo.kt,b xdyt eylf
uflfdfhxbyjs8
- hjujh0
- hjujh lf fct5 se dbybwj,ff udbs[htc hfvt7 .dtkfc es[fhb7
vfvf lf sfdpfhfekb thsfl uflfbxt[yty-smj8 vb[dlb0 ufbut0
- ufdbut8 tuht dbn.db8 - lf vjvt[dbf8
cfvb lqbc itvltu jhbdtvb rfdfrdib lfdcfakfdts8 vukjdbfht
yfstcfdt,ib vtw dthbt8
ewt, sfdpfhfekbc idbkvf lfvbyf[f8 dbqfwfv xtvpt fxdytf8
vfvfcfdb8 chekb7 eylkb lf kjmj df;b b.j8 xtvsfy vjdbl lf -
- smdty bm b.fdb8 bv lhjc7 fhf0
- lbf[7 bm uf[klbs888 - lf ve[kt,ib mfhvf xfvbh,byf8
- gfnfhf mfkbc smdty uflffhxbyts0
- lbf[888
- vfi888 lf]b,blfy cfaekt fvjbqj8 - vfi uthut,fs7 - lf [tkib
sevybfb yxfvxfhf5 - vfvfxtvbc cekbc cfw[jyt,tkb lfkbt888 fbqts7
ye uhw[dybfs8
bmdt .fdfh]yt,pt lf,]tybkb ukf[f bluf8 cohfab yf,b]bs vbdtlb
lf bc sevybfb [tkib xfdelt8 lf/[tlf7 fvjv[tlf lf bctd uf/[tlf8
vtht .fdfh]yt,b bqkbfib fvjblj lf rehlqtkbdb8 vj/rehw[kf8
sfdpfhfekvf v[ht,b itbiveiyf lf - nenewb= - xfb,epqeyf lf bctd
re,jc uf/.df8
vtw ufd.tdb7 vfuhfv vtibyjl7 sfdpfhfeksfy fh vbdcekb.fdb lf
ufcvt,ek w[dbhib orbgehn fh ufvrhf8
bv lqtc vt7 hecbrjv lf bvbc ltlfv rbltd lbl[fyc dbnbhts7 vtht
rb888
vtht thsvfytsb lblb [ybs fy cfvelfvjl lfdrfhuts8
db[tnbfkt7 dbfht lf fdnjc cfmvtc lfde,heylb8 lfde,heylb-vtsmb8
yfvldbkl rb jlqcqfw tc cfmvt bvbs lfdbo.t7 hjv ths[tk ufdhtw[t
uhbujkfidbkbc fdnj lf jhbdtc lfqegdf dyf[t - fdnjvj,bkbcf lf
vbcg gfnhjbcbfw8 lf rbyfqfv vtw uflfd.tdb8

§

bv lqblfy sthsvtnb otkboflb ufdblf8 lfddf;rfwlb7 lfdvobalb lf
bc fkfub - ifdb rklt - [esfc]th vfbyw uflfdctht8
fb f[kfw7 [esfcgbhdtk]thfw7 ifd rkltpt vb.tybf fdnjvj,bkb8
rklbc sfdpt7 lf,fk rlttkpt7 hecbrj pbc lf vfvfc nbhbc8
qvthsj xtvj7 fmfvlt hjujh dth dbwfyb lb1b r,bkt,b7 vjvodfyj
sdfkt,b lf ptvj nexbc [fkb0= rfdrfdblfydt vfodfkt,lf8 vbptpbw
dth ufvtuj8 f[kf rb .jdtkbat w[flbf7 firfhff5 xtvc sdfkoby ew,fl
.jdtkbat fqcluf lf uflbifkf8
hecbrj vfvfc nbhbc8 fk,fs7 vtw dfujytl,b8 vt dth dbwfyb7
vfuhfv sdbsjyfw dth vbwyj8 fy hf cfrdbhdtkbf= sthsvtnb otkboflb
ufdbl7 sthsvtnvf ubh,byf lf umhf=
fdnjvj,bkblfy xfvjdtlb lf [esbjlt yf,b]b uflfdlub8
- cfrdbhdtkbf7 - vtcvbc fv lhjc bv rfwbc [vf8 - cfjwfhb5 jhb-
dt fm lfbqegf7 jhbdt yb ths oesib lfdj,klbs8
tc cbn.dt,b n.dbfcfdbv vjv[dlf5 sfdpfhfekbf7 sfdpfhfekbc
idbkb= vfvfc nabkbcib /.fdlf vfiby7 ubvyfvpbfib cofdkj,lf8 v[jkj1
thsb oesbs vjdrfhhb sdfkb7 hjwf jh udfvc dfcfakfdt,lbs7 f[kf rb
tctw fm fhbc7 ifd rkltpt7 fm fhbc lf hecbrjc epbc udthlbs8 sfyfw
fyeutit,c lf ityj,bs tkfgfhftrt,f8
lf otqfylvtkb rdbfnb fphb [tkf[kf lfvt]f[f5
3dby fhbby0 wjk-mvfhb7 lfybiyekt,b se vtuj,ht,b04
lf vtjhtw lfvtnfrf5
3bwbc se fhf fv sfdpfhfekvf vfvbc cbrdlbkb yfvldbkb fv,fdb0
efv,j hecbrjv se lfevfkf0 - lf uflfdzthb - hf smvf eyl7
efv,j,lf8 mfkbf8 tyfpt hf lfflut,f= - lf .j.vfybc itvltu [tkf[kf
vjdrdtst5 vtth hfj= seylfw b.jc= hf vjdfkt dfh gfce[b dfuj
sthsvtnb okbc itvltu0 lf se vjvs[jdf7 se df;rfwehfl vjvs[jdf7
ifdb rklt fm fh fhbc= fvfcfw vfvbc upfpt lfd.f.tyt,=4
dtqfh vjdbsvby7 mfkcb oby fdtijnt lf des[fhb5
- mfk,fnjyj hecbrj7 ufujytl,fs ubdb iflehb0
ufjwv,ekvf itvjv[tlf8
- w[flbf7 lfufdbo.lt,jlbs8 sthsvtnb otkboflb ufdblf vfc fmts7
hfw fv fkfupt888 fb fv fkfupt fdnjvj,bkblfy uflvjufults8
- qvthsj xtvj= - lf ptpt ofvjbzhhf8 - qvthsj xtvj= ubdb= ubdb
iflehb= xtvb v[cytkb=
jhbdt [tkb vrkfdib xfvzblf7 sfdb vrthlpt vjvf.elf lf
whtvkyfhtdb keqkeqb fvjeidf5
- ubdb888 xtvb ubdb888 ubdb= xtvb v[cytkb=88 tkb= xtvb thsb
rdbhbc vtuj,fhb888 ,fhh=
- fb cfl itudf[dtlhf ,tlvf thsvfytsb hecbrj= bvfdt fkfupt7
cfwf888 uf[cjdc7 vrkfdb hvj ufnrby7
- qvthsj xtvj888 tvj= hjujh lfufdbo.lt,f bc lhj lf tc fkfub888
fub= vfuhfv ity hjujh lfufdbo.lb7 ity0=
- cfrdbhdtkb fhfathbf8 idblb okbcf b.fdb8 f[kf rb888 bcbw ut[-
cjvt,f7 fb fv upbs hvj sfdmdt vbdh,jlbs8
- f[f-f= - xfb[bs[bsf lf whtvkb vjbovbylf8 - v[ht,pt hvj
ituf]tmb7 fhf0
- /j7 v[ht,pt hvj itubcdb lf vbufh,tyby7,lb8 ity rjzkj,lb7
hflufy at[b ufnry7 hvj fdnjlfy uflvjufult8
- vujyb [tkbw lfvbifdlf8
- [tkbw lfubifdt888 bvtlbf vfgfnbt,8
- tu hf cfsmvtkbf7 ubdb=

- fk,fs bcbw ut[cjvt,f7 vstktsib hjv lfuf'byt8
- 'fkbfy rfhufl vf[cjdc7 .dtkfathb vf[cjdc8
- hjv ufufqdb't lf888
- tutw vf[cjdc7 hfw vbs[fhb7 .dtkfathb lfdb[cjvt lf888 itub-
chekt8
uekc vjvtidf8 vfi xtvb xfyf,thb rfhufl iteyf[fdc8 vtth
sfdpfhfekc uflfd[tlt8 uf,et,ekb b]lf lf ervt[fl udbvpthlf8 sfdbc
vfvfcfdbs aienehfc /ufdlf5 sbsmjc ibuytekb ufvjfwfkctc lf xfkbs
uffdctcj8
- hf dmyf7 tc hf lfvtvfhsf= - ofvjb'f[f hecbrjv7 - ufbwfybs
thsvfytsb= - lf jhbdtc dbyfj,f lffcf[tkf8
- vbd[dlb7 ufdbut8 - smdf sfdpfhfekvf lf [tkb eylbfkl xf-
vjvfhsdf7 sevybfyb rb888 fk,fs sevybc fv,fdbw uff[ctylf8
- vt w vbd[dlb7 - degfce[t lf bctd hecbrjc vjde,heylb7 - of-
dblts7 se888
- ofdblts7 ofdblts7 - lfafwehlf mfk7 - udt.j8
- bm lf]tmb7 - xfdxehxekt xtvc sfyfitvotc8
ifkdf xtvc flubkpt lf]lf8
- gtnht7 fm lf]tmb7 - bct es[hf hecbrjv sfdpfhfekc7 sbsmjc
e[vjl itdsfy[vt,ekb.fdb7 lf obyfcf]ljvpt lfcd7 sdbsjy rb
erfyf crfvpt f[nf7 ,fkbic [tkb lf/rhf lf sdfkb vb.j8 evfk
vbde]tmb lf fdnjw lfb'hf8
hecbf udthlpt fvtrhf lf xfvxehxekf5
- fhw rb uhw[dtybf8 j,jkb lfvbdo.t lf ths[tkfw fqfh uf-
vb[ctyt8
- xtvb ,hfkb fh fhbc7 hecbrj8 sdfkblfy lfvtrfhut8 vt w ,tlbc
cfshtdtkf ufd[lb lf dtqfhcfl itu[dlb8 ityf0 f[kf ityb fv,fdb
vbs[fhb8
- fvfc obyfs mfkfmib uflfdtlb8 f[kf bmf dfh8
- ltlfityb0
- vjvbrdlf7 - lf ths[tk rbltd lfbcctkf vjvodfyj sdfkt,b8 xdtyc
sdfkoby obyfc crfvpt7 sfdpfhfekbc pehub ufi[kfhsekb.j -
lf,qdthbkb lf ervt[b8
hecbrjc itd[tlt lf fv pehupt dfybiyt8 vfibydt vbvb[dlf7 ne-
xt,pt [tkb fbafhf lf ecbn.djl vbgfce[f8 fhfathb fh bwbcj8
- fhfdby0
- fhfdby8 fhw ltlfv bwbc8
fhw ltlfv= fqnfwt,ekb lf ufjwt,ekb itdwmthjlb lblhjy r,bkt,cf
lf vjvodfyj sdfkt,ib8 bidbfsb7 sbsmjc lfe]tth,tkb fv,fdb
vtevjlf5 mfkvf7 idblb okbc ,fdidvf7 xtvb xfyfujyb cfblevkjt,f
sthsvtn otkbolfc itbyf[f= itbyf[f lf bm7 afcfyfehbc [tj,fib7
lfvf[dtlhf8
- .jxfq7 mfkj= ,fhfmfkf= dfif= - xfdxehxekt lf [tkb vfuhfl
xfvjdfhsdb8 xfvjdfhsdb lf lbl[fyc itdbyf[t7 lf vwbht [ybc itvltu
gfofof [tkvf xtvc lf'f[t,fpt lf'f[t,bsdt vbgfce[f5 [tkb vjvzbhf
lf fkyf'ekb cf[t bmbs vbb,heyf8
itvltu7 hjwf vjb[tlf lf vjvodfyj c[bdt,b sdfkt,ib vjvfyfsf7
obyfv]ljvbc lf,qdthbk pehupt dfybiyt lf bctd ecbn.djl
ufvjdrbs[t8 gfce[f1 lbfwehfl ufvbqbf lf v[ht,b itbiveiyf8
- [jv fh ufs[jdlb7 hecbrj0
-]th fhf8
-]th fhf= vfi888 - lf bctd bv pehuc xfdemybt sdfkb8
hecbrjc cbwbkb n.tib itdfhlf8

- ye vfodfkt,7 hecbrj=
- vt ufodfkt,0 hjujh0 hbs0
- ye tivfrj,= - ewt, qbvkbk vjdbijht lf [tkpt [tkb lfdnfw8 -
fvfc hfvltyb eakt,f fmdc088 fvltyb0 - lf sbst,bs dfybiyt
sfdpfhfekpt lf vfy'bkpt - vwbht7 cfiefkj lf uh'tkb8
vbcb cbwbkb dthw[kbc pfypfkfrbdb forfheylf8
- ye lfvbvfkfd7 hecbrj= hfvltyb7 ,tdhb se wjnf=
bctd vbvb[dlf lf sbsbc yf[tdfhh vfxdtyf5 fv rfwc xtvpt fvjltyf
eakt,f fmdcj8
- vt rb7 - lf jhbdv vrkfdb ufdifkt7 - vt rb fvjltyf vfmdc7
fhf0
xfabmhlf8 itvjv[tlf lf -
- fuhtf8 eahj vtnbw7 se bcbw dbfyufhbits7 hjv bm uflfvfhxbyt7
- lf [tkb ifdb rklbcrty ufbidbhf8
- lf se fh dbfyufhbit0
- vfiby fvjltyf lfuhxt,f7 - lf vrkfdb yf[tdfhh vjvbpjvf8
rbyfqfv uflfdt[dbt5 fv lf,qdthbk pehuc7 f[fk sfdpfhfekc7 sbsbc
jltyf bvtlb eylf /mjyltc7 vt rb o.hsbc jltyf7 lf se bcbw
dbfyufhbit7 hjv hecbrjc ifd rkltpt cbwjw[kt dfxemt7 tc mfkbc svbc
odtth,blfy rjzt,fvlt vt vtresdybc7 lbf[7 vt7 vt= vt=
- vfi .dtkfathc dfyufhbij,7 .dtkfathc= - erdt [vfvfqkf itd'f[t
lf uf,enek pehuc veinbs lfdtvemht8
hecbrj [fy wtw[kbdb obsklt,f7 [fy pfv,f[bdb absht,f8 lf
r,bkt,cfw f[fkb cnbkb vbtwf - vpbehb7 rfirfif lf ufyrfaekb8
- yfxtvfhb [fh7 mfkfe= - bctd xfdxehxekt7 - yfxtvfhb7 hflufy
vfiby sehvt xtvb cf,tlj uflfvbhxtybf=
- yfityfhh0
- lbf[7 yfxtvfhb7 yfxtvfhb [fh7 mfkfe=
ie,kb lfbrtwf7 ofh,t,b ufbifkf7 cf[tpt v'bvt hfv fphb fbcf[f
lf vodfyt sdfkt,b sdfkt,ib xfvbyfsf8 lbl[fyc vbvpthlf lf
ecbn.djl vmtmfdlf8 vtth ,fkqehfl xfvfrdytcf5
- ye [evhj,7 ubdb8
- utabwt,b7 fhf d[evhj,8
gbhb n.bcrty vbb,heyf lf lflevlf8
lfyfhhxtyb rbyjcehfsbdb lfnhbflf8
afcfyfehbc gfnfhf htcnjhfyc gfnfhf ,fqb fmdc8 sfdpfhfekvf
hecbrj bv ,fqib itb.dfyf lf cflbkb vjbs[jdf8 vtw vbdltm-vjdlmtb
lf eyt,ehfl ajskbfyc vbdtafht8 ewt, itdlmtb5 ajskbfybc vtjht
v[hblfy hecbrjc xehxekb vjvtcvf5
- ute,yt,b7 xdtysfy eylf lfc[lyty-vtsmb8
- vt v[jkjl xtv njksfy d]lt,b ceahfpt= - xfb,ehn.eyf
sfdpfhfekvf8
sbsmjc udtkvf vbr,byfj8 vjdnhbflb7 vfuhfv hecbrjc [vfv
itvf.tyf5 3hfc egfce[t,c ytnf hecbf04 - evfk ufdbabmht lf
gfce[bw vfibydt vjvtcvf5
- ityb njkb=88 hfnjv fh fhbc ityb njkb0
- ijathbf8
- vtth hf= cfvfubthjl yfcofdkbw fhbc lf phlbcj,bfybw=
- vfbyw ijathbf8 vt fhfcjltc fh d.jabkdfh ltvjrhfnb8
- cfvfubthjl evflehb .jabk[fs= - lf smdtyj,bsb ajhvf
3.jabk[fs4 [fpufcvbs ufvjsmdf8

- evflehb0 /jjj7 vtcvbc7 ufdbut7 ,jlbic db[lb8 f[kfqf uf-
vf[ctylf7 hjv jltcqfw cbrdlbkbcfufy ub[cyf8 vfgfnbt7 xtvj
rtsbkj7 ttt888 ijath= ,bj7 lfvb'f[ts ijaht,c=
ajskbfyblfy ufvdjtlb lf sfdpfhfekb sdfkbs ufdpjvt8 vlegfht
,hfpb vf[hxj,lf8 vfuhfv hbc vfmybcbf vfhnj ,hfpb= utuvf vbyljl7
vjmvtlt,bc utuvf=
- hf uyt,fds0 - 'kbdcqf drbs[t8
- smdtyw fm lfc[tlbs7 thsfl dbcflbkjs8
- uvflkj,s7 ,fnjyj xtvj8
- lfc[tlbs-vtsmb= - lf [vfib ,h'fyt,bc rbkj xffc[f8
- xdtysdbc hf cfrflhbcfb smdtysfy cflbkj,f= - lf vjcfvcf[ehc
vbde,heylb5 - fm ufudbifkt8
cfvb yf,b]bc vfy'bkpt vtjht ceahf ufdfiktdbyt8 wfk-wfkrt
lfdc[tlbs lf cflbkc itdeltmbs8 jhbdt vfublft to.j itezvtkb
vodflb7 v.bydfhbc cec[b7 vrdf[t levkbb lf xdyb lf,qdthkbb
sdfkt,b8
ufvofht,ekb db]tmb lf hecbrjc itdwmthjlb5 ytnf hf vfy'bkbf
xtvcf lf fv mfk ijhbc0 cfl dyf[j7 hjujh lfde[dlt lf cfblfy
vjdefhj0 dabmhj,lb7 vfuhfv dthfathb vjdbujyt7 hflufy ,hfpb
dthfathb vhxtdtkbf8 cfvfubthjl vnrbwtl uflfdo.dbnt5 dthf7
sfdpfhfekj7 dth lfubsvj, lblr,bkfc lf sdfkvjvodfyj hecbrjc= ltt
'fkfv uflfczhfc xdyb lfdf=
vfuhfv lfd eahj flht lf fldbkfl uflfo.lf7 dblht vtujyf8
vjcfvcf[ehv jhb fyufhbib vjbnfyf8 sfdpfhfekvf jhbdt xfvjfhdsf
lf [tkb]b,tpt ufbrhf8
- xtvb fyufhbib vt vjvtwb= - lfde'f[t vjcfvcf[ehc8
- ye coe[lt,bs8 - vjvb,heylf sfdpfhfekb8 - hecbrjc uflfvhxtyc
thsb cflbkbb vfbyw thut,f8
hecbrjc ulfd[tlt8 itrhsf lf fbvpbhf8
- thsb cflbkbb0 - lf vtnbc smvf dtqfh vjdf[th[t8
- utwjnfdfs0 hf smvf eyl7 vtnb qbhc7 vfuhfv fhf eifdc hf7
vtht vjdhbult,bs7 uflfub[lbs8 - lf vcf[ehc aekbc lfcnf ufeojlf8
ths[tk rbltd dbuh'tyb qdtkabc itvj.hf8 ofvjdbzthb7 vcf[ehc
aekb ufvdnfwf lf 'kbdc fvjdb[hbfkt5
- hfj7 hf ,h'fyts0 uflfvb[lbs0
- lbf[7 uflfub[lbs8
- fuht b.jc=]th]thj,bs rb vt sdbsjydt uflfub[lbs8
lf bc lfcnf v'kfdhfl ufdrfhb iaenehf w[dbhpt - ths[tk= jh]th=
lf vtcfv]thfw vbdf.jkt8
ifdb rklbc fv,fdb sthsvtnb okbc itvltu afcfyfehib ufyvtjhl8
jqjyl f[kf vfvbc yfwdkfl idkbb itvjvtkf[f lf cfklfst,bc vfubth
ifkdfc lfcnehb vjvtcvf5
- fuht= fuht7 utyfwdfkjc xtvb sfdb= thsbw vbf.jkt xtv vfubth7
thsbw=
lf ifkdfc vfubthbw vbdf.jkt8
lfyfhxtyb jhbjl oesib lfnhbklf lf lfcheklf8 sfdpfhfekc
ajhsj[kbcathb lftlj8 [tkb cfdct ,jskc lfcnfwf7 vfuhfv xtv [tkib
,hfeybyuc hjv vj/rhf sdfkb7 ,jskb xfedhlf lf ufitilf8
- ifkdf= - itd'f[t lf sdfkb fdnjpt dfybiyt8
bvfd ofvc vfhw[tyf [tkb hecbrjc otkpt vjd[dbt lf ufvdobt8
erfy db[tldb7 sfy mfk vjdfshtldb lf sfdpfhfekbc ie,kc ,hfeybyuc
fh dfijht,lb8
- fh itby'ht7 sjhtv888

fhfdbsfhb 3sjhtv4 cfzbhj fqfh b.j5 sfdpfhfekb gbhqbf bluf7
ofvofvt,c f[fv[fvt,lf lf ,kereyt,lf5
- lf1flfbwf888 fh vtvtvtvtchjkj888 vt fhhfathb888
lf vfhskf fqfhfathbw fh itt'kj8
hecbrj sfy vb'fkbfytl,jlf7 sfyfw vjvltldf lf ,ehn.eyt,lf5
- ubdb7 hf lfutvfhsf=88 hfc cxflb[fh=88 hf ubylf xtvufy0 [tkb
ufvbidb=
ewt, ufubuj7 hfw vbyljlf7 ufubuj lf vujyb ufyut, fahs[fklf7
vfuhfv lfeudbfylf5 xtvb fdnj bmdt bluf lf ifkdfw erdt cfztp b.j
vbrhekb8
fdnjc rfhb udfqf lf mfk bsbmvsb itdfult8 vtw itd[nb lf
lfd'f[t5
- ifkdf7 ufhttrt=
fdnjvj,bkb rklbc mdfcfdb vjc[knf8
ewt, vbdb[tlt8 sfdpfhfekb bmdt bluf lf gbhqbf itvjudwmthjlf8
hecbrj stdpbdb afhs[fkt,lf lf keqkeqt,lf5
- ubdb=88 lfbwf888 hfc idht,b7 ubdb=
'fkbs lfdcdb lf vjdt[dbt5
- b]tmb= ye /rdbb=
bcbw b]lf lf nbhjlf8 fdnj rb uhbufkbdb vj/mhjlf lf vndhbc
relb vj/mjylf8
hecbf]th ,jhufdlf7 bvemht,jlf7 vtth lflevlf7 itvltu ufvbqbfv7
,jkjc rb bctsb rbcrcb fnt[f7 hjv fdnjc ueueybw rb lff.hef8
ub;bdb bwbybc7 vjecdtyhfl njrfdc lf ufesfdt,kfl nbnbyt,c7 sfyfw
gbhb yfsfk r,bkt,bs lf odtnbfyb tybs fmdc cfdct7 hjvtkbw
kfgfhrbc lhjc obskfl mfsmfst,c8
fyfyehbc odhbkvfyt,ib7 cflfw upf brkfyrt,f7 sfdb vjde,heyt lf
ajskbfypt eahj vtnfl xfvodfyt,ek sdfkt,ib lbl[fyc devpbht7 vtth
lfdodlb lf vbcb r,bkt,b - rhbfkf lf lblhjb r,bkt,b - xtvc nex-
r,bkt,c udfwfyb8 udfwfyb lf -
lf vtjht lqtc yfxmfhtdb mjhobkb uflfdb[flt8

* * *

fuht7 vtuj,ht,j= df;rfwbc uekc fsb eqtkb rfvtxbw dth
lfbvfuh7,c7 se888 se mfkbc gfobofyf uekbw vbtidtkf8
vidblj,bs7 ,fnjyt,j= lbtl,f lf vflkj,f smdtyc uekcfw lf
ceahfcfw= hf vb,h'fyts0 thsb .fyob rbltd lfdwfkj0 b.jc yt,f
smdtyb8 ufvihfkb gbhc velfv vje[lt,f888 f/f7 'bhib xfd[tlt7 f[kf
rb yf[dfvlbc7 vtuj,ht,j7 v[jkjl yf[dfvlbc - f[fk ceahvlt7
hjvtkbw itb'kt,f extvj1 ufbifkjc7 vfuhfv eiflehjl dthfcjltc dth
lfchekltc= t[t-[t=
jhtdefh7 vtp fvb= cfkfvfs7 bjklfit,j7 cfkfvfs7 .fhlfit,j=

OBSTKB QBKB

- mfhsek ghjpfcl lf gjtpbfc ubdbc cfkfvb=
hf fv,fdbf7 .fhfvfyt,j7 ufhlfyntiyt,j7 cekbc ltdt,j5 cfcfa-
kfjpt - fv ctdlbc ,fqib7 ubdbc ,byfpt7 xtvc fufhfrpt hfv vj-
ub.dfyfs0= se itublutybfs7 zjht,c se ufvmwtdb[fhs7 cbw[tc se
ufvj/gfhdb[fhs0= c[dfufy ut't,lbs7 vfuhfv lfvfcofhbs lf smdtybdt
at[bs totdb ubdb iflehc7 - smdtybdt ceahbs7 vodfybk-vjsfkbs7
mfsfv-rf[ehbs lf wdhbfiyb vodflbs8 fk,fs ufbut,lbs7 hjv fmf vfmdb
,byf888

- fmf ufmdc ,byf088 hf lfcf]tth,tkbf=
- iflehb f,f w[jdhj,c088 hf cfsmvtkbf=
- ltduvbht,j7 fvbhfyt,j= yese fmfvlt fh vbsmdfvc smdtysdbc7
hvj vt7 iflehv7 cfujlt,tkpt ufdbxbyt cfluehb lf hvj fm fhbc
f[kf xtvb nf'fhh0
- f[bht,ekbf=88 ufeut,fhbf=
- hbc nf'fhh= hf cfujlt,tkb=
- gbh.dbstkv]th fh bwbc 'dtkb mfhsekb8 cfujlt,tkb 'dtkfl
cfcfakfjc thmdf7 nf'fhh rb cfcf[ktc8 lf xtvb cfcf[ktw fb tc
fhbc5 epfhvfpfhh ctldbc ,fqb7 fsb fsfcb vbwdfkt,ekbs
lfcf[kt,ekb8 [jv [tlfds7 hf lbllt,ekb fvfkf v.jkbf= lbf[7
vtuj,ht,j7 us[jds lfvb]thjs7 tc fhbc xtvb itedfkb cf[tkvobajw lf
cfv.fhjw7 xtvb efvhfdb kfimfhhw7]]f[bw lf yf-stcfdbw8
vtrbs[t,bs7 fv ujlt,bcf lf ehdbc cfvtajib hf vjub.dfyfj0 tc
vtth b.jc7]th]thj,bs rb e'bhj vflkj,fc ub'qdybs cnevhl
vj,h'fyt,bcfsdbc8 t[t-[t= ye utwbyt,fs7 vtuj,ht,j8 xtvb ceahf -
fb tc ,fkf[bf7 xtvb lfhh,fpb - fb tc xhllkb7 crfv-vfublf -
cfakfdb mdt,b7 [jkj vpfhtekb7 volt7 vthbmbat7 zfiyfubhb7
vt[fhrt7 vtzehzkt7 vsfdfhcfhllfb lf cf[kse[ewtcb - fb tc
vtcfakfdt7 tc lfhh]b uf[kfds8
hjujhw d[tlfd7 .dtkfathb extvj1 vjub[vfhbfs lf 'fkbfy rfhuflfw
vjmwték[fhs8 vfi vjbk[byts7 vtuj,ht,j7 vjbk[byts lf cbwbk-
.dbhbks uf't[bs fv cfujlt,tkpt7 cflfw jhfl jhb cffsbc cnevfhb
,h'fylv,bs7 itvltu rb888 jltcvt rb cfereyj vfcgby'kfl
uflfdbmwtddb8
fkfuc ye vbsvj,s8 yt,f vb,j'ts utvcf[ehjs888 hfrb vfuht
lfub;bybfs7 lfduult,b8 ye7 [tkbs ye vfodlbs8 uflvj.fhts tu
vjsfkbw7 vodflbw lf stdpbw8
hf c]j,bf vodfyt ceahfc7 vrldht,bc yfceysmfdc= fv f,htievsfy
itlfht,bs stshfl uf[fvt,ekb nbkj zjhbf lf vbmfhdf8 dtyfwdfkt
smdtyc vjyfujyc= vbwdfkt,ekbc ufcf[ctyt,kfl gfyfidblc bctd
ofhvfhhsekb mkt[b c]j,bf5 vrldfhc ufdfwjw[kt,s7 vrldhtsbs
fqdflutys7 vjujyt,bs itdvjcfds7 iefib xfdbcdfvs7 [jn,bc
cfrvtdtkc itde,jkt,s7 cfe,fhc ufde,fvs7 ukf[fc ufdf'qj,s7 xdyw
itdsht,bs7 vtth vrldht,c bctd cfvfhthb xfdf,heyt,s lf
vukjdbfhtsf vflkbtth,b bctd xdyw cfmvte lfde,heylt,bs8
lbllt,ekb7 vidtybthb flfsbf vrldhbc cfakfdpt mtbab8 idkbv fvbv
mdfpt fdbljl lf [tkflbs7 ,fqlflbs7 pehybs lf cbvqthbs
bwtrdt,lf7 cbrdlbkc cbwjw[kbs shueyfdlf7 vfhhflbek fh.jayfc
ofvbthb .jaybs ob[kfdlf7 epqeh,kjc - flkc fv]j,byt,lf7 ecfpqdhjc
- thsb ofvb thxbdyf8 t[t-[t=
vfi .fyobs lfdb0.j0 ubylfs lfutobj0 vfi vjvbcvbyts7 .vf-
odbkt,j8 cflqtuh'tkjc vfubth ths fv,fdc vjuf[ctyt,s5

!

bdkbc bc ief lqtf8 ufdfhdfht,ekb vpt mfkfmc fkvjlt,ek
vf[kf]eyfcfdb fodb,f7 sbsmjc vbc lflyj,fc kvj,ltcj8 mext,c
w[tkb ,eqb fclbc8 uf[eh,ekb /fthb fkvehbs fhbc uf;qtysbkb8 lf
tc epfhvfpfhh crf - mdbc lf fuehbc crf - bct ceysmfdc7 bct
qfadc cekc7 sbsmjc cfpqfghj kjmj rdlt,jltcj8
erdt thsb cffsbf vjdlbdfh7 evbpyj1 vjdfckfct,7 sfy upflfupf
rtlkt,c dt.elt,b lf xtvc sfdc dtrbs[t,b5

3ubdb iflehj7 ytnf hfc lf,jhbfkt,0 dbc t't,7 hf ubylf7 cfbs
vbtshfdb04
vjleyt,ekb7 sbsmvlc lfvlyfhh ndbyb gfce[c fh vf'ktdc8 fqfhw vt
dfoe[t, lf vjdxfyxfkt,7 v[jkj]l thsbqf vf[cjdc7 thsb abmhbfq
vfoe[t,c5 dfh vbyvt nf,frehb7 kenb7 fv,jrfhb7 welvdfkb lf
'f,eyb7 tct bub kevgtyghjktnfhb7 ,byfq fqfh vfmdc lf cflvt hf
eylf dbijdj8
vfs[jdht,b vdfkt,c rfkst,c fukt]ty7 [jkj jgthbc oby thsb
ltlfidbkb bct uekofvqt,fl7 bct uf,vbs vqthbc7 hjv vfsb dfkfk
lbl cfcf[ktibw rb bcvbc8
vtrehnyt mehs-btpblt,b xhbkbc yfaktsib ufi[kfhsekfy lf pfynfl
.vebfy - dbsjv vqthbfy8 iehb itvtgfhf5 fvfs cflvt cjhj vfbyw
tmyt,fs7 vt rb888
3/f iflehj7 fbkfvt sfdb= se vfsb ,tlbw cfiehdtkb uf-ub[lf7
]j,bf dthbc [blpt uf[dblt48 - udfdv[ytdt xtvb fdfhf sfdb lf
ajh[bkbs ofvjdtlb8
fmf-bm fkf.fabc rfht,ib 'fqkt,b mfmfyt,ty lf pju]th ckfgeybs
,ept,c bzthty8 dbyvt yfwyj, ijathc lfdt't,7 vfuhfv fk,fs bvfsfw
vj,tpht,bfs [hbfkb lf cflqfw itgfhekfy8
upf]dfhtlbypt obstk ,j'sfy obstkmelf vbkbwbtkb lf ehzdbfs7
vjndktgbk mdfatybkc vjzenekb sdfkt,bs ufcwmthbc lf cfxdtyt,tkc
pju]th eylbfkl fnhbfkt,c8
upf sbsmvlc erfwehbf8 vfhnj nhfvdfbc dfujyt,bc obstkb kfhh
lfchbfkt,c lf dfnvfyt,b bct lf;byt,bs f;qfheyty cftrktcbj
pfht,c7 sbsmjc kbfylfupt fsfc .hec t'byjc lf vfs ufqdb't,fc
kfvj,lytyj8
fctsb [tnbfkbs lf nfynfkbs ufvjdtlb ufhtse,fyib lf ewt, xtvb
sfdb cfcfakfjpt fqvjdfxbyt8
yfzfvb db.fdb lf fh vibjlf7 vfuhfv xtvc gbhibw o.ehdbkbc
fkvehb nhbfkt,lf8 fy tc wtw[kb eylf xfvtmhj8 fy dbqfwfcsdbc
f[kfl ufs[hbk cfakfdib xfdojkbkb.fdb8
vltkjpt ,bzt,c vjdrfhh sdfkb8 nbrzjhvf vjtnfyfs lf qbqbyty,lyty8
udthls ufdefht lf ufvfh]dt,f des[fhb8 rehs[tekb otcb udfmdc
mfhsdtkc,c5 udthlpt dthfdby ufudbdkbc7 hjv ceahf fh lfdfkjwbyjs8
3vj,h'fylbs=88 lfudkjwts= thsb]fvb lfkbt=4 - vbvbgfnb;tc8
lf bv]fvib xtvb sdbw [fkdfsfl xftntjlf8 sdfkb fdfdkc lf vfsb
itcfathb veieh-ukt[ehb vjdf[ctyt5
- tc qvthsvf uff'kbthjc veibc vrkfdb7 ukt[bc [fh-uesfyb7
smdtyb xfmexb lf yfvufkb7 ufevfh]jc wbc yfvc7 vbobc ,fhfmc7
w[dhbc vflkc7 vnhtlbc vbhjyc7 smdtyc yf[tkfkc7 [fhbc mtlc7
df;rfwbc vfh]dtyfc lf ltlfrfwbc yfvecc8
3fb sfvflfw fctsb eylf=4 - itvfmtc lf iefib xfvbcdtc8
eqdsjl dcdbs8 jhb nbrb /mjylfs7 thsb vfsufyb xtvc xf-rtwbk
vewtkib uflvjbqdfhf lf vt w ufvnbrzjhvf8
dbvqthts7 db.dbhts7 db,qfdkts lf888 vtth lbfkc xtvb sfdb ths
cfjwfh jsf[ib dbgjdt8
sdfkb hjv udf[bkt7 sfdlfgbhdtkfl ewyfehb iemb vtwf - iemb
trktcbhb7 obstkb7 keh]b lf .dbstkb8 stsh rlttkpt cdtnt,fl
xfvjmybkb8 mdti lfdb[tlt8 ,fkbfll sehvt fkthlb vbltdc8 cfakfdbc
mdf rb ktb,fl ufvb[lbf8
cfew[jj cfhrjafub b.j7 ifdb abyehb vfhwdtlbcfufy yfsfkb7 stshb
[fkt,bs lfobyorkekb lf ofhothbkb5 3fhifr vbyftdbx ubhubljdb888

gbhdtkb ubklbc dfzfhb8 lfb,flf888 ufhlfbwdfkf x.;s otkcf
ltrtv,thcf (sdtcf48
ufvjdb[tlt8 jlyfd yfodbvfhb b.j8 ,exmt,pt7 ,fkf[pt7 .dfdbkt,pt
lf efvhfd 'tukt,ptlfw yfvb rhbfkt,c8 bhudkbd .b;byb7 ;qehnekb lf
cb[fhekb lufc8 mfkfmbc vndthb7 ;qfheyb lf ,eqb hjv ufvf[ctylf7
bmdt xfvjd]tmb lf dsmdb5
3f,f7 iflehj7 cfvjs[tib [fh lf fmtlfy at[b fqfh vjbwdfkj48
sfyfw xtvc sfdc drbs[t5 3hf dmyf7 fv frklfvfib ytnf dby
vjvb.dfyf04
vfkt lfhf]b ufvjxyly lf vjvf'f[f5
- ufvfh]j,f7 'vj,bkj=
- ufubvfh]jc7 utyfwdfkjc xtvb sfdb8 thsb vbs[fhb7 ityb zbhb
vt7 fv frklfvfib ity [jv fh lfvf'byt0
- vf dby lfuf'byt,lf0 vjvtojyt lf vjub.dfyt8
- fufityjc xtvmf ufvxtyvf8 ityb cf[tkb0
- hf;ltyb vmdbf8
- vfi .ehb vbult7 xtvj hf;lty8 fh itb'kt,f fm cflvt ,byf
ufdbxbyj0
- cfl0 - lf qbvbkbs fvfsdfkbthf8
- fb seylfw fv frklfvfib8
- f,f hf dbwb888 vfubc gfnhjyb fhcfl vjxfyc888 rfb rfwb vuj-
yb[fh7 vfuhfv888
fv 3rfb rfwc4 lfdtzblt lf xtvc hf;ltyc vfkt lfdevnrbwt7 hjv
vfhskf rfb rfwb db.fdb7 lf sbsjyfw lfvbnrbwf7 hjv xtvpt fs]th
ertstcb b.j8
fsbjlt oesbc itvltu bvbc gfnfhf fbdfypt dbc[tlbs lf lkbkc xfb
utf[kt,jlbs8 wjk-mvfhc fv,t,b defv,t7 idbkt,b ufdewbyt lf
.dtkfyb lfdfn.dtdt8
jhb cffsbc itvltu hf;ltyb xtvc 'vfc /ufdlf7 vbcb wjkb atajlfc7
[jkj idbkt,c qdb'k ,b'fl vbdxfylb8
vbdltm-vjdlmbs7 ofdbxehxekts7 thsvfytsc v[fhb vbdtwbs lf
ufdbnfyts5 cfqfvj;fvpt xtvc f[fk ityf'tyib lfdcf[klb lf fv
cfcfakfjc ,byflhfl uflfdbmtwb8
hf;ltyb vpbc xfcdkfvlt sfdbc vhtdkc vfxdtyt,lf5 mdblly mdft
uflfd.fdlb lf vbfv,j,lf5
- fm vfh[bf utythfk-vfbjhb7 .fhcsfy vjrktc8 fm rb - sfdflb
fvbkf[jhb8 cfvjwlf w[hf okbcf ufhlfbwdfkf888 tc f[fkufphlf mfk
zktms vjrdlf888 fyutkjpc /ufdlf8 f[kf fqfhfdby gfnhjyj,c888 fb
tc df;b mjhobkib vjrktc8
lf fcb vrldhbc ,bjuhfabf vfbyw vbfv,j5 dby dby b.j7 hf it'kt,f
/mjylf7 hf [ybc7 hjlbc lf hjujh ufhlfbwdfkf7 zbhbceakfl dby
lfhxf7 hjujh lffcfakfdtc7 hfvltiyb lf[fh]tc lf hjvtk cfakfdc
hjujh edkbfy8
lf ,jkjc vfyeutif5
- tc thsb [fybf [fk[b ,kjvfl b[jwt,f8 cfakfdt,bc vjdfc dtqfh
dfcoht,s8 se vjudtidtkt,b7 jhbjlth ujic ityw bijdb8
vtw tc vbyljl8
xtvb ,fhub mfkfmbly pehubs fvjdbnfyt lf frklfvfib ufdifkt8
vfhwdtlbc mdf lqbcbs vfubl,j,fc fchekt,lf7 qfvbs rb nf[nj,lf8
bv qfvtc ,fdidt,vf lfojfk jhb cffsbs lfbudbfytc8 gfnfhf
fbdfypt lbl[fyc dbc[tlbs lf dcfe,hj,lbs8 ataj vj[b,kek
yb,kbfcfdbv vj,epek.b.j8 hf;ltybw vj]fljt,ekc /ufdlf8 vt
sdsjyfw rb vjvojylf xtvb yfe,fhb lf .dtkfyb vflkbttht,b db.fdb5

vfs yfdfk-yfwflb vs[hj,tkb bijd7c vt rb vidtktkb lf
uekitvfnrbdfhb dbgjdt8
vfvkt,vf hjv gbhdtkfl b.bdktc7 'bkb-yt,bcf decehdt lf f[fk
,bybcerty ofdtlb8
vb,ytlbkb vsdfht cflqfw ijhc vsfpt xfvjv]lfhf8
mfkymb fsb fsfc vjzenekb sdfkbs wvwbvt,c7 s[tkb ybckbs
ceysmfdc lf jlyfd ufcut,b j[dhbs j[hfdc7 hjvtkbw eahj uekbs
buh'yj,bc7 dblht cvtybs ufbt,bc8
fm rb7 cfcfakfjpt7 .he-vey]b cbxevtf lf tc levbkb - vfhskf
cfvfhbct,ehb levbkb - fkutsbcf lf vfhwdtlbc kjlt,pt eahj v'bvt7
wbdb lf xevbf8
bm7 bv mdt.yfl7 mdbc f lf fuehbc jwb fsfc rjkjaib7 cfvfcf fsfc
wvw[fkf ufyfgbht,ekf7 wfkrt lf,fyftr,ekbf7 lf fb f[kfw7 fv
iefqfvctfw rb7 cbwvw[kt v'kfdhfl xfe,qe]bfs7 xfe[ent,bfs lf vfc
[fh,fl cdfvty7 zfvty lf ceysmfdty - 'bkibw7 w[flibw lf
cbpvfhibw7 fm rb7 ufvjvqvf7 vfhflbekb 'bkbs c'byfds lf bv vbofpt
lf mdt,pt eahj vtnfl vrldht,b fhbfy7 hjvtkybw fct e[df1 lfe.hbfs
lf vberdhbfs uekvrthlpt888
uekvrthlpt-vtsmb= .dtkfyb ufqvbs vjdblyty7 eahj rb vjfshtc7
lf cfyfv fm b.dyty7 tctybw cbfvbs atsmfdlyty7 xdtycfdb
bnfy]t,jlyty8 fvfsfw e.dfhlf lf c'eklfs8 tctybw dhcrdkfdt,c
tnfyt,jlyty7 vsdfhtpt fahtyfc kfvy,lyty7 [fy e'bkj cbnr,jt,bs
b[hxj,jlyty7 [fy rbltd sfdbfys ufxybc lqtc o.tdkblyty8
bw[jdhtc lf .dtkfathb yf[tc7 .dtkfathb cwfltc5 ,h'jkbc .b;byfw
lf ufvfht,bc cb[fhekbc7 cbqfnrbc cbv'bvtw lf lfvfhw[t,bc
cbvodfdtw7 cb.dfhekbc wtw[kbw lf qfkfncb cbfdtw7 cb[fhekbc
;h;jkw lf rftiybc .byekbw8 .dtkfathb bodyb7c butvtc lf itvltu
ptcrytkcf se mdtcrytkib isfbysmyty7 sfyfw .jdtkbt vobothb bctd
vbofib xfbnfytc8
.jdtkbt fvfj b.j lf v[jkj1 fvfjt,f5 xdyb ufxyfw7 oesbthb
cb.dfhekbc7 ofvbthb dfhfvbw8 lf fhfhf b.j lf fhwf fhbc hfbvt fv
mdt.yfl7 fhwf bv mdt.yfl7 ufhlf gbhlft,ekb7 ifdb7 e'bhj7
ecfpqdhj lf vfhflbekb fhfhfj,bcf8
cfblfyqfw vjdfks7 ths[tk 'kbc fvjdbceysmfd lf bctd ,ytk
ereytsib dbrfhut,bs8 lf .dtkfpt cfpfhtkb bc fhbc7 hjv fhfdbf fh
bwbc7 lf dthw jltcvt ufbt,c-vtsmb= - cfblfy vjdlbdfhs7 dbc
vjd.fdfhs lf cfl vbd.fdfhs0 cfblfy7 cfl7 dbc7 hfnjv lf hbcsdbc0
Ignorabimus=888 fh dbwb7 fhfathb fh dbwb8 df/ vt= deb xdy= mtlb
vjblhbrt7 uekpdbflj e,flhert,fd= gbhmdt lftv[t7 ubdb iflehj=
lftv[t lf ityb fhfhfj,f ufvjbnbht8
vtuj,ht,j7 fv mdt.yfl .jdtkbt cfakfdbc fhxtdbs lf ifdb
voe[hbs sfdlt,f8 vtw obylfobydt fdbhxbt8 vfkt vjubrdlt,fs ubdb
ifleh7 vfkt uflfcf[klt,f bv ifdtsib7 cflfw fhf fhc fhw zveydf7
fhwf ehdf7 fhfvtl fhfhfj,f lfcehkt,tkb8
hf smvf eyl7 vnhtlt,b xtvpt ifdt,c fh xfbwdfvty lf fhw fhobdb
xfvjvdbf v.bydfhblfy pfhbc cfsmvtkfl8 vfhnj smdty vtuekt,bs
zbhceakt,f17 vfhnj smdty eyl7 lfvb[ezjs tc sdfkt,b7 vfhnj smdty
eylf xfvfuljs ,ytk jhvjb lf v[jkj1 smdty vjvf.fhjs tc vbof
vbhyyw[t,ekb8
hvj vjdrdt,b7 ve[bc abwhkib xfvztlts7 re,j mfhsck cf'yt
ehtvpt lflts lf w[hf eqtkb yfcem-yfgj[b ltd-rfvtxb itvb,bs -
w[hf eqtkb-vtsmb7 hflufy xtvjlyty fhfhfj,fc w[hf eqtkpt yfrkt,b

dth uffshtdc8 bfgjybbc bvgthfnjhc ifdb vjpdht,b vbfcdtyt,ty
[jkv8 vt rb ifdb rfvtxt,bs ofvshbts8
lfvfcfakfdts tgjmfkehfl5 pehybs7 sfhbs7 lelerbs lf ijgtybc
vfhibs8 ptl thsb md flvflts lf offothts5 3ubdb iflehb - fdfhf -
Rien Nihil - fhfathb48 fctsb ofhothf xtvbcsfyf fhfhfj,fpt
ptlufvjzhhkb bmyt,f7 hflufy tgbnfabf rbdbkbf fhfhfj,bcf7
o.ehdbkbc vfhlfbekj,bcfsdbc7 yfgjktjybc cfakfdc rb thsb cbn.dfw
fh fothbf8
ctdlbs lf fdb voe[hbs uf;qtysbkb db]tmb dbqfwbc cfakfdpt lf7
bv kjlbdb uf.ext,ekb7 xtvc uekib itvjgfhk v'dbydfht rftifyc
dt,h'jlb7 hjvtkvfw [tkb lfvhbf lf lfvbvjhxkbf8
vfkt fdltmb7 bctd xtvc frklfvfc vbdfieht lf7 ueksfyfghb7 uhb
vfhwdtltpt ufdbijnt8 efhtcb lfvtvfhsf7 i[fvbfyb fpht,b fvtltdyf
lf sfy itvjv.df8 bhudkdb vjvbc[lyty7 uekvrthlpt lfvfodyty7
ufcbdlyty7 vtw yflevfhbs ufvcfbc lf gfobofyf frklfvfw unfytyc8
]th dbuthbt,lb7 dt,h'jlb7 vfuhfv yfkjcfdb fvbshbct lf eqdsjl
lfv]b]uytc8 vfs cbfdtc hjv dtqfh ufde'tkb7 'dtkb yf,flb vjdbcb
lf bctd ufhts ufvdltb8
vtuj,ht,j7 whevjhoveyt fhf dfh lf fhw kfylbcf v]thf7 fhw
vjxdttyt,bcf7 fhw vj[tnbfkt cekbcf7 vfuhfv ve[kt,ib vfbyw ;h;jkf
vbchbfkt,lf lf svf .fk.pt vmjylf itvlufhb8
xtvb sfdb qj,tpt 'kdbc uflvjdfshbt lf bmdt vjkpt vbdotmb8
vfkt lfdvidbllb7 hflufy bctd fv mdt.fyfib db.fdb7 [jkj ot-
qfylytkb e;vehb cfcfakfjc rltk dtqfh uflvjcwlf8
vrldht,bc mdt.fyfc vfkt itdtxdbt ~utwjlbyt,fs7 hf 'fkf fmdc
ituet,fc` lf vtjht lqblfydt f[fk cfmvtc itdeltmb8
]th vtcfakfdtt,c didtkjlb7 hf;ltycfw dt[vfht,jlb8 vtth rb eahj
ceasf cfmvt ufdbxby8
yfcflbktdc ptlbptl vjfmdb vbwdfkt,ekt,b8 cohfab yf,b]bs
vbnfyty cfereyj jhvjcfsy7 lflufvty lf itvjtdtdbdfy8 hflufy
gyfidblt,b lf otcbc fut,f ufemvlf7 fm .jaybc erfycrytkb
oest,bw itvjrkfl8 re,jc hjv lfcodlt,bfy7 /fthc zbhbceafksf
rbdbkb lf ,qfdbkb itfy'htdc [jkvt7 hjvtkcfw re,jpt vbyf.fhb
vbobc hf[fhe[b thsdbc8 [esb ofvbc itvltu cfakfdb cfdctf7 [jkj
cfcjvb[lbkb zbhbceakt,b kfckfcbs lf ckereybs vblbfy - eahj rb
vb/.fds7 pju]th rb [tkbsfw vbfmds8
vtw bmdt dnhbft,7 zbhbceafksf dbyfj,fc db'bt, lf vfs
vbcfvfhs e,bc obuyfrib dboth8
3mfk,fnjyj ~fy ,fnjyj`7 - dte,yt,b vtjht lqtc f[fk mdhdbc fy
j,jkc8 - cfibytkb e,tleht,f utodbfs8 vjyfobkt dfh smdtyb
e,tleht,bcf8 hf smvf eylf7 cfakfdc vjvdktkb czbhlt,f48
3lbf[7 lbf[7 czbhlt,f84
3vt ubdb iflehb uf[kfdfhs8 fmdt dw[jdhj, lf .dtkfathib
lfut[vfht,bs5 vjf]bhb7 md7 .dfdbkt,bc lfhudf7 vjho.df lf
vjceasfdt,f8 ufvjvb.tyts7 ,fnjyj xtvj48
lf bv lqblfydt 3,fnjyb-xtvbc4 vfubth sbsmvbc velfv uf-
vj.tyt,ekb dfh8 ptgbhfl dbwb7 dbc hfvlytb ite'kbf lf hjujhb
utvjdyt,f fmdc8
.dtkfpt 'eyob lf mfhfaienf f[fkufphlf j,jkbf8 vij,tkc
vjudbult,c lf lfbrfhut,f8
.dtkfpt v'dbydfht f[fkufphlf mdhdb ltlfrfwbf7 vfuhfv vbcb
dfhfvb vbc w[dbhptl evjrktcbf8 fv mdhdbt,pt dbqfwfv i[fvbfyb
fv,fdb uffdhwtkf8

sehvt thsb abkjcjajcb cfckfakfjpt ufdbl8 mdfpt xfvj]lf lf
mdt.ybc fvfjt,fpt lfbo.j abmh8 ewt, f[kflvb.hbk vbofc vj/rhf
sdfkb8 ptl rtrkewb mdhdb b]lf lf ytcnbfy cfakfdc vfhfjc
emytdlf8

abkjcjajcb ufjwlf8 ijhbf[kjc vjf[kt bluf8 vdbdlf lf /rbs[f5
3smdty fv mdhbdbc vjf[kt [jv fh ,h'fylv,bs04
3lbf[7 vjf[kt uf[kfdfhs48
3ufvfut,byts7 smdtyb zbhbvt7 hfc xflbc smdtyb mfk,fnjyb04
3oe[tkbc mvfhh vjerdlf lf fylth'fl jhb hfv lfenjdf5 gbhdtkb5
vpbc xcdkfvlt lfvfcfakfdtj48
3f[kf [jv lbkff= - vbeuj abkjcjajcvf8 - cfqfvjvlt vfbyw hfnjv
fh vjwflf04
3ye xmfhj,s7 f[kfdt ufbut,s8 lf vtjht5 cfyfv cfakfdpt vbof
ufiht,jl7 ye vbqfkfnt,j48
3dth ufdbut48
3bmb5 ufb[tlts lf ufbut,s48
ufdb[tl7 lf ufdbut5 ,exmt,c f[fkufphlf df;b fvj/afht,jlf lf
mdhbdc ewlbf7 mdhdb rb vptc vbobc ufihj,fib vfhfjsb idtkjlf8
3f[kfdt ufvs[fhts thsb cfakfdb=4 - e,h'fyf abkjcjajcvf
vtcfakfdtc lf thsb cffsbc itvltu ibu xfodf lf .tkb ufvjzbzhf8
ye bwbybs7 .vfodbkt,j8 vfvfrfbw fctdt bmwtdf8 zf,erb [ybthpt
velfv eahj uekvfdo.bf lf dfhfv vfcpt fldbkfl bytkt,c8
vfhnj ltlff itcf,hfkbc7 yfvtnyfdfl rb - [ybthb8 kfvc cfckf-
akfjpt uflvjcf[kl7c thsb uekb hjv wjw[kt,sfy hxt,f7 vtjhtc
cfvhtib f.jkt,c lf idkbc cfakfdc cbrdlbkfvlt lfcnhbft,c8 lf
vtw eahj tc veinfhb vbhxtdybf7 hflufy ueke[dbf lf cfbvtlj8
vwbht [ybc itvltu thsb f[fkb [tkj,fw itdb'byt - 3cfckfakfjc
gjtbnrfc4 vdbfutyb lf tgnfabcnfl uflfdbmtwb8

@

ths[tk7 cfqfvj;fvc thsb w[tlfhh rbltd itvjfcdtytc8 vtw[ht se
vtfst b.j bv lqtc8 zbhbceafkb - ufitit,ekb ltlf - rfhh,ztib
re,jc vjtzblf lf fqfh eidt,lf8 sfy vb[hoybkb [vbs itcfpfhfl
uf/rbjlf5

3idbkj7 fh it[dblt= fqfh ufvjub.dfyty,ty= lfvb]tht7 jsfh7 fh
it[dblt7 sjhtv fm lfunjdt,ty48

ufy'dbyt,ek ltlfrfwc re,j 'kbc ufvjukb]tc lf ptdbs ofvjbqtc8
ecfcj ltlfc bqkbt,ib itec[lyty lf ofvjb.dfyty7 eahj rb - bcbw
ofvjbqtc8

vtw fdtltdyt lf bmdt cfakfdb udthls ,tmj,pt itdltmb8

re,j lffcdtytc lf cf[ehfdb f[fl7c8 lfd[tl7 lf uekb fvbjrlf8
ibu jwbjlt okbc zf,erb tcdtyf - uh'tkb7 ,tzufikbkb lf
lblcf[jdfyb8 next,b qhvfl xftrevf7 fhobdehb w[dbhb its[tkt,jlf7
ufybthcf lf fvjpytmbk rdyb[pt vtnfl [ibhb lf ifdb ofh,t,b [ibhb
lfkfkdbbs /mjylf uf,vekb7 [jkj ceasf cfatsmtkpt thsb [fkb t]lf7
cf,tlbcothj [fkb7 n.dbbc vbth ityuhtekb cfhrvtkb7 cfblfyfw
cbrdlbkb fct yfflhtdf1 itdfhlybkb.j8

vhfdkpt evhfdktcb vrldfhh vtyf[f7 vfuhfv bv zf,erbdb5 fhw
thsc fh vbdeztldfhh8 hfnjv0 hbcsdbc0 hf /mjylf cffvbcj0 fh dbwb
- Ignorabimus=

xfwbt,bs lfdwmthjlb7 .dtkf reysc dcby]fdlb7 hfqfwc dt,h'jlb7
blevfk hfvtc dbujyt,lb7 vfuhfv dthfathc vdbfutyb lf sdfkb ltlfpt
uflfdbnfyt8

bub vjvfrdlfdc /ufdlf lf vtujyf7 tctw lfcfvfh[b ufudb[lt,f-
vtsmb8 bvlytyfl lfqvztzkbk cf[t /mjylf ofvt,bcufy7 hjv vbc
ufhrdtdf lf lf[cjvt,f sbsmvbc ite'kt,tkb b.j8 fhwf dwlbkdfh8 jhb
hfvf vfbyw xfvztztlf5 dtt,f ifdb sdfkt,b - v'dbydfht lfhlbc efphj
sdfkt,b lf dthw[kyfhtdb svf - ufotobkb lf uh'tkb7 vfuhfv erdt
its[tk,ekb7 svf jhvjwc uflfwbkt,ek ltlfrfwbcf7 hjvtkcfw
[yjdfyt,fcsfy thsfl ctdlf7 phefydf lf lfeltdhj,fw tvfnt,f8
ueyt,f fvthbf7 fh rb dbwb7 hfnjv8 cfakfdt,bc [tbdffc lfd.tdb
lf ehdbcf lf dfkfkbc uf,vekb pfhb ijhbsqf vjvtecvf7 bctsb pfhb7
hjvtkbw vfhnj cfub;tsblfy ufvlbc [jkvt8
w[flb b.j7 re,j xfeidtc lf vbofc f.hblyty8
ijhblfy vjdrfhh sdfkb8 vukjdbfht [tkbs vj/mjylfs8 fqfh /rbjlf7
bkf]ufvjktekb b.j7 [tk,cqf fcfdcdf,lf7 gbhs /fthc 'kbcqf
bzthlf lf sfdc idbkdbbs ckereyt,lf7 hjwf bc js[b okbcf b.j lf
cfc]tkfl nr,bktekc fqfh vbcwtvlyty [jkvt8
rfhb,ztcsfy tncib xfltc lf ofb.dfytc8 vt rb ufjwt,ekb lfdhxb5
hfv fvafjhbmf0 hf vj[lf0 dby b.j0 hfnjv vbcfvfhsb fh ds[jdt
.dfdbkt,bc lfcfhufdf1 lf tgnfabbc itcflutyf10
fh dbwb7 fhfathb fh dbwb8
bv cfqfvjc hf;lybc idbkt,c pqfgfhh dtqfh defv,t lf uf-
vt,enyty8 cjajv cfv]th lfvb,fhf7 vfuhfv fqfhw xfbv ueyt,fpt
db.fdb8 ctdlf vjvfodf7 ufvnfwf lf vt w fd.tdb8 fct db,jhbft
iefqfvvtlt lf vrldht,c 'bkb lfdeafynt8
xtvc frklfvfib hjv lfd,heylb7 eyt,ehfl rlttkc fdf.jkt sdfkb lf
bm yfrblb xtvb cehsb itdfsdfkbt8
lf itdrhsb7 v[jkjl thsb ofvbs itdrhsb5 bv zf,erbc cehsb
jwbjlt c[df cehsbc ief trblf8 bubdt s[tkb next,b7 bubdt
fhobdehb w[dbhb7 bubd fvjpytmbkb rdyb[b7 lf ptl [ibhb ofh,t,bc
iteo.dtntkb kfhb8
itdrhsb lf bc rhsjvf evfkd cwbkbc fvjyf[tsmib xfdb[hxt8
hf cektkb dfh=
hf ub;b dfh=
hjuh ufdnenewt,ekdfh=
lf bv lqblfy hfqfw blevfkb rdbvfnb bctdt xfvstckf7 hjuh vt
fhifr ubhubljdbc frklfvfib xfdtcf[kt8

#

cfrdbhdtkbf7 hjuh tzblt,f flfvbyb vrldfh vtuj,fhc7 yfstcfdc7
vf[kj,tkc= hjv cbwjw[ktibw fvlybdt tphefys vfssdbc7 flfvbyb
eahj vtn [fyc bwjw[kt,lf8
dblht vjrdlf7 ofdbl7 cfvelvjl ufmhf lf ewt, vbc wjkb7
idbkt,b7 mvfhh7 ltl-vfvf7 .jdtkb yfstcfdb7 vtuj,fhb7 yfwyj,b lf
pju]th vbkbjyb ewyj,bw uffasht,bs ftltdyt,f7 ybckc ftrblt,f7
kfyfc7 [cjdyfc7 vjujyt,fc t,qfezt,f lf pju]th vhfdfk otkboflc7
pju]th rb vhfdfk cfereytcfw bv kfylys w[jdhj,c lf sdsjy bvfcw
sfdc uekib fw[jdht,c8
vtuj,ht,j7 fm hfqfw blevfkb7 itewyj,tkb7 vfhfl vbeuyt,tkb hf
bvft,f7 lf .dtkfc dehxd7 dbcfw 'fkf thxb7 tc cfblevkjt,f
ufudb[cyfc7 sevfw f[kfdt utn.dbs5 cbn.df e'kehbf lf fcts ltdeh
cfmvtc dthfcjltc dth vjthtdf8 vfbyw smdtyb rfkvbc 'fkf-e'fkj,f
ths[tk rbltd cwflts lf smdtyb fvbhfyekb vjmytdf ths[tk rbltd
udfxdtyts8

zbhbceafkc o.ehdbkb f[hxj,c7 hjujhvt vrldhbc [cjdyf vfbyw
lfbzbhjc7 lfb,fc7 xfb,tzljc8 vibthb lfhxt,f7 vfuhfv cfakfdb
mdfc b.blbc8 fqfh xfbwdfvc7 jqjyl bv cfakfdc .dfdbkt,b xffwdfc8
erfyfcrytkc uf/.blbc7 jqjyl 'tukb e.bljc8 bmfehj,f whtvkbs
vjho.fc lf sfdbc sfdsfy thsfl c[dt,bw ffnbhjc8 zbhbceakt,b fv
e'ktdtkb uh'yj,bs w[jdhj,ty lf erfyfcrytk lhjc vtw fvbs
vfw[jdht,ty8

vrldht,bc gjtnfl uflfdbmtwb-vtsmb7 lf lqtc vtw bctdt cfzbhj
dfh7 hjujhw ths lhjc lfmbhfdt,ekb vjpfht b.j cfzbhj8

cfyfv fv cfmvtc [tkc vjdrblt,lb7 cfcfakfj lfdbfht lf
ofhotht,bc rbkj lf [th[b itdbcofdkt8

fqfh botht,f 3x.r888 otkcf47 bidbfsfl - 3fmf ufybcdtyt,c47 fy
3ufvdtkkj7 itylj,f vbs[fhb48

.fhfxjqtksf lf rbynjt,bc j[ey]ehb e[tib tgbnfabfw vjrldf8
fqfhfdb y lfothc5 3fcb rdthw[b ifehfl vb.blybf7 rjlb gehb - idbl
ifehfl7 wjk-idbkb fct itvbyf[bf7 lf dbyw xtvc itvltu w[jdht,f
vjf[th[jc7 rfwj,fw bvfy lfbrdt[yjc48

jqjylfw7 lfdbrdt[t,s= fc rdthw[ib ifehbc yfwdkfl hdf vfytsc
df'ktds lf wjk-idbkcfw dbyf[fds8

vtuj,ht,j7 tgbnfabcnb vfbyw rdlt,f8 athfljdfy cbn.dfc afcb
lftrfhuf7 vcmfycf lf yfp ufvjsmvlc .dtkf thblt,f8 f[kf
.fpfhvekb vfhnbdj,f lfvrdblhlf8 mdft fy seyembc abhabnft
e,hfkjl fohty5 3dfyj xbrjhft'47 fy 3gtnt zbgf't4 lf jh sfhbqc
xfybiyfdty5 lf,flt,bcf lf cbrdlbkbcf7 utujyt,fs7 df;f aifdtkf7
bkbz zfdzdf't fy frfrb othstkbj8 lf vkft bctsb lhjw vjdf7
hjwf cfakfdpt fcts ofhothfcqf bgjdb5 3flfvbfyb 1!-#-*(-\$48
fqfhw udfhb7 fqfhw cf[tkb7 fhw cmtcb lf fhwf sfhbq8

zbhbceakt,bc ufhxtfdw vkft itdbcofdkt5

- ,fnjyj xtvj7 - dte,yt,b [jkvt7 - fk,fs lhjt,bsb ofhothf
lfuzbhl,fs seyempt8

- lbf[7 seyempt8

cf[tkc7 udfhc7 sfhbqc xfdbbothb lf - drbs[fdlb5

- vtnb fhfathb0

- vtnb fhfathb8

- se uyt,fds7 tgbnfabfc mdbcsdbcfw lfubvpflt,s7 fy ghjpbs fy
ktmcbs8

- fhf7 fhf8 f[kf vjlfib fqfh fhbc8

cehdbkb vjvdbkblf [jkvt7 thsb xfvtafht,byf vbcsdbc 3vjlfib47
vfuhfv888

- lfvbvpflts8 - vtn.jlf dbyvt vlf,bj7 hjvtkcfw 3vjlb4
rkfyzt,b [th]thj,bs fwlytkb /mjylf8

- vfi vbfv,ts hfvt8

vbde]lt,b7 fy vjdbcdfv lf vrldhbc fv,fdc ufvjdrbs[fd8 sbmvlc
.dtkfyb fct bo.t,ty5 3b.j lf fhf b.j hf7 qdsbc ertstcb hf
bmyt,jlf7 b.j thsb ltlfrfw8 fv ltlfrfwvf 3/idf f,hfv8

f,hfv /idf bcffr8 bcffr /idf bfrj,8 bfrj, /idf belf lf 'vfyb
vbcyb48 vs[hj,tkc rfkfgjnib 'kdbc xfdztlfdlb [jkvt lf ,jkjc
cbn.dbc pqdblvy thsb bjnbfq vxht,jlf5 lfb,flf7 bnfy]t,jlf7
e.dfhlf7 vjrldf8

lf vrldht,bc fv,t,bw bct /ufdc thsvfytsc7 hjujhw fb fv [bc
ajskt,b8

fv mdt.yfl rfwf fh vtuekt,f7 hjv vbc w[jdht,fpt vcjakbj hjvfyb
fh lfbotht,jltc7 hflufy itltdht,c vfcfkc rb fhf /mvybc7 fhfvtl
ywbz7 tgbnfabcnb rb fv cfmvtib v[jkj]l vtwfvnt uzbdbb bwmbht,f8
vfkt ufdbut xtvc veinfhc hf cfmjytkb eyljl lf evfkdt fdfdct
xtvb lemfyb5 cfv lqtib js[b lblb cfcfakfj vjdbb,byt lf thsb
hdtekb .jdtkyfbhb ofhothbs fdbdct8 fvbc itvltu dfzhj,fc jh oesib
dfsfdt,lbs [jkvt5

- mfk,fnjyj ~fy ,fnjyj`7 fbhxbts7 hjvtkb uyt,fds0 - dtrbs[t,b
zbhbceafkc lf hfvltybvtyfbh cfmjytkc dexdyt,7 tgbnfabfc ptgbhfl
dte,yt,b8 ofhothf velfv fy vrldfhc vbfhsfdc7 fy vrldfhb
vbfhsfdc sfdc7 fy wjw[kt,c7 3ufvdktkc47 fy sdbsjy mdf
tkfgfhfrt,f vbc mdti vlt,fhtc7 fy bctd wjw[kt,c5

- 3vt xfdtlb7 ity vjlb[fh48 - fctsb ofhothf vje[lt,f7
mfk,fnjyj ~fy ,fnjyj` - dte,yt,b8

- lbf[7 'fkbfy rfhubf8

fy rbltd5 - 3vt erdt ibyf dfh7 ity rb]th cnevhl ,h'fylv,b lf
vfkt ityw lf,heylt,b48

- vidtybthbf8

- fb thsbw5 3vjdtlb dbw[jdht7 dbutvt7 dyf[t7 ufdbut lf of-
dtlb48

- cfew[jjf=

lf vjlb sbjs vfytsb7 pju]th jhb lf pju]th cfvbw8

thsvf [esb vfytsbw rb ufbvtnf8

\$

vtjht lbkfc7 xtvb frklfvblfy hjv ufvdjdtlb7 ijhblfydt bv df;bc
cfakfdc vjdrfhh sdfkb8 ltlf ahsfvjnt[bk .jhfybdbb tulj ptl lf
vjvfrldfd 'e-dta[dbdbb /.vejlf8

lbl[fy dcdvvlb xfb hf;ltlybc fbdfypt8 w[tkb lbkf b.j lf
ufvjcdkf vtpfht,jlf7 sfyfw bmbb hfqfw blevfkb 'fkf vtotjlf7
bmbb7 ,tmj,bcrty7 f[fk cfakfdbcrty7 ifdb ltlbcrty8

veinfhc fh dt't,lb7 fhf7 c[df hfv vb[vj,lf7 c[df hfv]flj
vbpblfdlf8

fdltmb lf bct ofdtlb7 sbsmjc xtvsdbc c[dbcb at[t,b vjt,fs8

lfzhbkb ltlf fqfh qvejlf7 fhw nbhjl8 ve[kbcsfdt,pt b]lf7
sbst,b thsvfytsib xft[kfhsf lf cfakfdc ctldbfb cf.dtlehbs
lf/.eht,lf8

at[frhtabs vbdtlb7 udbhudbyt,bc ,fast,b itdfcojht lf ofhothfc
lfd[tlt5 3xtvc thsfc jsfhc8 ityb [tkbs vjrkekb ltlf - vfhbnc48

lfdbxjmt lf .dfdbkt,c cojht,f lfdeo.t7 sfy ltlfc sdfkb fdfdkt8

ueibyltkb ufotobk-lfqvtzbb ltlfrfwb lqtc 'kbdcqf dbwfyb7
uekvjlubyt1 lfdfhw[ybkb svf7 f[fksf[fkb7 cflf ifdb rf,f lf
ceasf7 cfdct7 vrfwhb7 sbsmvc uf.byekb gbhcf[t8 lblhjyb lf ifdb
sdfkt,b xtvc [tkc,ufvjf.jkf8 ths[tk fvfdkj sdfkb lf bctd
ufb.byf8

vbyljlf cfe,fhb 3lbkf vidblj,bs4 lfvto.j7 vfuhfv e[tij,fl
vjvtxdyf8 rfhufl [fy dlevlbs8 vtth .dfdbkt,c xfdxehxekt5

- fv cfakfdc vt vjdedkb888 mfk,fnjyj8

ltlf levcb

- .dfdbkt,c lfdhufd888

bctd levbkb8

- vjdho.fd888

fhw ith[tdf7 fhw thsb cbn.df8

- [tkjcyt,b ud.fdc888
 lf vbc b j[dhf 'kbc ufdbut8
 - xtvb ,bzbrj888
 - hrbybc vjf]bhc uffrtst,ty888
 - xtvb ,bzbrj888
 - ufhitvj ,pfc fy tdjybvecc lfdhufd888
 - xtvb ,bzbrj888
 - fb fm cfufpfa[ekj .dfdbkt,c lfdstcfd8 itvjlujvfpt mhb-
 pfyntvfsb lf ubjhubyt,bs itdwdkbs8
 - xtvb ,bzbrj=88 xtvb jsfhh=
 - fv res[tib lfoyek crfvc lfdlufv888 bm cehfsc xfvjdrblt,
 lf888 qfvqfvj,bs afhfyc lfdeyst,8
 sbsmjc f[kfqf lfvbyf[fj5 vflkbthb sdfkt,b itvjvfyfsf7 cf[t
 jlyfd ufbifkf lf xtvc cbn.dt,c jhbd [tkbs vjtzblf5
 - lbf[7 lbf[888 lfoyekb crfvb888 vt lf jsfhh ptl lfdc[lt,bs
 [jkvt888 cehfswb sdfkoby vtmyt,f888 afhfycbw lfelubs7 etzdtkfl
 lfelubs888 ,ytk qfvvc ufeyfst,c8
 - lbf[7 mfk,fnjyj7 .dtkfathc udfprtst,byt,888 lf cfyfv mdfc
 lfdflt,lts7 lhjt,bsb ofhothfw lfczbhlt,f8
 - lbf[7 ,fnjyj7 etzdtkfl lfczbhlt,f8
 e,bc obuyfrb fvjdbqt lf -
 - hf lfdfothj0 jsfh888 jsfh888
 - jsfh f[fnjytkb8
 wyj,bkb udfhbf7 vfuhfv vfy xtvc [cjdyfib fhfathbw fh uf-
 vjbodbf5 fh vbyf[fdc7 fh itv[dtlhb8 lf,flt,bcf lf cbrdlbkbc
 sfhbqbw xfdboht lf -
 - se uyt,fds tgnfabfcfw vjdbujyt,888 mdfcfw ubijdb8
 - lblb vflkj,tkb dbmyt,b8
 - f[kf rb iby of,h'fylbs7 mfk,fnjyj8 vfhnj vrdlfhc ye uf-
 lftut,bs7 wjw[kt,cfw egfnhjyts8
 - vt wjw[fkb fqfhfdb y lfvhxf8 - xfbckereyf8
 3xtvc thsfc4 - ufvf[ctylf udbhudbybc ofhothf lf -
 - mvfhc vfbyw vb[tlts8 - des[fhb8
 lf evfkdt tyf vjdrdybnt5 df;c hjv vfvf /.jkjlf7 lfcfakfdt,fc
 lftcoht,jlf8 lfdbyf[fdlb8
 fhf vbs[hf-hf8 v[jkjl fvjv[tlf lf ofvjlu8
 - ofvj,h'fylbs7 mfk,fnjyj7 ofvj,h'fylbs7 vf[kj,tkb se fhfdb yf
 u.fds7 smdtyc sfdc vfbyw ufeahs[bklbs8]th f[fkufphlf ,h'fylyt,bs
 lf lblb upf ufmds ufcfdktkb8
 v[ht,b itbiveiyf lf -
 - dbcsdbc hfqf cfzvhj dfh0 - fvjbrdytcf8
 ofvjlu87 vflkj,f vbs[hf lf ofdbl8 otqfy ahsfvjnt[bk .jhyfl
 vjvtxdyf7 f[kf rb vodfyt ,fqib vjvdfk ifd afhitdfyuc /ufdlf8
 vfqfkb b.j lf lby]b h[tdbs7 fvgfhnfdykb bthbs vblbjlf8 cfyfv
 cfujlt,tkblfy fh ufdbl7 sdfkb dtqfh vjdo.dbnt8
 vtth lfd,heylb lf veifj,fc itdelmtb8 bct dedkblb bv cfakfdc7
 sbsmj xtvb idbkbcf .jabkb.j8 cfqfvjpt rb7 frklfvfib hjv itdtlb7
 bctd bv cehfsc fdfdk sdfkb lf ufd[tdlb8
 3cbcektktf= cub;tf= - ufdbabmht8 - mdt.fyfpt fsfcb ewyfehj,f
 [lt,f8 tc rb fsfc gbhdtkb7 vjhxf lf ufsfdlf48
 lbf[7 vjhxf lf ufsfdlf8

vfuhfv fhw vjhxfl lf fhw ufsfdlfl8 v[jkjl f[kfqf lfbo.j8
lhjt,bsb cfakfdb vpfl fhbc5 ptl - fuehbc [htib8 bhudkbd -
.dfdbkt,b8 ufhitvj - itqt,bkb vtcthb8 res[tib - rdbgfjhjcb8 vbc
'bhib - lfoyekb crfvb8 bmdt gfobofyf afhfyb lf xfhxjib xfcvekb
cehfsb888 bm7 frklfvfib hjv /rblbf8 fy vbc b et,fhb gbhb8
hf ,tltyff7 hjv xtvb cehfsb jwlffsb okbc obyfs fhbc uf-
lfqt,ekb7 tc rb - v[jkjl ifhify= lbf[7 ifhify=
hf ,tltyff7 hjv bv df;c eobyltkb cneltync ajhvf fwdbf7 fvfc
rb xdtekt,hbdb tdhjgekb= cfmvt bc fhbc7 hjv jhbdt yb jwbjlt okbc
zf,ert,b lf yfvldbkb jhflt,b fhbfy8 jhbdtc s[tkb next,b fmds7
fhobdehb w[dbht,b7 fvjpytmbkb rdb yb[t,b7 ptl [ibhb lf vskbfyb
kfhbdbs uflf,vekb ofh,t,b lf lfyfhxtybw5 - sdfkt,b7 ie,kb7 cf[bc
[fpt,b lf erkt,kbd .jdtkb reysb lf othnbkb - thsyfbhb7 sfyfcojhb
lf sfyf,fhb8
3vtht hfj= - [ibhfl dfvidblt, xtvc sfdc8 - vtht hfj= mdt.fyfpt
fsfcb ewyfehj,ff lf tc fv,fdbw fsfcgbhdtkbf=4
vfuhfv uekib hfqfw obyorfkb xfvb]lf lf bphlt,f7 cbdlt,f7
qtkfdc lf vtw vfqtkdt,c8
hjwf xtvc ,byfpt dfh - fv cehfsc itdwmthb8 cfakfdsfy dnhbft,
- bctd vfc dfinthlt,b8 c[dfufy lfd,jhbft, - bctd bc vtkfytl,f8
rdbfnbdbs fvtltdyf lf cekb eytk,t kb ia jsbs ufvb;qbysf8
vfhbfnfv crfvb vjbnfyf8 .jdtklqt cojhtl tmdcbc yf[tdfhpt fvjdf7
fv crfvpt xfvj]lt,f lf ecbn.djl fnbhl,f8 idblpt flut,f lf
vodfyt n,fib ifdb kfylbdb vbbgfht,f8 cfyfv nbhbc7 dthblt,b7
itvltu rb vjcfho.fdc fdbqt,7 o.kbs udfdfct, lf cfakfdc
vbdtgfht,b [jkvt5
- cfqfvj vidblj,bcf7 mfk,fnjyj vfhbfn8
- cfqfvj vidblj,bcf7 ,fnjyj ubdb8
- hjujh ubrbs[js7 hjujh ,h'fytl,bs0
- uvflkj,s7 e'bkj,f lf vjxdt yt,f hjv fh vfodfkt,ltc7 rfhufl
dbmyt,jlb8
lfdfhbut,7 lfdfvidblt,7 .dfdbkt,c vjdeho.fd lf ofdfk [jkvt8
ths[tk vrbs[f5
- ,fnjyj ubdb7 mdbc cfmvt hjujh fhbc0
- ,tdhbf7 mfk,fnjyj8 vfuhfv fkutsbc mdfpt ertstcb dthfathb
dbijdt8
- cfvfubthjl7 vt dbijdt8
- cfl bijdts7 mfk,fnjyj0
- bmyt,f bwjlt7 fhifr ubhubljdbc cfakfdb cfl fhbc0
- dbwb7 mfk,fnjyj7 vtht7 hfl uyt,fds0
- vbc b cfakfdb mdf b.blt,f8
tyf lfvf,f8 vfhbfnfv rb ufyfuh'j5
- f[fkb abyehb vfhwtdlb fhcfl bijdt,f7 fy vtnbcvtnfl 'dbhbf7
'dtkb rb xtvsdbc [tkcf.htkbf8
mdt.ybc fqhtdfc fsfcb ewyfehj,f vj/.df lf thsb vfsufyb
cfujlt,tkptlfw itvjbzhf8 eoby cbqfht,t cfcfakfjptlfw bctdt
w[flfl udzhblf sdfkc7 hjujhw mfkfmib8 vfhwfthbkjc 'tukbcf7
vfhwtdlbc cfhrjafubcf lf athflb frklfvbc udthlbs fkutsbc mdfw
tulj7 pju]th rb v[jkjl vbobc ,tmj,b vjxfylf [jkvt8
f[kf rb7 hjwf ptvjeht,b lfmtdbslyty lf mdtvjeht,b ptdbs
fnbdnbdlyty7 fmfw .dtkfathb uflfnhbflf lf fv fhtdlfhtdfib fhifr
ubhubljdbw vj/.df8
- futh7 ubhubljdbw vjlbc7 - smdf ewt, vfhbfnv8

dbqfw zf,erb vjudbf[kjdlf - vxmnt7 ifdudhtvfyb7 xtvcfdb
ufwdtsbkb lf ufwhwtwbkb8 thsvfytsc cfkfvb vbcwtc8
- ofvj,h'fylbs lf yf[ts7 - es[hf vfhbnfc f[fkufphlf ubh-
ubljdvf8 - futh bm uf[kfds8
lf xtvc ,byfpt vbesbsf8 cekb at[t,ib ofvdbdlf8 fkyf'ekb
vbdltldb lf obylyfobydt cbhw[dbkbs dbojlb8 hjv itv'kt,jlf7
melvjidktgkbb vjdrehw[kfdlb7 vfuhfv udbfyqf b.j8
frklfvfc vbfluyty lf itluyty8 rfhb hrbybc kfy'dbcf
/mjylf lf 3xtvb jsf[b4 [tkbcuekdbds vjxfylf8
- ,bzjc= - ofvjb'f[f zf,ervf7 - df7 vfvfxtvbc cfakfdb jsf[fl
uflfemwtbdbfs0
vfhbnf vjvb,heylf lf -
- ,fnjyj ubdb888
fqfh lfdfwfkt lf vjobot,bs ofhvjdsmdb5
- vfgfnbts7 ,fnjyj ubhublj7 lhjt,bs lfdcf[klb gfnbdwtvek
vfvfsmdtybc ,byfpt888 vujoyb fh dfoe[t,888 fhw bc vfoe[t,c8
vtuj,hekfl dw[jdhj,s lf888 se uyt,fds7 bctd ufdb.ht,bs8
zf,erb]th gbhqbf bluf8 vtth uflfb[fh[fhf8
vfhbnfv 'kdbc itbvufhf cbwbkb lf v[jkjl ufbqbfv8
- vj,h'fylbs7 lffsdfkbthts8 - itdbgnf;t lf vfhwdtlbc mdblffy7
xtvb cfojkblyf7 lf'jy'bkb kjubyb fdfkfut8
ifdcf lf rhbfkf mdfpt jmhjc ofhothf bodjlf8
3fhifr vbyftdbx ubhubljdb8 gbhdtkb ubklbc dfzfhb48
- fv mdfc [tkf[kf uffof[yfut,ty7 - bct e[cyblf vfhbnfc zf,erb7
sbsmjc lf[kib vlufhb.j lf veinfhc cfmjykb ufvy.tyt,fc ehxtdlfj8
- fv ofhothfc ofikbfy lf f[fkf lffohty8 se vjdhbulbs7 vt
sdsjydt udfdrst,byt, .dtkfathc7 hfqf=
lf lfbo.j lfechekt,tkb ufhbut,f7 ufpjvdf7 fyufhbib lf dfzhj,f
- cojhtl bctsb7 hvvtkbw itibc vjtlfypt bvfht,f [jkvt8
hjujh b.j7 [esfc vfytspt vjhbulyty8
vfhbnfv es[hf5
- [dfk lbkbs vj,h'fylbs xtvsfy lf888
lf cbn.df ito.dbnf5 ewt, vbcv sdfkt,b rltkcb vbt,]byf7]th
levlf7 vtth rb -
- tc888 dby fhbc0 - vshsjkdfht [vbs /rbs[f rltkcb8 - tc888 tc
dbcb cehsbf0
- xtvc888 xtvc ,b'fidbkb7 mfk,fnjyj8 - vbdeut8
ltlfrfwv vjvb,heylf lf afhst sdfkt,b vjvfyfsf5
- udfhb888 hf udfhbcff0
- iflehb uf[kfds7 mfk,fnjyj8
- iflehb088
- lbf[7 iflehb7 fh ufububfs0
xfabmhl7 ie,kb vjbchbcf lf -
- iflehb888 iflehb888 fhf7 fh ufvbubf8 wjw[fkbf0
- vjrdlf7 mfk,fnjyj8
bctd lffinthlf lf hfvlty]thvt ofbkeqkeqf5
- cfjwfhhbf=88 cfrdbhdtkbf=
- lbf[7 mfk,fnjyj7 cfjwfhhbf7 vfuhfv888
- vcufdet,f smdtyw itfvxybts0
- hjujh fhf8 vfuhfv fctsb vcufdet,f 'fkbfy [ibhb8 ,tdhb hf
fhbc fv mdt.yfl ewyfehb7 mfk,fnjyj8
- lbf[888 lbf[888 cfjwfhhbf= ewyfehb=

lf sfdxfqeyekb ufdbl8 zf,erbw uf/.df8 vbcltdlf lf bctd vfvbc
uf.blek cfakfdpt nbnbyt,lf8
vtw vbdltldb lf fhifr ubhubljdbc ,tlpt dabmhj,lb7 bv
ubhubljdbcf7 hjvtkbw jlctqfw fv mdt.yfl v[jkjl /.bl1f lf
.blekj,lf7 f[kf rb7 bv mdt.fyfib hjv uflfcf[klf7 sdbsjydt fqt,-
vbwtvj,bc ybdsfl uflfbmwf8
3fvfjt,f fvfjsf lf .jdtkdbt fvfj fhc48
ewt, vbcb vtvrdblht vjvb,heylf5
- /j7 vfhskf7 tu frklfvfw ufvb.blybf8 [dfk fy ptu vjdkty lf
tvtc bpvty888 - lf 3lfyuhtdbc4 yfwdkfl xevfl lfevfnf5 - ofb-
qt,ty8
vt ufdbqbt5
- bvtlbf ,bybc mbhfc fh vjvs[jdty8
- fh vjus[jdty7 vtw fhf us[jds7 hfqf= - cthbjpekfl vbgfce[f7 -
vfuhfv f[fkb ,byf eylf vj't,yjs8
- vjd't,yb7 ,fnjyj xtvj7 eafcj ,bybcdbc rb lbl vflkj,fc
vjuf[ctyt,s8
- ,fnjyj ubdb7 - vjvb,heylf vfhnf7 - se uyt,fds7 xtvsfy
uflvjcf[klbs8 f[kjc dw[jdhj,8 cfresfhh cf[kb vfmdc8 ths gfobofy
jsf[ib lfcf[klt,bs8 vfhsfkb7 jlyfd ,ytkbf lf ytcnbfyb7
vfuhfv888 cf[kc vjedkbs7 hfqfwfc uffrtst,s lf888 vjbabmhts8
tct bub vttpjdtl eylf lfdelut8
- uvflkj,s7 mfk,fnjyj7 vjdbabmht,8
uekib rb wbdb mfhb itvjvtzhf lf sdfkpt whtvkb vjvthbf8
- bwbs hfc utn.dbs7 - vbe,heylf vfhnf uf.blekbc vtvrdblhtc7 -
ajhvfkj,bcf vt fhfathb vtcvbc7 fvbunjv c]j,bf [dfk fs cffspt
gbhlfgbh cfhbjy sehvfbyidbksfy vj,h'fylts7 - lf vbcfvfhsbw
lfecf[tkf8 - behbcnf8 vtw vjdfk lf yfc.blj,fc bm itdfchekt,s8
- cfhbjy sehvfbyidbkc bwyj,s0 - drbs[t cfakfdbc v.bltdk
ltlfrfwc8
- hjujh fhf7 xtvb yfstcfdbf8
- smdtyb yfstcfdbf0
- hfv ufufjwfs0
- fhfathvf7 mfk,fnjyj8
- smdtyw bwyj,s0
- vt088 ijhblfy888 v[jkjl ufvbujybf8
- [dfkfvlt7 ,fnjyj ubdb8
- yf[dfvlbc7 mfk,fnjyj8
lf hjwf jhbdt rfhb,ztc ufcwlyty7 vfhnfc df;bc cfakfdc
vbde]tmb7 zf,erbc cehfsc xfdfinthlb lf ijhc7 'fkbfy ijhc
lfd,heylb8
3cfhbjy sehvfbyidbkb888 tc ltlfrfw7 hjvtkcfw sehvt vfhnf
hmvtdbf888 tc e,tlehbj jsfhh lf thsb wtw[kbfyb qfvt leitsib7
hjvtkbw fk,fs cfakfdibw ufvf[ctylt,f888 dfb ity7 ubdb iflehj=

^
- mfk,fnjyj vfhnf7 - dte,yt,b idbkbc cfakfdpt v]ljvfht ltlfc7
- mfk,fnjyj vfhnf= se uf[cjds7 smdtyb idbkbcdbc tgbnfabbc
itlutyf vs[jdts8 'fkbfy rfhu hfvtc vjdbujyt,7 jqjyl888
ijhblfy othfmdbc orhbfbk bcvbc5 fhifr ubhubljdbc [cjdyfc lf
xtvc erfycrytk sfditcfafhc fyuhdty8
- jqjyl hf7 ,fnjyj ubdb0

- jqjyl cfzbhjf smdtyc jsfhpt wjnf hfv vbfv,js8 - dte,yt,b
ewyfehfl bvtlytekb8 - cek wjnf8 hfl ufubvtnfs088 sfdb hfl vjbrkf
lf888 cek wjnf7 'fkbfy wjnf8
- dbsjv cfzbhjf0
- etzdtkfl7 mfk,fnjyj7 etzdtkfl8 pjub hfv erdt dbwb8
itiajst,bs fvjv[tlf8
- vfufkbsfl088
- vfufkbsfl888 itb'kt,f smdtyb lf cfhbjy sehvfbyidbkbc fv,fdb
fhw rb vbfv,js8
sdfkt,ib cbhw[dbkbc fkvf ufetkdf8 vtth sfdb xfqeyf lf ytkb
[vbs ofb,en,enf5
- ueibyoby hfqfl vrbs[ts7 bwyj,s se fhf cfhbjycj0
- mdt.fyf lblbf lf .,tlb8 ye sfrbkj,s7 mfk,fnjyj vfhbnf8 tu
fhfathbf888 vjyjpyj,f xdtyc lhjib fhfdb vjts[jdt,f888 ,eyt,hbdb
fv,fdbf8
- hf smvf eylf7 ,eyt,hbdb fv,fdbf7 - sfdb ufbv[ytdf lf uf-
bvfhskf vfhbnfv8
lf lblb [ybc levbkbcf lf .j.vfybc itvltu ,jh'brbs vbfv,j5
- vjrktl ubfv,j,s888 jsfhh hjv lfvf,flf7 bvf d otkc lfdmdhdbdlb8
[esb otkboflb vfhnj db.fdb888 f[kjc fhfdb ufdrfht,bdfh8 vtth
ufs[jdt,f lfdfgbht lf888 wjkidbkbfyb cfhbjy sehvfbyidbkbc
uflfvvtqj,f888 fhw rb dbwb7 hjujh vj[lf8 lbl[fyc db,h'jkt7
vjdthblt7 lfdbvkt7 vfuhfv888 fk,fs xtvb cf,tlj bc .jabkf8 wjkb
cytekb /.fdlf888 fk,fs fvbc ,hfkbcw b.j8 fct ufdblf s[esvtnb
otkboflb8 velfv thsfl .jaybc ufvy xdyb idbkt,b - xtvb jsfhh lf
vbcb tktytw - lfvtuj,hlyty888 thsfl cofdkj,lyty7 ifhify
cfhbjybc wjkb888
- yfstkf - xfdehst8
- lbf[7 yfstkf8 bwyj,lbs0
- ijhblfy888 ufyfuh'ts7 mfk,fnjyj8
- ifhify yfstkf ufhlfbwdfkf8 vt lf cfhbjyc mehlekcb cb.dfhekb
vjud,tphlf8 s[esvtn otkboflc dbvkt,jlbs lf tcjltyb nfy]dbs
firfhf rfyjybthb wjk-mvhj,f lfdbvct[ehts8
- w[flbf7 lfbvct[ehts7 - lfdelfcneht8
- hf smvf eylf7 lfdbvct[ehts8 - ufe[fhlf8 - jsfhh jwb okbcf
itvbcheklf8 vtnb upf fqfh b.j7 idbkbcdbc eylf vt-smdf8 3lqtc
dtn.db8 - dfv,j,lb8 - fhf7 [dfk b.jc7 fy ptu7 fy vfptu8 lf thsl
lqtc7 hjwf smvfc dfgbht,lb7 jsfhh udthlbs vjvb]lf lf vbs[hf5
3ltlb7 upf lfvbkjw8
3cfl vb[dfk7 idbkj04
3w[jdht,bc upf lfvbkjw8 wjkc dbhsfd48
3wjkc bhsfd0 vfhskf0 dbc04
3tktytc48
]th fh lfdb]tth888 fh itvt'kj lfv]thf8 3hjvtk tktytc0
ufdbabmht lf xtv yfwyj,sf ijhbc tktytc lfdeo.t 't,yf8 vfuhfv
c[df dthfdby dbgjd888 tktyt thsb b.j7 thsflthsb7 v[jkjl thsb=
3hjvtk tktytc04 - bct drbs[t7 hjv xtvb [vf vt sdbsjyfw dtqfh
dbwfyb8
3hjujh vtrbs[t,b7 ltlb0 c[df tktyt dbqf ud.fdc8 'bf cfhbjybc
mfkc dbhsfd48
vtth hf vj[lf fqfh vf[cjdc8 ujyc hjv vjdtlb7 jsfhh udthlbs
vt]lf8 ewt, .dtkfathb ufvf[ctylf lf yflbhdbds itdqvcdt5
3fhfcjltc= fhfcjltc fh bmyt,f= fh bmyt,f-vtsmb=4

3hfnjv7 ltlb0 ufvfut,byt7 hfnjv fh itb'kt,f04
cbc[kb fvbleqlf7 ndbyb fvtysj7 cekb lfvb,ytklf8 cfojkpt
d,jhufdlb7 svt,c dbukt]fdlb7 cf[tc db[jrfdlb lf lfzhhkbdb
d,qfjlb5
3fhf= fhff=88 fh vj[lt,f=88 fh itb'kt,f-vtsmb=4
3rfhub7 vfuhfv vbptpbc smvf [jv itb'kt,f04 - xfvfwbdlf8
3fhf7 fhf= fhw tu itb'kt,f= fh itb'kt,f-vtsmb=4
3vfi vt utn.db7 - lf vbs[hf5 - vbnjv fh itb'kt,f7 hjv 'bf cf-
hbjyb vfvfl vthut,f7 vfvfxtvbf888 vfhsfkb se fhf04
ewt, ufdxevlb8 [vf xfvbo.lf8 fqfh dbwjl7 hf vtsmdf7 dabm-
hj,lb5 hf c]j,bf7 lfdelfcnehj se efhd.j-vtsmb8
3vt lblb [fybf dbwjl7 hjv c[dbcb idbkb db.fdb7 - ufyfuh'j
jsfhvf8 - vfuhfv dbcb7 f[kfqf ufdbut7 vfuhfv udbfyqff4 - lf
ofvjlf8
3jsfh= jsfh7 vbs[fhb7 - itdqqfl7 - ity lf tktytv]th [jv888
[jv fh fxmfhlbs7 ,bzj04
3udbfyqff7 ltlbkj=4
lf sfdcb jsf[ib ufdbl8
vt dbotmb lf dabmhj,lb5 hf vtsmdf0 hf upfc lfdlujvjl70 vfuhfv
tc e,tlehb sfdbw cojhtl vfiby lfvbleylf lf tyfw vfiby xfvbdfhl8
dthw thsb fphb ,jkjvlt dtqfh vdbdnfyt lf thsb vtjhtc dtqfh
uflfdf,b888 vtth888
- vtth7 mfk,fnjy7 vtth0 - drbs[t8
- vtth888 ewt, htdjkdthvf lfbme[f8 sbsmj vt[b udfhlf lf vstkb
cf[kb sfdpt lfvtfj8 vtth888 fqfhfath8
lf erfycrytkb cbn.df mdbsbyib xff[hxj8

*

vtuj,ht,j7 jlrcqfw7 jwb se jwlf[esb okbc obyfs7 vt7 ubdb
iflehb7 fhfdbc fh lfubdfhlt,jlbs8 df;b db.fd uek[dflb7 hdfkbcufy
xfvj[vekb7 vfvfkdbdb fvf.b7 ajw[dthbdbb vfhlb7 rfnfcfdb
vjmybkb7 vutkbdb itegjdfhb7 lf sfdbw bct lfmjylf7 sbsmj ib
mdt.ybc ,tlb vlt,jlf8
xtvb cneltnj,blfy hjv fhfathb ufvjdblf7 bctd cfmfhsdtkjib
lfd,heylb lf cfpfa[ekjl xdtyc vst,c vjdfieht8
cfhlbjy sehvfbyidbkc mfkv vbdfs[jdts lf vf.hfl ufd.tdb8 keh]f
hfib7 ktrehb xj[f7 f,htievbc f[fke[b7 .fkve[bc melb7 jmhj-
dthw[kbs itztlbkb bhfhqb lf bctsb sdfk-ofh,b7 bctsb ekdfit,b lf
r,bk-nexb vmjylf7 hjv xtvc lfyf[dfpt fhfudtk mfkt,c wbt,-w[tkf,f
tvfhst,jlfs8
mfkb leitsib vjud.fdlf8
mfbc-[tdc hjv vbdtlbs7 w[tyt,b ,fqlflbc vjcfnfwt,kfl lfd'fhbs8
vf[fhj,kj,f jhvfw vf.fhc vfbyw tkfylyt,jlf8 ,b'fxtvbc rfdif
keh]fv vbthsuekf5 c[dt,b erfy lfd.fht7 ,hfpbs lfd[tsmt lf
fmfat,ekb w[tyb vtabc cf[kbc rfhc vbdful8
lthtafyb leitkb lf mfkfmbk mfkt,bs b.j cfdct8 xtvc lfyf[dfpt
.dtkfc iehbcf lf dyt,bc ;h;jkfv xfeh,byf8
- ytnf bv mfk= ytnf ltlfityc=88 hf df;b= hf df;rfwb47 -
bcvjlf vfsb xehxkb8
cbfvvhvf qdbybs cfdct dthw[kbc sfcv vjvfojlf7 cbtlthvf
lbt,ekb ,fqlflbs vrkfdb fvbrhf8 df[fht7 lfdkjw7 lfdkbt7 mfkt,c
qdtkab itdf.fht lf w[tyb erfydt dfahby8

jhb cffsbc itvltu cfmjhobkj ceahfpt dbc[tlbs8 cbvfvhc cf[k-
rfhb leitsib /mjylf8 cb't mfkfmtkb b.j7 lblb cfvcf[ehb /mjylf lf
ceasf [fk[b vjt.dfyf8 ytk-ytkf itd[ehlbs lf nhflbwbekb mfhsekb
k[byb ufdvfhsts - k[byb vfvf-gfgehb7 sbsbcodtht,pt itvlufhb7
iflhtdybdbbs vxmtafht lf wtw[kbdbbs vlegfht7 fo rb uflfdhlybkb7
lfdbo.t,ekb lf cfmdt.yjl itxdtyt,ekb8
pehyf /rdbbc lf rfrfyt,c7 ljkb kjvbdbbs ,e[eyt,c7 lelerb
vjsmvbs rdytcbc7 cfpfylvhb xdbbc7 j[hfdc7 ,jlfdc lf obdbc8
cbc[kb vfzfhbdbbs leqc7 [jhwc fkb tlt,f7 [vfc hb[b t'ktdf7 uekb
pdbflj,bs bdct,f lf at[b ktrehbc ;h;jkbs b;qbyst,f8
]b,hb sfdbscsfdfl qdbdlt,f8 vf.hbjyb ieqkj,c8 mfkt,b sdfkbs
udfmtpt,ty7 wtw[kc udbqdbdt,ty7 udojyfdty7 udbhxtddy lf afcc
udflt,ty8 lf xdtyw cf,tljc dt't,s7 dbodtds7 dbhxts lf thsvfytsc
dfub;t,s8
rf[ehb dsmdb - dthfdb yvjv.df8 qdbyj lfdkbt - .dtkf ufdkf[t8
]bhbsib ufdtlb - erfy lfd.fht8 chjkf ufdvfhsts - .dtkfc df]j,t8
mfkt,c ufd[tlt - wtw[kb lfdfyyst8 ktrehb lferhtc lf - vfhw[b
vfhw[pt vbd.f.tyt5 uhbufkbdbbs lfdmhjlb7 fhobdbdbbs d,jbyj,lb7
[fy]kt,c sbst,cfdbbs dfsfvfit,lb7 [es mfkc dqkblb lf sbsbc
odtht,blfy fqfh xfvjdlbjlb8
fc rfwb .dtkufy gbhdtkb ufvdltmb lf ,jkjvlt gbhdtkj,f
itdbyfhxeyt8 mfkt,b ,epbdbbs vt[dbf7 vfuhfv dtqfh vjdbwfk5
df;t,vf vjvbnfwtc lf - xtvb sfdb fqfhfdb lffyt,tc8
.dtkfyb hjv lfdqfkt7 cb't cfhlbjyv fmfkmblyf vj.dfybkb sfdb
yfstcfdb ufjvbulj8
mfkb b.j ajw[dthbdbbs vjmybkb7 mehwrbdbbs fvf.b lf rfnfcfdb
vfhlb8 lfbhf vbc fidthbk [tkf,ib ub;bdbbs [nbc7 ueueyt,c7
nhbfkt,c7 rdbbc lf orhbft,c8 lelerb ,en,ent,c7 nfib me[c7 mfkb
rb tkdfcfdbbs vbchbfkt,c ufhitvj lf bctlfw ufuelek df;rfwc
sfd,hec vf[dtc7 vmfywfdc lf erfycrytk qjytc vfwkbc8
sdfks lfvb,ytklf7 .dtkfathb .bhfvfkf itnhbfklf lf7 ofmwtdbc
ibibs itg.hj,bkvf7 pdbflj,f lfdsvt lf ohblfy ufjddfhlb8
vt lf bc mfkb ijhb[kjc dbc[tlbs7 fvbunjv dtqfhw des[fhb hfvt7
dtqfhw sdfkb vjdrfhb lf ,jkjvlt vf.hbjyb lfdhxb8
ceahf cfv]th ufudbifktc8 cfepvt cflbkfl uflfbmwf lf cflbk jhb
df[ifvb vj/.df8 jhb sfvflf ofdfmwbt7 pjub 'kbdc uf/.fdlfs7 pjub
[tkbs uf/mjylfs7 pjub rb bmdt cflvt [dhbyfdlf8 ceahfc cfvbqf
itdhxbs7 ,jkjc bcbybw ufd[e[eyt lf lfdb'f[t5
- ltlfvsbkj= vfvfvsbkj= leitkt,j= cflfw smdtyb csmdfs7 bm
iflehbw ufb[ctyts8
lfcf'byt,kfl c[dbc j]f[ib vbd.fdlbs7 vfuhfv fh ufd.tdb5
- futh7 bm7 dtyf[ib7 hfqfw afhlekb umjybf8 - des[fhb vfc-
gby'kt,c8 - smdty ye itcoe[l,bs8 qfvtc bm udfstyt,8
yf,flb vjdbcb7 eyfubhb fdbshbt7 tpj uflfdzthb lf bv afhlec
vbdfieht8 vfcgby'tkvf vbvfwbkf7 'bkb yt,bcf vbcehd lf zhfm
ofbqj8 eyfubhb ,fkbifl lfdblt7 ufybth yf,flib ufd[dbt7 vbdotmb
lf evfkdt xfdb'byt8
hfvlt [fyc vt'byf7 fh dbwb8
ewt, 'bkbc ybckib ew[j hfv vjvtxdyf5 sbsmjc s,bkb hfv
vjvt[dbf7 vjvtfkveyf lf cbc[kib w[tkb hfv xfvfc[f8
cfyfv ufdby'htjlb7 sdfkt,b ufd[bkt7 ufdbyf,t lf ufdihb5 dbqfw
mfkc vrkfdt,ib d.fdlb xf[dtekb7 vrthlpt d.fdlb vb[ent,ekb8

itdb'y'thb7 ofvjotdf dwfl't7 vfuhfv mfkbc [tkb evfk gbhpt lfv'twf
lf .ehib xfvqdtysf5
- xe=88 ufxevlb=
fhw vt dfgbht,lb lf.dbht,fc lf vidtktkbc vj[vj,fc7 vfuhfv
ufjw't,bcufy ths[fyc tyf dtqfh dbgjdt8 vtht .ehib xfdeqdfht5
- mfkj7 hjv'tkb [fh0
- ye vrbs[fd888 dth utn.db8
lf bct dxbaxbat,s7 hjv thsvfyts'cfw 'kbdc dfut,byt,s8 bctd
ufdxevlb7 vtht rb -
- uf'v'fut,byt7 dbyf [fh-v'tsmb0
- ye7 uty'f'wdf7 ye vtrbs[t,b888 cek thsbf7 dth utn.db8
- cfrdbhdtkbf7 qvthsvfyb=
- fhfathbw fh fhbc cfrdbhdtk'k8
lf hflufy fkthcb l'fd'f.jdyt7 x'tvb [tkb rbcthpt vjb[dbf lf
lf'ev'fnf5
- ity [bkb czfvt7 vt,fqtc hfc lft't,0 - lf yb'f'db'dbs xfb[bs-
[bsf8
- mfkj7 vt,fqtc rb fh l'fd't,7 [bkb vbylf ufd'cby]j8
- vtht7 dby ubikbc7 fm fhf dfh0
- /j7 vfuhfv888
cfsmv'tkc vbvb[dlf lf -
- vfuhfv utibybf7 [bkb lfv'g'f'kb fh uf'v'j'lut'c7 fhf0
- fhf7 vfuhfv888
- fy lhju'fl'f'cek'7 fhf0
- itb'kt,f fuhtw b.jc8
- hf cektkb [fh= utn.j,f]th gbhpt h'tw fh ituihj,bf8 ufyf
vfubcsdbc vpt lf zh'f'mbf cfz'bhj0 Дурачек=
itvhw[df7 vfhs'kf 3lehfxjrb4 db.fdb7 vfuhfv cfv'f'h'sk'bfyfl
vtiby'j'lf7 lbl 3lehfrfl4 fh ufl'fd'tm'wbt7 fvb'njv wjnf[fyc rblt
ufdby'f'pt7 vtht rb888
v[jkjl vtht vbd[dlb7 hjv [bkbc utv'j'cb lf cbf[kbc uf'c'fut,f1 fhw
vpt .jabkf cfz'bhj7 fhw tktmnhjyb8
mfkb vtodf udthl'bs - lev'yf-yt'c'db'dbs vobat7 yj.bthb lf cehytkb7
fvb'njv f'q'f'hw vt ufdby'f'pt lf f'q'f'hw bv'f'c df[dt'oy'by't8
lf fsb oesbc itvltu [tkf[kfl xfdey'bf'dt5
- mfkj7 vbs[fhb888
- ce7 b.ext-v'tsmb= - lf ecehdfp'b'dbs xfv't[dbf8
- [dfk vfbyw lfvt'yf[dt8
]th b.exf lf vtht xfb[bs[bsf lf -
- [dfkfw fmf dfh7 ptufw7 vel'fv888 lfutyf[dt,b7 j'q'j'yl vbwfyb8
j'q'j'yl vbwfyb= [dfk jhv'j'wb mfkb vfbyw uf'v'b'q'bvt,c7 udthl'bs
ufv'bd'k'bc7 fy ijh'blfy lfvt'yf[dt,f lf thsbc yf'w'd'k'fl [esb
xfv'bd'f'hlt,f uekib7 fy fsb vjv'tkfy'lt,f8
qdbyj 'dfk-h,bkib vmjy'lf uf'v]lfhb7 vfuhfv v'f'kt uf'v'j'da[bp'k'lb lf
vj'dbc'f'pht5 3ybi'fyb ey'lf fdb'q'j7 sjhtv lf'v'nfy]f'dc lf vj'v'f'q'jht,c48
]th [tkt,bs ufd'p'jvt lf vbcb nfybc vjcekj,f itdbcof'dkt5
cbv'f'q'kt7 cbcmt7 ajhvt,b8 vtht dbabmht5 3fsb mfkblfy fv'f'c idblb
vfbyw tvudfy't,f48 itvltu svbc odthib [tkb itdf'g'fht7 ufl'fdob't7
sbsm'jc uflf,hey't,fc dfgbht,lb lf cfv'bjlt ,todb vj'duk'b]t8
nrbd'bk'b buh'yj lf ev'f'k'dt vbvb[dlf5
- svf=88 x'tvb svf=88 vjvt x'tvb svf=
sfdb vj'dbr'f'neyt lf -
- hf svf0 hbc svf0 hfc t't,7 mfkj0

[tkib vtwf7 vfuhfv udbfyqf b.j5 ,todb eyfubhsfy xfdful7 mfk
rb xtvb wfhbtb [tkb ithxf [tkib8
lfvidbllf lf [tkf[kfl lfvo.j fkthcb7 sfyfw xevfl lfvwbyjlf5
- hfvlty mfk vbflut,b [dfk= hfvltyc ufdbwby, uekib= b[b-[b=
svf fh dbrvfht7 itb'kt,f lfvrhfujlf7 [tkc hjv dewfweyt,lb7
uekbcgbhpt gfofof qbkt,c ofdfo.lb7 vjdx[hbrt7 cecnb fdbhxbt7
sbst,ib xfdbult7 vjdoft lf888 thsb qbkb itvhxf [tkib8 dthfathw
dth ufubj8
hjf ofcdkf lffgbhf7 [tkb vjd[dbt lf -
- cfyfv ityc dbyfj,fc fh ufdbut,7 fh ufubid,8 - lfdtvemht8
itlhrf7 ufxevlf7 vjb,epf7 dbuh'tyb7 nfyib ;hefyntkvf xfeh,byf8
vtht vshsjkdfht [vbs xfvxehxekf5
- fh lfdb]t,7 hjv vfubcsfyf fhfvplf b.j888 c[dfyfbhb mt,f
ufvbubf ubdb iflehbcf888
vnrbdytek fkfufc vjvf[dtlhf8 v[jkjl ufvjnt[f vbyljl7
cfdyt,kbc vb.tyt,f rb fphflfw fhf vmjylf8
- ye itutibylf7 mfkj8 oflb7 vfuhfv [dfk888
- etzdtkfl7 etzdtkfl8 - fxfhlf xtvb cnevfhb8 - [dfk vstk lqtc
ityc f[kjc dbmyt,b7 qfvbs rb888 se bctd fm lfodt,b888
- bctd fm dbmyt,b7 bctd fm lfdodt,b8
- vfi vtkjlt,jlt888 ut.j7 [tkb ufvidb888 [dfkfw etzdtkfl
vjdfk8
,ytkb qfvb b.j8 vfbyw vfyldbkb vjb[dbf lf ifdb kfylbdb
vbbvfkf7 vt rb sfdbcb nfybc cehytkb7 uf[eht,ekb jwyt,f lf
[dfkbyltkbc bvtlb lfvbnjdf8
vpbc c[bdt,vf ufvfqdb'f8 evfkdt ujyc vjdtlb7 yfqfvehb ufvf[-
ctylf lf eyfubhc dtwb8 jhb uh'tkb ,todb - ueibyltk qfvtcfdb
ifdb lf f,htievbdb h,bkb ,todb dbgjdt8 qbkb lbl[fy dt't,t8
bmfhj,f vjdx[hbrt7 vfuhfv hfc dbabmht,lb7 hjv xtvc w[dbhoby
v]lfhb vfhbfbv-zbf - kfvpfb7 edyt,tkb7 jh[fkbfyb lf ,tlbc vjvnfyb
vfhbfbv-zbf - mfk qbkl ufvjflut,jlf= zbfw lf lf[dekb svfw e,bc
]b,tib xfdblt lf xdyt cb't-vfcgby'kt,c lbkf vidblj,bcf decehdt8
vfuhfv hf vtlbkfvidblj,t,f= mfk lfdt't,lb7 mfk - levfyf-
ytcdbdb vobac7 cehytkcf lf yj.bthc=
.vfodbkt,j7 lfvb]thts5 zf,erc hjv thsb v[hblfy cb.dfhekb
ite'dht,f7 vtjht v[hblfy zref uftgfht,f8 lf thsb hfvtw eylf
vjuf[ctyjs5 itb'kt,f mfk cb,ytktib butvj7 vbcf cf[tw eyf[fdb
lfuhxtc7 lf vfbyw itb.dfjh8 itb'kt,f dwlt,jlt7 itb'kt,f bv lqtc
v[jkjl xtvb vfzfhjdfyb cbc[kb /.bjlf7 fh dbwb7 vt vfbyw xtvb
lfvtvfhsf5 ufdcektklb7 ufdkf.lb7 lf obyf lqtc ityf'tyb lblt,f
jhb]lt cffsib ufdafynt8
vjyfnfb svf sbspt lfdb[dbt lf mfkt,c xfvjdefht7 sfy svt,c
decby]fdlb7 qbkt,c desdfkbt,lb7 yf[b,kb sdfkt,bs sdfkt,ib
dfinthlt,jlb lf7 hflufy ytnfhtkb db.fdb7 fsfc cbcektkc
dhjifdlb8
- lbkf vidblj,bcf7 mfk,fnjyj= - dte,yt,jlb8
- lbkf vidblj,bcf7 ,fnjyj ubdb=
- oe[tkbc hjujh ut'byfs0
- uvflkj,s7 vidtybdhfl8
- cfl ut'byfs0
lf mfkbc sdfkt,ib vjh[w[dj,bc yfwdkfl ufjw,fc drbs[ekj,lb8
- hjujh se cfl vt'byf0 ufyf cfl eylf v'byt,jlf0 iby7 xtv
cfresfh kjubyib8

vtht vtjhtc vbdflut,jlb5
- hjujh ut'byfs0
- uvflkj,s7 'fkbfy rfhufl8
- cfl ut'byfs0
- 088=8880=8
- vfbyw0 - xfdfwbdlb thsc8
- futh7 bv jsf[ib vt'byf7 - vbgfce[f7 - fvfqfvfw bm lfdb'byt,7
vfuhfv ahs[bkfl b.fdb5 xtvb mvfhw bm b'byt,c7 idbl aesc bojybc
lf r,bkt,fvlt bfhfqibf xfztlbkb8
jhbdtv ufdbwbyts8
thsc eiycf lf [ybthc vbdfltm5
- futh bc fhbc xtvb cf[kb7 - lf sbsbs lfvfyf[df8 - mvfhw iby
fhf v.fdc lf 'fqkbw lf,vekb vt.jkt,f8
duh'yj,lb lf dbwjl7 hjv cbcektkc dhjifdlb7 vfuhfv vfbyw
xtvcfc fh dbikbl7 jqqyl mfkbc sdfkt,b fvthbf7 ibu cbhw[dbkb
ofvtrbs[f7 mfk7 fvhbufl ufvtvwyj bc lf vpfl db.fdb cektkbcf lf
ephltkbc cf[tkb vjvt[dtzf8
itvltu xfdabmhlb5 fs cfyljvbfy mfkblfy idblbc ufhxtdf
thsvfytsbcufy vfhnj nfybs .jdkfl ite'kt,tkbf8 fsblfy w[hf
mfhsdtkb ifdsbvfybf7 fvbv888 vfhnj qbkbqf itvhxf [tkib8
3vfuhfv ukt[bc mfk [jv fh b.j7 - ufdbabmht8- hjv mjhobkib
thsbfbubdt rf,f jh]th xftwdfc0 zref vjbrhbat7 iflehj7 vjbrhbat
lf lfvidbllb48
fldbkb cfsmvtkbf7 lfvidbllbj= fcb tivfrb vfbyw xfvb]lf lf bv
mfkbc gjdybc vtnb fv n.dtj,bcufy dtqfhfathb vb[cyblf8
ufdvfhnjdlb7 lfdybckbfylb8 fqfhw ktrehb7 fhw qdbyj7 fhw
cbvqthf - tc nbfbk dthfathvf lf dtqfhfdbv dth vjvb,heyf uekb8
ybifnbs hjv dthfathb ufvdwbwfyb7 ,jkjc bvlyfl ufdcektklb7 hjv
xtvb qbkb cfv mfkc dfxdtyt lf drbs[t5
- [jv fh bwbs7 tc qbkb dcbcf0
ufcby]tc lf vjrkt gfce[bs lfvb,heytc5
- fh dbwb888 hf afcb fmdc7 fy hfl utbynthtct,fs0 uflffults8
vfuhfv bv qbkb uflfult,fc xtvb uekbc uflfult,f vthxbdyf8
vfchfib itdbyf[t lf mfkfmib ufdtlb8 cfqfvjvlt lfd,jhbft,lb lf
dabmhj,lb5 3bc mfk fmfeh .jabkf7 fct vbs[hf888 bmyt,f lqtc
mjhobkib fqfh vjdbl7 bmyt,f lfvbyf[jc lf4888
lf vndhbfy mex,ib vodfdt bvtlc cfqfvjvlt lfdfshtdlb8
qfvbs sfdb vjdbfdfl lf xtvc afhlekib flht itdbgfht8 qvthsj
xtvj7
lhj hf vjrktf mfkbc vrkfdt,ib=
lf hf uh'tkbf vbc vjkjlbyib=
vfuhfv fc]th efhtcbf7 hjwf bub fhw vjrktf7 fhw uh'tkb5 xtvvf
yfkjlbytdvf lhjv bmfvlt vfnfhf7 cfyfv fv cfujlt,tkpt fh
lfvfcf[kf8
fvvkt,vf gbhdtkfl hjv b.bdktc7 cekb vbue,lt,jlf8 vtjht]th hjv
lfb'f[tc7 uekb vbvlbjlf8 vtcfv]th hjv lf-/rbdktc7 erdt vpfl
db.fdb dbyvt lfvt[hxj7 ufvtukb]f7 [fy]fkpt fvtuj8
lbkbs itdyf.hlbs8 vtat-ltljafkc fsfcb cbtst decehdts lf upfc
ufdeltmbs8 bct vbdlbjlb7 sbsmjc xtvc keh]fpt xtvc vfubth vfn.kbs
cfdct njvfhf lt,ekb.j8
vbdlbjlb lf sfy itkf[ekb gfnbdb7 yfqfvehbc xmhjkf lf uhkbk
ctdlf vbvmjylf8

3dby b.j0 cflfehb0 hjujhb0 fy hfl deyljlb thsflthsb qfvbcsdbc0
hfl7 hbcsdbc7 hfnjv48 - fct dtrbs[t,jlb xtvb sdfc jwlfjh
otkboflc7 vfuhfv dthw dthfathc vbd[dlb7 dthw dthfathb ufdbut8

(
vfhbfnfv whtvkbs uekb vjbj[f8 rltvbs itvjcbkb b]lf lf yfwhtvkb
sdfkt,b idbkbc ceufspt vbtg.hj8
vtw lbl[fyc dbltmb vlevfht lf vlhndbyfdb8 vhxjkfdb phf[df
vnfy]fdlf lf hfqfw yfuekdt,bc vcfcjt,tkb db.fdb8
mdhbdvf sdfkt,b fcobf7 vwbht [fyc vbvphbf lf vtth vrbs[f5
- ,byfc ubyuhds7 ,fnjyj ubdb8
- ,byfc dbqf xdbbc7 vfhbfnf7 uekb xfvbyuhbts7 uekb=
sdfkt,ib ufjw,f xftmcjdf lf sbsmjc yfo.tybw b.j bvbc ufvj7
hvj 3mfk,fnjyj4 fh lfd.fjkt8
- vt0 vt xfubyuhbts0 - vrbs[f8
sdfkib sdfkb ,ehqbdbs ufde.fht lf dlevlb7 sfy deqbvjlb lf
e[vjl hfvtc dtrbs[t,jlb8 lf vbc sdfkt,ib xtvb 'f[bkbc7 xtvb
rdytc bc fyfhrkb hvj dth dbgjdt7 degfce[t5
- uekpt yfnceb fvlbc7 vfhbfnf8 yese dthf uh'yj,s0
sdfkt,b afhstl uff[bkf lf eahj vtnfl ufjwlf8 vtth vjhw[df1
ofbkeqkeqf5
- fh vtcvbc888 dth ufdbut888
- ufcfut,b fhfathbf7 mfk,fnjyj8 smdtyvf voe[fht,fv lf e,tlehb
jsfhbc fv,fdvf itvfoe[f7 vtnb fhfathb8
xtvb 3vtnb fhfathb4 idt,f1 vbbqj8 lfue,t,ekb voe[hb qhvf
j[dhfc fvjf.jkf lf xehxekbs fvjbceysmf5
- uvflkj,s7 ,fnjyj ubdb7 uvflkj,s sfyfuh'yj,bcfsdbc48
ewt, thsb hfv ufvf[ctylf8
cfjwfhbf7 ufeut,fhbf= .jdtk flfvbfyc7 se cfuektc rfwehb uekb
eltdc7 jltevt vwbht hfv odtsb ite]lt,f5 cb.dfhekbc hfbvt
evybidytkj cf,esc vjbult,c - [tkcf[jwc7 svbc yfuht[c7 vjyfoth
,fhfsc fy cehfsc - vjbult,c lf cb,thtvlt itbyf[fdc5 itvltuib7
[fyib hvj itdf7 sdfpt kjlt,c uflfbnfht,c7 uekpt - ybfqdfht,c lf
.jdtk bdtc eyfhxtyjl xfbhtw[fdc8 vfuhfv bv ths yfpqfgfhc7 ths
yfpvfyt,c sdfkcfdb8 vjedkbc lf cfvfhtib xfbnfyc8
vfchf fvjdbqt7 gbhb vjd[ctyb lf obstkb qbkb - vfhbfnf-zbf -
[tkbcuekpt uflvjdbult7 lf hjwf vfhbfnfv xtvcrty vjb[tlf7
ufdeidbht lf bctd sdfkt,ib lfdfinthlb8
ufbqbvf lf -
- vfhbfnf-zbf0 - vrbs[f8
- lf[7 vfhbfnf7 vfhbfnf-zbf uf[kfds7 leitsib lfzthbkb8
- cfo.fkb888
- ufcby]ts7 vfhbfnf8
jhb sbsbs ahs[bkfl fbqj lf uflff,heyf8
jlyfd ufjwlf7 vtth ufbqbvf lf -
- qbkb .jabkf= - ofvjb'f[f8
- qbkb7 yfvldbkb qbkb888 obstkb qbkb8
- hf kfvpbf8
bctd [tkbcuekpt lfvblj lf lfevfnf5
- jlteqfw vtw vmjylf vfubcsfyf qbkt,b8
- vtth0 vtth0
- vtth fhfathb8 pjub lfvtrfhuf7 pjubw uflfd.fht7 fy vjf[ktc
dfxemt8

- jwlfthsb okbc obyfs umjylfs fctsb obstkb qbkt,b7 fhf0
- jwlfthsb0
xfabmhl7 ufjwv,bs fvjv[tlf lf vrbs[f5
- smdty cfblfy bwbs0
- f[kfdt vjuf[ctyt,s5 bv [fyt,ib leitsib ,h'fylyt,jlbs7 fhf0
- lbf[7 uf[klbs8
- cfhbjy sehvfbybidbkbc mjhobkib7 fhf0
- lbf[888 lbf[888 vtth0
- tc qbkb rb bm lf/rfhuts8
v[ht,b itbiveiyf lf ufbqbfv5
- f,f hjujh vt[cjvt,f jwlfthsb okbc obyfs lfrfhuekb qbkb
fv,fdb0
- qbkb fhfathbf7 vfhbmf7 smdty bm c[df hfvt lf/rfhuts8
ewt, cf[bc ythdt,b udtkbc obobkt,bdbs ftrkfryf7 sdfkt,b
fe[fv[fvlf7 next,b ftuhb[f lf thsflthsb cbn.df sbsmj xfyukbs
fvjbsbhf5
3vt888 vt888 vt888 lfdrfhut04
- lbf[7 smdty7 smdty888 f[kfw dth vbwfybs0
bctd lfvfinthlf7 cf[t bctd fesfvfilf lf -
- dthf888 dth ubwfybs8 - [vfib rb shsjkdf lftn.j8
- vfi7 ufuf[ctyt,s8 cfhbjyc hjv mfkbc vbdfs[jdts7 yfstkf888
cb.dfhekc hjv /gfhdldbs888 ufb[ctyts7 hf udfhbcbf b.j0
- yfstkfc udfhb0 fqfh vf[cjdc888 lfvfdo.lf8 - lf shsjkdfc
w[tkb ybfdb lftvfnf8
- vfi vt ufuf[ctyt,s8 iflehbfs mfkbc uf[klfs8
- vtth0
- vtth bcf7 hjv vtw iflehb uf[kfdfhs8 fvfc obyfs udfhb vrb-
s[ts8 ub[sfhbs lf vfbyw dth vjufujylfs8
- vfbyw fh vtcvbc888
- vfhbmf7 jsfhbc cfakfdpt888 smdtyb thsfc cfakfdpt utrbs[t,bs7
dby fhbc fv e,tlehbc vfvf0
]th uf[tdlf8 vtth yfmjhfkbc ltlfkbdbs fajhbfmlf7 itafhs[fklf5
jhbd [tkb vjcf,]tyfl ufvjbidbhf7 sbsmjc e;vehc buthbt,lfj7 vtth
lfahs[f7 sdfkt,b ffwtwf7 ofvjulf lf sbsmjc ufcfmwtdfl ittvplf7
vfuhfv bhudkbd vjf]bhc hjv offo.lf7 [jkj rfht,ib vt db.fdb
uf[bhekb7 bctd crfvpt xfbtrwf lf f,en,enlf5
- fhf888 fhf888 ityb fh fhbc=88 smdtyb fh fhbc=
- xtvb fh fhbc0 fmfvlt c[dfyfbhfl vtujyf lf bv yfxevfhbcfsdbc
cf,jlbij cf,f,bw vmjylf yfgjdyb7 f[kf rb vujybf7 hjv bvbcsfyf
qfvt ,tdhbcsdbc ubxemt,bfs7 xdtekt,fl itvjugfhdbs8
- fhf7 fhf= n.ebkb7 n.ebkb= - w[fhtl vjvf[fkf7 [tkib vjvodlf
lf c[fgeybs7 cbn.dt,bc .kfgdbs ufyfuh'j5 - vfhsfkc utn.dbs888
fhfathc fh lfubvfkfds888 .ehb vbults7 vfkfgfhrts888
- .ehc ubult,s7 vfhbmf7 ,h'fyts8
- tmdcb okbc ufs[jdbkb db.fdb8 idbkb fhf v.fdlf8 xtvb mvfhh888
mvhbc ,hfk b.j8 sevfw vb.dfhl7 vfuhfv idbkb vbyljlf888
ufub;t,bs vbyljlf8 lbl[fyc dt,h'jkt xtvb sfdc8 dbqfw dbidbkt8
vfuhfv fh vbidtkf8 oorb dbyvt ufvjulf lf udfdfult8 vtth ltlj,bc
o.ehdbkvf lfv'kb lf888 lf ufd,tlt888 lbl [fyc dt't,lb
vfvfrfwc888 vfvfc8 seyl fscfw lf fccfw dbijdbl7 vfuhfv
vtibyjl5 fvtrblt,jlf7 ofvjf.,tlt,lf7 lfbmflyblf cflvt lf
e,tleht,fc itvfv[sdtdlf8 upfib itd[dlb hfvltybvt ewyj,c888

regtib7 vfuhfv vfbyw dth ufd,tlt8 ,jkjc smdty ofufo.lbs888
'fkbify vjvtojyts888 mvfhh hjv fhf v.jkjl888
- df/ vt= - fvjdbrdytct8
- bidbfsfl itv[dtlhb f smdtybcsfyf df;rfwb888
- eb ity7 ,txfdj xtvj sfdj= - fvjdb[hbft8
- fvbnyv vjdtlb smdtysfy epbpqj17 ohatkb uekbs lf sbsmvbc888
sbsmvbc cb.dfhekbsfw8
- dbuh'tyb7 vfibydt dbuh'tyb7 vfhbmf8
- mfk b smdtybcsfyf df;c seyl jhvjbw okbc itvltufw bwyj,c888
ths [fyc vtw ubwyj,lbs7 vfuhfv888 ubdb7 ufvfut,byts7 hf
lfutvfhfs0
- ye vrbs[fds7 vfhbmf=
- hfv ufvjwdfkfs0
- ye vfkfgfhfirt,s=
- qvthsj xtvj7 bc ntdhb svf888
- lhjv vjvgfhcf lf ufvbstshf888
- bc stshb v'bdbc r,bkt,b888
- xf;fyulf7 lfvwdbdlf=
- bc fhobdekb sdfkt,b888
- xfvbmhf=
- bc ekdfit,b7 cfdct cf[t7 cbvfhlt lf [fkbc888
- ofdbl7 lflyf7 uf/mhf= yeqfh ufvf[ctyt,s7 ye=
- vtth hfvlty]thvt itu[dlbs mfkfmib8 vtwwyt,jlf8
- hfj7 utwwyt,jlfs0
- uekib vtwwyt,jlf7 sfyfw hfqfw vfodfkt,lf888 ewyfehb ctdlf
vnfy]fdlf8 vbyljlf vjdcekb.fdb lf vtsmdf5 3ubdb7 vt bc mfk b dfh7
hvjtkbw vfiby888 bv qfvtc888 leitsib4888 vfuhfv888
- vfuhfv ijathb db.fdb lf fh vbrflhts7 fhf0
fbktof7 b[fveif7 vfuhfv ufvjn.lf5
- /j7 tutw b.j888 lf c[df hfvtw5 idbkb v.fdlf lf bctd vtib-
yjlf8
- vfiby erdt lfmdhbd,ekb b.fdb0
- lbf[7 vfuhfv888 thsb cbn.dbs7 dtqfh ufd,tlt8 tc b.j lf tc888
vtnb fhfathb8
lf bct evfyrjl smdf 3vtnb fhfathb47 sbsmjc vstkb fv,fdbw 3vtnb
fhfathb4 .jabkb.j8
rfhuf [fyc db.exts7 vtth des[fhb5
- cfcnbrb ltlf .jabk[fhs7 mfk,fnjyj vfhbmf8 ldfdyt,js sfdb
smdtyc888 bv qfvtc5 ewyj,b rfw upflvbvdfk ekf.bdb ufvb.tyts
lf uflfbrfhuts8 cfyfv smdtyb mvfhh wjw[fkb b.j7 yfvldbkb vfvbc
lfvfkdf utgfnbt,jlfs7 vfuhfv itvltu7 hjwf smdtyw lfmdhbdlbs lf
jsfhw lfubj,klfs888 thsb cbn.dbs7 .fk,b ibib lf vtiblehj,f hjv
fh xfutljs uekib7 fhw jsfhw blt,jlf fv vbofib7 fhw smdty
utwvtjlfs tu ifdt,b lf888 dby bwbc7 bmyt, fhw vt888
lfd,byfdt,ekb.fdb fv cfujlt,tkpt8
ewt, vjd,heylb lf ofvjdtlb7 bct ofvjdtlb7 sbsmjc vstkb ehdf7
whvkb lf rftifyb7 hfw fv cfujlt,tkpt lfqdhbkf lf smvekf7 xtvc
uekib uflvjqdhbk.j8
- ubdb= - xevb rdytcbs vjvf.jkf vfhbmf8
fh vdb[tlt8
- ,fnjyj ubdb= - ufvtjh8
vfbyw fh vdb[tlt8

- ubdb888 ubdb=88 ubdb= - vt'f[lf whtvkbfyb [vbs lf sfyfw [vfc
vfqkf eotdlf7 vfuhfv dbwjl7 hfcfw vtn.jlf lf fvbnpjv fqfhw cf[t
dexdtyt7 fqfhw [vf vbdtwb8
hfc vtn.jlf0 hbs lfvbk,j,lf yfvt[fh uekc0
3thsb gfnfhf jsf[b vfm8c8 vfhsfkb7 ,ytkbf lf ytcnbfyb7
vfuhfv888 cf[kc vjedkbs7 hfqfwfc uffrtst,s lf888 lf vjbabmhts48
hfqf vjabmht,f vbyljl= vttpjdtl lfvf.tyt,lf7 fy vtnb hf
itt'kj= cfvflkjl itvbyf[fdlf888 vjvbdkblf7 xfvfwvtdlf7 vfuhfv888
vfuhfv udfsfdsj vtuj,ht,j888 fv,fdbw ufsfdlf8 vfbyw bct fh
lfdfhlt,f ubdb iflehb7 hjv mdhbc ftrbljc888 bv mdhbc7
hjtvcbw888 hjvtkvfw888 futh bvfc888 fmts hjv vjlb8

)
ufdb[tlts lf cfakfdsf ijhbc lby]fl vjvdfkb ltlfrfw
lfdbf[ts8 vfqkb b.j7]th rbltd vjmybkb8 fvf.b bthb /mjylf
lf7 iflehb smvbcf fh b.jc7 vodfyt ,fqib vbvdfk ifd afhithfyuc
/ufdlf8 ufbfhf lf [tbdfyib vbbvfkf8 lbl[fyc db.exts8
itvltu vujcfysf lf iflehb vjrkt lbfkjub ufbvfhsf5
gbhdtkb5 rbltd hfc bn.dbs7 ,fnjyj ubdb0
iflehb5 vtnc fhfathc7 vtuj,fhj8
vtjht5 vfbyw7 hfc /abmhj,s0
iflehb5 fhfathc7 hflufy xtvc vfubth xtvb fdb ,tlb abmhj,c8
vtcfvt5 f[kf cfbs fgbht,s7 ,fnjyj ubdb0
iflehb5 xtvc at[t,c eylf drbs[js8 cfbsfw oft[tnt,f7 vtw bmbs
ufd.dt,b8
vb[tkb5 ,fnjyj ubdb7 yt,f vb,j'ts smdtyc at[t,c upf dexdtyj8
iflehb5 e,h'fyts7 ,fnjyj vb[tkb8 vtw lf xtvb at[t,bw smdtyb
vjyf-vjhxkb uf[kfdfhs8
vb[tkb5 bmyt,f]th]thj,bs vwbhtlbw brvfhjs5 .dtkb lf gehb7
rtsbkb uekb lf vwbht res[t8
iflehb5 vwbhtlb rb fhf7 ghjuhfvf-vfmcbvevbf8
vb[tkb5 vfi ye vfo.tybyt,s lf888
gbhdtkb vujcfyb5 lbld,ekbf= ,fnjyj ubdb= jhbjlt rdbhbc itvltu
xtvsfy uflvjcf[klt,bs8
vtjht5 vtth xtvsfy8 fvfcj,fib jsf[cfw ubijdb8
vtcfvt5 itvltu xtvsfy uflvj[dfks8 cfvcf[ehcfv vjub't,ybs8
iflehb5 ~.j.vfyj,c lf whtvkc bovtylfdc7 uekb fexe.lf`8
,fnjyt,j888 vtuj,ht,j888 vptzf,er fvbhfyt,j=88 hjujh lf hjlbc
uflfub[fljs vflkj,f0=
.dtkfyb5 cfzvhj fh fhbc888 vtth b.jc888 lhjf ofdblts888 ,bylb
vjlb888 f,f7 iflehj7 vbdldfhs lf vjud.tdbs8

,TLB-VLTDFHB

- vtuj,ht,j7 hfptl vjubo.tybf80 fov.jw smdtyf uo.fkj,cj7
vjvdfkbw smdtybf8 hf lfutvfhsfs7 vbofcf ptlf tu w[dbht,b hfl
lfub,]tybf80
pjub smdtyfufyb [ibhfl abmhj,c cbrdlbkpt8 [tkb fbqts7 bc
nbtkb cfvelfvjl lfbdbo.ts7 hflufy sdbsjy cbrdlbkb vfhl abmhj,c
smdtypt8 lf tctw bwjlts5 .dtkfathc ye lfvb]tht,s lf xtvb yfe,fhb
pju]th gbhereqv itfnhbfbkts8 rftifyb lf cfvukjdbfhj rbyobcrdhs
uffulst lf uekcf smdtycf ibufy v[ytj,bcf lf cb[fhekbc iemb
xffcdtyts8

dbqfwfv vb/mfhf5 ojkfc 'bkb7 'bkc rb cbrdlbkb c]j,bfj8 dbqfwfv
egfce[f5 cbrdlbkc qjyqbk7 qjyqbk rb mhjkf c]j,bfj8 vt rb
vjuf[ctyt,s5 cbrdlbkcfw lf mfhbi[fkcfw bctd yf,b]b uthxbdyjs -
velvdb7 vnrwt lf lfeqfkfdb8 lby]fl fxmfhlb - fb smdtyb ltdbpb8
.ehb vbults7 vfuhfv .dtkfathc ye lfvb]tth,s-vtsmb8 vt sfv,fmjc
ajsjkbdb8 lfdzryb lf pju]th bv mdt.yblfy utcfe,ht,bs [jkvt8
ofhcekb pqfghfl vtxdtyt,f7 fov.j ufeut,fhbf8 v.j,flb rb
ufyezdhtntkb8 smdty rb ofhcekb ufwhbkt7 fo.vj ufbut8 lf gbhb
velfv vjvfdkbcrty bmjybt8 yehw vfuht hbufl iteibylt,bs
itwljvfc7 dbyfblfy vfhnj ,hvf vtho.ekb dbhb fh itcwl,f [jkvt7
itxdek ,bkbrc thsb yf,b]bsfw fh uf-lfcwl,f7 [jkj sdfk[bkekb
flfvbfyb velfv f[fk upfc t't,c lf fvbnyv [ibhfl cwl,f [jkvt8
vfi ye iteibylt,bs itwljvfc7 se bub cf,tlbcothj fh ufvluf7
jqjyl lhjpt itybiyts7 fqbfts lf itfcojhts8
lqtbcdbc tctw brvfhts7 fvbhfyt,j7 f[kf rb tu]b[db vb,j'ts lf
cflqtuh'kj vjvbcvbyts8
cekbc ujkbfst,j= .dtkfathb lfbrtkbs7 .dtkfathpt efhb smdb87
seylfw nfyibidtkf bfhts7 jqjyl cb[fhekc ufeahs[bklbs8 kfqb cekb7
ohatkb uekb itbyf[ts lf velfv bwbyts7 b[fh[fhts7 bzb[dbyts8
vstkb mdt.fyfw hvj lfbyuhtc7 ye blfhlt,s7 hflufy gbhdtkb ,bhsdb
- cb[fhekb - vjrkt [fyib f[fkcfw ffityt,c7 [jkj ifdb reinb
cfvjs[tcfw]j]j[tsfl uflffmwtdc8
vfi 'bhc ,ytkb meib lf ufevf]jc vfhlfbek cb[fhekc=
8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
,jrdtht,j7 cvtyf vfs[jdts8 utn.dbs fv,fdc 3en.efhc lf vfh-
sfkcf48 gehqdyj smdtybf7 vjs[hj,f rb - xtvb8
vfi ye vjubo.tybf8 hflufy
fo.vjw smdtyf uo.fkj,cs7 vjvdfkbw smdtybf8
f,f7 cvtyf lf ufujyt,f=

!

vtuj,ht,j= fv mdt.yfl ,tdhb hfvc fhbc ewyfeh7 lf thsb hfvtw
vtew[jdt,f5 lqtib fsb fsfc mfkcf lf vfvfrfwc it[dlt,bs7 vfuhfv
thsbw fh lfuf[cjvlt,fs7 pju]th rb sdfkoby dbqfw ufubtkdt,c lf
kehcvyb8db8 xfutztl,f8 thsb fy hfvltybvt otkboflb ufbdkbc7 bc
df;b se mfkbf futrfhut,f8 vtth ijhblfy vj/rhfd sdfk fy gbhbcbg
itutst,f lf evfkdt ufuf[ctylt,f5 cfl7 hjlbc lf hjujh itu[dlf
bc gbhjdyt,f8
ths lhjc vtujyf7 fcts [fk[c sfdbct,ehb sdfk-ofh,b lf w[dbh-
gbhb eylf /mjyltc-vtsmb7 vfuhfv itvltu vbd[dlb7 hvj ityw
ityt,ehb7 ufycfresht,ekb sdfkb lf [cjdyf eylf umjyltc7 hfsf
cojhtl fvyfbhb sdfk-ofh,b ufvjfhxbj lf lfb[cjvj8 vt vujyb7 fv
blevfk,fc dthfdby dthfcjltc dth fudb[cybc lf bub cfvelfvj
cfblevkjt,f1 lfht,f8
ths[tk7 - lblb [ybc fv,fdc vjuf[ctyt,s7 - ths[tk mexfib ths
mfkc vjdrfhh sdfkb8 bct vj/mjylf vfqfkb7 fijknkb nfyb7 hvj
udfhlbtkb zf,erb fabwthb utujyt,jlfs7 hvjtkvfw /ecfhsf veylbhbc
yfwdkfl mfkbc rf,f xfbwdfj8 gbhcf[tpt fvf.b7 cec[b7 vberfht,tkb
fvgfhnfdyt,f /mjylf frhekb lf7 jlyfdb pbpqbw rb ufvczdbjl5
sbsmjv vlf,bj [fk[ib cbfhekb t[fveit,jlf7 sbsmjv bv mexfc7
nabkbcbc ityj,t,c7 ceasf /fthc lf ufpa[ekbc v[ehdfkt vptcfw rb
erflhbcj,lf8

vfqfkb vrthlb oby /mjylf ofvjult,ekb7 udfd h[tdbs vj-/mjylf lf vdfdkt,c lbl vfy'bkpt edkblf7 sbsmjc tibyjlf7 vfsb yfceysmb fh tuh'yj lf fhw vfsb vndthb vb/rfht,jlf8

sdfkb ufdecojht7 vfuhfv ptlfw fh itvjv[tlf7 etzdtkbf itvybiyf7 hflufy rfhufl db.fdb xfwvekb lf sdfk-nfyflj,bsfw ,tdhc fhfdbc xfvjdedfhlt,jlb8 itvybiyf-vtsmb7 vfuhfv fh vfuh'yj,byf7 hflufy fctsb]bibc mfkc 3vjdt nfyfl47 ephltkj,fl vbfxybf vbuf[dtlhjc7 hjv vfy ubrflhf lf ,h,jib ufvjufhxbf8

sdfkb udfd.jkt7 vfuhfv fh vjb[tlf8 bctd xtvb upbs ofdtlb lf sfy bc blevfkb iehb lf ewyfehb cbyfyekb ofdbqt7 hjvtkbw fcts lhjc flfvbfyc hfqfw ,jqvfcfdbxftqdht,f [jktv8

3f[fkb vjcekbf7 - ufdbabmht7 - lf etzdtkfl mfhsdtkbf48 mfhehb hjv .jabkb.j7 fctsb mfkb itevxytdkfl dth uflfvbhxt,jlf8 vfuhfv hfl vjvtxdtf mfhsdtkfl0 bvbjv7 hjv]bib itudhxtybf8 xdyb sdfkb7 w[dbhb7 gbhbcf[bc vj]fpekj,f7 nfybc fgyfuj,f7 cbfhekbc uflfyfrhdb lf vb[dhf-vj[dhbc bthb - .dtkfathc hfqfw ufvesmvtkb lfqb fpbc7 hfqfw [tkite[t,tkb ,tztlb frhfdc7 - xdyt,ehb7 mfhehb7 vnrhbcf lf hbjybc vbhjy-yfhtdb o.kbs yfcdfvb8 mfhehb rehs[tekb rrf,-cjhf,bs yfcemb8 vzflbs lf vf[j,tkfsb7 cfwbdb8 lf cekueybs7 kj,bjsb lf xb[bhsvbs yfpfhlb8 mfhsekb /fdb8 yf.yjcb8 rf[ehbs7 x[fdthbs fy athcfdb8 yf;qtysb xdyt,eh vptpt yf[hfrb8 dby bn.dbc7 dby ufvjbywj,c7 dby fy hfv itmvyf lf lf-/.j rfwj,hbj,f fsfcyfbh]bifl7 hjvtkcfw pju]th [fk[bc pqdfib ufvjbywj, lf fc yf,b]ptlfw rb bn.db [jktv5 fb mfhsdtkb888 futh hecb888 f/f xbytkb888 fb pfyub7 tcgfytkb7 byljtkb8

sdfkb lfutibkb vmjylf8 vf[cjdc7 lblcf lf ew[j mfkfmc fltcfib hjv xfdtlb7 bmfeh mfhsdtkt,c7 t,hftkt,c7 hect,cf lf c[dt,cfw seylfw vfhnj cbfhekptlfw ufvjdbwyj,lb [jktv8

xdyt,ehb hjv [tkc ufbidthc7 mjhbc ahsbc vjyfmytdb utujyt,fs8 thsc hjv itvju[tlfds7 fhobdb8 sdfkb ufuf[ctytl,fs8 vbc cbfhekib dta[db vjutfytl,fs7 vidblj,fib -]tbhfyb7 hbc[dfib rb - ajw[dthb8

hfvlytbvt lqbc itvltu bc mfkb mfhsek stfnhib itv[dlf lf fvbs sfdcb8 njv-dbyfj,f lfvblfcnehf8 sfy sfdlf[ehkb rytbyf f[klf - bcbw vtlblehb7 dbqfw lf,fbctkb lf erdt [ybthb8 mdtvj kj;fib bc[lyty lf mffeh cfpjufljt,fc sfdlfzthbkb vtlblehj,bs fsdfkbt,lyty8

cfvbjlt yfwyj,c ufvjdrbs[t7 vfuhfv fhfdb8 fhfathbw fh bwjlf8 mfkc ifdb rf,f twdf7 fk,fs bvbc8db7 hjv fctdt ifdb svbcf lf ,ytkb rf,bc xfhxjib vbc8 stshb gbhb-cf[t7 cfdct vrkfdt,b lf vfqfkb vrthlb vrfabjl ufvjxytkb.j8

bv lhjc nabkbctkt,c cfvrfekbs dth uffjw,lb7 vfbyw .dtkf bv kj;bcrt8 bwmbht,jlf8 fmf-bm xehxekb bcvjlf - fhf ufjw,bcf7 fhfvtl iehbc lf cbfvbc7 .eht,pt jhb vc[dbkb ,hbkbfnbc reh[fkb trblf8 svfib fctsbdt odhkb v,pyfdb 'fat,b /mjylf uf[kfhsekb8 [tkpt thsflthsb wbcathb ,hbkbfnbc ,tztlb erfvrft,lf7 [jkj vfhuftbnt,bc uh'tkb v'bdb vfqfk rbctht cfv]th /mjylf itvj[dtekb lf otkfvlt xfvjidt,ekb8 .dtkfathb - rf,fw7 cfvrfekbw lf mfkbc .jdtkb reysbw - cfew[jjl b.j itpfdt,ekb lf dthfdb8 bn.jlf7 fv ew[j cnevfhc hfyfbb rf,f lf cfvrfekb eahj vje[lt,jlf fy fcts rf,fc lf cfvrfekc hfyfbb nfyb lf gbhbcf[t eahj ittath,jlf8 w[flb b.j7 ufyt,fc vbc8db8 cbkfvfptcsfy thsfl yfnbab utvjdyt,fw vbtwf lf pjvbt,bc qdsft,hbdb fkqjw lftvfnt,byf8

bmdt f[kj gfhnthib db]tmb lf xevfl desdfksdfkt,lb8 jhbdtvb
lhjufvjidt,bs dbyvtpt sdfkbs fybiyt,lyty7 xehxekt,lyty lf pju]th
fkfuvekb qbvbkbbs bqbvt,jlyty8 ,jkjvlt fqfh lf hxyty8 vfkt
ofdblyty lf stfnhib sfdbct,ehb cehytkb lfcnjdtc8

ths[tk lbl vfy'bkpt fdtltdyt8 ijhblfy vbdltldb8 upfw bmbs
vmjylf7 sjhtv fcts cneltyneh cfmwbtkc fh dbrflht,lb - cfvoe[fhjl
dtqfh dbrflht,lb8 lbf[7 cfvoe[fhjl-vtsmb7 hflufy ,t,hek cblby]tc
lf ufvjabnek cb,h'ytc bctd evfyry weqkenj,f vbhxtdybf7 bctd
ub;vf;ehb sdfuflfcfdkfb7 uekbfyb cbwbkb7 fltdyt,f7 mctkbc uf,vf7
ibu afhs[fkb7 seylfw lfhlb7 bzdbb [th[df lf ebvtlj,bs ofvt,f
c]j,bf8

ytnf hf vj[lt,jlf fv mdt.yfl7 vtuj,ht,j7 hjv cbzf,erbc .blbf
itb'kt,jltc0 .dtkfathb .bhfvfkf itnhbfklt,jlf5 vtat sfdcb nf[npt
.dtkfpt]fyfcq fdfhfc fb.dfyflf7 sdbsjy rb dbyvt ujb,bjc
lftltdyt,jlf8]fy-aeqehj vbkbfhltkb sfdcb ,fyrt,c dbyvt
cbc[kvzfzfhfc lfesvj,lf lf sdbsjy ibidtk rfyzt,c ufvjelut,jlf8
elbltcb7 erdt ufvjabnek vtwybthb sfdcb rfstlhfc dbyvt vtstdptc
vbeult,lf7 sdbsjy rb sfdcbfdt vcvtlytk mfkc vbe]lt,jlf8 cfvfl
vjrtwbkb abkjcjajcb vstkb sfdcb cbwjw[kbc yfwjldbkhfc dbyvt
.fcf,c vbfxtxt,lf lf sdbsjy rb7 at[ibidtkb7 emelj lf ifkdfh-lf-
[tekb7 mexbc ,bzdbb rb;bybs vj/rehw[kfdlf7 lf hjvtkbvt
kbnthfnjhb7 seylfw hecsfdtkbc njkb7 3dta[bcn.fjcfyc4 dbyvt
vt,jcnytc itfgfht,lf lf sdbsjy888 sdbsjy rb seylfw eafcj
vj]fvfubhtl lfelut,jlf8

vfuhfv7 vtuj,ht,j7 ,eyt,f xdytpt eahj ujbthbf lf vfhnj
zrefs[tkb vbelut,f vfc vfrhfnkbs7 ytvcb7 [tktxjsb lf wekbs8
fctsb [fk[b lf ,eyt,f thsvfytsc ldfdyt,js8 ltt thsehsb czhyf7
rthjy lf fodfkjy7 vt rb bv ths ,h'tyc dt-sfy[vt,b7 hjvtkvfw
smdf5 .jdtkb ujbdbhekbfhct,j,c lf .jdtkb fhct,ekbw ujbdbhekbfj8

bv mfkc ijhb-f[kjc vbdltldb-vtsmb8 ewt, [tkgfhrblfy keh]b
[tkcf[jwb xfedfhlf8 ufdtmfyt7 dbqfw f[fkufphlfc lfdcofhhb7
sbsmvlc ufvjdukbt]7 mfkc lfdtoht lf itdsfdfpt5

- mfk,fnjyj7 [tkcf[jwb lfubdfhlfs8
lf[tlf7 itvjv[tlf lf wbdfl vjvbulj5
- wlt,bs7 ,fnjyj7 xtvb fh fhbc8
lf upf ufyfuh'j5

vtw ufd.tdb lf des[fhb5

- smdtybf7 mfk,fnjyj7 smdty lfubdfhlfs8

bctd wbdfl7 otqfylvtkpt eahj cec[bfyfl vbgfce[f5

- vt vfubcsfyf w[dbhcf[jwb fhfcjltc fh vmjybf8 us[jds sfdb
lfvfyt,js8

hf smvf eylf7 vfibydt sfdb lfdfyt,t8 lfhw[dtybkb dbltmb lf
f,htievbc keh] yfzthc ,hfpbs dzvezyblb8 bhudkdb bvbc vtnb thsb
mfkbw fh vjxfylf8 ufhlf fvbcf7 w[flpt ew[fltcfl lfdbyf[t5 tc
[tkcf[jwb [tkgfhrblfy fvjbqj lf thsb oesbc itvltu erfydt xflj7
vfuhfv bub gfhrf fwl7]th xfvjtrblf7 vtth xfvjwehlf lf mdfpt
ufbifkf8

dbltmb lf dabmhj,lb5 3vfi hfl efhj,c0 hf vbptpbf04 fh vbyljlf7
vt'ytkt,jlf lfvt]tht,byf7 hjv vfc tc efhb cfnfyehvf vtlblehj,fv
fsmvtdbyf5 tibyjlf7 fv rfwc7 dbqfw ewyj,c7 xtvb ufwyj,bc cf,f,b
fh vbdwtj8 vfuhfv c[df vbptpb dth vtgjdyf7 bub fhw fhct,j,lf7
xtvb lfvwbht,bcfsdbc v'dbydfht]fdhbs fdtyst8 vbyljlf lfdotjlb7

[tkcf[jwb gbhcf[tib vtchj kf lf [esbjlt itcfathb cbn.dfw
vbvt[fkf7 vfuhfv sfdb itdbvfut lf ofdb,ehn.eyt5
3fhf eifdc-hf888 iflehc o.tyf fh xfubdkbc7 mfk,fnjyj7 db
wbcb7 tu fdujhjpj,f cfl lfuf[dtlhj888 jlctvt itu[dlt,b lf
ufyfyt,48
[tkcf[jwc lfd[tlt8 res[tib jhb fcj b.j vjmfhuekb5 3v8s84
ufdobt7 ufdukb]t7 uflfd.fht lf xtvc upfc ufdeltmb8
rfhuf [fyb ufdblf8 mfkbf sdfkblfy lfvtrfhuf8 itvltu bctd uf-
vjxylf8 rdkfd vtlblehf1 vjf,b]t,lf7 vfuhfv vjvtxdyf7 sbsmjc
lfqdhvtbkb .jabkb.j7 sbsmjc cf[tpt hfqfw ybckb lfcojklf7
hjtvcfw eobyltkb fvgfhnfdyt,f lftxhbkf8 sdfkb ufdf.jkt7 vfuhfv
fhw vfiby itvjv[tlf7 ths[tk vfbyw vjb[tlf lf eryblfy vbvdfkc
gfnfhf ,bzc it[tlf7 hjvtkcfw cfyjdfubc rfkfsbs hfqfw vb/mjylf7
tc it[dtlhf bcts lhjc lf bcts vbdhlybk mexfpt vj[lf7 hjv uevfyb
fdbqt lf ufdbabmht5 fv mfkc gfnbvfhb [jv fhf /.fdc lf vbcsdbc
cfzvtkb [jv fh vbfmdc-vtsmb0
ths[tk vtw eyt,ehfl lfdfltm b v upfc7 vtuj,ht,j= ufyut,fv
smdtyb sfdb hjv ufvfwyj7 se uf[cjds7 xtvb gfnbvjh,bc fv,fdb
ubfv,ts8 thsvf cfkf[fyfv xtvb lfqegdf ufybphf[f lf fvbc ufvj
cfcnbrb cfc]tkbw vbbqj8 vfuhfv vtw lfdpfhklb8 cfyfv cbvfhskt
ufvjbhrdtjlf7 vwbht [ybs sdbceakt,f fvbrdtstc7 [jkj itvltu xtvc
hecbrjc lfdijhbl lf fdfhfl uflfdbmtwb8
sbsmvlc thsb otkboflb ufdblf vfc itvltu7 hfw bc mfkbf fqfh
vtyf[f8 lf ewt, vjekjlytkfl ofdfo.lb8 hf smvf eylf7
ytnfh[ctyt,ekb fdtnbrf smdtyw ut[cjvt,fs7 hjvtkcfw geirbybc
mexfpt7 'dtkb ctvbyfhbbc gbhlfgbh7 lblt,ekb cfhlfab /mjylf8
cojhtl bv lemfyib ufufwfybs xtvb sfdb lf xtvb gbhdtkb fv,fdbw bm
ubfv,ts8
yfqbbytdb uf[klbs lf xf[vf[bdb db.fdb it.tyt,ekb8 bv mfkc
sbsmvlc itdt]f[t8 itluf7 upf vjvwf lf ufvbqpvf8 lf fv qbvbkvf
eahj ufvfjwf7 dblht thsb okbc eyf[fdbc it[dtlhfv8
vfhnj[tkj,bs lf qdbybs db.fdb ufsfvvt,ekb8 mfkbc qbvbkvf
ufvfjwf-vtsmb7 vfuhfv vfibydt sfd[tlj,bc ahst,bw itvfc[f7
gbhbcgbh dbltmbs lf gbhdtk cbn.dfc fy upbc fmwtdfc dtkjlt,jlbs8
,jkjc vfy thsb yf,b]b uflfluf udthlbs7 vfuhfv evfkd upf
vjdezthb7 fmts vjbofb - bctd oby fdtijnt7 vfhw[ybd ufnhbklf7
rdkfd vt itvtatsf7 vfhw[ybd vje[dbf - bctd vbc oby lfdthzt8
,jkjc lf,fkb [vbs ufbwbyf lf ofb,en,enf5
- se itb'kt,f888 upf vb,j'ts8
- byt,ts7 mfk,fnjyj8
flht vjidktgkb sfdb lf,kfl lderfhh lf upf lfdesvt7 vfuhfv
vfibydt udthlbs fvjdelmtb lf lfd.fkt5
- vfhsfkb7 vfhnj ijhblfy ubwyj,s7 smdtyb cf[tkbw fh dbwb7
vfuhfv888 se ufujytl,bs888
- lbf[7 vfujytl,bs888
- hf smvf eylf7 fhw smdty utwjlyt,fs xtvb cf[tkb8 ubdb iflehb
uf[kfdfhs8
lf itdltmb8 bcbw itcluf7 [tkb ufvjvbojlf7 vfuhfv sdbc dbyfj,f
fh lffcf[tkf8
erdt ,ytkjlf7 vfuhfv tktmnhjybc iempt sdfkbc thsb fdkt,bsfw
ufdfhrdbt5 sbsmjc bc b.j7 vfuhfv sbsmjc fhw bc b.j8 eoby jwb
okbcfc /ufdlf7 f[kf rb jwlffsbcfw bmyt,jlf8 mjhaf cf[t erdt
vjcwdsjlf7 [jkj vfibytlk epflj nfybcfvjcbc vfubdhfl cfrvfjl

vjstkbkb rf,f twdf7 uf[eyt,ekb ikbfgf t[ehf lf at[cfwvtkbw
vjghtwbk-vj'dtkk,ekb /mjylf8
udthlbs vbdltldb7 dfsdfkbtht,lb lf ufwdtsbk mfsbyfeht,c
dervtdlb7 sfyfw uekib dabmhj,lb5 3fv mfkc fv ths otkboflib lblb
hfqfw lftvfhsf8 bvltlyfl uf[eylf7 bctsvf hfvtv vjclhbrf7 hjv f[kf
xtvb sfdbw brflhf8 vfiby rb sfdb [tkcf[jwptw rb efhb smdf7
hflufy888 vfuhfv ba[bpkt7 ubdb iflehj= itysdbc tctw ,tdhbf48
hecsfdtkbc mexfpt7 'kbth cbyfsktp7 xtvb yfpdthfdb ths[tk
rbldt itdfvjovt8 sehvt fh itdvwlfhdfh5 mfkc lfmtdbst,f7 vbc
gbhbcf[bcf lf cfvjctkbc lfvlfht,f lbl iempt eahj vrfabjl
ufvjxylf7 dblht otqfy vjvtxdyf8 cbsfvfvte vjdevfnt lf vrkfdib
[tkb ufde.fht8 fh berflhbcf8 vbc nfybc cbf[kjdt pfh[jic
vbvfnt,lf7 vbc cbs,j vf[tk,lf7 vbc ceysmdf fkvehbdb vodfdlf8
- mfk,fnjyj7 otqfy smdtyb cf[tkb lf udfhb fh ub,h'fyt,bfs7
fvbnjv888
- vfhlb sfdtkb't888 - ofbxehkekf8
- vfhlb888 vfhlb888 vidtybthb cf[tkbf8 - ofvjdb'f[t7 - sbs-
mjc gbhdtkfl vtcvbc8
gbhdtkfl fh vtcvjlf8 jlqcqw cflqfw ufujykbk vmjylf7 vfuhfv
ewt, dtqfh vjdbujyt lf xtvc vt[cbtth,fc 'fkf fqfh lfdfnfyt8
- lbf[7 bidbfsb cf[tkbf8 - lfvtsfy[vf lf vsfovbylbc mexbc
res[tib itluf8 - vt ptdbs dw[jdhj,8
- yt,f vb,j'ts ,byfvlt vbufwbkjs8
- se uyt,fds888
- vyt,fdc rb fhf7 vcehc7 vo.ehbf7 vibf8
ufbwbyf lf fqvfhscl iteluf8 ptlvbrhekb vbdltldb lf fsfc
cbcektkc dhjifdlb - bctsc vce,em cbcektkc7 hjvtkbw xtvb [ybc
flfvbfyc v[jkjl kfvp mfksfy cfe,hbc lhjc tgnbt,f8
jhcfhsekbfy cf[kbc oby itluf lf it.j.vfyf8 lhj dcbfhut,kt lf
-
- se yt,fc vjvwtvs7 - des[fhb7 - iby itufwbkt,s8]th flhtf8
fh[tbyfl ,h'fylv,jlts7 fdfpfrb fhf dfh8
- lbf[7 flhtf8 - sbsmjc fvbs bvfhskf sfdb lf lfevfnf8 -
ofvj,h'fylv8
lfhoveyt,ekb db.fdb7 'vf7 ltlf7 mvfhh fy ,t,bf vfbyw t.j-
kt,jlf8 ,ytk rb,tpt vrkfdbs fv.fdlf lf dabmhj,lb5 3ba[bpkt7 ubdb
iflehj= fh fxmfhlt7 fhfathb ofvjuwltc7 sjhtv rfhcf ufy[vekcf
yfflhdtfl vjubrtnfdty48
- fmts vj,h'fylv888 - lhjufvjid,bs xevb [vbs vbrfhyf[t,lf
vfhlb8 - vjnhbflbs888 [esb cfat[ehbqf lfxf888 f[kf vf-
hw[ybd888 fb fmts888 f/f7 vjdtlbs8
ufcfqt,b ffx[frejf7 rfhb itfqj7 evkdt tktmnhjyb uffyfsf lf
itvbodbf5
- vj,h'fylv8
itdtlb lf jsf[c sdfkb uflfdfdkt8 vtnfl e,hfkj hfv b.j8
dfhlbcathb igfkthb yf.dfdbkfhc /ufdlf8 bnfrc vjobsfkj athb
vfhnj res[tt,ib tn.j,jlf8 cflf vfublfc lfrjyrbkb ceahf /mjylf
uflfafht,ekb lf tn.j,jlf7 jlqcqw bub stshb eylf .jabkb.j8 ths
res[tib itqt,bkb yf'dbc rfhlfl bluf7 [jkj vtjhtib -
vfcgby'tkdbds itwdtsbkb cfojkb8
- lf,h'fylv8 ,jlbic db[lb7 hjv888 - fqfh lffchekf8 fk,fs
qfnfrb jsf[bc ufvj cehlf ,jlbic vj[lf7 vfuhfv bxjsbhf lf
ufxevlf8

xfkbc crfvpt lfdtidb8 bub frdytclf7 f[hbklf7 xfbpybmf7 vtth
ufc[ktnf vjbyljvf7 vfuhfv ojyfcojhj,bc othnbkb dbgjdt7 vt
ufd[tldb lf bvfcfw kfufvb fvjdlt8
cfyfv vfhlb ptlfnfyc b[lblf7 vtjht rfhpt vbdesbst lf drbs[t5
- fm dbyf w[jdhj,c0
- dbqfw .he ,t,thb8 - vbgfce[f8 - thsb cbn.dfw fh tcvbc8
fv ufyvfht,fv - 3thsb cbn.dfw fh tcvbc4 ytvcbdbb vbx[dkbnf lf
,bobthb fphb xfvbqdfhf8
- fmts0 - lf vtjht rtltkpt vbdesbst8
- vfyl fhfdb8 erfycrytkb jsf[bf8
- vfi888 vujyb vfhnj eylf w[jdhj,lts7 fhf0
- lbf[7 vfhnj dw[jdhj,8 - ifdb svbc pdbypt [tkb uflfbcdf7
sfdbc kjubyp xfvj]lf7 itvjv[tlf lf [vfc lfeobf5 - vfhnj dfh8
- j,jkb0
[tkb,b ve[kt,pt lfb.fhf7 vwbht [fyc b.exf lf jlyfdb .j.vfybs
vbgfce[f5
- vujyb888 cek j,jkb eylf db.j8 vfvf hectisib xfhxf lf fk,fs
lfbqegf8
cfyfv jsf[ib itvjdbljl7 kfqfl db.fdb lf dfhcrdkfdt,bc
vjo.dtnfc dfgbht,lb7 f[kf rb ewt, vjdleylb lf ewyfehb vjhw[dj,f7
hfqfw eylbkj,f lfvtn.j8 hf b.j vbptpb0 hfv itvfrhsj0 hfv xfvbmhj
upyt,f0 vbptpc]th ,eyljdyfl duh'yj,lb7 itvltu rb eahj vrfabjl
vbde[dlb8
vtuj,ht,j= vt 'dtkb sfj,bc rfwb dfh lf pjub hfv f[fk b dth
vtcvbc8 vcehc7 'fkbfy vcehc ufdbuj7 vfuhfv dth ufdbut8 fb thsb
vfufkbsb5 j]f[bc rfhb lqtc fkf.faf1 uflfbmwf7 yfvldbkb rfhb,ztc
lftvcufdcf8 sbsmvbc .dtkfc ite'kb itdbl7c7 bmfehj,f vjx[hbrjc7
.dtkufy [tkb vjfafsehjc7 .dtkfathb lfceyjc7 cfojk nf[nbc mdtifw
itb[tljc lf7 se lhj b[tksf7 [tkc hfvt off.jkjc7 [jkj vfcgby'tkc
,bob lf cbhw[dbkb lfenjdjc8
dbcfw rfhb velfv qbf /mjylf7 eobyfw fctsbdt lqt tvfhst,jlf8
vfuhfv cfmvt bc fhbc7 hjv vfiby rfhqbf j]f[c eahj 'ytkfl
yf[fdlbs8 f[kflufwyj,bkvf vfhlbv rb gbhdtkdbt lqtc ufvbqj rfhb8
]th jlyfd vtxjsbhf7 hflufy fh vbwyj,lf lf fhw rb bwjlf7 .fxfqb
db.fdb se gfnbjcfyb8 vbdltldb lf vtujyf7 j]f[ib itdlbdfh-vtsmb8
dabmhj,lb7 sevfw tc ,byf hfpf-ehlekbs fh fhbc xfrtnbkb7 fk,fs
vwbht hfv ,jmkjvb vfbyw lfvb[dlt,f-vtsmb8 f[kf rb888
f[kf bc mfk erdt wfkrt jsf[ib v.fdlf7 bc mfk7 hjvtkvfw
jltcqfw fct ewt, vjvbyflbhf7 vtth pbpqb itvfc[f7 [jkj itvltu
vobat dfikbdb [tkib xfvbdfhlf8
- vfhlb7 - des[fhb7 - vfhlb7 bwbs7 hjv gbhdtkdbt lqtc 'fkbfy
vjvtojyts0
itvjv[tlf lf eylbkb qbvkbbs vbgfce[f5
- dbuh'tyb8
- hfrb ewt, buh'tybs7 vfi yfvldbkb mfk .jabk[fhs8
v[ht,b fbxtxf lf sfdb bctd xfmbylhf8 ofvjdlmb lf udthlbs
vbde]tmb7 fhf smdf hf8
- vfhlj7 uf[cjds smdtyb [tkcf[jwb0
- hf [tkcf[jwb0 - dbsjv ufbjwf8
- mexfib hjv lfubdfhlfs8 vt fdbqt lf vjufojlts7 smdty rb fh
vbbqts7 xtvb fh fhbcj8
uff[ctylf8
- /j7 vf[cjdc8

- hfnjv fh fbqts0
vjbabmhf lf wfkb .,bs vbgfce[f5
- lfhlbfyfl db.fdb888 fh vtwfxf8
lfdlevlbs8 vtth [tkb otkpt vjd[dbt lf .ehib xfdec[b5
- fk,fs bvfcfw buh'yj,lbs7 hjv sbsmvbc888 sbsmvbc itvb-.dfh-
lbs8
gbhbcf[t vbb,heyf lf ufndhbylf8 vt rb lfdehst5
- itvltu yfvldbklf itvb.dfhlbs8
lf jhbdt vrkfdbs vjdt[dbt7 fhw itby'hf7 fhw [vf ufvwf7 fhw vt
xfvfulj rfwfl7 fhw sdbsjy vjbcehdf mfkj,f8 dt[dtjlb7 drjwyblb7
cffkthcj cbn.dt,c xfdxehxekt,lb7 vfuhfv .dtkfathb fvfj b.j5
wtw[kb dth lfdfyfyst7 cbc[kb jlyfdflfw dth itdes,t8 vtxdtyt,jlf7
sbsmjc wjw[fkb mfkbc yfwdkfl vrkfdt,ib vesfmf vtzbhf7 sbsmjc
vfn.kb vtstkyf lf vbcu ufwjw[kt,f vcehdt,jlf8
ewt, ,hfpb vjvthbf lf bc vesfmf kjubypf uflfdfujht8
vfn.kbc vesfmf bctd vesfmfl lfxf7 vt rb888 vt hjv uf[cybk
rfhc ofdfo.lb7 lfrfeyt,fw rb hjv fh lfzvzhlf lf ibu mel-
vje[ltkvf itdfkf]t7 - ewt, bct itdrhsb lf ufdobsklb7 hjujhw
vjrdbdt ufo,bklt,f [jkvt7 hjwf vt[bs cfdct veinc /fthc
lff'utht,c lf cf]fhjl ufbi[kfhst,f [jkvt8
ithw[dtybkb vbdfltmv rltkfc lf ajnjcehfst,c lfdeo.t cby]df8
vfhflb at[frhtabs fbdfypt ufdblf8 fb bv rytbyfc cehsb7 hjvtkbw
ths[tk kj;fib vfhflbcsfy thsfl b]lf8 vbc udthlbs dbqfw utytkbc
cehsb /rblbf8 odthb ybxf,bdbs ufeikbf lf bct b,qdbht,f7 sbsmjc
ths kervflfw fh t.jabj8 futh dbqfw ubvyfptkb7 ptdbs rb888
lf ptdbs hjv fdb[tlt7 hfqfw ;h;jkfv lfvrhf lf at[t,ib
xfvbh,byf8 jmhjcdhf.bfy xfxfjlyf thsb dbyvt ufvjbeht,jlf7
hjvtkbw888 hjvtkcfw888 jltcqw888
vfuhfv c]j,bf bctd ijhblfy lfdbj8

@

erdt vjut[ctyt,fs7 ths lhjc thsvf dbyvtv dthfuekb ifhb vjvlj
lf xtvb lfqegdf ufybphf[f-vtsmb8 lhjt,bs7 vwbht [ybs cfgfnbvhib
vthuj]ljvf8
cfrfyib hjv itdtlb7 res[tib dbqfw rfwc vjdrfhh sdfkb7 nf[npt
uekfqvf bodf lf uekuhbklf vfsdfkbtht,lf8
- ufvfhd]dt,f= - vbdctfkvt8
gfce[b fh vjvwf7 rtkbcrty uflf,heylf7 cf,fyib uft[dbf lf
vjhbdbv uf[tldf8 vbcu cb,hb.dt vtewyfeh7 vfuhfv dbabmht5 rdbfnb
hfv tmyt,f fxtvt,ekb7 fy bmyt,f mfhsbkf fh bwbc-vtsmb8
kjubyb vtjht nf[npt ufdbifkt7 zehztkb vwbht vfublfpt lfdfo.t
lf vjkjlbyc itdeltmb8 uekvfhsfkb db.fdb7 fhf dqtkfdlb8
lfe]tth,tkb b.j7 hjv ewjldtkb rfwb lftcf]fs7 fvbnyv evfkdt
cekbthb vidblj,bs lf sfdvlf,kehb vjvbyb,bs fqdbzehdt lf ,tlbc
ufyfxtybc vj,h'fyt,fc itdeltmb8
]th xfvjd]tmb7 vtth lfdotmb7 itvltu ufdbfh-ufvjdbfht8 bctd
vbdotmb lf bctd ofvjd]tmb8 bc ewyj,b rb rdkfd ufey'htdkfl tulj7
sewfw dfn.j,lb fh t'byf8
stsh rltkt,c sdfkb fdfdkf lf ofhotht,b lfdbyf[t8 lbktuib
v]ljvb gfgbhjcbcf lf fcfysbc rjkjat,pt fq,tzlbk rkbitefw rb
fsfc]th rbs[ekj,c lf ifhifyltkb ufptsbc yfukt]cfw rb w[tkb
fv,fdbdbs tofat,f7 fvbnyv fv cfryeh kbnthfnehfc vtw bct
vbdtnfyt7 hjujhw fhmtjkju-bcnjhbrjcb lftnfrt,jlf [jkvt gbnfkj

rkltt,pt fvjzhhk dbyvt dbyvt fhnfmcthmcbc7 hfvptcbc fy
cfhleyfgfkbc hjvtkcfvt yfmflbkfhc8
ewyj, cnevht,c .dtkfahbs eothbfs7 hfw rb [tkib vj[dtlhbfs5
afymhbs lf yf[ibhbs7 yfvodbs fy x[bhbs7 rjdpbs lf ahx[bkbs8 thsb
dbqfw v[ytl uf/rbdbc7 vtjht lblfmbrehfl kbnthfnjhj,c7 vtcfv
,h'yek lfhbut,fc b'ktdf7 vtjs[tc ebvtlj,bcsdbc vbewbf sfdb7 [jkj
c[dt,c vfhnj sfdbfysb cf[tkb lf udfhb fqe,tzlbfs7 hfsf vfs
vtvrdblhtt,c cfvelfvjl lft[cjvt,byfs7 hjv xir888 otkcf lbktucf
fvfcf ibufy c]lf dbyvt vtmhsfvb't fy cgtrekfidbkb8
dbqfw yfcnevfhkb rtlkblfy vbhxtdc5
ye lfhlj,7 'vfj vjvcdktkj=
yehw ity ub[fhbc7 ofvcdktkj=
dbqfw vtjht fv lfhbut,fc bmdt udthlbs fcts ufyvfhnt,fc f'ktdc5
dbyw fh .jabkf - bmyt,f=
dbyw b.j - bctd bmyt,f=
vtjht udthlpt cfcfwbkj vboth-vjothfc ofdfo.lb5
vtkmj7 it /fhfvplf= hfs lfvf,tpqt0 ufyf thsfl fh
udbveifybf0=
vtkmj7 tc ecnfhb vbeqbf ~hbu-hbufl vc[lfhfy fv cfrfyib` lf
gfce[bw bmdt vbeothbf5
it .ehvvcfjq7 ityf= ve[sfkb [fh7 vjvfn.et lf vtw fvbny
ufuobht8 fhf ubifdc-hf7 zrefc bcofdkb8
w[flbf7 jhbdtv zref bcofdkf7 fy f[kfw c[tlfy lf cofdkj,ty8
dbqfw ,fpfpb xdbbc5
hjcjndblfy xsb lf amdbkb vjvbnfybf7 bfafl ufvb.blybf7 nbndtkb
itvbjcybf7 vibthb ufvb'qbf8 smdty eqvthsjt,j7 hfc vthxbs0=
3eqvthsjt,c4 ehxjkbfs7 [jkj dbqfw [evfhc bmdt vbeothbf5
it nenewj7 dby ut[dtot,jlf nbndtkbc itvjcdfc lf vibthbc uf'qj-
vfc0 f[bf itypt8 uflftxdtdb8
fk,fs uflftxdtdf8
vtcfvt rtltkpt dbqfw ebvtljc vshsjkdfht ahx[bkbs fvjezhbf5
hjcjnv csmdf5 thsb fhf c]j,c
fv xtvcf vjujyt,fcf5
ths[tk c]j,bf cbrdlbkb
cek velfv lfqjyt,fcf8
tc dtt,f stshb lfaf tgjcbs fhbc itvrek8 vfqkf yf[ibhbs
hecsfdtkb iteoe[t,bfs5
c]j,c cbwjw[ktcf yf'hf[cf
cbrdlbkb cf[tkjdfyb8
tc wtw[kbc bcfhb vc[dbkb fcjt,bs fhbc yfchjkb7 vfuhfv fvbc
lfvothb bmdt odhbkl lf sfdlf,kfl xhbkib itgfhekf5 3b8u-b4 evfk
dbwfyb5 tc 3cf[tkjdfyb cbrdlbkb47 dbyvt bjct, uehfidbkb7 fv;fvfl
vjjobsfkj lbhtmnjhbf7 fdnjlfy fh xfvjlb lf [tkbceakt,fc vfhw[tyf
kjpeyut,bc chjkfib t]b,ht,f8
fv sfdfukt]bkc7 df;rfweh rdbkbc c[df dbqfw a[bptkb 'dtkb
cb,h'ybs fhbut,c lf wbd .byekc f.hbc5
cfwf fhf c]j,c7 ufwkf c]j,c
rfhubcf vfvfwbcfufy8
rbltd thsc ewyj,c vtnfl ufczbhdt,bf lf uekb fct ufevfuht,bf5
zbhcf ibufy ufvfuh,f
bct eylf dbs mdsrbhcf8
vtjhtc ibib it/gfhdbf lf uf[ctyt,bf7 hjv -
ibib dth b[cybc cbrdlbkc7

welbf lfqht]bkj,f8
cbrdlbkbcb ibib thsb ofvbsfw fh vjvtkfyflf7 vfuhfv vfbyw
lfqht]bkj,f dbuh'tyb7 hflufy vfhnj db.fdb7 [jkj velfv vlevfhtcf
lf rein vtpj,tkc bctd vfhnjj,f vthxbdyf8
cfrybc vey]b vluvehb v[jkjl cfzvtkfl ofvjlufl8 vtnfl vfqfkb
b.j7 s[tkb ifdodthbfyb7 vbvmhfkcb sdfkt,bs7 vnrwtl vjrevekb
s[tkb gbhbs lf ufvdhbdfkt vfqfkb w[dbhbs7 hjvtkbw sbsmj
wdbkbcufy .jabkb.j ufvrjrdtsbkb lf [tkjdyehfl /mzyb.j vbot,t,ekb8
hjwf ptlflvtuvf vwbht cfyfsehib lf,fkb [vbs itvjb'f[f 3xfb=4
vfqfkb vtpj,tkb rfht,sfy fxhbkbdbs vbbgfhf7 w[tkb o.fkb
ufvjfhsdf7 vfublfc vbe]lf lf bct eylbfkl uffsdf jhb zbm7
sbsmj f,tpfh ,tufhfc b[blflj8 vtth bctd vbodf lf otqfylvtkbdbs
ufbyf,f8
jhb]lt cffsb ufdblfl8 ewt, hfvltybvt rfwbc at[bc [vf vjbcvf7
xdtvfv hfpfv ufhtlly lfb;qfheyf lf yfztlvf rfhv lfbzhfzeyf8
dbqfw f[fkvf udthlbs ufvbhf lf ief cfrfyib itcluf8 otqfylvtk
vtpj,tkc sdfkb 'kbcqf vjdrfhb5 nf[nblfy bcregf7 utkdbds
ufc[knf lf sbsmvlc vj[ehek rfhb xhbkbdbs vbbvfkf8 f[fkvjcekvf
fdb qbvkb uff.jkf lf flubkblfy fh lfb'hf7 [jkj ufhtlly ewyfehb
lf fhatekb [vt,b vjbcvf5
- tc hf fv,fdbf0 - cec[bfyfl brbs[f ptlflvtuvf8
gfce[fl ,en,enb bcvjlf5
- fh itvb'kbf888 fh itdfk888 c[dfufy uflfvb.dfyts8
- erfydt itlbs-vtsmb8
- fh itdfk888 cfyfv tu bm bmyt,f7 fh itdfk-vtsmb8 fy tu ufb-
.dfyts7 fy vt uflfvb.dfyts8
tc cbn.dt,b vt xtvc sdfpt vbdbqt lf fdqtklb7 vfuhfv f[fk-
vjcekbc vhbc[fyf sdfkt,c lf iehbcvf'bt,tk r,bkt,c hjv itd[tlt7
fphb ufvjdbwdfkt8 3w[flbf7 fvfs hfqfw fyufhbit,b eylf /mjylts47
- ufdbabmht lf vfkt lfdhoveylb7 hjv fkqjv fh vjvfn.ef8
vwbht lfdf-xehxekbc lf [dtoybc itvltu ptlflvtub itvjdblfl7
ufmwtekb [f,fr-[e,frb vjfuhjdf7 bqkbbs ufenfyf lf rfhb ufbrtnf8
rfhuf [fybf vfsb yf,b]b vbo.lf7 f[fkvjcekbc rb rdkfd e'hfdfl bluf
lf lfwfhbtkk,ek nfkyfbcrt y bct b[tlt,jlf7 bct rhtzfdlf dtt,f
stsh r,bkt,c lf bct fshsjkt,lf w[dbhbc ytcnjt,c7 sbsmj vibthb
v[twb w[dhbc yfrdfktdc offo.lf lf yf[njvbcdbc itvplflfj8 itvltu
ufvjnhbklf7 wfhbtk nf[npt xfvj]lf lf sdfkt,bc aidytnc vj/.df8
bct bxtxt,jlf lf b,kbnt,jlf7 sbsmj cbyfskt tew[jdt,jlf7 sbsmj
yfxdtc vjco.dtnjlf lf exdtekjcfw]th dth itcsdbct,jlf8 yf]fatd
kjbvdbbs bpvjht,jlf lf f[fk cfrfyc inthbdbbs fsdfkbt,lf8 vt rb
sbsmj dth vfvxytdlf fy vbcdbc .ehflcfqt,b fh db.fdb8 vtth
'kbc lfvbyf[f lf ewyfehb sdfkt,bs lfvfinthlf8
tc sdfkt,b - vzhtkb7 vodfdt lf vjvodfyj sdfkt,b - utkbc fsfcb
obobkfcfdb vjvtcbf7 vjvt,ehf lf cekb cbwdbbs fvbdcj8 dth
ufde'tkb lf sfdb vjdb,heyt8 vtth rdkfd vjdb[tlt lf vfkdbbs sdfkb
fdfltdyt8
f[jdfyb dbyvt b.j5 cfrvfjl vfqfkb7 ,tzbfyb7 sbsmj mdblly
ufvjzhbkb8 svf lf odth-ekdfib - uh'tkb7 [ibhb lf yf[ibhbdbbs
ifdb7 [jkj gbhbc rfyb stshb7 cfystkdbbs ytkb7 ceasf lf jhufy
qhvf zhbkb,bs lfcthbkb8
sdfkt,b [tkf[kf vjvfyfsf8 itvhw[df lf fqfh vjdfhblt8 lbl[fyc
v,ehqf lf;byt,bs7 vtth rb sbsmj se]vf lfb;qfheyfj5
- dbyf ,h'fylv,bs7 vtuj,fhj0

- ubdb iflehb uf[kfdfhs8
- vt rb .fhfvfy]bmehfekb vmdbfy8
lf lflevlf8 vtth ofvjlf uf bct ufbpvjhf7 hjv vstkb cfrfyb
sfdbcb vrthlbs lf vrkfdt,bs uffdcj8 itvltu ufbfh-ufvjbhf7
rfht,sfy itluf lf sfdbc mytdbs cfreshbd xfb;qfheyf8
- vfi fct5 xtvb cbwjw[kt lqtc ufsfdlt,f8
itibyt,ekvf fd[tlt lf ufe,tlfdfl itdrflht5
- hfcb ,h'fyt,s= dby ubs[hfs0
- fhfdb8 duh'yj,7 vbd[dlb8 uevfybs vdbfutyb8 - lf bctd sdfk-
oby ufvbhf8 vt fh itvt'kj fh ufvtv[ytdt,byf lf fct dfyeutit5
- ythdt,b fikkb utmyt,fs8 [jkj rfwbc uevfyb xtvb cffsdbds
cn.etc [jkvt8
f[fkvjcekbc qbvbkvf odhbk [th[bdb8 ufvrhf8 fct bqbvt,f
fasfhb7 hjwf rkfyzt,ib wb.dc xfbult,c [jkvt8 lf vbc cf[tkcf lf
udfhcfw f[kfdt vbdeult .ehb5 .fhfvfy]bmehfekb= lf ufvf[ctylf
]bmb7 hjvtkbw 3dta[dcf /ufdc7 elbltc47 hjv]bmb xthmtpsf 'dtkb
cf[tkbw fhbc lf fuhtsd vrfwhb7 e]bfsb7 lfeylj,tkb lf ve[sfkb
flfvbfybc8
3ytnf tc udfhb ptlufvjzhhkb [jv fh fhbc bv flfvbfypt0 -
ufdbabmht8 - ufhtuyj,bs yfvldbkb]bmbf7 ibyfufyfl rb888 dyf[js7
ufvjdrbs[js48 lf ufdbvtjht5
- ufhovet,s ythdt,bc ,hfkb bmyt,f8 ye f/.dt,bs8
]bmehfekvf ths[tk rbltd lfbzbhf wb.db lf xfb[hbfkf - cojhtl
bct7 hjujhw vutkrfwf [hbfkt,c [jkvt sfdbcsdbc5
- vfhsfkc ,h'fyt,s8 ythdt,b ufvbwdlf7 vfuhfv vfbyw chekb
ztivfhnbt,f vjuf[ctyts8 [dfk vptc dtqfh dyf[fd8 - lf vwbht
levbkbc itvltu lfefvfnf5 - f[bf xtvpt=
- vbptpb0 - itdfgfht lf,fk [vbs8
- vbptpb0 'fkbfy ijhtekb8 vbcb atcdt,b cfereytsf]ehqvekibf
xfakekb8 xtvb obyfgfhsf fcbjlt sfj,bc cbc[kibf ufsmtdabkb8
ufbfhf lf ewt, vjvb,heylf5
- thsb vb,h'fyts7 uofvs se fhf]bib lf cbc[kbc 'fkf0
vt vnrbwtl vbdeut5
- vofvc8
ufe[fhlf7 ufvjwjw[klf8
- ,tlbcothf0
fhf7 fhf vofvlf8 e'dtktc ,th'tysf vjbhf7 kfsbysf afnevb lf
fqvjcfdekhe ,hvf 3tnkb4 vtjw cfereytib erdt ufafynek zjhfl
vtxdt,yt,jlf7 vfuhfv cfrfvfsj lhj fh b.j lf eyt,ehfl lfdelfcneht5
- ,tlbcothf0 vofvc7 etzdtkfl vofvc8
- vfhskf0 'fkbfy rfhub8 vfi cfsmvtkcfw ufvbut,s8 utwjlyt,fs7
vsmvtkc ufvujoybw eylfj8
rfhuf [fyc clevlf8 vtth xfvj]lf7 lfbo.j5
- bcnjhbf sehvt xtvb udfhcfw /mgybf8 gfgfxtvbc [tkyfothb
ofdbrbs[t lf ufdbut7 hjv fvlyt sfj,blfy7 fcbjlt vfvfrfwblfy
v[jkj] jhb vjvrldfhf ,eyt,hbdb cbrdlbkbs5 thsb vfsufyb
ufwbte,ekf7 vtjht rb cf[fllc uflfenfybf7 [jkj lfyfhxyt
yflbht,bdb8 lfe[jwbf8 pjub ,h'jkfib vjvrldfhf7 pjubcsdbc sfdb
vjezhbfs8 hhub xfvje[hxdbfs7 hhub lfe[dhtnbfs8 pjubthst,b wb[tib
lfekgbfs7 vtjhtyb x[e,ib vjerkf8 [jkj vtcfvtyb [tdyfhc7 n.tcf
lf rklt-qhtib wjabfy 'fqkdbds vbe;t;bfs8 fctsbf xtvb utytfkjubf8
f[kf hfqfc bn.dbs xtvpt0 vtw fctsbdt ,tlb vjvtkbc se fhf0

- hfl vjutrks0 w[flbf7 smdtyc obyfght,c vhfdfkb vjcbc[kt
/.jkbfs7 hflufy7 hjujhw xfyc7 vtfnl f,tpfhh [fk[b .jabkf7 smdty
rb888

- fhw vt uf[kkdfhs fyutrjpb8 fmtlfy hjv ufvbidyf lf pjubths
cjatk-mfkfmib lfvfnfhjy7 fsb fsfcb vjcbc[kt vfbyw ufvjvbxylt,f8
.dtkfathb hjv ubfv,js7 ufjwlt,bs lf xtvc ufyfxytpt smdtyw [tkc
vjfoths888 lbf[7 hjv ubfv,js888

- se vtylj,bs lf fh utv'bvt,fs7 vbfv,ts8

- fqfhw lfcfvfkfdb vfmdc lf fhw vtv'bvt,f8 [fkbcbsfw ubfv,j,s7
hflufy tyf 'kdbc fvjdblub lf7 ufhlf fvbcf7 cojhtl xtvptf
yfsmdfvb5 zbhsf smvf k[bybfj8

'dkbc xb,e[c vjerblf lf bctsb yfafpt,b ufvejdf7 hjv cfrfyb
ths oesib ,jkbc qhe,kbs uffdcj8 lffinthlf lf sfdbc ewyfeh [vbs
lfbo.j5

- e,tlehbc bc[kb vfmdc-vtsmb5 vqdhbt7 fyx[kb lf vleqfht7 lf
,tlvfw ltlbc vewtkib fdb [tkbs lfvlfqf8

vfxfxtvfv x[e,ib cfvb rfwb vj/rkf7 vtjs[t lf vsfdfhb vjiefhb
uflfehxf8 rfhu[fyc bvfkt,jlf7 itvltu lhj b[tksf lf mjhobkbc
qfvtc [fy]kbs sfdb uffult,byf7 [jkj ltljafkb n.tib ufbnfwf lf
lffcytekf8 vjrkeksf 'vt,vf iehb b'btc5 v'byfhtc vjfcotc7
it/rhtc lf cfv lqtc /rkfdlyty5 sfdlf.bhf lf/rbltc7 fsfcufy
lf[dhbntc7 sdfkt,b lfs[fhtc7 thsb cbn.dbs7 v[twehfl fofvtc888
v[twb v[twhfl uffsfdtc8 fhw dfvn.eyt,7 hflufy vofvc7 cfe,tlehjl
f[kfqf dbhoveyt7 hjv hfcfw lfcstcf7 bubdt eylf vjbvrj lf ,tlbc
cfpqfehbc fhfdbcfw fh eylf fcwltc8

v[twb b.j-vtsmb8 vfuhfv vcufdcb vcufdccf ij,cj7 lf vtjht fy-
lfpfw cojhtl xtvptf ufvjzhhkb5]th ltl-vfvf yf[t lf vtth idbkb
ufvjyf[tj8 ,tlybthb dbmyt,jlb7 ltlfc hjv lfdudfyt,jlb7 vfuhfv
,tlvf vfvbc bc[kb xfvbc[f lf .jdtkbt vbcu uflvjvwf8
,fdidj,blfydt vtncvtnfl zbhdtekb7 rfgfcb7 ifhbfyb lf ,jhjnb hf
db.fdb8 xtvsdbc fhfathb fhct,j,lf5 fhw cbvbylt7 fhw vjdfktj,f7
fhw yfstcfdb lf fhw qvthsb8 vstk cjatkc d'eklb7 .dtkfc tibyjlf
xtvb7 lblcfw lf gfnfhfcfw7 rfwcfw lf mfkcfw7 ahbydtkcfw lf
js[at[cfw8

bc[kb lf ofvt,f cbnr,jt,fc vudhblf8 lhjc lf fkfuc db[tkst,lb
lf 'fqkc7 rfnfc fy ,jxjkfc relc vjdfzhblb7 fy sdfkc ufvjds[hblb7
fy]j[bs7 mdbs lf lfybs lfdfcf[bxht,lb8 ahbydtkc7 ,qfhnc7
odhbkat[fc lfdbzthlb lf cffsj,bs dfofvt,lb5 sbsj ,ev,ekc lf
ahsfc dukt]fdlb7 wtw[kbs dodfdlb7 ytvcb dx[dktnfdlb7 lf bmfvl
dfofvt,lb7 cfyfv fh vjdrkfdlb fy fh vjvfcoht,lyty lf rfhufl fh
vbv,t;fdlyty [jkvt8

vfuhfv xtvb wtvf sbsmvbc .dtkfc vtfnl 'dbhfl e[lt,jlfs8 njk-
fv[fyfut,b lfahs[fkb v.fdlf8 hjv lfvbyf[fdlyty7 upfc
fvbmwtdlyty7 cfsfvfiyl hjv vdblljlb7 evfkdt bct ufh,jlyty7
sbsmjz zbhbfiyb vjdblfi8 se ,tdhyb b.dyty7 fh ufwmwtjlyty7
cfvfubthjl sfvfiib fh xfvhtdlyty lf ufyfgbht,ekc iehbs lf ,jqvbs
vf[hxj,lyty8

fctsb vidblj,f lbl[fy dth ufcnfylf [jkvt8 fy vt vjdlt,lb
ifhc7 fy bcbyb vbgjdyblyty cf,f,c lf evfkdt ufxyt,jlf x[e,b7
,h'jkf7 jvb7 hjvtkbw 'fkbfy [ibhfl bc[kbc qdhbs sfdlt,jlf
[jkvt8 rdbhf bidbfsfl ufdbljl7 hjv dbyvt thsb fy hfvlytbvt
xdtysfufyb lfcbc[kbfyt,ekb fh lf,heyt,ekb.j iby7 pju]th rb
[tkbsfw rb it/.fdlfs fy it/mjylfs [jkvt8 se [esbjlt ,bzb

lfvzbzthlf cflvt7 ofcf.dfy-ofcfqt,b vt ufvjdlbjlb7 vfuhfv se
sbsjc fy jhc vjdfcoht,lb7 vfsb ,qfdkb wfc odlt,jlf lf vfsb
cbc[kbs vbof lf ,fkf[b bqt,t,jlf8

vnthb esdfkfdb v.fdlf lf velfv bfhfqib db.fdb xfztlbkb5 vzhtkb
mdf7 ibylbc rtnb7 baybc cf[ht7 vc[dbkb rjv,fkb7 vhfdfkyfbhb
lfyf7 'dfkb7 hrbyf lf cfwthekb - .dtkfathb e[df1 vjbgjdt,jlf
xtvc fhctyfkib8 cjakbc lfkfmc vfkfvj ufvtkbkf lf cbfhekbs at[t,b
lftvndhf8

ivfub db.fdb lf uf[tkt,bs7 uffasht,bs db,h'jlb8 fh vjv[lfhf7
hvj dbyvtc ufdmwtjlb fy yfflhtdf1 lfdyt,t,jlb8 cfyfv
lfhtnbfyt,ekb fy uekofcekb fh ofdbmwtjlb7 x[e,pt [tkc fh
fdbqt,lb8 cfvubthjl se vt df]j,t,lb7 fy [tkblfy eyl
ufvtukb]fs lf]f,yekb7 fy uekofcekb eyl oftqjs sfdbc cf[kib8

vt vfhnj db.fdb vnht,bc lbl ,fyfrib7 c[dt,c rb vjcfhxktyb
/.fdlfs8 ltlfxtvbcf vfhnj nbhbk7 xbdbkb lf rhekdf vf[cjdc8
vfuhfv dthfahbs dth vjvfh]ektc lf xtvb fdb cbc[kb dthfahbs dth
lffw[htc8

xtvc sdfkpt whtvkb fhfdbc tyf[f8 nbhbk elbltc cbhw[dbkfl
vbvfxylf lf uekb vfibyfw rb fh fvbxe.lt,jlf7 hjwf ecfvfhsbjl
lfv,t;fdlyty [jkvt8 ecfvfhsbjl-vtsmb= xtvc ktmcbrjyib tc cbn.df
fh eyl tothjc8 uf[cjds fahbrtk dtkeht,bc ufyvfht,f rtsbkbcf lf
,jhjnbc itcf[t,0 fh bwbs0 vfi ubfv,j,s8

thsvf vbcbythvf dtkeh ,eivtysf ijhbc jhvjbw otkboflb uffnfhf8
.dtkfyb uffmhbfcnbfyf lf vjfsdbybthf8 vtnfl rvf.jabkb b.j7 hjv
qdsbc obyfit sfdbc ovbylf dfkb vjb[flf lf vfkt btcjc obyfit
fgbht,lf ofhlujvfc7 hfsf vbcsdbc fyufhbib vbtwf lf cfvjs[tcf
ibyf flubkb s,bkb lftvrdblht,byf8

ths[tk cfvo.cjc sfdb vje.fhf lf sfdbc cbwjw[kbc yf.jab
ufcby]f8 dbyw cfertstcj w[dhfl tuekdt,jlf7 oby ufvjbd.fyf lf
/rbs[f5 3f,f vbs[fhb7 hf fhbc ,jhjnt,f04 vfy vbeuj5 3dbyvtv hjv
wjkb vjvnfwjc7 tc ,jhjnt,f bmyt,f48 3cbrtst04 - /rbs[f
vbcbythvf8 3vt hjv dbyvtc wjkb vjdnfwj7 tc bmyt,f cbrtst47 -
vbeuj dtkehvf8 3smdty hfqfc bn.dbs0 - /rbs[f lfyfhxtyt,c8 -
vfufy vfhsfkb smdf04 3vfhsfkb=4 - ths[vfl egfce[tc c[dt,vf8
vbcbythc uekb ufecrlf lf bmdt vbbwdfkf8

tc bufdb xtvpt ufvf[ctylf8 velfv rfyjyfl vmjylf5 se dbyvtc
df]j,t,lb7 dwtvlb7 ofdfhsvtdlb7 yfvldbkc cfvfhskbjyfl
vtxdtyt,jlf7 [jkj se vf]j,t,lyty7 cfibytk ecfvfhsbjl,fl xfdskblb
[jkvt8 sevfw thsb hfvtxdtyt,jlf fvfpt efhtc 'fkflj,fl5 se xtvc
njkc dbyvt eahjcb oftcfhxkt,jlf7 xtvb wjabfyb uvbydf lf
iehbc'bt,bc o.ehdbkb bfk,ept,pt bcvjlf [jkvt8

thsvf vtpj,tkvf ltlfxtvc hfqfw lfeifdf8 bvfdt qfvtc cf,'tkb
uflfdeodb8 vtjhtv evjo.fkjl vwtvf8 vbc rfvtxc jhqj,tib vjdfcofhh
lf lfybs .tkb ufvdqflht8 vtcfvtc gehbc jhvjb o.fkb vbdeult lf
okbc cfhxj lfdeqegt8 vtjs[tc lf vtfstc efhtcb lfdvfhst8

,jkjc dtqfh ufvb'kct lf f]fy.lyty8 fy eyl vjdrfkb7 fy bv
cjakblfy eyl uflfdcf[kt,ekb.fdb8 hecstib ,b'f v.fdlf8
ofvb.dfyf7 vjvfvplf lf cfv[tlhj crjkfib vbvf,fhf8 fct lfcheklf
xtvb w[jdht,bc gbhdtkb yf[tdfhh se vtcfvtlb8

]bmehfekvf bct xff[dkf7 sbsmjc se]bc mdf,ib hrbybc yfzht,b
xf.fhtcj7 lf bctd xb,e[b ufntyf8 vtth qhvfl vjcofb lf ,jkb
gbhblfy lf jhbd ytcnjly yfrflt,fl ufvejdf8 itvltu sfdc7
,tzt,cf lf vrthlpt cwtvlf8 at[mdti xhbk lfcldlf7 hjvtkbw

ewyfehfl vf[by]lt,jlf5 [fy vfhnj sfdb - lblb ifdb ,ehsb
lfwjwfdlf7 [fy ufybthb ,tzt,bw vxjfylyf7 pju]th rb7 hjwf gfnbvfhb
cfrybc ,jkjc vbflut,jlf7 ptlfnfybc xhlnkb stsh rtltkpt ifdb
vfylnkbdbb uftrdht,jlf [jkvt8 [jkj mdtlfnfyb bctd bfnfrpt
hxt,jlf lf ewyfehfl buhb[t,jlf8

]bmehfekb levlf lf sfdbcfdt xhlnkb sdfkc fltdyt,lf8 ewt,
rtltkpt ufidthbkb vrkfdb lf ufaitrbkb sbsb ufvjxylf7 [jkj
vjfv,tv uf,pfhkb [vf [tkf[kf ff;qfheyf5

- fb xdyb w[jdht,f lf ,tlb7 - lf xhlnkpt vbxdyf8 - kfylyf7
ybckbf lf vtnb fhfathb8 lfaecaect,c7 buhb[t,f7 hfqfwc
xbaxbat,c7 itvltu rb88 - yfzhbkj,tdbs lfcthbkb ie,kb vjbchbcf lf
vjvb,heylf5 - fhf7 hf xtvb cfmvtf kbhbrf lf fphjdyt,f= fhfcjltc
thsb ofvbw fh itvbobhfdc abmhbcfdb7 se hbcfdb dfhct,j,s7 fy
cfblfy lf cfbs vdbldfhs7 f[kf rb888 cojhtl f[kf abkjcjajc,j,f
vjdbyljvt7 fcts /f-yupt vqthf cb,thtc lf cbrdlbkc cxdtbfs8
sewvf cbrdlbkb f[kjf7 fb fv rfhbc erfy lufc lf cfwff
lfvbrfeyt,c7 ctldbfyb rbkj vt vfbyw fh itvidtybc7 fvbnyv
cffv,j,tkc gbhlfgh lf vjrktl uflvjuwtvs8 c[df hjv fhf b.jc hf7
xtvb gbhjdyt,bc cnbkb vfbyw fh lfbhqtdf8

cfv[tlhj crjkfib vbvf,fhtc-vtsmb8 f[kfw fh vtcvbc7 ,jkjvlt
hjujh vdbfnfyt8 vwbht [fyib vstkb crjkf lfdbvjhxbkt8 yfvldbkb
,fnjy.vj,f itvjdbqt8 'kbthyb rtshjdfycfdb vthblt,jlyty7 cecnt,b
rb vjyt,fl lfdb.tyt7 hflufy vfs vjcfhxkt czbhlh,jlfs7 vt rb -
mdtitdhljvt,b8

lqt fh .jabkf7 hjv uekvidblfl ufvtnfht,byjc8 velfv fvjq,ek
cfntdfhbdbb lfdlbjlb7 velfv ,todbc [blpt dbltmb lf xfo.dtnfc
dtkjlt,jlb8 velfv crjkbc rfht,ib db.fdb uf[bht,ekb5 ibuyblfy
eahjct,b vfodt,jlyty ufvjcfult,fl7 [jkj ufhtlyf vfsb wjkt,b lf
,b'fxtvb vfodt,jlyty lfcfnjdt,kfl8 crjkbc ufvt vujyb jlyfd
ith.tekb utythkb - xev-xevfl vtcfhxkt,jlf7 hflufy sdbsjyf
f,tpfhb rfwb b.j lf xtvbcsfyf [tkfqt,ekb [fk[b ufub;t,bs
e.dfhlf8

ths[tk fqvphltkvf rfgbnfyvf ecfvfhsjkl lfvnemcf8 ecfvfhsjkl,fl
vjvtxdyf7 sjhtv yfvldbkl .jdtkb ecfvfhsjkl,f elbltc
cfvfhskbjyfj,fl eylf xfvskjlf8

thsb cffsbc itvltu bvfdt rfgbnfyvf vt lf ths mfhsdtkc 3vj-
udfcohj45 mfhsckfl dkgfhrj,lbs8

- hjlbc lfbdbo.t,s vfu 'fqkeh tyfc= - vjudf'f[f lf efhtcbw
lfefvfnf8

vtht itvjv[tlf7 ittiblyf7 ufndhbylf lf ufbghf8

cfqfvjvlt uf[tk,ekb lfdt[tnt,jlb8 lfzhbkb yflbhdbb dqvejlb7
gbhcf[tc db[jrfdlb7 svt,c dbukt]fdlb lf nfybcfvjcc db[tdlb8 fy
eylf vjvtrkf dbyvt7 fy xtvdbc n.dbf vtrhf sdfib8 hjv dtqfh
vjdbytkt7 cfqfvjpt rfgbnfyvf itedfhlb lf -

- f[kfdt letkb eylf ufbvfhsjc= - vbd'f[t8

- [jv fh ufub;lbs=

- f[kfdt-vtsmb= seyl [vfkb fbhxbts7 se ubyl htdjkdthb7 se ubyl
lfyf8

- lfvidbllbs888

- hf lhjc lfvidblt,ff= xmfhf-vtsmb7 sjhtv888

lf htdjkdthb fvjdbqt8 rfgbnfyvf ufabshlf7 [th[b b[tksf lf
vjvfqjhlf8 vbs[hf5

- rtsbkb7 sfyf[vf dfh7 vfuhfv otcc ye fhqtdts8 smdtyb ct-re-
ylfynt,b ufvejupfdyts8
vtnb upf fh b.j8 ctreylyfnt,bc cf't,ytkfl ofdtlb lf888 yf-
[tdfhh cffsbc itvltu ufvtut-utythkbc jsf[ib dbltmb8
utythfkb uf,qty'bkb b.j lf vhhc[fytl lff,b]t,lf8 lbl[fyc
f,freyt,lf7 vt rb fcdtnbkb dbltmb lf xev-xevfl sdfkc dfltdyt,lb8
vbc gbhcf[tpt hbc[df lf qbvkb b,h'jlf8 dth itluf lf gbhb dth
lffqj7 hflufy ufwbtyt,bcf tibyjlf8 ,jkjc7 hjujhw b.j7 itxthlf7
bfnfrc at[b lf/rhf lf yf'fkfltdb cec[bs itc'f[f5
- dtkehj= nenewj= ,hb.dj=88 vt ity888 vt888 vt ity888
lf dtqfh ufe'kj5 cdfdh'tkib uflfdfhlf lf vfhskf dtkehbdb
f[fh[fhlf8 bcnthbekfl bwbyjlf7 zb[dbyt,lf7 [bs[bst,lf lf
,t,hekfl keqkeqt,lf7 sfy zfqfhf sfdc fwyfwhf,lf7 vstkb nfybs
afvafkt,lf lf [tkat[c vjkbkdbbs bmytdlf5
- f[f-[f=88 xdblvtb okbc ,fkqb lf888 j[j-[j888 lf sfdc
fqvphltk rfgbnfyc888 b[b888 rfgbnfyc letkib vbfshtdc=88 j[j-
[j=88 vjvojyc7 qvthsvfyb7 vfuhfv bw b hfc utn.db - ewt, cbwbkb
itbvufhf7 gbhbcgbh vjvbluf lf itvjvbnbf5 - bw b hfc ut-n.db5]th
crjkbly lfubs[jd7 itvltu cfmdt.yjl ufuhjpufd lf vtth888 /j7
athb utwdfkf7 ufyf= dbwb7 'fkbfy rfhufl ubwyj,8 gbhib sjabc kekf
hvj xfuljy7 ofvofvcfw fh itfh[td7 vfuhfv hjpub888 hjpub888
vfhj fv cbn.dfvfw rb ufuf;h;jkf7 vfhsfkb se fhf0
utythfkb vfhsfkc fv,j,lf8 uf]j[df fphflfw fh ufvbdkbf7 f[kf rb
ortgkbc rjyfv sdfkb sdfkib ufvb.fhf lf evfkdt fvfshsjkf8
- vfhsfkb-vtsmb se fhf0 - xfvwbdlf utythfkb8 - smdb7 hjpubcf
utibybf se fhf0
- lbf[7 - ofdbkeqkeqt8 - lbf[7 vtibybf8
- ufhlv fvbcf7 ufmdc se fhf xtvb [fshb0
- 'fkbfy lblb7 utythfkj8
- vfi f[kf dt oftshbt7 ctreylyfnt,b vjovtl ofb.dfyt lf ,jlbib
vjb[flt7 sjhtv - lf [vfc feobf - sjhtv888 /f7 hfc bn.db0
- f[kf dt ubf[kt,bs7 vfuhfv fh itdfhxty lf7 crjkfc hvj uf-
dfsfdt,7 udfdf[ctyt,8
- fb tu vjvojyc= - ufe[fhlv utythfkc - 'fkbfy vjvojyc7 .jxfq7
l;br888 l;brehfekb7 .jxfq= vfuhfv vt fh lfufdbo.lt8 ityb
ctreylyfnt vt dfh7 j[j-[j= f[kf rb uftshbt7 b[b-[b= xmf-hf7
sjhtv hjpub vjdbl7 f[f-[f=
vbc [fh[fhb lbl[fyc vjvltldf8
vtuj,ht,vf rfgbnfysfy 'fkbs itvfshbtc8 dbltmb lf hfqfwc
d,jlfdlb7 gbhdtkfl lf erfycrytkfl ,jlbic db[lblb7 yfvldbkl rb
,hfpbs db[hxj,jlb lf nrdbkbs dbuhb[t,jlb8 e'fkj cbhw[dbkb7 lf
cfthsjl cbhw[dbkb7 fhfcjltc fh vbuh'dybf - fhw vfyfvlt lf fhw
vfc itvltu8
,jkjc cofdkf ldfchekt7 fabwhbc veylbhb xfdbwdb lf bvf dt lqtc
bv rfgbnfyc jhb ctreylyfnt vbdeupfdyt8 sfy[vj,f ufyfw[flf - fy
c[df hf upf /mjylf= - vfuhfv bvf dt cfqfvjc xtvc f[fk ,byfpt vbc
f[fkfuphlv wjkb vtodbf8 whtvkb vhfdkfl lfqdfhf7 vfuhfv fvfjl8
[jkj hfw whtvkbs dth ufvb[kj7 fkthcbs lfvblyj8 lblb 'fkf /mjybf
mthf svfc lf wbcath sdfkt,c8
kjubyblfy hvj ofvjlf lf xfwvfc iteluf7 ueklby]fl vrbs[f5
- vfi .dtkfathb ufsfdt,ekbf7 fhf0
- fhf7 mfk,fnjy7]th fhf8
itrhsf lf ibiyzfzb sdfkt,b vjvfysf5

- rbltd hf0
- fvfqfv fabwthsf rke,ib lblb df[ifvb udfmdc8
- dbwb7 xdyw vjdlbdfhs8
- smdtyb mvfhb xtv cflqtuh'tkjc lfktdc lf mfhsek tyfc mt,fc
itfc[fvc8
- mt,fc0 rtsbkb7 vfuhfv vfy thsb cbn.dfw fh bwbc mfhsekb8
- se bc bwbc7 hjv mfhsekb 'fqkehc /ufdc7 itb'kt,f bcbw ufbuyc
lf smdfc7 hjv xdytc tyfpt fyutkjpt,b kfgfhfrj,ty8 fctsbf xtvb
erfyfcrytkb gbhj,f7 bcbw v[jkjl smdtyb uekbcdbc7 xtvj kfvpj8
- mfhsekb tyf evlblhtcbf7 eyfptcb7 evidtybthtcb8 qvthsc
fyutkjpt,bcufy 3hfgjht,b4 fv tyfpt vbclbc8
thsb cbn.dbs7 uflffzfh,f8]fdhb bctd vbc wjkpt fvjdb.fht8
vjv[b,kfdb ltlfrfw b.j7 f[kf cfl fhbc0 dby bwbc7 hjvtk ,th'tyc
fy jcvfkjc es,j,c fy es,j,lf kjubyc cnfv,jkib0 bmbs uflfbrfhuf7
fqfh itv[dtlhb f lf dtqfhw itv[dlt,f8
.fhfvfyvf wnjf [fyc b.exf7 ie,kb vjbchbcf lf ufyfuh'j5
- jabwhbc jhvf cf,tzehvf kfufvb fvo.dbnf8 fqfhhfathc lf fhfdb
dthblt,jlb8 cflfw [bafsc itdybiyfdlb7 ptl dfcrlt,jlb7 cflfw bub
fh b.j7 dt't,lb lf vt sdbsjyd dmvyblb8 ,tlbcothf vfc[hfl fdbult
lf ufdxfyxeht8 dth lfdskb7 cbrdlbk hfvlty]th lfdtnftr lf
hfvlty]th udfdo,bkt8 sjhvt]th ufdtlb [vfkib lf htdjkdthib8
ufyut, cfertstcj df;rfwt,c lfdt't,lb8 cfvufy lfvcthtc lf jhufy
ufv[dhbntc8
vfkt lblb jvb lfbo.j8 cflfw w[fht wtw[kb fdfhlt,jlf7 vt-
nbxfhfcfdbsfdc ibu itd.jalb [jkvt9 cflfw uhbufkb me[lf lf
cbc[kbc ybfqdfhb vjlbjlf7 vtw iefuekib eylf vtnhbkf8 ovbylf
ubjhuc lf cbc[kbc]dht,b7 jmhjc [vfk7 vtlkt,b7 .jdtkyfbhb
]bklj lf ofhvfnt,f - fb tc b.j xtvb cfkfwfdb8 hf nenewt,b
db.fdb= qvthsj7 hjujh ufudfcekktc=
hect,b hjv ptlptl fvfhw[t,lyty cgfhctkt,c7 bvtllfrfhuekb if/b
sehvt [fdcc vjtzblf8 yfpbh-dtpbht,c vje[vj lf es[hf5 hect,bc
]dht,c7 dfhcrdkfdt,c lf hfqfw pbpbk-gbgbkjc sehvt mfhsdtk,b
ufeub;t,bf8 kjvt,bdb b,h'db8]dhbcufy fkf/vf lfudbwdfc7
vfuhfv lfyfhxyb cfvrfekb f[kfdt vjzhtdbyts - dfhcrdkfdt,b7
vsdfht lf vbcsfyfyb8
vfibydt vjczhtc lf s[bkdbdb lfehbutc8 hf smvf eylf7 dthw fvfy
eidtkf7 vfuhfv xdy fv]fljc lqtvb lfh,vfdt,ekb d.fdlb8
o.tekbvw b.jc vbcb vjvujyb= tt/7 udbfyqff rhekdf5 vfs sfdbfysb
itfchektc7 sdbsjyfw lfbqegyty lf vtw ufvf,hb.dtc8
bv jvib hfvltybvt xtvb fctekb lf fsfctekb vnthc sjdkbdb
itdflyt7 [jkj vt velfv edyt,tkb dhxt,jlb8 ibu iefuekib
dnhbkfkt,lb-vtsmb7 vfuhfv fhw n.dbf vtrfht,jlf7 fhw .ev,fhbc
yfnt[b v[dlt,jlf7 fhw [vfk vb,tlfdlf8 ,tlbcothf lfdltdlb7 bc
rb velfv vtvfkt,jlf8
]fhib edyt,kj,bcf lf [tke[kt,kj,bc cf[tkb ufvbdfhlf8 xtvb
dbyfj,f vnthvfw ufbuyc xdyt,vf ,epfyrfkbc cf[tkbs vjvyfskct7
uthvfytkt,vf rb rhfpfyf lfvfhmdtc lf xtvb sfdb fsb fsfcfl
lffafctc8 bct yflbhj,lyty xtvpt7 hjujhw fasfhpt7 .dtkufy
[fafyut,c vbut,lyty7 vfuhfv cflfw vt't,lyty7 bm fhfcjlte fh
db.fdb7 lf cflfw db.fdb7 bm fhfcjlte fh vtkjlt,jlyty8
cbwvw[kt xfdevofht8 [fy cfueifujc vjde[cyblb7 [fy w[tyt,c
lfdbhtrfdlb7 pju]th eryblfy vjdtmwtjlb7 [blc fdeatsmt,lb7 ,fyfrc

fdeikblb7 cfv[tlhj vfcfkfc lfdeodfdlb7 n.dtc ofvjdb.dfylyb lf yflfdkc ofvjdbqt,lb8

jh]th xfvbultc [tkib8 bvltyfl xdyb lbdbpbbc lfvfhw[t,f fh uf/[fht,bfs7 hjujhw xtvmf lfn.dtdt,fv uff[fhf7 vfuhfv jh]thdt lfhf]t,b lfde[jwt lf ufvjdbgfht8

cfvcf[ehbc rb,tpt wb.dbdbs fdh,jlb lf erdt utythkbc cf,tzeht,c dt,qfezt,jlb7 vfuhfv888 mdt.fyf it,heylf7 lfbhqdf lf ewyfehfl itbwdfkf8 thsb jvb lfcheklf7 cfvfubthjl ibyfehb lfbo.j - gbhdtkpt fc]th eahj rfgfcb7 vofht lf cfcnbrb7 hjvtkvfw xdyb 'dtkb mdt.fyf ,ev,ekbdbbs ff,hbfcf7 cbc[kbs ofktrf lf xfkehbdbbs uf/afynf8

vt hfqf vh]blf7 f[kfw fh vtcvbc7 bctd ief wtw[kib fvjd.fdb sfdb lf ufivfut,bs lfdnhbfk1b8 dbcsdbc0 hbcdbbc0 hf vbyljl0 hfc dt't,lb0 f[kfw fh dbwb7 fhfathbw fh dbwb8 sbsmjc vjyfgjdfhbc ityfhxeyt,f vofllf7 sbsmjc]dht,bc7 cf,tzeht,bc7 fpyfehj,bcf lf]fvfubhbcsdbc db,h'jlb7 vfuhfv fvfc ufhl7 fvfdt lhjc rbltd hfqfw blevfkb 'fkf vbfshdldf7 vf[tkf,lf7 vfv[twt,lf8 fv,j,ty7 ofhxbyt,eksf rkfcbc ,fyfrib db.fdb lf bc blevfkb 'fkf bv ,fyfrib 'fkf b.jj8 itb'kt,f fct .jabkb.j888 vujyb cojhtl fct vj[lf888 vujyb8 ,h'jkbc7 lfvjhxkbt,bc7 lfg.hj,bc vtnb xtvsdbc fhfathb ecofdkt,bfs lf fvbunjv pjub hfv fhw f[kf vtcvbc8 vfuhfv udbfyqff cofdkfw lf cfresfhh ,eyt,bc ufhlfmvyfw8 jqqyl thsb hfv dbwb ptlvbotdybs5 xtvc evtwfh cfklfsc7 n.fgez fukt[c lf itvehek veifc xtvc lfvjyt,f cehlfs7 vt rb - vt7 .fhfvfy]bmehfekb7 - v[jkj1 ,fnjyfl7 v[jkj1 vg.hj,tkf17 v,h'fyt,kf1 lf [tkbceakf1 db.fdb ufxytkb8 fv vlf,bjc7 vjyfc lf evtwfhc co.ehjlf sdbc lbmfnfeh xtvc rbcthtpt tityt,byf7 vt rb - sdbsjydt uf[klbs lbmfnjhb lf vbcsdbc db,h'jlb .dtkfahbs7 r,bkt,bs7 zfyut,bs7 sfdb7 vrkfdb7 cbvfhsks lf cb.fk,bs8

hfj7 hf vb,h'fyts0 rkfcj,hbdb ,h'jkfw cojhtl tc fhbcj0 vfhskf0 vfi fuht b.jc8 se thsvf ubs[hfc7 ,hvf [fhj7 itt,h'jkt8 jhbcfc - fh lfe]thj8 se cfvmf ubs[hfc - it.j.vfylyb8 vfuhfv se vtidbltvfw ufubvtjh - sdfkt,b lf[ezt lf cfmdt.yjl fqbft5 lbf[7 ,hvf uf[kfdfhs= fvbc vtnb cfyeutijl fqfhfathb lfvhxytybf8 sdfkt,c d[ezfd lf d.dbhb5 ,hvf dfh7 ,hvf=

vfuhfv udbfyqff r,bksf qhzyfyb lf sbssf r,tyfyb8 ,hvf vfiby db.fdb7 hjwf bv nhfvfkt,c xtvc lbdbpbbc cfv otkboflc dstkfdlb7 dodfdlb7 dwtkfdlb lf cbc[kbs lf whtvkbs dho.fdlb8

qvthsj lblt,ekj= f[kfw svf .fk.pt vblut,f lf nfyib ;hefyntkb vdbkbc8 hf cbn.df ufubuh'tkjs5 eo.fkjl d;e;t7 d[dhbnt7 dxt[t7 dodb lf df[hxt8 dvecht .dtkfahbs5 [tkbs lf sjrbs7 ifysbs lf kehcvybs7 oytks lf vfdsekbs7 lfybs lf .byekbs7 ibvibkbs lf cfofvkfdb7 wtw[kbs lf vf[dbkbs8 hfvlytyb vfothbf fv rbcthtpt - dby bwbc7 dby lfsdkbc0 fsb fsfcb0 fh dbwb8 itb'kt,f jhvjcwf fhfathb lffrkltc8

ths[tk ukt[t,vf ufvfvoftc8 dtt,f cjatkc xtvc w[tyjcfysf lbdbpbf hrbybc hrkfbdb itvjdfhn.b lf .jdtk v[hblfy wtw[kb vbdtwb8 thsb ,fdidbw7 thsflthsb ,t,thbw dth uflfvbhxf8 b.j cjatkb lf sbsmjc fhw .jabkb.j8 v[jkj1 yftrkb lf fsfcpt vtnb ifdb xjyx[bqf lfhx8

rbltd vfujylyt,f5 vtjht cjatkb jhfc ckb crjkfib itdhtrt lf ujzt,bdbs vjd[hftr8

efhtcbw vf[cjdc5 thsufy fcbjlt cekb ibvibkbs cbrdlbkbc gbhpt
vddf.tyt8 vtth .dtkfc sbsj yfzthb vjofvkekb gehb lfdehbut8
db]tmb lf de.eht,lb8 .dtkfyb udtkt,bdbs lfbrkfryty lf yf[ibhbs
xfifdlyty8

vfiby ofh,bw fh itdbh[bt7 f[kf rb888 f[kf nfyib ;h;jkf vdbkbc
lf ujyt,f ,bylbs vtdct,f8 hflufy dbwb7 hjv xtvpt cfpfhtkb v[twb
fv mdt.yfl]th fh ufxytkf8 lbf[7 v[jkjl itvltuib ufdbut7 thsb
mfkbcufy ufdbut7 hjv yfvldbkb cflbcnb db.fdb888 ths mfksfy
ufdbut7 hjvtkbw888 tc vtth b.jc7 fvbc itvltu vjuf[ctyt,s8

ths cjatkib fcbjlt ukt[b ldfvo.dlbt lf ufvdew[flt5 vfyfvlbc
bc[tlbs vfu ujvehib7 cfyfv thsb yf[tdfthb vtjhtc fh lfczfvltc7 lf
dbyw uflfhxt,f7 sfdbceakt,fc vbdwtv-vtsmb8 hfvltvbvt lqbc itvltu
]th thsb cytekb fv[fyfub itzfvtc7 itvltu vtjhtc vbfluyty7 vtth
rb vtfstw brflhtc8 'fkbfy 'ytkbf lfcfo.bcb7 sjhtv itltub lf
lfcfchekb o.fkdbds vblbc [jkvt8

thsvf yf[tdfhvf vtjht hjv uffsdf7 uflfhxytkb,c [tkf[kf
ufdevtjht5 rbltd ufyf[tdhlbs lf ufubidt,s-vtsmb8 qvthsvfyb7
lblt,ekb [th[bf= 3lbdbl t bvgthf48 uf/.fdb7 .dtkufy lf .dtkfyb
uf/.fdb lf fh[tbyfl b'byt8 bcbybw velfv]ueat,fl v.fdlf
lf.jabkb8 qfvqfvj,bs thsvfyts tctjlyty7 f[hxj,lyty lf zfvlyty8
,tdhb ufub;lf7 ,jkjc thsbqf lfxf7 vfuhfv dtqfh ufe'kj lf sfdb
xfvjb[hxj8

vfhsfkb7 bvjltyf ofvt,eksf ijhbc lblb evtntcj,f ewjldtkb b.j7
vfuhfv tc fhfathbf8 cfvfubthjl sfylf.jkbkb7 gbhdfyltkb wjldf
trblfs rbcthtpt5 .jdtkb vfsufyb fy ukt[b b.j7 fy veif7 vfifcflfv
itcf'kt,tkb b.j jlctvt ,fnjyj,fc itvlfdt,jlf7 fvbunjv xtvc gbhfl
vjcbc[ktl dsdkblb lf obylyfbydt dvehfdlb8

fct db.fdbs ufvtkt,ekb lf vukt,bdbs dveifj,lbs5 cjatkc se
mfkmc afht[cfdb8 itdtctjlbs7 fdbrrt,lbs lf evfkd vtjht afht[c
dtnfyt,jlbs8

cbc[kb7 whtvkb7 wtw[kb7 rdytcf7 ehdf lf dfkfk - fvfpt vtnb bv
ifdb lhjbcf fqfhfathb vf[cjdc8 cfibytckb= cfpfhtckb=

§

bctd 'dkbc xb,e[b fvjbqj7 bmfehj,f rdfvkbs uffdcj7 b.exf lf
ufyfuh'j5

- thsb cb.hvbc vtuj,fhb7 dbyvt ct[ybf kfxbidbkb v.fdlf8 bcbw
xtvbcfyf vfofyokf7 sfdpt [tkfqt,ekb7 ifhbbyb7 vfuhfv xevb7
mdtimdtif lf iehbfyb jabwthb b.j8

lfvb]thts7 xtvj rfhu5 thsfl yfpblb zbhb lf thsfl xfltybkb
fdrfwj,f sehvt eahj vnrwt leqf,b .jabkf vtuj,hj,bcfsdbc7 dblht
cfthsj k[byb7 lf thsfl xf.hbkb vflkb8 xdyw fctsb rbhbs7 thsfl
lfqdhbkb cbc[kbs7 lf fsfcybhb e;vehb cfmvbs db.fdbs it]fzdekb8
thsvfytsb cbrdlbk fs-fs]th vfbyw ufvdnfwts wfk-wfkrt gehcfw fh
ufdnt[fdlbs7 fhw sbsj zbmfc lfdktdlbs lf7 cfvfubthjl7 fhw zbhib
itdbljlbs8 thsvfytsbc vf]dtyfl uflfdbmtws7 'vflyfabwj,f
ufvjdfw[flts lf ethsvfytsjl xdyb cbwjw[ktw rb fhfahfl afcj,lf8

ewyj,j vtuj,fhj7 velfv thblts bcts flfvbfyc7 dbyw velfv levc
lf sbmvsb fhfcjltc fh bwbybc8 .,tlb vt]fdht,f7 vey]bcf rb
vtibybf - thsb ecfamdfj obcmdbkdb8 fhfreyt,c7 vtjht rb
w[hfrkbnehbs lfrtnbk cfkfhjc vjvfuyt,c7 cflfw itb'kt,f 'dbhafcb
ufy'bw bljc7 vfuhfv itcf'kt,tkbf7 i[fvbfy udtkt,cfw offo.lts8

fv v[hbd vt lf ct[ybf thsvfyts c fhf dufdlbs7 vfuhfv ifdb stshc
tnfyf,f lf stshb ifdc t't,c8
ljybc jkmc ufdwlbs lf ths gfnfhf mfkfmib itdbzthbs7 erfy
vbvfdkfc obstk kfimfhc vlt dhfl xtvb lbdbpbf lffltdytc8 fdlfhb
b.j lf mfkfmib kfab n,fcfdbs bluf8
ewt, thsb mj[blfy ufotobk-lfaktsbkb mfkf ufvjdfhlf7 xtvc w[tyc
fqdbhib twf lf mfhsekfl brbdkf5
- vbidtkts= - sfy nbhjlf7 bwbyjlf lf at[pt vt[dtjlf8
ct[ybf eryblfy vjvlt dlf8 sbsmvbc uekofcekb mfkf hjvtkbqfw
cf[kib itdf.dfybyt lf itvltu7 hjwf vjdbwfkt7 vbc cfyf[fdfl
itdtlb8 ceasf kjubyib bodf7 vfuhfv sbsmvbc ecfwdkj b.j8
- dby ,h'fylyt,bs7 mfk,fnjyj0 - drbs[t lf sfds vbde]tmb8
- dtqfh vbwfybs0 - vbcf.dtlehf lf lfevfnf5 - vfhlb dfh7
vfhlb sfdtkb't8
- vfhskf= lfco.tdkjc qvthsvf7 hfv lfvf,hvfdf= - lf rj;hbfiy-
zez.bfiyb [tkf,b lfderjwyt8 - hjujh ubrbs[js0 cfblfy0 hjujh
ufxylbs fv ,eyfuib0 - lf vbfv,j5
vbcv vfvf7 utythfkb sfdtkb't7 uhtyflthsf rjhgecib vcf[ehj,lf
lf xtvcfdbv evboj7 eatcdj flfvbfyb b.j8 j]f[b ths lhjc
cfmfhsdtkjib uffupfdyf7 vfuhfv vt ht uf,hb.dlf lf nfv,jdib
lff,byfdf8 itvltu sbsjy ufvjqv ,fyfrib uflvjcf[klf lf
f[fkufphlf df;bw ofvjb.dfyf7 [jkj wjkb lf mfkbidbkb vfqkf
lf njdf8 tujyf7 [dfk-ptu .dtkfathb ufsdlt,fj7 vfuhfv vjn.edlf8
df;b ,h'jkfib vjerktc7 lf sbsjy rb n.dtl xfbultc8 wjkb cf[flbs
vjerdlf7 [jkj ufcfs[jdfhb mfkf obstkvf mfhbi[fkvf vjbnfwf8
egfnhjyj lf eqjyj vfhlb sehvt [fy dbyvtc cfvflkj1 sfdc
itfafht,lf7 [fy lqbehfl /rthfdlf7 pju]th htw[fdlf lf pju]th
zbhbfyt,c edkblf8
cfvb okbc obyfs utythfkvf vfhlb itvs[dt dbs ufvfwyj8 yf[tdfhb
cffsbc itvltu dfhifdbcrty ofdtlb lf bv mfkbc cf[tw sfy ofdbqt7
vfuhfv lhjv lf phefydv ofvbifkf8 f[kf rb bc - jlqcqfw
ofhxbyf,ekb7 vtlblehb7 sbsmvbc vberfht,tkb - xtvc obyfit bodf8
sewvf fhf7 bc rb fqfh b.j7 fhfvtl vbcv kfylyb7 xjyx[b7 ec[tekj
fxhlybkb8 vfhlb w[tlfhbdbv bqbtv,jlf lf erdt uh'yj,lf7 hjv vbc
re,jc sfdb fd[flts lf vbwdfkt,ekb [tkf[kf ufdfwjw[kts8
vt lf ct[ybf lfdnhbflbs8 evfkdt .dtkfathb ufdfxbyts7 vfhlb
itdvjcts7 itdfvrts lf cekbc vjcfsmvtfkl hjcnjdib ufdupfdyts8
xdt y rb djkuvc yfgbht,b vjdbbyflbhts7 rfvbibyfvlt fdtlbs7
fdbrkts7 lfdodbs7 lfdfyuhbts7 lfd[jwts lf wfhbwyib lfd,heylbs8
fv [fyt,ib jhbjl t sdt ufdblf8
ths[tk cfqfvj-;fvc rfhpt lfvbhfreytc8 ufdqf lf dbqfw vfqfkb
mfkb lfdbyf[t8 erdt ,byly bluf7 dtqfh dbwfyb lf drbs[t5
- dbyf uyt, fds0
- smdtyb sfdb8
- vfhlb=
- lbf[7 vt uf[kfdfhs8
- ct[ybfd7 xmfhf7 cfystkb=88 cfvjdfhb7 .dtkfathb= cnevfhb
udtodbf7 'dbhafcb cnevfhb=
- fhf7 ,fnjyt,j7 - ufyfw[flf cb,ytktib vfhlbv7 - vt cnevhl
rb fh utf[tkbs7 fhfvtl lbfcf[kbcfl7 yfvldbkb lbfcf[kbcfl8
- seylfw ltljakflfw ufvjlut,bs7 vfhlb8 ct[ybfd7 cfystkb-
vtsmb=

lf cfyfv iemb ufxylt,jlf7 cb,ytktib ,ytkb bzdb vodfdlf5 3fct
vjekjlytkf1088 ct[ybfc lf vfhlbc xevb vboth-vjothf [jv fh
/mjylfs0 [jv fhfathb uff,tc0

ct[ybfc vbth ufvjnybkvf mjybc cfystkvf ,ytkb bzdbw uf/afynf
lf ,eyt,bc v'kt 'fkfw lfvfyf[df8 cflqf b.j obyfylytkb ufwhwtwbk-
vbvmhfk b vfhlb= xdyt obyfit vfhskf ltljafkb bluf7 ibyfehb
ltljafkb7 - gbhcfcdct7 vjqbvfht lf vo.fkj,tkb8

- ct[yb7 xtvjlyf xfvjfhfdb=
- .fhfvfy7 crfvb vjbnf=

ufn.fdt,ekb lhj b.j lf mfkfmbw ,fyfrfl uflfbmwf8 cfwf sfdc
itd.jalbs7 xdyt cfcl[ktw bc b.j8 sevfw bc cf[kbw lf xdyt ,byfw
.tkfvlt cfdct b.j .dtkfahbs7 vfbyw fhfathb udmjylf7 hflufy
lbfcf[kbc b vflkbfyb [tkb udfkrklf8

- f,f7 cfmvtc itdeluts8 - udb,h'fyf vfhlbv thsb cffsbc itvltu
lf iteluf5 - .fhfvfy7 tc ufbnfyts888 ct[ybf7 bc vjvbnfyts888 tc
ufhtw[ts888 bc lf,thn.ts888 w[tkb o.fkb vjvfojlt888 uf/ufdts888
ufovbylts8 ufyeo.dtnkbd bcvjlf vbc b [vf lf cfvbd itextht,kbd
dnhbft,lbs8

hjf iefqfvv vjqobf7 fqvjxylf7 hjv xdyt ,byfc fhfathb fh
frklf8 .dtkfathb bct uflfbmvyf7 sbmjc qfhb, mj[blfy cfdct
j]f[ib uflfdcf[kt,ekb.fdb8

- qfv vidblj,bcf8 - smdf itvltu vfhlbv lf rfhb xfbtrnf8

xdtyw vkt lfdotmbs7 vfuhfv hb;hf;pt 'kbdc xfdb'byts7 hflufy
vfhlbc vjv[b,kfdb kfyb xfdb.jkbs lf jhbd thsvfyts
delfhf]t,lbs8

bv lqblfy cfvbdtc w[jdht,f itudbnhbklf8 vt lf ct[ybfc thsb
cf,tlj ud.fdlf7 vfhlbc rb - jhb lfybiyekb8 cfcb'jyb thsvfyts
uflfdtqj,ts7 lbkbs-lbkfvlt thsehsc dpdthfdlbs7 d]fdhj,lbs7
dtzdbfyj,lbs lf velfv bv mfkbc uekpt dyflbhj,lbs7 vfuhfv fvfdt
lhjc fhw 'vflyfabwj,fc dbdb.o.t,lbs lf fhw hfbylj,bc vb]yfc
uflfdlbjlbs8

ths[tk vfhlbv vrbs[f5

- velfv thsfl w[jdhj,s0

- vt lf ct[ybf0 velfv8

lffvfinthlf lf fhfathb smdf8

- hf b.j7 vfhlb0

- fhfathb8

- vfbyw0

- fhfathb-vtsmb - lf itvltu lfefvfnf5 - fh vjvojyc8

- ct[ybf0 hfnjv0

- dth utn.dbs8 cf,esb fhfathb vfmdc7 vfuhfv fkqj rfhuc fhfathc
vte,yt,f8

- ye lfe]tht,s7 vfhlj7 lbld,ekb vtuj,fhb8

- ajyb lbld,ekb7 vfuhfv v[jkjl ths fkufc f[hxj,c [jkvt8
thsb cbn.dbs7 vfu rfwbcf vtibybf8 vtnc yeqfh dbkfgfhfrt,s8
ufdfsfdjs8

- udfsfdjs8

ct[ybfcsdbc fhfathb vbsmdfvc8 jhbdtv xdyt ,tlb ecn.dj
itsfy[vt,bs vfhlbc vbdlyts lf cf[bafsj ufyxtyc vjsvbyt,bs
dtkjlt,jlbs8

vjsvbyt,bs-vtsmb7 vfuhfv dfb fv vjsvbyt,fc= velfv fktcbkb7
velfv sdfk[bkekb7 xf[vf[bdb it.tyt,ekb lf cbvdbbs lfzbvekb
cbwjw[kt - fhf7 - bub vjsvbyt,f rb fh b.j7 fhfvlt lfechekt,tkb

ofvt,f7]dfhwvf lf e[vj rdbdkb8 fldbkb7 ths[tk hjv ufbfhjs
,todbc [blpt7 vfuhfv fenfytkbf7 ufecf'kbcfb vfhl ptl cbfhekb7
mfyfj,f lf ibibs 'hojkb8
vfhlb xdypt ertstcb]fv,fpb ufvluf8 fhw cfrdbhdtkbf5 bc
bhxtdlf7 xdy rb jhb vjmbigt dfzfhbdb cfmjytkc dsfdfpj,lbs8
fcts lhjc yflbhb ,h'fyt,kj,c7 vjyflbhtyb rb thsvfytsc f[hxj,ty
[jktv8 vfhlb jhsf ief bluf7 vfhlfl mfyfj,lf7 fhw thsc bvtlc fh
udbafynfdlf lf fhw egbhntcj,fc udf'ktdlf8
vfuhfv jhb vukbc ief vjmwtekb cfrkfdb vfbyw lbl[fyc dth
ufc'kt,c8 fy thsb itzfv7 fy vtjht7 fy rbltd jhbdtb8 dby bwbc7
hfc fh bujyt,lf7 hjv fhw xtvsfy lfhxytkb.j wfkrt lf fhw
ct[ybfcfsfy8 vfuhfv lfxf8
xdtyc ldbpbfc cfbycgtmwbl thsb utythfkb todbf8 flhtdt
ufdbut7 sfdb vjdbfdflf lf ct[ybf ufdupfdyt7 vfhlb rb kfkfl
lfdb.tyt8
hfqfw vjvfojlf8 [tkb dnfw7 kjubyib lfdbcd lf -
- vfhlb888 vfhlb888 vfhlj888 xfdxehxekt,lb lf jhbd [tkc
ufub;t,bs derjwyblb8 itvltu sdfkt,ib itd[tlt lf itvtibylf5
vrldfhdbs athofcekb b.j lf ufstsht,ekb next,b eshsjlf7 [jkj
efphj7 uf[ttd,ekb sdfkt,b cbdhwtib /mjylf vb,]tybkb8
vfhlb dtqfh dbwfyb7 vfuhfv dtqfhw xtvb sfdb dbwfyb8 fh
vtujyf7 hjv mfkc jltcvf fct yfpfl vjdtmwtjlb8 v[twb db.fdb
.dtkufy7 .jdtksdbc lf mfksfyfw8 ths-jhc dtn.jlb lf evfkdt
yflhbdb dt'utht,jlb8 pjuc vjcojylf7 pjub ahs[t,jlf7 vfuhfv vt
vfbyw velfv 3vt4 db.fdb7 f[kf rb dbqfwfv se hfqfwfv lfvmk,j lf
vjvfsdbybthf888 bvyf lfvmk,j888 bvyf8 cb.dfhekc hjv t'f[bfy8
- vfhlb7 hf lfutvfhsf0 - drbs[t lf vrkfdb otkpt vbdfnfyt8
itrhsf7 ofvj[nf lf -
- ye888 ye vtn.db888 yeqfh vtn.db8 - ofbkeqkeqf lf7 sbsmvbc
uekofcekb7 ,fh,fwbs ufdblf8
vstk lqtc ujyc dtqfh vjdbl8 sfdc cfibyfl bnrbd,lf lf
,fkqdbds ckereyt,lf5
- j,jkb dfh888 gfnhgyb fhf v.fdc888 vtujyf7 'vj,fc ufvtotdlb7
smdty rb888
xdtv rb sehvt fdb phf[df udmjylf5 udcehlf bc j,jkb lf-
udt,hb.dt,byf7 lfudtrjwyf lf fkthcbs lfudt[hxj8
bctd vjvbyf, f dbgjdt lf vjklbyc itdelmtb8
vwbht [fyb ufdblf8 ewt, cfcbdrdlbkj ;h;jkfv xfudbh,byf lf
,tlbcothfv cfpfhtkb ufyfxyt xfud'f[f5
- upf vjudbzhtc=88 sfdc eidtkts=
xdtv vfbyw djvj,lbs7 ceksvj,h'fdbdb dafhs[fkt,lbs7 vfuhfv
udbfyqf b.j5 .dtkf upf vfhskf vjzhhkb udmjylf lf erdt ufyobhekb
db.fdb8 thsb [dhtkbqf lfudhxf lf xdtv bv cjhjc vbdfnfyts5
cfvbd ths lfvfgk yfdib xfdc[tlbs lf sfdb djkcub nfkqt,c
vbdtwbs8 vfhlbc cfzt vbdtwbs7 [jkj vt lf ct[ybf jhsf.dbht,c
vdec[tlbs8 ldt,bdb dveifj,lbs7 vfuhfv]th thsb jhsf.dbhb
ufudbn.lf7 vtth vtjht lf vtcfvw lfbaidyf8 thsbqf itudhxf vfuhfv
bcw ptlvtnb fqvjxylf7 hflufy ief upfpt o.fkvf itvj;jyf lf yfdb
ufudbcj8
- f,f7 ufb[flts= - de,h'fyt lf stshtekbc fvfhf lfdhxb8 cfvbd
o.fkib uflfd[nbs lf vtjht yfgbhbcrtv vjdecdb8 jlyfdb wehdf
vfhlbvfw bwjlf7 vfuhfv xfmexbdb mtdbs botdlf7 hflufy fhfathw
fh ufb[flf5 mfkb b.j lf cbibidk bctd lf[hxj,f thxbdyf8

vt lf ct[ybf jhsfd v[hblfy vbdeltmbs lf lhjufvjidt,bs
didtkjlbs8 lblb vfy'bkb ufdbfhts7 vfuhfv yfgbhfvlt]th ijhc b.j8
ct[ybf sfylfsfy cecnlt,jlf7 vfhljc rb lf[vfht,f eahj [ibhfl
czbhlt,jlf8 thsb fphb ndbyc wtw[kbc rhfpfyfcfdbv vbcthdldf5 3se
ufdobhj7 dby ufdobhj04 vfuhfv bub ibibc pfhc vwtvlf lf]th
gfce[b dth vbvtwf8 bvtlb vmjylf7 cfvbdtd ufdbljlbs7 vfuhfv ewt,
sfdpfhb lfvtwf8

- .fhfvfy7 vbidtk= - itvjvrdytcf ct[ybfv8 - sfdc f,jhbfkt,lf
lf [tkc,c eylbfkl fcfdcfdt,lf8 cb.hvbc vtuj,fhb7 'vflyfabwb
vt[hxj,jlf8

;fvvf lf/rhf lf evfkdt gfce[b eylf ufvtwf8 w[flb b.j7 jhbdtc
dth vjdthtjlb7 jhbdtc dth ufdb.dfylb5 cbrdlbkbcdbc fy eylf
'vflyfabwb xfvtulj gbhib7 fy vfhlb - xtvb thsf888 xtvb vfhlb7
hjtvcfw fm7 uekib888 hjvtkvfw bct ufvdcbj cekbw lf uekbw7 hjuhjw
tc cfrfybf7 /fthbs cfdct8

qvthsvf se cfnfyfv xtvb lfc]f ufybphf[f lf fctsb cfnfyehb
ufvjwlf vjvbdkbyf8 bv ths oesib fs]th eahj vtnb cbvodfdt
ufydbwfltd7 dblht xtvb zhtk cbwjw[ktib8 rdt[yfib ye xfvjvfhsvtds7
- hfqf lhjc rdt[yff7 erdt cfvfhblfy utkfgfhfrt,bs7 - vfuhfv
lfvb]thts7 'vfj5 sevfw erdt bv mdt.ybeh upfpt dlufdfh7 vfbyw
f[kf888 f[kfw rb vfibyltk cfpfhkj,bc yf[tdfhcfw fhf duh'yj,8

3fy888 fy8884 - bct v[kbxfdlf iefpt tc 3fyb47 sbsmj xtvsdbc
jhbdt v[hblfy fs-fsb eqtkb rfvtxb vjt,fs lf iefpt vukt]fdlytyj8

cfyfv jh wtw[kib dbojlb7 ct[ybfv bvmtd.ybehb sdfkt,b
itvjvfyfsf lf ths[tk rbltd fvjv'f[f5

- .fhfvfy7 hfc vbidht,b0

lf bvfd ofvc vfhlbvfwb bv mdt.yblfy itvjv[tlf888 itvjv[tlf lf
uekcfrkfdfl lfbobdkf7 hflufy888

hflufy fhxtdfyc vbvb[dlf8

obkb d.fht lf vtuj,fhvf uflfc'kb8

3'vfc dtqfh dbijdb7 - ufdbabmht7 - kvfvpb mfkbc rb fsfcj,bs
lflbc48 lf evfkdt vfhlb [tkb ufdeidb lf ct[ybfc ofdtmfyt8 lf
vfibydt obdbkbc yfwdkfl mfkbc ebvtlj dfkfkbc7 itcfpfhb uvbydf
vjvtcvf7 hjvtkbw lfcfrkfdfl ufvpflt,ek gbhen.dbc ,qfdbkc eahj
ufdlf7 dblht flfvbfybc it'f[bkc48

]bmehfekb itcluf8 sdfkt,b vfqkf rltkbc vbfq.hj8 itvltu bctd
lfqeyf7 v[ht,b fbxtxf7 sfdb xfbmybf lf sdbcsdbc xfbkfgfhfrf5

- hfc dbabmht,lb7 hjv bv ofvc7 cojhtl bv ofvc7 xtvb cfcbdlbkj
ufyfxtyc dfothb [tkc - bv ufyfxtyc7 hjvtkbw jhbjltd okbc
itvltu888 sehvt lqtc eylf itchekt,ekb.j888 lbf[7 lqtc888 fb fv
qfvtd888

vfuhfv hflufy fctsb .jabkf ,hvf ufyut,bc cebdbkb7 vfi
fqchekltd rbltdfw yt,f vbcb ,jhjnb=

/j7 bvfc vjuf[ctyt,lbs8 vfhlbv lfbuvbyf lf sfdb o.fkc
vbcwf888 yfvldbklf rb bc mfkbc vt vbdtwb cbrdlbkbc7 vt7 .fhfvfy
]bmehfekvf8 vbdtwb lf sdfkb udf.jkt7 bv fkfufc7 cflfw xtvb
cf,tlj xfd'bht7 v[jkj1 vbcb ntdhb svfqf vjxfylf7 hjvtkbw
lfkfkf,fl ufbifkf7 ifdb udtkt,bc [kfhsbdbv lfbkrfryf lf vqdhbt
vlbyfhtc xf/.df8

vfuhfv ,hvf ,tlb7 ,tlb-vltdfwb7 velfv sfy lfudltdc lf pju]th
udwlb7 pju]th j[ey]j,c lf lfudwbybc8 bv lqtc rb sehvt v[jkj1
udwlb7 vfhnj vt vwlb7

ewt, bmdt lblb [t lfdbyf[t8 njnt,bcf lf atcdt,bc [kfhsb
gbhlfgbh xdyrcrty vjlbjlf8 hfvltybvt v'kfdhb vjcvbs vfhflbc
lfdtobt lf svt,ib vbdodlb8 bvfdt ofvc o.fkvf bc [thubw lfvf]f[f8
- /fhbm7 ct[yb7 [tc vjtzblt7 [tc=
ct[ybf itafhs[fklf7 atcdt,c vjtzblf lf bqkbfvlt fvjnbdnbdlf8
vt thsb [tkbs vfhflb o.kblfy fvjdbt7 vtjht rb bvfdt [thuc
vbdnfy8
ths [fyc bv v[cytk [tc vbdltl88 bub vtnfl lblb b.j lf wehdbs
vbcb yfgbhfvlt ufnfyf vfhnj vt fh itvt'kj8 uekofcekb vfhflj
rbcthpt vjdbult lf jlyfd itdbcdtyt7 cekb hjv vjdbsmdb7 ct[ybfc
vddf'f[t5
- ity ptdbs fwjwb lf uf/.t7 ye utibybyf8 vfhfljc yfgbhpt
ufdb.dfy lf vtht lfutotdb7 ufvfuhlb=
mfkc bqkbfibitde]tmb lf gbhb yfgbhbcerty db,heyt8 o.fkc dfgj,lb
lf vtujyf7 rbcthpt tc mdt.fyf vrblbf lf eylf db[cyf-vtsmb8 f[kfw
vbrdbhc7 dby vjvwf7 cfl lfvbuhjdf bvjltyf 'fkf lf v[ytj,f8
,jkjc bc v'bvt lf 'dbhafcb ,fhub yfgbhpt ufdnfy8 ,exmyfhib
vbdcdtyt lf vtuj,fhc lfdtldyt8 [thupt itv]lfh ct[ybfc 'fkf
vjtrhba7 [tkb ufty'hbf lf bv [bcfdbc utpb yfgbhbcerty
vjt,heyt,byf8 vfbyw lbl vfy'bkpt ofcekb.dyty8 uf.byekb c[tekb
cbh,bkib ufdb8,t8 bctd o.fkc itdthbt lf vbdto88 mfabfy vjhtdib
xfdwdbdlbs lf 'kbdc uflfdhxs8
ct[ybfc qjyt ufvtkbf8 bodf lf bcdtyt,lf8 vt rb vfhflbc df-
cekbtht,lb5 dt[dtjlb7 drjwyblb7 dptkfdlb lf sbsmvlc vrdlfhpt
eyt,ehfl dub;lt,jlb8 lhjpt hjv fh vjcek.j ujypt888
qvthsvfyb7 lqtcfw fh dbwb7 vfhnj vt dfh v[twb7 se ,eyt,fv
.dtkf vfvfrfw v[twfl uffxbyf8 vujyb .dtkf xtvcfdb8 fhbc uf-
xtybkb7 jqjyl pjub sfdlfzthbkb fy eylbkb7 vtjht rb
sfdvjukt]bkb7 hflufy [jibs fhbc ufntybkb8
sbsmvlc ibidkt,b db.fdb88 cjatkib dth ufdbljlb8 hflufy
obskt,bcf udtibyjl8]fuyfhib dbc[tlbs7 cbwdb88 drfyrkt,lbs lf
vibdht,bw db.fdb88 dbc dtkjlt,jlbs0 hbc bvtlb udmjylf0 ,bylbcf
lf cfresfhh vrkfdt,bc7 vfuhfv ew[j mdt.fyfib ,bylb hfc
udbidtkblf0
fdltmb lf ofvjdtlb8 vojkhft vfhflbv vb,ytlbkb sdfkt,b uf-
vjvf.jkf - f[kfdt vjdfk7 vfhflj8 - lfdvidblt lf ,tmj,pt fdtlb8
bhudkbd sdfkb vjdfdk8 cjatkib f[kjf7 vfuhfv [fafyuc /ufdc
lf vtibybf8 defht lf dth itd,tlt8 fct edkbc [jkvt vutkb sjdkpt
yfgjdy [jhwbc yfzthc lf fqt,f tabmht,f7 hflufy mdti hrbybc
tivfrb tuekt,f8
upfpt ve;brc vjdrfhh sdfkb8 njvfhf trblf lf pkfpdybs vblbjlf8
xldb,by7 uflfdtqj,t lf drbs[t5
- ptkbfr7 futh bv cjaktkb [jv fhf [fh0
sbsmvlc ibidtkb hjv lfvbyf[f7 itibylf7 lfb,yf lf ofbkeqkeqf5
- /j7 bmfehb dfh8
- thsb vbs[fhb7 dbc [tkibf tc v[fht0
- xdytc [tkibf8
- ukt[t,bcf0
- ukt[t,bcf8
hf bwjlf cf,hfkjv7 hf ufyfxytpt vjfothf [tkb8 vfuhfv fhw xtvm
,hfk b.j7 hflufy vtw cf,hfkj db.fdb lf cbwjw[kt vo.ehjlf8
,h'jkf [fyvrkt b.j888 sbsmvlc fhw rb .jabkf888 tc o.tekb
[tkt,b sbsmjc ajkflbc .jabkb.j888 tyf hjv uflvjfulj lf afhs[fkbw

ito.dbnf7 vjdbrblt lf [hfvi b xfdshbt8 jwbjlt oesbc itvltu erdt
tc ve;brb b.j ibidtkb7 vt rb ukt[ehfl db.fdb itvjcbkb lf njvfhf
mtdbbs vbdfh,tybyt,lb8
- tu hf fhbc0 cfl b.fdb0 - vrbs[f ibiyfrhfdvf vfhflbv8
- fhfathb7 - degfce[t lf njvfhf lfdfgbhmdfdt8 3bv4 cfo.fkc
fk,fs yfdfzhh vb/mjylf8 amdbkb oftqj cflvt7 [ehlf cfmjytkpt
uftwdfkf lf fk,fs iby ,heylt,jlf7 vfuhfv bv;fvfl bc 3[ehlf4
xdtysdbc esdfkfd ufy'fl afcj,lf5 lblb gehb7 'dtkb cfwdfkb7
fcfysb7 lfyt,b lf yf.fh-ye.fhb - .dtkfathb ufvdjdb.tyts lf eafkc
vflkj,f itdesdfkts8
- vj/rfkbs dbyvt0 - xfvfwbdlf vfhflb8
efhpt itdlmb7 df]tth,lb7 vfuhfv vujyb dth lfd]tth8
- smdtyufy cfrdbhdtkb fhfathbf7 - vbs[hf7 - v[twbc cf[tkb
ufmds udfdhlybkb8
- vfhnj vt se ct[ybfcfw0 - drbs[t8
- ct[ybfc yflbhb /mdbf8
- vfi lblt,ek cfpjufljt,fi b xfdfhlybk[fh8 - vbdeut8 -
yfvldbkb rtsbkij,bksf gfycbjybf8
cfvbdvt ufdwbvys7 cf[tkb,b rb itudhxf8
- v[twj= - lfvb'f[t,lf vfhflb lf evfkdt vbd,heylt,jlb8
- yflbhj= - bn.jlf lf ct[ybfc gfce[b vpfl b.j8
- hf uyt,fd80
ths[tk lfudfhbuf - vukt,bc sfdpt cf[fht,f ofbrbs[f - hflufy
cjakblfy yflfdkbs lf,heyt,ek ct[ybfc [tkpt cbc[kb itybiyf7 lf
,jkjc udbs[hf5
- se v[twj,fc fh vjbikbs7 ufutmwtdbs8 bctd 3bvffsfy4 c]j,bf8
lf tc mflfut,f lf vemfhf bctsb rbkjsb b.j yfsmdfvb7 hjv ibib
itudtgfhf8 lfdvidblts lf cf,esfl des[fhbs5 ecbc[kjl dbgfhd87
hflufy zfvf udzbhbf lf bvfpt vtnb fhfathb udbylf7 hjv fv
wtw[kblfy cfvidblj,jc ufdblts8
- hjwf uf[dfks7 bctd dhfyutk-rjksftr,c lfe,heylbs7 fhf0 -
udrbs[f8
,jkjc vjdhublbs5 cbn.df vbdtwbs7 hjv cfcbc[kj cfmvtpt [tkc
fdbqt,lbs lf vidblj,bfy w[jdht,fc itdelut,jlbs8
,fhtv fh itdelut,jlbs7 hflufy fhf]th fhc v[twvf ,fkf[b 'jdjc
lf fhobdvf mthb rtyrjc7 vfuhfv vtnb upf fqfh b.j8 r,bkt,b
lfukt]bkb udmjylf lf evb [jhwbc zfvbc vfubdhfl fleqt,ekb h't
eylf utdcdf8
hfqf cbn.df ufubuh'tkjs5 bv lqblfy esfd,jkj [tnbfkb lf]dfhwvf
lfbo.j8 cfvbdvt vfs[jdht,c lfdtvudfyts7 [jhwbc lfudbcrlf7 veyb
lfudthbf7 xfvjd[vbs lf kfylt,fl uflfdbmtwbs8
]th fcnhf[fybc elf,yjib itudhtrtc8 .fkve[t,b lf yjqftkt,b
udidtkjlyty8 vtth upf uflfudbzhtc7 gbhb fqvjcfdktsbcerty
udf,heyt,bytc lf .bhbpsf nhfvfkt,ib itudhbtc8 [fy w[tybs
lfdljbjlbs7 [fy fmktvpt dbc[tlbs7 eahj [ibhfl rb at[bs
vbdcfyfckt,lbs lf xdyb ufxybc lqtc do.tdkblbs8 hfcfw
dijekj,lbs7 vfhflbc df'ktdlbs7 vfuhfv dth deidtkts5 eobyltkpt
efhtcfl lflyf lf ufbwhbwf8 bvjltyf mfkbc bct lfvce,emlf7 hjv vt
lf ct[ybf hbu-hbufl fldbkfl dbrblt,lbs lf vbdljbjlbs7
vbdqjqfdlbs8 .dtkfpt cfibytkb bc b.j7 hjv xdyb se xtvb cf,tlj
sbsmvbc lfvey]lf8 3/j888 fhf888 rfhub888 vbylf888 fh vbylf4 -
fvfpt vtnc sbsmvbc fqfhfathc fv,j,lf8
vfuhfv ths[tk lhj b[tksf lf tyf fvjbluf8

- .fhfvfy7 - vbs[hf7 - lf-'vj,fc ufabwt,7 fh lfvbvfkj dby
ub.dfhc eahj vtnfl7 vt se ct[ybf0
- vfhlj7 - degfce[t7 - ity cb.dfhekpt kfgfhfrb fvbrh'fkt8
- lf-'veh cb.dfhekpt fh fvbrh'fkf8
- vfi utn.db5 'vf ct[ybf eahj vtnfl vb.dfhc7 dblht lf vfhlb7
cfvfubthjl ity c[dfyfbhfl vb.dfh[fh7 bvltlyfl 'kbth7 hjv vstk
mdt.fyfc ufyfwdfkt,8
- hjv itdfthsjs0
- tc jhvufub cb.dfhekb hjv itdfthsjs7 vfiby888 - lf xtvb gb-
hbcf[t [tkf,ib xfdevfkt8
vfy evfkd ufvjvnfwf lf vbs[hf5
- lfbwf7]th vbgfce[t7 se vfhsfkc fv,j,7 vbgfce[t5 hjwf yf-
vldbkhfxtdfib b.fdb7 bv o.fkib888 [jv uf[cjdc088 vfiby888
vfiby888 hfl ufvidb [tkb0
lf [esb okbc ,fdidbds fnbhlf8
evfk vf]dtyfc vjdbzhblb7 dblht vfhsfkc dtn.jlb7 abwbs lf
fkthcbs 'kbc ldf]tth7 hjv [tkb bvbcdbc ufdeidb7 hfsf [thub
lfvtzbhf7 lf sfylfsfy bvltlyfl vjdfk,t lf vjdbylbht7 hjv sbsmvc
fqfhfdbsfhb obyffqvltuj,f fh ufvbobf8 vt dyt,bs d[tklt,jlb7
vfhlb rb sbsmjc rdlt,jlf5 sdfkt,b uft.byf7 cf[t ufestshlf lf
uekb vbtbf8 vfuhfv obyfytkbdbsfqfh itvibyt,bf7 hflufy dbwjlb7
hjv cbabshtw lf uek.hfw yfvtnfyb dyt,bfyj,bs tvfhst,jlf8
,exmyfhbc yfgbhfc dbotmbs lf vjvdfk ct[ybfc ijhblfydt vjdrfhh
sdfkb8
- vfhlb7 ujyc vjl8 ct[ybf vjlb8
sdfk[bkekb b.j7 vfuhfv xtvb yfsmdfvb]th dth itbuyj8 vtth
sbsmjc vbvb[dlf7 rf,f itbcjhf7 vfuhfv dthw ofvjulf lf dthw
ofvj]lf8 ct[ybf ufjwlf lf bv lqblfy vb[dlf7 hjv cfcojhvf xtvc
v[fhtpt uflvjbobf8 bc vb[dlf7 vt rb ufdbut7 hjv vfy bv mfk
o.fkib ufcdkbcf lf xtv vbth vfhlbc ufobhdbc fv,fdb utkdbds
xfe'dhbyf cekib8
fctsvf dthfuj,fv vtw i[fvbs fvfdcj lf cfcb.dfhekj yt,bdhj,f
vjvbofvkf8 c[df lhjc fvudfhh ve[fyfsj,f .ev,fhfcfdbsfvf-
atsmt,lf7 bv ;fvc rb v[jkjl rkbnt lfdblt gbhpt lf lfdlevlb8
ufxevt,f xtvsdbc elbltc ofvt,f b.j7 vfuhfv vtnb fqfhfathb
itvt'kj5 fy yfvtuj,hfkb eylf vjvtrkf7 fy lfdlevt,ekb.fdb8 vtcfv
upf - cfe,fhb lf ufyvfht,f - vjzhkb vmjylf8 [bafsb cdfdbds
lfudnhbfkt,lf lf dabmhj,lb5 hfrb ct[ybfv tc brflhf7 vfi
fhfathcfw fqfh vjthblt,f-vtsmb8
n.ebkfl rb fh xfv'f[jlf vfhlb5
- vtibybf vfu rfwbcf7 vtibybf8
- cf,esb0
- fhfdbsfhb8 vfbyw vtibybf8
xtvb sfdb v[twb vtujyf7 v[twbwf dfh7 vfuhfv utkb sehvt fc]th
eahj cf[bafsj7 evflehb lf cfpbpgfhh .jabkf8

§

]bmehfekvf [tkb fbmybf7 sbsmjc kfyhb hfv vjbijhf7 sbsmjc
sdfkt,blfy ifdb ybckb fb.fhf lf bctd 'dkbc xb,e[b ffdcj8 cfyfv
levlf lf f,jkt,lf7 bv xb,e[c ldfwmlb lf 'kbc udfhxbt5 mfkbc
sfdb b.j ufvrdrtsbkb8 bfgjyeh yf[tkfdc /ufdlf7 lf7 hflufy ,jkbs
b.j uf;qtysbkb7 ew[j hfv athb tlj7 vobat hrjc fyfhrkb
uflf/rhfdlf8

.fhfvfyvf rfhuf [fyc b.exf lf itvltu ufyfuh'j5
- vfhlb lfdfhoveyt7 hfsf vfc ufhtuyekfl xtvcf lf ct[ybfc
ijhbc fhfdbsfhb ufhxtdf fh ufvtxbyf7 lf bctd upfc ufdelmtbs8
xdtyc rbcht,c vfhlbv 3eyfubhb4 lffhmdf lf [ibhflfw cfh-
ut,kj,lf8
- f,f7 eyfubhpt itvcdb= lfb'f[t,lf [jkvt lf ufbkf]t,jlf8
lblb [fybf mfkehbf rf,f ufb[flf lf df;ehfl xfbwdf7 fvbunjv
cbfhekbw eahj t[th[t,jlf lf eyfubhpt]ljvfw8
dfb xdyb ,hfk= bv esfd,jkj upbs ufvyabnekb db.fdb7 vfuhfv
3eyfubhc4 hjv ufdbut,lbs7 evfkdt cbwjw[kbc [fkcb lf 'fk-qjyt
vjudtvfnt,jlf [jkvt8 jhbdv vibth v[twbdbs dtwtvjls lf dbyw
lffcoht,lf7 dbyw gbhdtkb ufe.jalf sfdc kf]t,ib lf rbchbs
fbnfwf,lf7 ufvf]dt,ekbw bc b.j lf sj[fhbrbs fy xjhsbs vbh,jlf7
vtjht rb iehbs vbxfyxfkt,lf [jkvt8
vfuhfv dfb bv ufvf]dt,fc= bctlfw vpbs lfvodfh rbcht,pt wtw[kb
udtrblt,jlf7 bctlfw lfqkbb cbc[kb leqkbs udt[fh]t,jlf7 xdy rb
fv oesc ,fkqt,bdb itdyfnhjlbs lf tc vjofvkekb ifysb jhbdtc
iehbs ud[th[fdlf8
- vt.jaf7 - bn.jlf vfhlb lf xfvjdbljl8 lf vfibydt ce-hfsw
itbwkt,jlf5 dyt,bs lf ndhsbs vjstkbkb 3w[tyb4 vshsjkdfht
at[t,c erfy cflvt 'kbcqf vbfshtdlf7 otqfy yfo.tyb lf vfhlb rb
fldbkfl vjf,b]t,lyty lf xfvjhxybk]fukfuc lfcwbyjlyty8 lf fv
]fukfubc hjkc [fy vt dfchekt,lb7 [fy ct[ybf kfxbidbkb8 vfhlb
xtvc lfyfhubc ptlvbotdybs fchekt,lf5 cfyfv eyfubc vjbs[jdlf7
bvfcfsfy eahj f[kj lflut,jlf7 dbcb rbcthw bv lqtc eylf
uf[eht,ekb.j7 lf fv [th[bs xdy ijhbc hhub lffv.fhf8
obstk vjhtdblvy fvjcdkf ufudb'ytklf8 lqcbbs dbvkt,jlbs7 qfvbs
vjdtstjlbs7 lf ektdk vfy'bkc ,fnbc yf,b]bs - vfkdb7 aja[db7
mehlj,bs7 vfs[jdhj,bs lf pju]th 'fhwdf-ukt]bsfw dbvjrkt,lbs8
hfvlt]thvt lfudbzbhtc7 vfuhfv .fk,b cf,est,bs7 fhncnekb
n.ebbs lf pju]th vrkfdt,bc o.fkj,bs dfqotdlbs sfdc8 fsfc [bafsc
uflfdhxbs7 vhfdfk [fafyuc fdwls lf bc o.tekb elf,yj 'kbcqf
lfdkbs5 fhfkbc n,fcsfy ufdtlbs7 rfcgbbc pqdfc xfd.tdb7 lf7
ufkf[ek-lfaktsbkt,b7 ,fmjib ufvdtlbs8
vtuj,fhj7 flfvbfybc [fyvjrkt cbwjw[ktib cffvehb ,tdhb
fhfathbf7 [jkj fctsb [tnbfkbc itvltu ewt, w[jdht,bc ufvdwdf -
zez.bc ufkwf f,fyjib7 svf-odthbc ufgfhcdf7 f[fkb cfwdfk-
nfybcfvjcbc xfwvf7 vce.t zfvf lf uekfqv ojkf - yfv-lbkb
,tlybtht,ff8
xdyw xfdbwdb7 dzfvts7 lfdbcdtyts lf bctd flfvbfyt,c lfdtv-
udfyts8
vfhlb vfvbc cf't,ytkfl hechtsib ofdbl lf sdbsjyfw lfbrfhuf8
obskt,b lfqtcnfyib xfvjwdbdlyty lf ,fmjc ijhblfy cezydlyty8
stsht,b lfafynyty8 vt lf ct[ybf nabkbcib uflfdcf[klbs8 ecfmvjl
dw[jdhj,lbs7 dyt,bdhj,lbs lf vfhlbc lf,heyt,fc dtkjl,jlbs8
vjklbyc thsvfyts devfkfdl7 vfuhfv rfhuf1 dbwjlbs7 hjv jhsf
thsb fphbs dw[jdhj,lbs lf thsb ,bkbrbs vdbljlbs7 hjvtkbw bvl-
yfl itdbohjdlf7 hjv ths xdytsfufyc etzdtkfl erfy eylf lft[bf7
sjhtv [hfvib uflfdhlt,jlf8
cfyfv elf,yjib lfdt[tnt,jlbs7 ct[ybfc devfkfdlb7 hjv cfmvt
ufsfdt,ekb vmjylf lf bc upblfy eylf xfvjvijht,jlf7 itvltu rb7
,fmjcf lf nabkbcib hjv lfd,heylbs888 itvltufw lfdevfkt8 hfnjv0
hbcsdbc0 f[kfw fh vtcvbc8 ufyf cekvrkt db.fdb0 fhfcjltc7

vtuj,hbc o.tyfc dthblt,jlb0 itb'kt,f fuhtw .jabkb.j7 vfuhfv hf
,tltyf b.j fewbkt,tkb o.tybc uflflt,f0 vjut,bs fhfathc dbut,lb7
[bafsb rb vfnekj,lf8 tt/7]bmehfekj7 thsb lfrdhbs vjc[tgfc
uflftxdbt lf vujyb sfdbw fvbnjv lfbqegt=
 ,fmjw vfkt ufobsklf lf cfmfhsdtkjc]thb vjdbl8 vjdfcofhs lf
nabkbcib uflvjdtlbs-vtsmb7 vfuhfv uekb bctd hechtsbcerty
vbvbotdlf8 bm vfhlb b.j8 lf888 xtvb yflfdkbw byf[t,jlf8
vnfw,tkb db.fdb8 yfijdfhc atndbdb dafynfdlb7 vfuhfv pjub hf
vfbyw vjdbvfhfut lf hjcnjdib itdbyf[t8 bc fkfub vfhlbc
vbdcofdkt lf xfvjnfyf lfd, fht8 vfbyw vtibyjl lf vtw ofcdk
lfdfgbht8
 - ct[yb7 - des[fhb ths[tk7 - hechtsib vbylf ofdbl8
 - vtw8 - vbgfce[f8
 - ity hfqf ubylf0
 - fhfathb8 ity ofvju.dt,b8
 - fhfathb7 jqjyl tibyjlf7 vfhlb fh vtgjdyf lf cfvelfvjl fh
ofvthsvbf8
 - 'fkbfy rfhub7 thsfl ofdblts7 lfdtsfy[vt7 - vfuhfv thsfl
cbfhekb fhfc udfhut,c8 wfk-wfkrt eahj fldbkfl dbgjdb8
 lf vfhlbc sfdb sbsmjc ,tlc vbdeult7 yfvldbkl rb etzdk
vjut,fpt dsfvfij,lb7 hflufy obyf lqtc vbcufy othkb vdbqt5 fvf
lf fv lqtc hjcnjdib xfvjdfk7 bm ths rdbhfc vjdbcfmvt, lf itvltu
gbhlfgbh nabkbcerty ofvjdfkj8
 - obskt,vf hjv udbwyjy0 - drbs[t ct[ybfc8
 - lfdbqegt,bs8
 ct[ybf sfyf[vf b.j vfhlbc cf't,ytkfl iefuek hechtsib ofcekb.j
lf cfv[htsb xtvsdbc lftsvj8 w[flb b.j7 sfvfib vjut,ekb vmjylf5
vt lf vfhlb ufvjdbgfht,jlbs7 nabkbcib]dfhc lfdbothlbs lf
.dtkfathb fct ufsfdlt,jlf7 vfuhfv vjdbabmht lf vtdt erfy
lfdb[bt8
 otqfyfw vjuf[ctyts7 f,tpfhh lf rflybthb db.fdb-vtsmb7 velfv
,tlbcothfc lfdltdlb7 dtlfdt,jlb8 bv gbhifdc fc]th vfbyw lfdt]f[t
lf fc]thdt dbahbyt8 vfuhfv vfc itvltu7 hfw vfhlb itvb.dfhl7 lf
stshb kfimfhw uflfn.lf7 xdyb ehsbthsj,fw itbwdfkf8 ,tlvf]th
udthlbs xfvbfh7 jlyfd lfvceyf lf xfbwbyf7 vtth uekib itvjvtgfhf
lf udkbdb vjbrfkfs8
 sfylfsfy ufsfvfvl7 ufsfd[tllf8]th wjnf lfdesvt7 itvltu
vjdtltdl7 vtth pehub itdfmwbt7 ,jkjc rb ufdbmtw rbltdf7 ,tlb
rb lfeqfkfd vltdfhdbds lfvltldyf8 vt ufdndhbylb7 bc rb uf/rbjlf
lf ,h'jkfib vbodtdlf8 lfv]f,yf7 lfvb,hb.df7 ufvaefz8
 cflqfw hfqfw xfvbo.lf lf uekbc abwfhv rdytcf lfvbo.j8
 sfylfsfy hovtyf itvtgfhf7 hjv cekb xtvc kjubyib fh eylf
lfvtkbf7 lf tc hovtyf lf velfv vfcpt abmh rdbfnbdb fvtltdyf8
 fvfcj,fib vfhlb lf,heylf lf yflfdkb ufy'tekbw xfvjbnfyf8
fqvjcfdktsbs7 xdytcf cpqdh,sfy7 obstkb vidbklb lfzbvekb b.j lf
cfwff bcfhb pepeybs eylf ofvjcekb.j8 tdhjgbc upf uf[cykbb b.j7
aekb]b,tib vtlj7 cf.dfhtkb udthlbs v.fdlf7 [jkj ,tlbc [tkb
velfv sfdc lfvnbfkt,lf7 sfyfw ldybc rdbfnb vzbhl lf at[t,b
ufcfmwtdfl vbnjrfdlf7 vfuhfv888
 lf ,tlbcothfw cojhtl tc 3vfuhfv4-bf7 fsfc]th drbs[t xtvc sfdc
lf f[kf smdtyw utrbs[t,bs5 hfnjv fh ofdtlb0 hfnjv fh vjdijh
fmfehj,fc0 .dtkfathb [tkc vrhfdlf7 .jdtkdbt cfmfhsdtkjlfy

vtthrt,jlf lf ,fsevbcrty7 tdhjgbcrtv vtotjlf7 vfuhfv888
utrbs[t,bs7 dby lfvf,f fm0 dby itv,jzf0 dby xfvbrkf yt,bc.jaf0
888smdty lev[fhs8 gfce[b dth ubgjdbfs8 vfi vt vjuf[ctyt,s8
fk,fs smdtyw ubyf[fds fctsb cbpvfhh5 hfqfw cfibytk [bafsc
uh'yj,s5 fy v[twvf eylf ituzfvjs7 fy dbqfwfv .tkb eylf
ufvjuzhfs8 smdty ibibs [fhs itg.hj,bkb lf ucehs ufbmwts7 vfuhfv
ve[kb fh utvjhxbkt,fs7 fy ufh,b[fhs7 vfuhfv at[t,c e'fkjl
f,fhn.eyt,s lf bctd bvfdt fkfuc hxt,bs8 futh vrdrtkbw vjdbl7
[tkb xfuzblfs lf vf[dbkb vjubqthfs8 smdty rb888 fm smdty
etzdtkfl ufbqdb't,s8
tc ewyfehb cbpvfhh vt w[flkbfw lfvtfvhsf8 fb7 [jv v[tlfds7
vqdb'fdc lf a[bpkflw uf[kfdfhs7 vfuhfv ufva[bpkt,f
lfvubdfyflf8 cfmfhsdtkjlfy lbl[fyc vbdh,jlb7 vfuhfv at[t,c sehvt
v[jkjl /fthib dbmytdlb8 ,tlb rb vjlbjlf7 vjtmfyt,jlf8 vbc
rkfyzb rbcthib lfvodlf lf888 lf vtw ufvtqdb'f8
ehtvb hjv uflf,heylf7 upfw vfibyqf ufvjxylf8 f[kf smdtydbcfw
w[flbf5 ujyt,f ufmwtdfc vbhxtdlf7 ,tlb-vltdfhh rb e[bkfdb zfyubs
vbzthlf8 vf,fvlf7 upfc vbzhblf7 vfn.et,lf lf - f/f lfvf,f
rbltdfw8 fhw f[kf u]thfs7 ,fnjyj xtvj7 ,tlb-vltdfhh lf vbc
mfvyfl,b0 ,tlbf-vtsmb7 vfi hf fhbc= ,tlb-vnthb7 ,tlb-vltdfhh7
,tlb ufhledfkb lf e'ktdtkb8
vwbht [ybs ufvjda[bpklb7 exbyfhh [eylt,b fdbo.dbnt lf
yt,bc.jafw ufdbqdb't8
3fk,fs ufdub;lb4 - ufdbabmht lf lfrkek mfsfvbds fdafhs[fklb7
vfuhfv udbfyqf b.j7 hflufy sbsmvbc lfrkek db.fdb8 .dtkf upf
ittrhfs lf .jdtkb rfhh lftrtnfs8 yt,f bctd ufvmhf7 ujyt,fw
rdkfd lfvbxkeyulf7 lf ,tlvf vltdfhvf [tkf[kf itv,jzf8 3hf
vjcf[ltybf7 vj[ltc=4 - ufdbabmht lf sfdb ,hvf vlbyfhtc vbdtwb8
lf vjcf[ltyb vfkt vj[lf8
vfhflb]dhbc othfc txmfht,jlf7 hflufy jhcekj,f buh'yj7 lf ths
hfvtibw ufvjvbn.lf5 sehvt ct[ybfv bthbit,c evfnf lf fqfh
fcdtyt,lf8 lf bvfdt lqtc 'vflyfabwc des[fhb5
- ct[yb7 vt]dfhtl ufvjv.t8
ibiyzfzb sdfkbs lfvfinthlf lf rfhufl [fyc [vf dtqfh bgjdf8
tibyjlf7 cbvfhskt fh uftuj lf bvtlbc erfycrytkb cbvbw fh
ufco.dtnjlf8 ,jkjc 'kbc ofbkeqkeqf5
- dbc bhsfd0
- ityw utwjlybt,f8 vfhflbc - lf pehub itdfmwbt8
lbl[fyc dlevlbs8 ewt, vbdnhbklb lf vbdf[fkt5
- ct[yb7 fuht ekjwfd 'vflyfabwc uf,tlybtht,fc0
xfmbylhek sbdb 'kbc fcobf lf xtvb yfsmdfvb 'kbc ufbu8 ewt,
qpvbkb lfbrkfryf7 jhbd [tkb xfvjvfhdsf lf -
- vjubkjwfd888 vjubkjwfd888 - bct vjvbkjwf7 hjuhjw gfnbvfhb
vbekjwfdc]fkfsc7 hjvtkbw vbcsdbc sjrbc .ekac fvpflt,c8
itvltu lbl[fyc bh,byf jsf[ib lf ecbn.djl udfhlf ufhts8 vtth
sfdb vjbfdfllf lf mjhobkfvl fqfh lfudtyf[f8
js[b mfk-df;b lfdbcofhbs lf]dfhb lfdbothts8 bcbyb b.dyty
xdyb vt]dfhtybw7 vf.ht,bw7 cnevht,bw lf yfstcfdt,bw8 hflufy
dbvfkt,jlb7 fvbunjv obyflqtc xtvb ,byf ths vfhnj[tkf vt]dfhtc
uflfdtwb lf vt vbc jsf[ib uflfdcf[klb8
df[ivfl tmdcyb lfdc[tlbs8 vfhflbc dtqfhf dwyj,lb8 qdbyjc
,kjavfl cdfvlf7 cf[kc ,fkqehb cbwbkbs f.het,lf7 fywj,lf7
udfwbyb,lf lf bmfehj,fc fajhbfmt,lf8

vfhnj ct[ybf levlf8 lfqdhtvbk7 ofh,t,itrhekb b.j lf dth
bcdtyt,lf5 vfkbfvk njrfdlf7 qhvfl j[hfdlf7 pju]th yf'fkfltdfl
bqbtv,jlf7 eahj [ibhfl rb fphbs cflqfw c[dfufy uflflbjlf7 c[dbcb
yfsmdfvb fqfh tcvjlf lf cbn.dfc efkfujl udbhsfdlf8 cvtyf lf[iekb
/mjylf7 uijt,f - lfafynekb7 uh'yj,f rb - fpqfh,ekb lf
cfvfht,tkbdb fktcbkb8 duh'yj,lb7 vtcvjlf7 hjv qdbybc vfubth
cfvcfk cdfvlf7 cbvqthbc yfwdkfl yfufpbdb bqhbyt,jlf lf cbwbkbc
vfubdhfl ,jqvbs lf iehbs b[th[t,jlf8

uekib dfv,j,lb5 3fhf eifdc-hf7 lfbdo.t,c7 ufybrehyt,f48
vfuhfv vbc cbreint ,jkjc vtw uflvjvtlj7 vbcvf gbhmeij,fv vtw
fvfvqdhbf lf lfvflevf8 dbqfw se hfqfw exbyfhh uekc vbrfohfdlf7
hjtckb7 dth bmyf7 cf,eltib dtqfh xfdblt8

,jkjc ct[ybfv sdbc nrdbkb vjbcf,f,f lf flht ofdbl8 rfht,ib
hvj uflbjlf7 uekc sdb dtqfh lfezbhf5 vjvb,heylf7 lfrkfrybkb
next,bs ufvbqbf lf fvjb[hbkkf5

- ,tlybthb [fh888 qvthsvf itufhujc7 vfuhfv888

vfuhfv fqfh lffchekf7 [tkb xfbmybf lf rb,tpt xfuhbfklf8 vtth
c[dt,bw ofdblyty8 vfhlbv ufb[flf lf vbodf8 bc qfvt gbhdtkbw b.j
lf fhw b.j8 fh b.j bvbvj7 hjv vfhlb erdt at[v'bvj,lf7 [jkj
gbhdtkfl bvbvjv xfbdkf,jlf7 hjv bv lqblfy .jdtkv[hbd vt
vtresdyjlf lf mehlek cb.dfhekc ,jkj tqf,jlf8

vyfvt cfvyb db.fdb7 bv lqblfy rb jhbqf lfdhxs8 iefib
ct[ybf fqfh utluf8 ,tlybthb db.fdb7 vfuhfv cb[fhekc velfv
xhbkcb vjcltdc [jkvt5 bmfvt thsuekb vtuj,fhb v.fdlf lf ewkj
db.fdb7 f[kf rb wjkb dbijdt lf vtuj,fhb lfdrfhut888 fy erdt
drfhufdlb8

kfvaf xfdmht lf cfojk jsf[ib dfgbht,lb ufcdkf7 fyfplf
ewyfeh e;vehb lfvtfhsf8 uekbcahbfb fvbdfhl7 shsjkv fvbnyf7
sfd,he lfvtf[f8 ,ehfyb hfv vjvfodf7 crfvpt lfdtidb lf [tkb uekpt
vdblt8 ,ytkb jsf[b ewt, stshb ybckbs ufbdcj lf bv ybckblfy ifdb
fxhbkbc hfqfw vjyf[fpb ufvjxylf8]th e'hfdfl bluf7 itvltu
itbh[f8 rfht,ib uft[bhf lf sbm] [tkb lfvbmybf8

cekib uhbufkb fvbdfhl7 'fhqdt,ib cbc[kb ufvt.byf lf vstk
nfypt wbdb wtw[kb vjvtlj8 kfylb rb bctd rfht,ib bh[tjlf lf
sbm]c vfybiyt,lf5 3vjv.t7 ofvjlbj48 thsb oesbs fphvf itvfabmf5
ofdk7 fv qfvtc c[dfufy cflvt udfstyt,-vtsmb7 [bafsb uh'yj,fv
ufv;qbysf8 erdt vbyljlf [tkf[kf fvtysj kfva lf vfhlbcdbc
vtfv,f7 itvltu melb lfv[ehf lf ofdceb.fdb7 vfuhfv fv lhjc7
cojhtl fv lhjc vtjht jsf[blfy sdbsjv vfhlbv lfvb'f[f5

- .fhfvfy=

- vjdlbdfh8

lf e;vehbw ufbaufnf8 itvhw[df lf ujyc vjdtlb5 3cbhw[dbkb7
cbhw[dbkb=4 - xfv'f[f sfdvj.dfhtj,fv lf vtw vbdeut5 3hf smvf
eylf= wjkb cb.dfhekc tkjlt,jltc lf mvfhh rb melvjidktgbkb
ufh,jltc8 hfqfw kfylc vbcltdltdc04 cbc[kb zfh,fl vmjylf lf bc
vjxdt,yf fvbs fd[ctyb8 vcufdc hfv e;vehb7 jqjyl eahj
,eyljdfyb7 flhtw vtvfhst,jlf [jkvt8 xtvc sfdpt ufvtwbyf lf
cfojkb rfhb itdfqt8 evfkdt ufdb[flf lf -

- vfhlb7 vfyf [fh0

- fmf dfh8 - vjvtcvf cb,ytktib wjkb xehxkb8

vbc kjubyc vdbfqb lf vrkfdt,b vjd[dbt7 vfuhfv888

vfuhfv fv lhjc7 cojhtl fv lhjc7 wf xfvjvtyuhf lf at[mdti vbof
ufvbcrlf8 cojhtl fv ofvc lfvtofb ehvbs vfdkcb ,tlb-vltdfhh lf

.byekbfyb rkfyzt,bs lfvodlf rbcthib8 lfvodlf lf gbhdtkb
cb[fhekbc rfhb w[dbhoby vjvb]f[eyf8
rfhb v'kfdhfl lff,hf[eytc8 lf vjvtxdyf7 sbsmjc ewt, cfakfdib
dojkbkb.fdb lf ptdblfy uhbfkbs vbof lft.fhfs8
cnevht,bc dbyfj,fc evfkdt vbd[dlb8
udtkyfr,tybdb ofvjddfhlb lf dbrbs[t5
- hjvtkb [fh0
- xmfhf uffqts7 sjhtv rfhc itvjdfvndhtds8
lf ths[tk rbltd lftnfryty7 bct lft]f[yty7 hjv vstkb cf[kb
itfpfypfhct8
- f[kf8dt888 vjdlbdfh8
lf e]hfc dtwb7 cflfw cojhtl bv qfvtc xtvb yfufyb xfdlt8
bub wfhbtkb lfvb[dlf8
- cfl fhbc088 dby fvjbqj088 vfhflb888
- otqfy ct[ybfc tzbhf8 - vbgfce[f8 vfuhfv udbfyqf b.j bfhfqbc
't,yf8 nfybcfvjcb bqkbfib fvjdbxfht lf fwf[wf[t,ek wjkc
xftd[dbt5
- vidblj,bs888 vidblj,bs888
vfhflb vrthlblfy 'kbc vjdbukb]t7 afy]fhf ufvdjdfqt lf vtjht
cfhseklbfy at[b dbidbht8 tpjib xfd[nb7 xfdbrtwt lf bctd
ofvjdbobt7 vfuhfv fvfdt oesc thsb kekf cfatsmtkpt vjvf,]bytc lf
vtjhtw vrthlpt lfvflltc8
udbfyqf b.j afhs[fkb7 ,tl-vltdfhvf bv'kfdhf lf sfdbc cfmvt
uffsfdf888 lfyfhxtybw lqctcd ufsfdlt,f8

^

lbl[fyc dlevlbs8 cfrfyib v'bvt cbxevt lf 'hojkef bodf8 v[jkjl
'dkbc xb,e[b cheneyt,lf lf res[tib sfudb wjldbkb],lf8
nf[npt jhfl vj[hbkb]bmehfekb b]lf7 f,jkt,lf lf sdfkt,b
xb,e[bc qheib /mjylf xf,]tybkb8
levbkc dtqfh ufde'tkb lf -
- hjujh vjufuytc0 - drbs[t8
fhw rb ith[tekf lf xb,e[c xfcxehxekf5
- sehvt uekcfw sdfkb /mjybf lf [tlfdc7 .ehbw /,vbf lf tcvbc8
]th vb[dtlhbkb db.fdb7 itvltu qhvfl lfdhoveylb7 f[kf rb
yfvldbklf ufdbut8 bv gbhifdvf888 sfdbc 'fkqjybs hjv dthfc
uf[lf888 - lf bctd lflevlf8
vt dtqfh vjdbsvbyt7 nf[npt ofvjd]tmb lf -
- dbyf7 ct[ybf0 ite'kt,tkbf888 lfe]tth,tkbf8 - ofdbkeqkeqt8
- vt w fuht d.dbhjlb8 - bctd xb,e[c xfekfgfhfrf]bmehfekvf5 -
ite'kt,tkbf7 lfe]tth,tkbf-vtsmb= vfuhfv888 vfuhfv flfvbfybc uekb
sdfkeodltytkb ifdb jhvj .jabkf8
ofvjd[nb lf7 uffyx[kt,ekvf7 ofvjdb'f[t5
- udkbc obobkf=88 evflehb vjhbtkb=
- lfvidbllbs7 vtuj,fhj7 - eahj lby]b [vbs ehxbf xb,e[c8 -
cfbvbcj fy udkvf fy vjhbtkvf hf lfubifdf7 hjv fct fvwbht,s0
lfvidbllbs lf zref bcofdks8
vt fctsb zref vf,hfpt,lf8 drbs[t5
- zref dbcofdkj0 tct bub eylf lfdb]thj7 hjv vtuj,hj,f udkc
eahj ite'kb7 dblht flfvbfyc0
fh vbgfce[f8 fhw itvjv[tlf8
- tc eylf lfdb]thj0 - drbs[t ths[tk rbltd8
bctd levlf8 lf gfce[b hjv dth vdbdq7 w[fhtl lfdevfnt5

- vt zref dbcofdkt7 ,fnjyj xtvj7 vfuhfv c[dfyfbhb5 hfw vjubdf
lfdbsfj7 bctd ityb sfdbsfj8
f[kf rb fvjv[tlf7 vtth ofvjlfuf lf [tkb v[fhpt lfvflj5
- fuhtf8 etzdtkbf8 bctd xtvb ,hfkbf lf c[dbcb fhfdbcb8 ,eyt,fv
vrthlbc mdti v[twbc uekb xfvblj8 vfuhfv vbcv uekbc[vbtth,f
lfvfrkj lf ,tl-vltdfhvfw cojhtl fv lfyjlj,bk fkfufc lfvfluf at[b8
- f[kf cfl fhbc7 f[kf0 - itdfo.dtnbyt ufyobhekc8
- dbyf7 ct[ybf kfxbidbkb0
- lbf[7 kfxbidbkb se uttkbidbkb8
- hjujh7]th fh vbsmdfvc0
- fhf7 fh ubsmdfvs8
- frb yf[ts8
- hfj0 bc fhbc0
- lbf[7 otqfy hjv ufvtmwf7 cojhtl bc fhbc8
- cfrdbhdtkbf888 vfuhfv thsb vbs[fhbs7 fm hjujhqf fvj/.j sfdb0
- cfmvtw tu fhbc8 sdbsjyfw .dtkfathib xtvb vjyfobkt b.j lf
tuyyf7 lfdbvfkf,b7 itvhxt,fj7 tivfrj,f vjb[vfhf7 vfuhfv dth
ufedblf7 jhvj fvjvbs[fhf lf sdbsjyfw ibu xfdfhlf8
- fuht eylf=
- ye xmfhj,s8 w[jdht,fib fsfcb hfv [lt,f ufeut,fhb8 dby bwbc7
bmyt,f hjujhvt sfdb lffqobjc lf888 lf vfhlbc udthlbc xtvb fkfub
lfbzbhjc8
- ite'kt,tkbf= - ofvjd'b'f[t8
- ite'kt,tkb fhfathbf-vtsmb8 hfw ubfv,ts7 tctw ite'kt,kfl
vbvfxylf7 vfuhfv7 hjujhw [tlf7 yfvldb fv,fdfl uflfbmwf8
- vfi vfhljc ibib aezb fh .jabkf7 - xfdbkfgfhfrt8
- fsfc]th ufvf[ctylf7 vfuhfv hf ,tltyff uf[ctyt,f= vt fkqj
vfrklf7 vfuhfv bub velfv vfjw,lf8 cflfw ujyt,f sfdc f[kbc ,ytk
rfht,c lf dthfahbs dth ufeqbf7 bm xevb fkqj ptufvjzhhkb
ufcfqt,bdbs it'dht,f lf evfkdt uffqt,c [jkvt8
]bmehfekb lflevlf7 otqfylvtkbdb vqkf rltkcl fffinthlf7
ufbyf,f lf lbl[fyc b]lf ufhbylt,ekb8 itvltu ofvjlfuf7 jh]th-
cfv]th ufbfhf7 bctd itluf7 lf xevb [vbs sfdbsfcd vbvfhf5
- vfhlb lqtc lfmdhbdlt,f888 [dfkbyltk lqblfy ifdt,c xfbwdfvc
lf ukjdfc itelut,f888 vtth cfpfhtkb lhj .dtkfathc mkb,bdbs
ofikbc7 uffmhj,c8 vfhlbw ufvjbnbht,c lf itvltu888 - lf
.fhfvfybc [vf xehxekfvlt lfdbl8 - itvltu f[fk dbyvtc bijdbc888
lbf[7 bijdbc8 qvthsvf [tkb vjevfhsc lf xtvpt ertstcb
itf[dtlhjc7 jqjyl xtv yfwdkfl 3bc4 ye bmyt,f7 ye7 bc ye bmyt,f-
vtsmb7 sjhtv888 sevfw888 - xtvcrty vj,heylf7 itrwbkb ie,kb
ufbcjhf7 sdbsjyfw ufcojhl lf fvfqklf8 itvltu [tkb zthbcerty
ufbidbhf lf qhvf hovtybs ofhvjsmdf7 sbsmvlc ofvjb'f[f5 -
sevfw888 lbl fhc qvthsb7 hvvtkbw fmfvlbc fhf vofvlf7 ,tlb-
vltdfhb [jv wjw[fkbf888 cfvfhskbfybf lf ufhldefkb ufyfxyb
vbc888 lf se vfy sfdcb 'fkf xtvpt ufvjbxbyf7 fhw ct[ybfc
lfbdo.t,c lf qbhctekc vbe'qdybc888 lbf[7 vbe'qdybc888 etzdtkfl
vbe'qdybc8 fv hovtybs vbdldbfh bv mdt.yfl8 bub mhbcnbfyekb fh
fhbc7 cfvfubthjl flfvbfyehbf8
]bmehfekb cfyfsehsfy itluf7 wbc yfzthc lffwmthlf7 b.exf lf
vtth ,en,enbs ufyfuh'j5
- lbkfpt ,tqeht,b ;hbvekc fnt[fdty888 vthw[fkb zbdbkc
vj/.dt,f lf ,elbc fityt,fpt bwjldbkt,c888 jmhj.fytkb ukt[b
vfojyc uf/.blbc lf bctd iby lf,heylt,f888 tc lfhf]t,bw cbfhekbs

lfbqkt,bfy lf cfqfvjpt fy lbkbsdt sfdbfys j]f[ib lfbcdtyt,ty888
cfwff ,fdidt,b wfk-wfkrt crjkbcrty ufbh,tyty8 yfiefllqtdc rb
;bdbk-[bdbkbs ufvjdbkbfy888 vptw ueibyltkbdbbs fvjdf lf bctd
sdbc fkfufc xfujhlt,f888 fb tc ,epbw888 fb bm hjv vj,epekf7
flhbfyfl ufbqdb't,c lf lqtc sdbceakfl lffqfvf,c888 fv mdt.yfl
fhfathb7 sbsmvbc fhfathb itbw dkt,f888 .dtkfathb sdbc upbs
bdbkbc7 .dtkf lf .dtkfathb7 ufhlf .fhfvfy]bmehfekbcf888
hvjtkbw888 ufmht,f8 b.j lf fqfh bmyt,f888

lf bctd ufxevlf8 v[jkj1 vbc b [ibhb ceysmdf vtcvjl7 sbsmjc
lblb cbw[t czbhl7 lf afxeyb sfudbc7 hvjtkbw nf[nbc mdti
wjldbkcj,lf8

ewt, cflqfw vfvfkvf b.bdkf8 bmdt vtjhtvfw [vf vbcwf8 vtht
ijhblfyfw ufvc'f[tc8 thsb oesbw fh ufcekf7 hvj uf,vek .bdbkc
cflqfw hfqfw ueueyb itthbf8

]bmehfekvf .eht,b wmdbnf7 fbktcf7 fb,eh'yf8 sdfkb vbdf,]byt lf
ewt, fikbk-ufyf,ekb v[twb ufvf[ctylf7 hvjtkcfw sjac evbpyt,ty8
ueueyb lf hf[eyb cohfafl udbf[kjdl7,jlf5 fdnj rfhb,ztcsfy
itluf lf afsmf-aesmb fnt[f8

- vjdblf888 lhjf8 - csmdf]bmehfekvf lf vjnhbfklf8 - futh7
cfvfhsfkb vjlbc8

- lfvidbllbs8 - dwflt [vbc fvjqt,f7 - lfvidbllbs888 fdnjvj,bkb
fm lqtib888 fs]th se jw]th vjlbc8

- dbwb888 smdtypt erts dbwb8 yfsmdfvbf7 nbhbkbs yfij,b cbwbkbs
eylf vjrdltcj8 vt fh dbwbyb7 hflufy888 fcts lhjc cbwbkb lblb
akblj,f bmyt,jlf888 vfuhfv fhw dbnbht,888 ltt vjcf[ltyb
vj[ltc888 fhwf dxbdb7 hflufy888 vt esdfkfdb cbrdlbkb lfdstct
lf888 lf v[jkj1 thsc dbvr8 cekbc qjytc dbv.jabyt, lf ,tlbcothb
erfyfcrytk vjmytdfc hjujhvt888 hjujhvt ufde'kt,888 yfsmdfvbf7
3jvib - hjujhvt jvib48 vtw dbjvt7 v[twehfl dbjvt7 lfdvfhw[lb
lf888 lf bmyt, flfvbfyehfl vjdrdl888 fhf vbifdc hf8 flht se
udbfy .dtkfv cfpqfeh eylf vbbqjc7 vjhxf lf ufsfdlf=

sfdxfmbylhekfv ufbfhf lf sdbcsfdc ufevtjh5

- vjhxf lf ufsfdlf=

b.exf lf ths[tk rbltd lfevfnf5

- vjhxf lf ufsfdlf=

itvltu itluf7 xtmvbc .tkblfy gfobofyf afymfhhb fvjbqj lf stsh
rtltkpt7 bv nf[nbc sfdpt7 cflfw ufmwtekb ct[ybf kfxbidbkb bodf7
vshsjkdfht [tkbs hfvltybvt cnhbmjyb lf,qf]yf8 vtht uf[tdlf lf
ewt, gbh]dfhb uflfbothf8 cfvb sbsb ths[tk rbltd fcobf7 vfuhfv
ie,kpt uft.byf7 vwbht [fyc ufmdfdt,ekb bluf7 vj,heylf lf
ufabsht,ekb next,bs fvjbrdytcf5

- fhf7 fh itvb'kbf888 qbhc fbh dfh888 xtvc lqtib hovtybs lf
cfcjt,bs ths[tkfw fh vbkjwbf7 f[kf rb888 f[kf7 hjwf ufvbzbhl888
erfyfcrytk ;fvc888 fhf7 fhw bvltlyfl cekvlf,fkb dfh888
cbhw[dbkbf7 dth itdfoe[t,888 fhw vt dbrflht, lf dthw 3vfc4
dfrflht,888 se qbhc dfh7 itvbyljc7 se fhf lf - b.fdy yt,f ityb7
eafkj=88 vt lfdlevlt,b7 [kj vfy7 ptwbthvf888

fyfplfl tpjlfy hfqfw [vfehj,f vjvtcvf8]bmehfekvf cbn.df
xf.kfgf lf vt vjvb,heylf5

- 'vfj lf vtuj,fhj= fh ubwyj,7 fh dbwb dbyf [fh7 vfuhfv888
dbyw eylf b.j7 tc erfyfcrytkb cehdbkb itvbchekt5 fmtlfy hvj
uf[dfk7 vfhlb vjvb't,yt lf es[fhb7 .fhfvfybc erfyfcrytkb
uekbcsmvfw lf ceysmdfw ity b.fdb-smj888 fyeutit7 egfnhjt888

qvthsb uflfub[lbc7 se ct[ybfc cfmwbtckbcf fhfathb bwbc7 efv,t lf
uffahs[bkt7 jqjyl888 sevwf888 fhf7 lfe]tth,tkbf5 dtqfh udf888
xtvcfdbb fhw qdsbc cfvfhsks thut,f lf fhw flfvbfbcf888 /j7
vfhskf5 fb tctw uflftwb888 cf[cjdhfl8 - lf 'dkbc xb,e[b [tkib
xfvxfhf8 - es[fhb7 .fhfvfybc yfwjldbktdbf-smj888 vtw vpfl
uf[kfdfhs8

xtmvt,bc ahs[bkb ,hf[eyb xdyb cfrybc oby ito.lf8 hrbybc
ehlekvf lfb;qfheyf lf yfztlvf rfhv f lbrdytcf8

- .fhfvfy]bmehfekb888
- .fhfvfyb oby ofhcluf5
- vt uf[kfdfhs8
- smdtyb okjdfyt,f0
- lqtc itvbcheklf jwlffsb8
- xfvjvfdkj,f0
- fpyfeh8
- ufvjv.ts8
- byt,ts8

vpt bv lbkfcfw vfhskf fvjdblf8 ,tqeht,vf lf vthw[kt,vf vfhskf
;bdbk-zbdbkb fnt[tc8 vtvfodytv mexf bctd uffqdb'f .dbhbks lf fv
mdt.fyfc vfhskf fhfdbsfhb lfyfrkcb fh lftn.j8

lbktub ldfkfut7 xfb lfdkbt lf stsh rltkpt vbyfothb vfiyqf
ufvf[ctylf8 vbdtlb lf ofdbrbs[t5

3,tlc dthcfl ofe[dfk8 thsvfytsc hfvltybvt otkboflc lfdltdlbs8
vt mfhbdbb lfdmhjlb7 bc rb ehvbs vjvltldf8 vfbyw lfvtofb8

dyf[t qfkfnb vtuj,hbc7 hjvtkbw [es]th ufvdjduk]t cbrdlbkc8
ct[ybfd7 fm uflfvbxb7 vfuhfv bm vbahs[bklb= .fhfvfy]bmehfekb48

bvfdt lqtc vtjht cfrfyib uflfvb.dfytc8 lf jhb rdbhbc itvltu
bctd gbhdtkib lfvf,heytc8 lfd,byfdlb lf]bmehfekbc ofhothfc
vbdfltm8 ths[tk rbltd xfdbrbs[t lf bmdt mtdbs sdfkb vtjhtcfw
vjdrhb7 tothf5

3,tlb-vltdfhb vtw lfvtofb8 vfhlb fhw vt vthuj8 fh vtcvbc7
hjujh vj[lf .dtkfathb8 itylj,fc fh dbs[jd8 qbhc fbh dfh7
qvthsvf ye myfc7 hjv bc mdt.fyf vfhskf fhct,j,ltc8 cfvjs[tib hjv
itvb.dfyjy lf bm lfv[dlt7]j]j[tsib uflfddf[klt,b8 vjlbby888
lhjf8

ct[ybf48

- lf tc [tkb eahj ,fnbat[ehc /ufdlf7 dblht df;rfwbc yfothc8
- bc cfrfyib dbqfw c[df gfnbvfhb b]lf8 drbs[t5
- vujyb fvfc obyfs fv cfryblfy dbqfw ufb.dfytc8
- ufb.dfytc8
- hjujh ofdblfo
- uffshbtc8

vfkt xtvb cbvfhsktw ufvjbhrrdf8 xtvmvf vf,tpqfhvf cfpqfeh
vbbqj7 wkb xfvjvhtw[tc lf ufvjvbidtc8

c[dbcb zbhbcadb dtqfh vjdbwfk7 hflufy cfresfhcfw 'kbc
lfdfshtdlb8 vfbyw dbfht lf vfhlb dt't,t7 vfuhfv dth dbgjdt lf
lfdbo.t8 hfc dbabmht,lb7 hjv bc mfk7 dcbfw ths lhjc sdfkb
lfdflub lf dbyw ths[tk xtvufy sfdcb [tkcf[jwbw rb fh vbbqj7
.fhfvfy]bmehfekbc yfwjkhb ufvlut,jlf0

jh]th-cfv]th mexfib vjdrfhd sdfkb8 ifdt,b twdf lf lblb ctdlf
lf/mjylf8 3dby bwbc7 dcbptf vukjdbfht8 itb'kt,f lfmdhbdlf
rbltdfw47 - ufdabmht vfiy8 f[kf rb vbc jsf[ib lfd,jhbft,lb lf
.dtkfathb dbwjl8

.fhfvfybc yffv,j,b ufvf[ctylf lf fv mfkbc w[jdht,bc hfvltvbvt
cehfsvf ufvbh,byf sdfkoby5 epheydtkb f[fkufphlj,f8 vtth hbuhbufl
vij,kt,bc lf 'vbc cbrdlbkb8 ibvibkb lf ew[j mdt.fyfib [tnbfkb8
itvltu jhb rfwbc7 jhb v[twbc it[dtlh58888 cf,tljc gjdybc bvtlb7
cb.dfhekb7 [tnbfkb7 mjhobyf,f7 idbkb7 yfflhtdb lfmdhbd,f7 lf
hfqf lfcfvfkfdbf= - lf mexfib ufcdkf7 vt'fdj,f888 sbsj sevfyb8
xtvb vemfhfw ufvf[ctylf5 3iflehbc o.tyf fh xfubdkbc7 mfk-
,fnjyj8 dby bwbc7 tu fdujhjpj,f cfl lfub[dltc8 jlctvt itu[dlt,b
lf ufyfyt,48
xtvvf o.tyfv vfhskf fh xfefhf8 fdujhjpj,fw7 fy it.dfht,ekbc
xdtekt,hbdb cbahs[bkt7 erdt oby lfe[dlf8 itd[dlb lf888 dfyfyj0
ufdf[ctyj0 dfnbhj0 fvfpt fldbkb f,f hf b.j= dfnbhj888 fctsb
mfkb fnbhj888
db]tmb lf]th]thj,bs vt dnbhjl7 sbsmvbc dnbhjl7 bc rb7
mdhbdb vfhflb7 xeve yf,b]bs lf,heytekb7 bluf lf ufjw,bs
vbpthlf8 vtth vrbs[f5
- ,fnjyj ubdb7 fct ewt, ueyt,f hfl ufvjbwdfkts0 cfyfv fv
jsf[ib itvj[dbljlbs7 'fkbfy v[bfhekb b.fdb7 f[kf rb888
- mfk,fnjyj vfhflb7 - degfce[t7 - fv mdt.yfl ,tdhb hfv fhbc
vkekjlytkb lf ufeut,fhb8
- vfufkbsfl0
- seylfw thsb hfv5 cfyfv fv jsf[ib itvjdbljlbs7 smdtyw
v[bfhekb b.fdb7 lf ecbn.djl lbl cb[fhekc vgbhlt,jlbs7 [jkj
itvltu888 ye7 vfhflb7 c]j,bf fvfpt cfe,fhb itdo.dbnjs8
fhfathb vbgfce[f8 sfdb xfmbylhf lf cbhw[dbkbc se vjujyt,bc
mdt.fyfib uflfcf[klf8
vtw bm db.fdb lf dabmhj,lb5 3hjujh uflfdwt]bmehfekbc
erfyfcrytkb lfyf,fhtdb0 .dtkfathb defv,j0 udf[ctyj0 fdfnbhj0 lf
gfce[bw evfkdt dbgjdt5 hfl0 hbcfdb0 hf cfzvhjf0
thsbw ufvf[ctylf5 otqfy xtvsfy vesfmfcfdb7 tulj7]bmehfekbc
cbn.dbs rb dyt,bfyb eylf .jabkb.j5 3,fhfmkf7 vfhflb= -
ufdbabmht8 - velfv ofut,fib bmyt,b8 dbyw fv kjubyp ths[tk vfbyw
ubutvf7 vtjhtl fqfh itvjdf8 cfvubthjl tu cbwbd thsuekt,bc
ybifybf7 lf vfyfvlt bdkb fuht vberfht,tkb7 cfyfv .fhfvfybc
yfsmdfvb fh itubcheklt,f5 3vfhflb lfmdhbdlt,f8 ifdt,c xfbwdfvc8
vtth cfpfhtkb lhj mkb,bdb .dtkfathc ofikbc8 vfhflb
ufvjvbnbht,c lf itvltu f[fk dbyvtc bijdbc8 qvthsvfw [tkb
vjevfhsc lf xtvtpt ertstcb itf[dtlhjc48
,jkjc cbxvt bctd vt ldfdhqdbt5
- vfhflb7 idbkb fhf u.fds0
ewt, itvjv[tlf7 sbsmjc bc b.j ufvja[bpklfj7 lf ibibs se
ufjw,bs vrbs[f5
- dby ubs[hfs0
- fhfdb888 vt sdbsjydt utrbs[t,bs7 idbkb [jv fhf u.fds-vtsmb0
- fhf888 fhf7 fhf v.fdc8
vtth ufdbfh-ufvjdbfht7 xb,e[blfy athakb ufvjdbfht7 vfhfljc
udthlbs vbde]tmb lf [tkb xfvjdfhsdb5
- vfhflj7 smdtyb cf[tkb f[kfqf ufvf[ctylf8
- vfhskf0 hjujh0
- thsb vtuj,fhb v.fdlf8 ifhify wb[blfy ufvjdblf8 ut't,lfs7
eyljl vwbht hfqfw uflvjtwf7 vfuhfv dth ubgjdyfs8 itvltu
nabkbcblfy vblbjlf lf vt lfvbnjdf8
ewt, ufvjw[jw[klf7 sdfkt,b uffyfsf lf fnjrlf5

- hf888 hf uflvjwfs088 vfkt vbs[fhbs8
- ,tdhb fhfathbf8 fb tc xb,e[b8
'dkbc xb,e[b ufvjvnfwf lf uekvjlubyt1 lffsdfkbthf7 vtth
xfbxehxekf5
- mfkbc sfdb8
- smdtyb sfdbf7 vfhflj7 smdtyb8 fb fm lf[tlts8
odhbckfl lfyfrfohb 'kbc uffhxbf5 3vfhflb7 .fhfvfyb48 uffhxbf
lf vshsjkdfht [tkb vrkfdib lfvnfwf5
- dbv vjuwfs088 rbltd hf lff,fhf088 cfl fhbc0
- ew[jtsibf8 fy hfl uzbhlt,fs0 vt sdbsjyfw ufvjdrbs[t8 vbs[hf5
3dbqfw necfqvf uflvjvwf lf vs[jdf7 tcf lf tc mfk b gjdts7
xff,fhts lf uflftwbs7 xtvb yf[tkfdbfj48
- vtnb fhfathb0
- fhfathb8 - lf levbkbc itvltu lfdevfnt5 - /j7 vfhskf7
esmdfvc5 erfycrytkb fylth'b itvbchekjc5 3vt vfhfljc ahx[bkbc
qbhcbw fh db.fdb7 fvbjv vfkt lfvbdo.jc lf vfkt ufs[jdltcj48 tc
fhbc lf tc8 vtnb fhfathb888 dth ubgjds7 sjhtv fct fh
lfdbudbfyt,lb8
sfdb [tkt,ib xfbulj lf uf[tdlf8 vt ofvjdlmb7]b,t vjdba[brt
lf7 hfw hfv vmjylf7 staibc mdti fvjdlt8 itvltu vfhfljc sfdb
uflfdeobt7 ie,kpt lf-'vehb rjwybs dfrjw lf ufvj,heyb8
- rfhuf1 b.fdb7 xtvj vfhflj8
- xfb888 - lfbrdytcf8
- fhf7 utyfwdf7 fh vbylf8
- rbltd888 rbltd vyf[ts888
- uyf[fd7 utyfwdf7 rbltd uyf[fd8
lf vtcvt lqtc ths[tk rbltd vbdtlb lf thsb xtvb cfertstcj
vtuj,fhb vdb.dfyt8
- rfwj7 hjcnjv7 - des[fhb obyf lqbs7 - hf qvthsb ubo.ht,f=
kfvbc lf,thlt lf fmfvlt ityb njkb hjujh dth bijdt0
- f,f hf dbwb7 xtvj ubdb7 - vbgfce[f7 - dthcfl ofdfo.lb7 dthw
vjdbwfkf lf vfhskf kfvbc [tkvfhj lfd,thlt8
- vjlb vtylt8 welc fhfathc ubhxt8
lf dehxbt8 vfhflb fdeotht7 itdevrt7 itdekfvfpt7 obyfbobydt
vjd[b,kt8 jqjyl thsb hfvt lfdevfkt5 hjv bc mfk erfycrytk lhjc
jlyfd888 jlyfd at[cecnfl b.j8 vfuhfv vnrwtl v]thjlf7 hjv
hjcjvb bv at[t,c fldbkfl vbevfuht,lf7 lf fvbjv ufd,tlt8 ,jkjc
thsb hfvtw des[fhb5
- vujyb idbkb eylf /.fdltc8 hfvltybvt sdbcf fy thsb okbcf eylf
b.jc8 [jv fh utibybf0 vwbht [ybs xfabmhl lf vbgfce[f5
- xdtyc lhjib fqfhfdbv lfv'hf[fdc7 c[dfv[hbd rb bmyt, ertstcbw
b.jc8 se df;bf7 flht vjvtcoht,f7 ity mfk vfxdtyt7 sjhtv tu
fhfathbf8
vtjht lqtc dt udfwfyb8
ufdfwfyb lf thsb cffsbc itvltu thsvfytsc vbdeult8
sdtw fh ufcekf7 hjv f[fk mjhobkib dbmtbat888 bct dbmtbat7 hjv
xtvc vjcf,heyb,kfl o.fkbw fh t.js8
yfvfktdb idbkb vfhskf df;b ufvjlf7 hjcnjvrb [es otkbolib
[esb mfk-df;b vbevfnf8 vfhflbv bvtlb ufvbvfhskf5 bct vnrwtl
lufc at[t,pt7 hjv ofmwtdf rb fhf7 vbc ofajh[bkt,fw ite'kt,tkbf8
vbc ofhcekb thsb cbn.dbsfw fh ufudb[ctyt,bf8
vt thsb lfdstct lf hjcnjvrb fc]thfw vjfvrtbyf8 sdtib
jh]th vfbyw vjv't,ybc lf vtn.dbc [jkvt5

- ubdb7 ofvj kervf ufdnt[js8
]th efhpt itdlut,b7 vtth rb etzdtkfl vjdn.lt,b8 vfhflb
[tkufikbs lfvb[dlt,f lf sfdc vtdkt,f [jkvt5
- ubdb vjdbl888 ubdb7 lf,h'fylbs888 ubdb7 vbbhsdbs888 ubdb7
byt,ts888 lfkbt888 vjbcptyts8
hjcnpjv ,fkqt,bcsdbc cfxemfhc vb.blbc lf vt uflvjvwtvc [jkvt8
fv cfxemfhc ,fkqt,c lfdehbut, lf vjdbvflkbtht,8
vtjht lqtc cf,f[ehtdc dt't, lf xtvc]b,tib cfvbjlt lqbc
cfv.jac dgjekj,8 itvfxdbtc7 ufvh.dytc lf fh dbwb7 hjlbcqf uf-
lfdtxdt8
vtuj,ht,j7 fv,fdb udfsfdt8 bub ctdlbs lfbo.j lf ,tlybthfl
lfcheklf8 lfvb]thts7 bctd tc c]j,bf7 dblht cbwbkbs lfbo.j lf
whtvkbs uffsfdj8
vidblj,bs7 fvbhfyt,j= dby bwbc7 hjlbcqf itu[dlt,bs8 eahj lf
eahj bidbfsfl u[tlf8 ,hfkb xtvb5 ueibyltkb lqtdfyltk
vbhxtdybf7 lqtdfyltk [dfkbyltk c]j,bf8

vfi jhtdefh7 vjy ith fvb=
cfkfvfs7 ufhlfyntiyt,j=